



Tapis: Persans-Chinois-Européens-Moquettes-Papiers peints





## ۱۰۵ مرشحین عور

بلغ عدد المرشدين للانتخابات النيابية امس ١٠٥ مع استكمال ٢٨ مرشط مستنطقهم وتفع الايصالات المَّالية الى مَصلحة الدَّزينة في وزارة أَلمال. 

"أمر اليوم": اسرائيل تروج خدعة

قال قائد الجيش العماد اميل لحود في "أمر اليوم" في مناسبة عيد الجيش "أن ما يـروجه العدو (الآسرائيلي) عن انسحاب من جنوب لبنان هو خدعةً جديدة يحآول النيل عبرها من وحدة الموقفين اللبناتي والسوري ولن تؤدي الأ الى مُزيد من التَعاوَنَ الوثيقُ



قريع تراجع عن استقالته . - - . .

تراجع رئيس المجلس الاشتراعي الفلسطيني احمد قريع (أبو علاء) عن استقالته بعدما توصل الى تسوية معُ الزعيم الفُلسطيني يلسر عرفاتٌ في شأنُ مناقشة مشروع الدستور في المجلس.

## العمل والمنظمة والدولة الفلسطينية

عن ١٤

اعلن وزير اسرائيلي سابق امس ان حكومة حزب العمل السُأبُقَّة توصَّلتُ ومنظَّمة التَّحرير الفَّاسطينية في مفاوضات سرية العام الماطي ألى تفاهم على قيام دولة فلسطينية في مقابل تنازل الجانب الفلسطيني عن القدس-AND EAST OF THE PERSON OF THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERS

۲۵ فی ایران

أصيبوا باشعاعات

أصيب ٢٥ شخصا يعملون في محطة لتوليد الطاقة الكمربائية في ايران باشعاعات نووية مباشرة. وأعربتُ الوكالةُ أَلدُولَيةٌ للطاقة الدّريةُ عَن اعتقادها بان الدادث ليس خطيرا.



فيُّ خُصُّم التَطُّورات وِالتَحْركَأَتَّ التي يشمدما الشرق الاوسط منذ وصول لي تعلم المصورات واستعرفت التي يسهدها المعرق الواسط مند وطول اليمين الإسرائيلي الى الحكم، يجرز لبنان مسألة اساسية ان لم يكن في التفاوض فأقله في عملية التجانب التي بلغت ذروتها مع طرح "لبنان أولاً" الذي بدأ الكلم عليه ممسا وسرعان ما صار اقتراحا متداولاً. به استم عليه المست وطرحان ما طر القراء المداود. وقد جددت أمس الحكومة الاسرائيلية، بلسان وزير الدفاع اسحق موردخاي، طرح "عرضها" للنقاش مع دمشق، فأتى الرد من باريس التي زارها نائب الرئيس السوري عبد الدليم خدام واكد بعد لقاء والرئيس الفرنسي جاك شيراك ان "لبنان وسوريا لن يقع أحدهما في فخ جديد من الفخاخ اسرائيل".

سيره - سيراك - خدام انعقد ظهرا في قصر الاليزيه واستمر اكثر من ساعة وشارك فيه وزير الخرجية الفرنسي ايرقيه دوشاريت. وصرح المسؤول السوري للصدافيين بعد انتهاء الاجتماع انه نقل إلى الرئيس الفرنسيُّ رسالةٌ من الرئيسُ حافظ النسُّد "تتعلق بعددُ منَّ القضايا ۖ ذاتَ الأمتمامُ المشترَّك". وأبدى ارتياحه الى "الجو الودي والتفهم الكامل" الذي سادُ المناقشات واشار آلى أن الرئيس الفرنسي حملة رسالة جوابية آلى الاسد. وسئل عن أمكان اضطلاع فرنسا بدور ما لكسر الجمود في المسيرة السلم فأجاب: "فرنسا بلد له علاقات تاريخيةً وثيقة مع العالم العربي وهناك مصالح كبيرة متبادلة بينهما. لذلك نحن نريد ونسعى الى ان يكون افرنسا دور فاعل ومهم في العملية السلمية. وقد سعينا الى تحقيق مثل هذا الدور في الماضي ونلك عندما كنا ندعو الى مؤتمر دولي بمشاركة فرنسا وبعض الدول الاوروبية

وعن الموقف السوري من احتمال الانسحاب الاسرائيلي من الجنوب اللبناني على اساس طرح "لبنان اولا"، قال: "يجب ان نفهم ماذا أولا! هل هو على غرار غزةً اولا؟ هَذا ٱلَّامِر سَيِنَاقُش في صَوءً مصلحَّة لبنانُ وسورِيا. لن لبنانُ وسُورِياً لن يقع احدهما في فخ جديد مّن افخاخ اسرائيل لان مثل هذه الافخاخ تلحق اذَى كَبِيرا بالجانب ألعربي وتقدم مكاسب كبيرة ألى الجانب الإسرائيلي". وسئلُ هل تطرق البَّحْثُ الى وجمة النظر الفرنسية في هذا الاقتراح، فأجلب

"ليس هناك اقتراح أسرائيلي حتى نطلب وجهة نظر هذا الُطرف او ذاك". ورأى ان المفاوضات السورية – الاسرائيلية ستعاود عندما تتوافر الظروف الملائمة، في قبول الجانب الاسرآئيلي بمرجعية السلام ويقراري مجلسٌ الأمن ومُبْدأ الانسحاب من الأراضي المحتلة".

وتعدث عن "تُنسيَّق نشيط" بين دمشق والقاهرة وشدد على "ان جميع الدول العربية ملتزمة قرارات القمة العربية (في القاهرة) والجميع يعمل في اطارها". وسئل هل تناول البحث موضوع الانتخابات النيابية اللبنانية، فأجاب: "اطلاقا. مناً الموضوع مسألة لينانية، وما هي علاقتنا بالامر ندن وفرنسا لتناقش موضوع الانتخابات؟".

شيراك يزور نمشق وصرحت الناطقة باسم الرئاسةُ الفرنسيّة كلتريّن كولونا ان اللقاء يندرج في "الاطار العام لتكثيف الحوار مع شركه فرنسا في المنطقة". واشارت الى أن المحانثات بين شيراك وخدام تركزت على موضوعي العلاقات الثنائية والمسيرة السلمية. ولأحظت التطور المستمر للعلاقات بين البلدين، واعلنت أنَّ شيراًك ابلغ الى زادَّره ان زيارتهُ المقبلة للمُشق ستتم في تشرين الاول. واضافت أن البحث تناول مسألة الديون السورية العالقة وان الاتصالات

وبالْنُسبَّة الى عملية السلام قالت ان الرئيس الفرنسي ذكَّر بموقف بلاده التنبة في الصفحة ١٨ --

# لقاءات بروكسيل اليوم للمجموعة الاستشارية للتعجيل في اجتماع الدول المانحة

بروكسيل – من بشارة غائم البون: مصير المجموعة الاستشارية لاعادة أعمار لَبِنَان التِّي نص عليها "تَقَاهم نيسان" ستتضح معالمه في اللقاء التَّمهيدِّي الذي سّيعقد في برّوكسيل

قطُّعُهُ ٱلرَّئيس بيل كلينتون لرئيس

مجلس الوزراء رفيق الدريري بتقديم

وسيحاول الوفد اللبناتي برئاسة

الحريـري وعضويـة وزيـر الـدولـة للحوون المالية فؤاد السنيورة وسفير

لبنان في بلجيكا جهاد مرتضى وسفير

لبنأن في الولايات المتحدة رياض

طيارة معرفة نيات الجانب الاميركي

كل مساعدة ممكنة.

رجعت قهوة الصخرة

عقد الاجتماع التأسيسي للدول الاعضاء وتكمن اهمية اللقاء في مشاركة في المجموعة الاستشاريّة. الفريق الأميركي فيه نظِّراً إلى ما ي سبوت المسسودي. ويأمل لبنان في ان توجه الدعوة في اسرع وقت لعقد هذا اللقاء للدول الملاحة ومو يجهد لتحديد الموعد في الغريف المقبل. يمثله من ثقل من جهة والى "الدور المتحرك والضاغط" الذي يمكن أن تضطلع به واشنطن علَّى صعيدٌ المساهمة في جمع الدول الماتحة وحضما على المشاركة العملية في

ولقاءات اليوم ستكون تمهيدية عُمل المجموعة الاستُشارية من جمةً تشاورية اعدادا لانطلاق المجموعة ومياشرة عملها. وللدلالة على الاهتمام واشار مصدر مطلع آلى أن مجيءً الاوروبي قطع المسؤولون في المنسق الإميركي دنيس روس لبضّع ساعات الى بروكسيل خصيصاً للقاء المقوضية الاوروبية اجازاتهم للحضور الى بروكسيلٌ والمشاركة في اجتماعً اللوفد اللبناني والاجتماع مع الفريق الاوروبي يشكل ترجمة للوعد النى

وفي البرنامج لقاء للوفد اللبنانى برئاسة الحريري والوقد الاميرك برئاسة روس في الدادية عشرة ُقبلً الُظهر فُي مُقرِّ اقامةً الدريري في فندق "كونراد" على ان يتابع البحث

الى غَداء عمل في دآر السفارة اللبنانية في العاصمة البلجيكية. ُوفي الثالثة والنَّمف بعد الظهر

ـــ التتمة في الصفحة 1.4 ـــ

والاطلاع على تصوره لعمل المجموعة. وعلم أن الجانب اللبناني سيطلب من الوفد الاميركي ترجّمة التزام واشنطن عبر توجية رسائل واضحة وحازمة من الانارة الأميركية الى الافرقة المعنيين من اجل التعجيل فر

هذا للمجال.

صد عبر. وفي الجلسة التي عقدتها لجنة العلاقات الخارجية برئاسة النائب

بنيامين غيلمان الجمهوري من نيويورك

العزيز وتظيره الأميركي وليم بيري وجة في بيان مشترك اصدرته الذي انتقل لاحقا الَّى الكويتُ

ولي العمد رئيس الوزراء الكويتي الشيخ سعد العبد الله الصباح ووزير الدفاع الامبركي وليم بيري في الكويت امس.

Jeudi 1 Aprit 1996 - 63 ème Année - Nº 19565

واشنطن – من امال مدللي: أعلن وزير الذارجية الاميركي وارن ريستوفر امام لجنة العلاقات الذارجية في مجلسُ النواب ان ثمة "خَلَافُاتُ جَدَيَّةً مع سُورِيا أَلَتِي لَا تَزَالُ على لائحة الارماب". وقال أنه ليست لَّذِيْهُ "اوهام في شأنٌ سوريا" لكن الحكومة الاسرائيلية راغبة في استمرار الحوار والمفاوضات مع ممشقّ، ولذلك ستتلُع واشنطن تقديم المساعدة في

الارمابية مع الرئيس حافظ الاسد عنَّماً التقاة الاسْبوع الفاضي، وما انا كان كريستوفر نفسه اثار هذا الموضوع مع المسؤولين السوريين في احتماعاته المتعددة معمم فاجاب وزير الخارجية: "التقيت الرئيس الاسد مراراً، كما يلتقيه دنيس روس عادة ولم نقصر مرة في طرح مسألة الارهاب مع السوريين. وانا متأكد من

الخارجية الاميركية عموما، وكان السوَّالُ الاول لفيلمان عمَّا اذا كانَّ منسق عملية السلام دنيس روس اثار موضوع دعم سوريا للمجموعات

طرح ذلك، خصوصا أننا نلفت اتتباهمم

وبعدما اشار الى "الخلافات القوسة مع سوريا" لضَّافُ: "لتهم لا يـزالُون علَّى لائحَةَ الارهاب ولا نقصر مرة في الى تأثيرهم المهم حول العللم عبر توفير الملجأ للمجموعات الارهابية في

بسم ثم سأل غيلمان هل حصل كريستوفر في زياراته "الكثيرة" لسوريا على تنازلات، خصوصا انه زارهاً "اكثر مما زار اليابان وروسيا او - التنمة في الصفحة ١٨ -

لم يقنعنا كلام الرثيس حسني مبارك عن الارماب والذي عبر عنه "بصراحة" في البيت الابيض. الرئيس مبارك قال ان "مشكلة الارماب الرئيسية بدأت في الشرق الاوسط" وانه "اذا استطعنا الحفاظ على السلام والتُوصلُ ألى تسوية شاملة في هذا الجزء المهم من العالم، فانه يمكننا وضع حد لـ٩٥١ في الملة على الاقل من اعمال الارهاب في العالم".

Ē,

Paiement échelonne

sans intérêts

لَكن حَتى اذا تجاهلنا كون المجتمع الدولي لا يزال مختلفاً على تعريفُ الارهابُ – وتحدّيداً في الشُرُقُ الاوسط – وان الرئيس مبارك ادرى القوم بحجم هذا الذَّلَاف وقد عايشهُ في قمة شُرم السَّيخ، يُصعب كثيرا اختصار الارهاب "غير الشرق الاوسطي" بخمسة في المثة أو أقل من اعمال الإرماب في العالم. ويكفي الأرماب الذي تعانيه الدول الصناعية وجمودها المتواصلة لمكافَّحته وأخرها مُؤتّمر باريس. فألاميرُكيون لا يُزالون تَحت تأثيرُ الفَجارِ أَتلانُتا يَنتظّرون بقَلق جَلَّاء الفموض في تعطم الطائرة وهم لم يستقيقوا بعد من كابوس أوْكَلاهوماً. والياباتيون لم ينسوا بعد رعب الغاز السام. والروس لم يعد يتسع عنوان الجريمة المنظمة لكل العنف في مجتمعهم، والالمان وغيرهم من الاوروبيين يحاولون ضُبط ارهاب حليقي الرؤوس.

"صراحة" مبارك

هذا الان. اما في بداية مشكلة الارهاب الماضي التَّريب وُليس بالضرورة الَّي الاساس، اليَّ "الالوية الحمر" و"بادر ماينموف" و"الجيش الاحمر الياباتي" و"لكسيون ديريكت" وغيرها. كلها منظمات لم تنبت في الشرق الاوسط ولا من صراعاته. ُ وفي َّ الشرُقُّ الاوسط، وبقدَّر ما قد يساهم احلال السَّالُم في ألَّد مَن العنَّف والإرهاب، فإن هذا لم

يتفاقمُ الآُ نَتيجةُ الذَّلَلُ في عَمْليةَ السلام بَلْ نَتيجةُ ألشروط التي تمليما اسرائيل والتي تتعدى في معظم ثُمُّ أن الأرهاب في الشرق الاوسط ليس مرتبطا كله بعملية السلام او هو نتيجة مَباشَرة لها. فمَّا تعَّانيه مصر ومثلها الجزائر على نطاق واسع مثال على عنف ينبت في

فقر ويتفاقم في اوضاع اقتصادية واجتماعية تغذية . كُلام الرئيس مبارك عن الارماب، وفي البيت الابيض. خطير لانه يسامم في جانب منه في تعميق المفاهيم الغربية المسبقة وتحديدا الاميركية عن العلاقة العضوية بين العرب والارهآب، وهو كلاَمَ لا يقنَّقنا. لكن اخطر َّمَا فيه أن يكون الرئيس مبارك مقتنعا به.

## مزيد من غابات المرشحين يغزو المدينة، والصور تاتمم الاعمدة والشجر والجسور والجدران في اجتياح عشوائي اضحكوا في عبّكم، حظكم يفلق الصخر. عندكم انتخابات على الأقل، وعندكم مرشحون يرصعون الجدران والاعمدة بالصور البمية والشعارات النيئة. ومنتظَّم في أن ولحد. وكورنيش المنارة، موثل المتنزَّمين على شاطىء البحر، بأت بين بحرين، فأيِّن المفر؟ (الصورة الأبرهيم الطويل)

الاميركية فيها.

وَّأُوضَح ۗ أَن الوزيرين اتفقا على انتقال قوات التحالف الى مواقع

جديدة داخًل منشآت سعوديةً لان

من شأن ذلك تحسين وضعها الامني

وضمان أستمرار تنفيدها المممات على

نُحو فَاعل . واضاف ان بيري والامير

سلطان "اتفقا على ان تتم عملية

ممكن( ...)وستبدأ مُذه التحرَّكاتُ فوراً

وتستكمل على وجه السرعة من دون

ولم يذكر أي تقاصيل عن مصدر تأمين نفقات عملية النقل هذه الا ان

الناطُّق باسم "البِّنتاغون" صرح لاحقاً

ان البلديـن سيتقاسمان التّكاليف

بالتساوي وتقدر بـ٢٠٠ مُليون دولار.

وقال أنَّ مَـذا الَّاجِراءُ بِـشَّمَلُ نُقَّلُ

٠٠٠\$جندي مكلفين القيام بعمليات

جوية من قاعدة قرب مدينة الظهران

الى قاعدة الامير سلطان الجوية في

لَلْخُرِجِ الواقعة عَلَى نحو ١٠٠ كُيلومترُّ

جنوب شرق الرياض ، واضاف ان

قسمًا من القوات الاميركية المتمركزة

في الرياض والتي تتولى تدريب

افراد من الحرس آلوطني السعودي

سينقل الى مواقع اكثر لماتا، فيماً

– التتمة في الصفحة ١٨ –

تعطيل العمليات الجارية".

## فتبغددوا بهذه النعمة، وتمتعوا بأخبار الفطاحل والأفذاذ الذين قرروا التضحية والنزول الى ساحة لْتَرِشْيح... نزُولاً عند رغبة الجمامير الْغفورة. وُماً دام السلام العادل الشامل قد توارى عن الانظار،

وقد يصبح في ظهر الغيب، فمانا تفعلون؟ ليس أمامكم سوى رفض فخ "لبنان أولاً" في انتظار "لبنان ثانياً" من دون فخ، ثم تكحيل الأعين بمذه الصفوف المتراصة من المنبطحين على الأبواب، تكريساً للنظام الديموقراطي وترسيخا للعبة البرامانية على الطريقة الاوروبية.

آويها!

فّي مذا النُّوقيت الضائع، لا مم لدى الدول الكبرى يتقدّم على هم الارهاب، ولا صوت يعلو فُوق صوت وسيكون مثيراً للغاية ان ينسى العالم الاول والأمميّة

الرابعة مقاوضات السلام المجمدة الاطراف، وتتركز الجهود والمساعي على الارهاب ومطاردة أشباحه. فيُصيرُ السلامُ، وفي ظُهره مصيرناً، في خبر كان. ولا شي، مستفرياً أو مستبعداً. من كان يقول ان الانتخابات النيابية ستصيراً ومن كان يعتقد أن الرجالات النين يندسبُ حسابهم سيخُوضُون عَمَارها؟ وَقَدَ حصل. معجزتانَ في وُأَحدةٌ، والثالثة على

أُكُنَّ بيت القَصيد مو السلام، وفي المدى القَصير لا أمل باستئناف مفاوضاته، وهذه البشرى التي تكسر الظهر هي مدية من الرئيس الأميركي والرئيس الظهر هي مدية من الرئيس الأميركي والرئيس

وفيَّ المدى المتوسط، اميركا ليست هنا وليس معما وقتُ ٱلتلمي بمنه القشور المتوسطية غير النستعجلة. فلدى واشنطن انتخاباتها الرئاسية واطارها العام مكافحة الأرهاب المشرقي، الذي يُقضَّ المُضجعُ الغربي، والذي قد صار له زملا في الغرب عموماً دِني اميركا

قُد يكِون لنا وللسلام ومفاوضاته موعد ما، أو أمل ما، أو يَأْسُ ما، في المدى البتيد أبعد الله عنكم كلّ

وُمل ينتظر الارماب كل منا الوقت؟ عندكم الانتخابات و"لبنان اولا"، وعند نتنيامو بقية القصة، وعند كلينتون الارماب أولاً وأخيراً. "زيان"

## الرياض تتكفل المساهمة بنصف النفقات لتفادي هجمات ارهابية أخرى عليها لمحادثات مع زعمائها وتفقد القوات السفارة الاميركية في السعونية

واورنته وكالة الانباء السعونية

"واس" ان الجانبين تـوصلا الى مذا

الأتفاق في محادثات استمرت يومين

في السَّعُودِية بين النَّلَابُ الْثَاتَى

لرئيس الوزرة وزير الدفاع والطبران

السعودي الأمير سلطان بن عبد

توصلت واشنطن والرياض الي اتفاق تتقاسمان بموجبه مبلغ ٢٠٠ مليونَ دولار تكاليف نقل ندو ٤٠٠٠ عَسَكَري من القواتُ الاميركية المتمركزةً في السعودية الى مواقع اخرى في المملكة وتعزيز امن قوات التعالف الغربي فيها تجنبا لهجمات ارهابية جنينة يُمكن ان تستهدفها.













## التوقف رمذا النطر

## "الارهاب" بين دمشق وطهران وواشنطن

لا تزال الولايات المتحدة الميركية على اعتقادها الراسح 💎 ومن بينها "حزب الله". كما أن نعمها المجموعات الارهابية بالنظر الذي يمثله "حزب الله" الاسلامي العقيدة والايرابي الموي ا والسوري الدعم في رأيها على مصالحها وعلى رعاياها في اكتر من منطقة من العالم. أد كلما حصلت "عملية أرهابية" كما تسميها اسواء داخل أراميما او خارجما ينصرف المسؤولون فيما على تنوعهم الى محاولة معرفة ما اذا كان للحزب المنكور ولدعاته . وداعميه أي دور فيما. لكنهم صاروا يمتنعون عن التسرع في لطلاق التماماتُ ضده، كما ضد الدعاة والداعمين، خشية ان تكشف تعقيقاتهم مصادر اخرى للارهاب لا علاقة لها بالمسلمين ولا بالعرب ولا بليران ولا بــ"حزب الله" تدبيدا. وفي هذا المجالُ كانت عملية "اوكلاموما" التي نفدما اميركيون يمينيون والتي اونت بنياة التشرات وحرجت العشرات، العامل الابرز الكامن وراء الاسجام من التسرع المدكور. علما أن هذا الاحجام لا يعني مطلقا استبعاد مسؤولية "النزب" من حيث السدأ ولا يعني ليضًا عدم البحث الحاد عن أملة تكشك تورطه حتى بثبت العكس. ومو لا يعني أحيرا عدم ستي واشنطن الى لؤالة الاذطار التي يتسبب بما حزب الله" العمود الدُّقري للتيارات الاسلامية الاصوليَّة في لننان. على مانا يتركز الستيّ الاميركي النشار اليه؟

على أمرين، تنيب مصادر نيبلوماسية غربية مطلعة. الأول تعزيز التعاون النولي من اجل مكاهمة الارهاب. وقد اتخذ ذلك شكل مؤتمرات دولية على مستويات متنوعة رعتما الولايات المتحنة واوروبا كان آخرها مؤتبر بأريس لمجنوعة الدول الصناعية السبع زائد روسيا. والمدف الاساسي لمده المؤتمرات مو الاتفاق على مجموعة اعراءات شقية فاتونية تجعل تنفيذ العمليات الارهابية أ صنعا وتعمل تدرك "الارهابيين" عقيدا. وهو ايصا محموعة مواقف مطلوب تنفيدها من دول تتهمها الولايات المتحدة ويعض دول أز العالم بالارهاب مثل ليبيا والسودان والجممورية الاسلامية الايرانية وغيرها. طبئا لتنهت المؤتبرات المذكورة كلها الى تخاهمات تفصيلية اديانا ببى المجتمعين نعذ بعصما وبعضما الآخر يعد للتنديذ. لكنما اختلئت احياتا كثيرة لا على المنف الذي مو مكافحة ارماب الدولة بل على الاسلوب ولا تزال مختلفة. كمّا هي الجال بالنسبة الى ايران. دلك ان واشنطن لا تزال متمسكةً بمشاركة اوروبا والتالم لها في تشديد المصار الدي اعلنت منذ عدة على ايران. في هين ان الْعُواسم الاوروبية لا تزال متمسكة سسياسة الدوار النقدي مع ايران اقتناعا منها بان من شأته تَخَفِّيفَ اخْطَارُ الْارِهَابُ أَكْثَرُ مَنَّ الْتِصَارِ السَّعِيدِ الَّذِيُّ فَدَّ يَجِعُلُ الارضاب المتنشس الوحيد عند المحاصر.

ابا الابر الثلثي الَّذي يركز عليه المسعى الاميركي المشار لليه اعلاه من اجل وقف ما تعليه واشغطن ارهاب "هزب الله" فهو اقباع ايران الاسلامية راعيته وداعمته ماديا ومعنويا واقناع سوريا مسمّلةُ أعوره في لننانُ وخليتَه والمستقيدةُ مثلُّ لبنان منَّ اعمَلُلُه العقاومة لاسرائيل بالعمل لوقت "نشاطه الارهابي" العباشر ضد الولايات المتحدة رعايا ومصالح. والاسباب التي يحب أن تعفع طمران الى "التعاون" في الموضوع المشار اليه اعلاه في رأي المبركيين كثيرة، نقول المصادر العيبلوماسية الفربية المطلعة لبرزها إن الولايات المتحدة يستعتبر إيران مسؤولةمباشرة في حال قياًم "حزب الله" بلي عمل "لرمابي" ضُدماً. وانَّ يكون في وَستما تفادي رد الفعل الاميركي السلبي على عمل كمذا خصوصا اذا كان عبر مبرر. علما ان وأشنطن مقتنعة بان ايران لا تستطيع تدقيق امدافها الاستراتيدية من خلال الارهاب وادواته المتعددة

يُستَنزُفُها حاليا من دون ان يوفر املا فعليا في النحاح. اما الاسباب التي يحب ان تنفع، في رأي واشنطن، بمشؤ الى "التعاون" في موضوع الأرهاب واعمال "حزب الله" تحديداً فكثيرة في رأّي المعادر الديبلوماسية الغربية نفسما ابرزها الأتي. (– تسمل مساعدة سوريا في صبط "حزب الله" وفي منعه من القيام بعمليات ارهابية غير مبررة صد الولايات المتحدة الأميركية أمور العملية السلمية المتعثرة حاليا وتعزز الإمال في تكوين موقف اميركي ضاغط على اسرائيل لكي تعيد الاراضي السورية المنتلة بالكامل آلى أصحابها وتعسين العلاقات السورية-التميركية في صورة عامة،

٦- أن لمجلم سوّريا أو عجزها عن مبط "هزب الله" وعن منعه من القيام بعمليلت لرهابية ضد الولايات المتحدة يعوق نمو ممشق الاقتصادي ويقلص حالات الاستثمار الدولي فيها ويقلل من امكانات حصولها على القروض التي تعتاج لأكمال عملية الستي الامبركي المشار البه مل يلاقي النحاح؟

نجاحه ليس سملا لاعتبارات عدة ابرزها أن الارماب الذي صار ظاهرة في العالم المعاصر تقتضي المحالجة ليس عربيا فقط وليس اسلامها فَقط وليس لبنائيا عقطًا؛ وهذا يعني أن تركيز الولايات المتحدة على "حزب الله" الذي كانت له ربداً مبررات في السابق لم يعد مبررا وخصوصا بعد تنوع الارهاب جنسية وأهدافا. ا بالاحرى لم يعد مبررا التركيز عليه وحده. والمطلوب في هذ المحال البحث عن اسباب الارماب الزااتما مع الاستمرار في ألتمل التصدي له أمنعه من قتل الابرياء كما هي العادة دائما. عارهاب 'حزب الله'' غد اسرائيل كما تسميه هي وحليفتها الولايات المتحدة صيبه لحتلال الاولى اراعي لبناتية. وُالارهاب ضد اسرائيل الذي كان فلسطينيا ثم شارك فيه لبنانيون وليرانيون وعرب ومسلمون واحيانا "دوليون" اذا جاز التعبير سببه عدم حل ازمة الُسْرِقَ الْأُوسِطُ ولِبِهَا القَصْيةَ الفلسِطينيةَ على نحو عادلَ. والارهاب صد الولايات المتحدة سببه دورها في تعزيز اسرائيل وتثبينها وتمكينها من تدامل الحقوق العربية. أمَّا التلويُّح لسوريا بتعقيد أمور العملية السلمية وبتأخر النمو الاقتصادي فيها في حلل عدم صبطها "حزب الله" فليس واقعياً. لان العملية تعقدتُ بسبب اسرائيل ولاسيما بعد وصول التطرف للقومي وللديني الى للسلطة فيها ولان سوريا تطالب باستعادة اراضيها المنتلة لكي 'تسالم' اسرائيلُ. وهُذا حق لما يعترف به العالم بما في ذلكُ الاميركيون. وهو ليس واقعياً ايضاً لان النمو الاقتصادي ، صعبا أو بطيقا في حال استمرار لزمة المنطقة من دون حل. ولما بالنسبة الى ايران فان الامر يُختلف بعض الشيء بسبب احتواه ملف الخلافات بينما وبين الولايات المتحدة على أمور كثيرة، علما ان حل لزمة المنطقة يسقط من يد طهران ورقة مهمة في عراعها مع الاميركيين. وفي اختصار لا يقلل العرب وسوريا في مقدمهم من اخطار الارهاب الذي يطاولهم كما يطاول غيرهم لكنهم يعتقدون أن الدل له أو يعض الدل في واشنطن وليس عندهم. اذ عليما مراجعة سياستما في الشرق الاوسط ومواقفها من قصاياه التي تجعلها احياتا كثيرة عُدوة لشعوب او لاجزا من شعوب من دونَ ان تدري او من دون ان يكون لها مصلحة في

ابتداءً من شهر حريران ـ الإقلاع كل نهار احداً "

بالتعاون مع ПППППП

السعر يشمل: بطاقة السفر ـ الإقامة في فنادق يرجة أولى مع وجبتي

طعام والزيارات ـ نؤمن تأشيرات الدخول للمشتركين في الرحلات

وكسالة ببسروت للمسلاحسة والسسيساحسة

القنطاري هاتف: ٣٦٢١٠٧ - ٣٦٦١٠٧ - البورة: ٨٨٨٨٥ - ١٤٦٤٤٥

النكوانة : ٤٩٠٣٤٧ - طرابلس : ١٠١٧٢٠ - صييدا : ٣٢٢٧٦٣ - زهلة : ١٦٩٤٧ م

زيارة نَظَّبُ الرَّئِس السوري عبد العليم خدام لباريس في هذا الطَّرف الذي يتوه فيه ابنان بين الصراعات الانتخابية والخيار الاسرائيلي "لبنان اولا"، تأتَّى لتفتع من جعبَّد علف العلاقة الملتبسة، بلَّ المتشنَّجة، بين فرنَّسا والمعارضة المسيحية، وخُمومًا إن الزائر السوري لقصر الاليزيه لمس كأن قد نشن قبل علم تماما ما بأت المعارضون يُدرُجونه في اطار التعولات الغرنسية الكبرى حيال لبنان والمنطقة. ونيس من قبيل المصادفة ان يستبق سفير فرنسا في بيروت جان بيار لافون،

زيارةً خُدَّامٍ لْبِارِيس، باطلاقه قبل ثلاثة ايام تلك الرسالةُ الاشد وقعا على مواجسُ الْمَعْارضينُ، عَبْرُ دَعُوتُه المسيحيين تُحدَدِدا الى "رَمْي كَلْ تَقْلَمُم عَلَى الْفَيْلُراتُ لسيأسية " من خلال المشاركة في الانتخابات. ذلك أن هذا الموقف اختصر ببسلطة كل ما أكتنزتُهُ السياسة الفرنسيةُ في سنة، منذ وصوّل جاك شيراك إلى الرئاسة، من تحولات كانت نتيجتما الموضوعية أتساع الدلقة المفرغة بين فرنسا والمعارضة الى حد حصول الطلاق عملياً مع بداية المعركة الانتخابية، في حين لا تزال فرنسا تحتضن رموز المعارضة على نحو يجعل هذا الملف المعقد عرضة للامتزاز لدى حصول

وثمة من كان يراهن على اضطلاع فرنسا بدور يجعل الانتخابات جسر عبور حقيقيا الى مرحلة جديدة في لبنان، داخلياً وخارجياً، في ضوء الانتصار الديبلوماسيُ الني حققته بعد عملية "عناقيد الغضب" الاسرائيلية والذي تمكنت خلاله من اعادة فرضٌ وجودها لاعبا وشريكا في المنطقة. على أنَّ مذه الفَّرصة لم تكتمل خلقاتها بفعلُ الْتَجَانَب الحاد بين التوجَّمات الفرنسية وموقف المعارضة، ويمكن بنظرة تسلسلية الى هذا التجانب، استخلاص حقيقة موضوعية، وهي ان الجانبين تناوبا على الحاق الفسائر احدهما بالآخر، بفعل انعدام الدوار من جهة وسياسة هم الانان

. ففرنسا تُنظر الى الوضع في لبنان نظرة تختلف في الاساس عن واقع التعامل لاميركي مع هذا الوضع. واذاً كان الاسلُوب القرنسي شهد تدولاً مدمشا في لشمور الاذيرة وتمكنت خلاله باريس من انتزاع مقعد لما الى جانب الولايات المتحدةً، وفي موازاتها، عبر رئاسةً مجموعة المراقبة لوقف النار في جنوب لبنان؛ فان ذلك لًا يُحجب عراقة الاضطلاع الفرنسي بادوار في لبنان تكتسب طابعا تاريخياً يجعلما اقربُ دول الغرب اطلاقا الَّى شعوبُ الشَّرقُ الْأُوسطُّ بدءًا باللِّبنائيين. والسياسَّة الفُرنسيةُ تجاه لبنان، وإن كَانت شُمَّدت تَغيرات لا ترضي الَّمد

او مُعظَّمُهم، غالبًا مَا ترتبط بتُوابِّتُ جدية تجعلها متميّزة تماما عن السياسة

فرنسا والمعارضون: جدلية صم الآذان! الأميركية التي تسخر لبنان واقعا لمصالح جيرانه، في حين ان فرنسا لا تناور في منا الشأن لان لبنان مو بوابتها الوحيدة الى المنطقة، وانا تداعت البوابة اقفل الطريق عليها ألى الشرق الوسط. وُبدا واضحا منذ سنة ان سياسة شيراك حاولت التوفيق بين ما هو مبدئي وثابت وموروث منذ عهد الجنرال شارل ديغول، وما هو متحرك و"براغماتي" بلغة العصر الأميركي. ولذ راح كبير ديبلوماسييه أبرفيه دو شاريت يتوغل في ثنايا الإزملتُ، اتضَّع لَشَيْراك أكثر فأكثر عَمق النظر الذي يحيق بلبنان، ثلَك أن المعلينة للباشرة التي عاشها دو شاريت ابأن العملية الاسرائيلية اثبتت بما لا يقبل جدلا ان لبنان لن يقوى وحده عَلى الصمود في وجه المصالح الاقليمية التي غالبا ما تتقاطع

وتجعله دوما الضحية الجاهرة لدفع الثمن. من هنا المنطلق رفعت فرنسا اخيرا من وتيرة موقفها حيال الانتخابات، وجعلت المشاركة المسيحية موازية لتطلبات الدفاع الفرنسي عن لبنان في مستقبله المحفوف بالمجمول. سرسي من بيس عن سسبب سسوت بسبوران. والواقع ان هذا الجانب الحساس في السياسة الفرنسية لم يجد صداه الموضوعي لدى لمعارضة، علما انها نقطة بالغة الجدية وتستلزم معالجة منعزلة عن واقع العلاقة

الممتزة بين المعارضين والفرنسيين. ولكن ما تثيره فرنسا لهذه الجهة مهم وخطير، ويتلاقى عمليا مع هواجس المعارضة في خطَّها العلم الذي يطرح مصير لبنان وكيلنه الممددين بفعل الاحتلالات الرابضة على لرضه والتي تصادر قراره المستقل

والمعارضة التي يثيرها نمج فرنسا الجديد المساير لسوريا، تثير من جانبها سخَطُ باربِس عبر اسلُوبُ الممانِّعة الى حد يرى فيه شيراك نفسه "خطأ الفائبين". وعبر جدلية الفطأ والنطأ المقابل، يسود حوار طرشان تغفل معه المعارضة تحديرات فرنسا من عدم حضور ثقيل وتمثيلي للمسيحيين في المستقبل، فيما تصم باريس اننيما عن كلام حق كثير يقوله المعارضون ويجسدون من خلاله معاداة ثقيلة من جَره الوَّاقع اللبناني، وتحديدا حيال الدور السوري في القَبض على هذا

وأكثر ما يؤكد هذا الواقع ان السفير الفرنسي نفسه لم تفته الاشارة اخيرا الى الشوائب في قانون الانتخاب، علَى انه ينفع المسيّحيين الى المشاركة في الانتخابات على علاتها. وهنا تكمن المشكلة. ففرنسا التي يأخذها المعارضون نموذجا للمقاطعة خَلَالَ الاِحتَلَالُ النَازِي، تُحِفَّع بِمِم الى تُصرف مُعلَكُس. وباريس الْحَرِيات التي تُحتَضَنَ المعارضين تعلول أفمامهم أن العصور تبدلت وكذلك الأساليب. واغلب الظن أن حوار الطرشان لن يوصل قريبا الى محطات التقاء.

البرار الألبية

رفيض رؤساء لوائيج شروط وزيـر سابـق دعي ۽ لترشيح نفسه عن

ورالترزل! رشح ان خلافاً مادياً جعل مرشحين ينتقلون من لائحة الى لائحة في بعض أقضية الجبل.

1077 تبين ان غالبية الناخبين فی منطقتی جبیل وكسروان لن تتقينه باللوائح وان معظم المرشحين فيحا لن يستطيعوا تبادل تبيير الأصوات بين بعضهم

زيارة خدام الثانية في عهد شيراك لبنانية الهوى



الرئيس المراوي مستقبلاً النواب السعد، ارسلان، حلو، ابو فاضل. ◄ رئيس الجممورية الياس **المراوي استقبل امس كتلة نواب** كوبا لؤلؤة الكرابب 1000\$ عاليه وضَّمت طلال ارسلان، مروان أبو فاضل، بيار حلو وفؤاد السعد، ثم عشرة أيَّام في هافانا وفاراديرو وغواماً لِلهُ سُهُ أَسُهُ أَسُمُ الوزير عبد الرحيم مراد، فالوزير

السابق رفيق شاهين، فالنائب جورج 🤏 رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبلُ في المصيلحُ وفداً من الخيّام وامام بلّدة شبعا الشيخ مصطفى غادر والنائب احمد عجمى،

الى وفود شعبية. 🗣 الرئيس سليم الحص استقبل نائب رئيس مجلس الوزرآء اليمني ووزير النفط الدكتور محمد سعيد العطار يرافقه سفير اليمين احمد

 القائم مقام مفتي الجمهورية النائية الشرخ محمد رشيد قائد استقبل امس النائب الفرنسي جان داييه يرافقه نائب رئيس المنظمة الدولية للحوار الاسلامي – المسيحي ميشًالُ الضامَّرُ وبحث معه في موضوعً الحوار الانسلامي - المسيحي. ثـم استقبل رئيس الطيب الاحمر اللبناني العميد جُورج حروق وبحث معه فيّ التقديمات الانسانية.

> ممثل رئيس النيجر يزور بيروت

وصل الى بيـروت مســا، امس رئيس وزراء النيجر سابقاً والممثل الشخصي لرئيس الجمهورية سولي عبد الله في زيارة خاصة للبنان تستمر ثلاثة أيام بدعوة من القنصل العام للنيجر ورئيس المجلس الوطني للجامعة اللبنائية التقافية في دولة البنين رولان شمشوم الذي استقبله في المطار مع المدير العام لوزارة

المقتربين هيثم جمعة وصرح عبد الله: "أنا نسعيد لزيارتي الاولَّى لُلْبِنَان، هـذا البلد الذي اقْدر وأحب وهو بالنسبة الينا سويسرا. ونقدر الشعب اللبناني ونحترمه وهو معروف في النيجر وكل افريقياً بنشاطه وعزيمته الى جانب اخلامه للبلدان الأغترابية التي يعيش فيماء وأنا اتطلع الى توثيق العلاقات بين بلدينا وشعبينا وهذه العلاقات تبشر

LA RÔTISSERIE Ballester Menu a 24 \$ Service compris

Ouvert midi et soir

Printania Palace, Broumana Tel: (04)960416 / 7 / 8



السابق جوزف الماشم، فالنائب

المدى الطويل. واولى ثمرات هذه المساعي مجيَّ وفد من التجمع الدولي للمقاولين الكوريين الى لبنان في ايلول المحقبل، من اجبل درس الوضع الاقتصادي من مختلف جوانبه، وتالياً توزيع التراسة على الشركات الكورية. النظرة الكورية الى المشاريع العمرانية في لبنان، لان الكوريين من خلال خبرتهم في العآلم العربي كاتوا يعملون مقاولين فحسب من دوّن اي استثمار

ونكرت المصادر ان كوريا قررت رفع تمثيلها في لبنان من مستوى قائم بالاعمال الى مستوى سفير. وفي المقابل تواصل الخارجية اللبناتية تعزيز السفارة في سيول وعينت أخَيراً فيَّماً

موفد تروجي من جمته، التقى الأمين العلم للوزارة السقير ظافر الدسن منسق قسم الشرق الاوسط في الخَّارجية الَّنروجيةُ رولف ويلي مانسن، يرافقه سفير سروج في نمشق اود ڤيب. وصرح ەائىسن على الادر: "آتيت الى لبنان بعد زيارتي لدمشق

بُعد تغيير الحكومة في أسرائيل. ونحن نتوق الى الاطلاع على مواقف الاطراف كلفة في الشرق الاوسط في ما خص مستقبلً عملية السلام وما يمكن ان يغتج في الاشمر المقبلة. وكانت مُحادثُ التي مع السُّغير الحسنُ قيمة وتناولت العملية السلمية. وكما تعلمون فأن نروج كانت ولا تزال تشارك فعلا في القُومُ الدولية في جنوب لبنان منذ ثمانية عشر عاما. وهذا يعل على أمتمامنا بلبنان وبما يحصل على اراضيه لانه بطبيعة الحال يؤثر علي المواطنين في نروج. فنحن نود ونأمل في أن نشاهد حلا سلميا لمشكلات الشرق الاوسط وندن قدمنا معونات انساتيا الًى اللاجئين الْفلسطينيين في لبنان، الَّي جلُّت معونات انسانية قدمناها الى لبنان بعد العوانث الدامية في نيسان الماضي وقدرت المساعدات حينداك بشلات مُلايين دولار اميركي، ومي كانت ترمي الى رفع القمر عن المواطنين اللبنلتيين". وسكل هل سيزور اسرائيل، فأجاب أليس خلال مذه الجولة المخصصة لزيارة لبنان وسوريا وحدمما وانا زرت اسرائيل سابقا. وتوجمي اللاحق سيكون الى زيارة القوة الدولية العاملة قي جنوب لبنان الاطلاع على اوضاعها". 🕏 ما رأيك في التحديد للقوة

نحن نظن أن القوة الدولية إ

# تحرك ديبلوماسي لاجتذاب شركات كورية لتنفيذ مشاريع وتمويلها واستثمارها

موفد نروجي يستطلع مستقبل عملية السلام

السفير الدسن مستقبلآ الموقد النروجي والسفير ثيب

العلاقات اللبنانية – الكورية الجنوبية كاتت امس محور بحث بين وزير الخارجية فآرس بُويز والسفير في سيول ريمون بعقليني الذي اطلعه على نشاط السفارة ومدى الامتمام الداصل بدفع الزخم الاقتصادي الكوري في اتجاة لبنان بغية زيادة التبادل الاقتصادي من كل جُـوانيه، وحملُ الشركات الكورية على الاستثمار في

واوضحت مصادر ديبلوماسية ان بعقليني واجه صعوبات في المرحلة الاولى منَّن التحرك في اتجأَّه تعزيز التَّبَادَلُ الْآقتصادي، ونَلك يعود الى النظرة الكورية الحذرة من الوضع الاقتصادي والسياسي الناتج من الحوادث اللبنانية وابتعاد الشركات الكورية عن لبنان، فضلا عن توجيه الاهتمام الكوري آلى جنوب شرق آسيا ومنطقة المحيط الهادي عموماء لذلك انصب اهتمام السفير على اقناع الجانب الكوري بالنظر جدياً الى المشاّريع في ابنان، وخصوصا أنما منتجة ومثمرة على

او تمویل منهم، فیماً بات تطّلعهم ندو ابنَّان يُرمَي الى تنفيذ مشاريع وتمويلماً

الديبلوماسية نداء يحيى.

كنلك أستقبل بويز نائب رئيس بجلس النواب ايلي الفرزلي، فالسفير في مسقط أنيب علَّم النَّيْنُ، ثم رئيسُ بعُنَّة لبنان لدى الاونيسكو في باريس سأمي قرنفل وعبيد السلك القنملى جوزف حبيس. وعرض مع كل منهم لمورا انتخابية وديبلوماسية.

والمدف مو تبديد معلوماتي وخصوصا

تزال تؤدي دورا عمما في لبنان منذ ١٨ علما، ولكننا نأمل في ان يأتي وقت لا تكون مناك حاجة الى وجودها مناً. وفي الوقت العاضر تُـعَتَقَد السلطات السياسية في نروج ان وجود اليونيفيل في لبنان مفيد للعملية

TOUCHWOOD TOUCHWOOD

Emile Edde Street, Sanayeh, Beirut Tel.: 01-346863 - Fax: 01-349166

# AUGUST SALE TOUCHWOOD TOUCHWOOD TOUCHWOOD

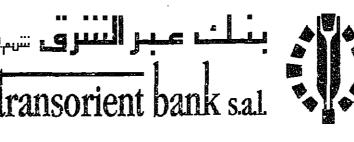
TOUCHWOOD TOUCHWOOD TOUCHWOOD



يسر بنك عبر الشرق ش.م.ل أن يعلن عن توسيع شبكة فروعه في لبنان بافتتاح فرعه الحادي عشر، في منطقة جونيه



را يستقبل فرع جونيه زباننه الكرام حتى الساعة الخامسة من بعد الظهر



غساديسر، جونسيسه - طريق بكسركسي

## اللبنانية ان تعتمد طاقما ديبلوءاسيا ص متى تعيد بلادكم فتح سفارتها؟ اوسلو. فهناك سفارة أحثت – لئينا سفارة في لبّنان ومناك طاقم ديبلوماسي في دمشق معتمد استوكمولم ولكن طاقمما غبر معنند في اوسلو. ونحن نرجب بعدا الابر، واد منا. ولا استطيع انَّ اقول اكثر من تمَّ فَهُذَا يُجَعَلَنَا اقْرِب بنَعَنَا الى نَفَى. تلك ولكنني انكر أن على الحكومة

مكتب خريجي شوف ناشيونال كولاج ويعقلن يدعو جميع الخريجين الى اجتماع عام

يعقد يوم السبت في ٣ آب ٩٦ الساعة السادسة مساءً في قاعة المدرسة . مكتب الخريجين

atec CYPRUS AIRWAYS (En Airbus A510 / 320) LONG WEEK END. à CHYPRE Larnaca, Limassol, Protaras, et Ayia Napa a partir de 350\$ P/P - Hôtels 4 ou 5 étoiles (Billet - Hôtel + Transferts + P. Déjeuner)

YOYAGEZ DANS LE SENS DE L'HISTOIRE

Pour tous renseignements contacter votre agence de voyage ou: CYPRUS AIRWAYS: Tabaris - Ghazal Tower - 6ê étage - Tél.: 01-200886/7 - 200668

Depuis 1898, NUGUE propose des coffres-forts français d'une résistance exceptionnelle en acier rétractaire et antichalumeau. Les coffres-forts Nugue sont conçus pour protéger vos documents, bijoux, supports informatiques et papiers contre vol, incendie. Ils sont disponibles en différents modèles chez Jossar, agent exclusif au Liban.



ue du Fleuve - Face E.D.L. - Tél. (01) 445973 - 444375

# السلطة ومن وراءها تدعم ترشيح معارضين ليثبت فوزهم حرية الانتخابات وان معارضة الخارج لم يعد لها وجود ولا تأثير على الأرض

ومن وراعها سوف تعمد الى تشجيع الترشيع للانتخابات في كلّ المناطق للكثار من عدد المرشدين بغية رفع نسبة المقترعين لذا ما قرر معارضو الذارج المقاطعة. وقد نجدت في التوصل الى ذلك فكانت "مستيريا" الترشيح في كُلُّ دائرة انتخابية من كل لون ووزن بمن فيمم مرشدون من فئة "الربع" وبعدما لصبح عدد المرشحين للانتخابات يوازي عدد الناذبين في بعض

الدوائر بسبب غياب او تغييب المرشحين البارزين والعمالقة لاسباب مختلفة بحيث كان مجرد ترشيحهم يقطع الطريق على أي ترشيع من الوزن الخفيف كما مي الدال اليوم، وبعدماً تجدُّت السَّلْطَة، ومن وراعما، عبر الترغيب وقطع الوعودُّ بدعم وتُأْييدُ كل مرشح وجعله يأملُ في دخول جُنة النيابةُ والهُ سيكون على اللائحة المدعومة منها، بدأت المرحلة الثانية من الخطة، وهي مرحلة تأليف لللوائح، وصار كل مرشح ينتظر أن يقرر الطباخ الاكبر ضمه الى "اللائحة" وقد طال الانتظار لان من ضمن استراتيجيا تأليف اللوائح التأخر في تأليفها الَّى ان تنتمي مملَّة تقديم الترشيح فلا يسحب اي مرشح ترشيحة على أمل أن يكون في لائحة السلطة، وعندما يقاجأ باته وضع خارجها قان معظم المرشحين يضطرون الى حوض المعركة ولو متفردين أو على لواكح اخرى، وقلة منمم تُسحبُ تُرشيحها لاستعادة الكفالة المالية، فتكون السلطة ومنُّ وراُّهما قد حققت غايتماً في الكثار من عدد المرشدين لرفع نسبة وسيبقى تأليف اللوائح آلمشمولة بالرعاية والدعم خاضعا للاخذ والرد حتى

اللحظة الأخيرة، فيطير منها مرشح وينط فيها آخر بكبسة زر كما حصل في الشمال، فما ان اعلن الوزير السابق سليمان فرنجيه في حوار معه ان الساحة الشمالية لا تعتمل وجود الكتائب حتى جاءت الاشارة من فوق بوجوب قبول الكتائب واخذ رئيسُها جورج سعادة على لائمة كرامي — فرنبيه والتضمية بالمرشح النائب منويل يونس رغم التمسك به، وعدم الاخذ باعتراض المرشح الآذر النَّائب سايد عَقَلَ وُرفَّضُهُ خُوضِ المعركة مع سعادة في لَائحَة واحدةً. فلك أن الامر هو للطباخ الككبر وليس لاي مرشح، لئلا يطير من اللائحة اذا ظل مصرا علَى مُوقفه الرافضَ، وَمُو ما حُصلُ ايضا مع الوزير وليد جنبلاط الذي عاد وقبل بضم النائب زامر النطيب الى لائحته في الشوف نزولا عند

وصورت السلطة ومن وراعها للمرشحين الكثر المعتمدين عليها وعلى وعودها أهم اته لن تكون لُما لائحة واحدة تحمل صفة اللائحة الرسمية، بلُّ سيكون لما في الشمال وربما في غير الشمال اكثر من لائحة تعمل هذه الصفة لكي تستطيع توزيع مؤلاء المرشحين الكثر عليها، فلا تغضبهم، وليكن الفوز امن يستطيع الفوز، ما داموا كلهم موالين لها ويستظلون سقفها.

معارك "كسر العظم" ويلجأ الطباخ الاكبر الى تحقيق الائتلاف حيث يرى مصلحة في تحقيق ذلك مثلُّ البقاع والنشمال والى قيام معارك حادة، بل معارك "كسر عضم" وان تكن مدروسة في بعض اقضية الجبل مثل جبيل وكسروان والمتن الشماليّ والمتَّن الْجَنُوبِي، لَّأَنها معَّارك تَدور على الساحة المسيحية، بين من يسمونَ معارضي الخارج و"معارضي الداخل" او بين المقاطعين والمشاركين منهم. وتقول مصادر قريبة من السلطة ومن هم وراعها ان ترشيح الدكتور بيار دكاش ومدمود عمار عن قضاه بعبدا سيلقى الدعم الرسمي ليثبت فوزهما

ويتوجه منظمو الحملات الانتخابية لمرشحي معارضة الداخل الى المقاطعين بالقول ان مقاطعتهم ترجح كفة الفوز امنٌ لا يمثلهم وبالتالي لخصومهم السياسيين، وان من يشارك منهم عليه أن يصوت لمن يُمثَّلُه ويعَّبر عن خطه السياسيُّ حتى لو كان قد خالف قرار المقاطعة بترشيح نفسه للانتخابات، فلا ينتقم منه بالاقتراع لمنافسه حتى لو كأن خصما سياسيا له ولمبادئه

ويضيف مُؤلاً: لقد جرب المقاطعون المقاطعة في انتخابات ١٩٩٢ فلم تحقق الامداف المرجوة، سوى اتما اضفت على مجلس النواب الذي اتبثق منما صفة اللاشرعية وعدم تمثيلُه الجسم السياسي في البلاّد تمثيلا كاملاً، لكن هذا لم يمنع منا المجلس، رغم النقص في تمثيله، منَّ إن يشترع ويسن القوانين ويبرمُّ الاتفاقات، ويجعل الشعب يتقيد بها ويلتزم تطبيقها، فما الدانع من تجربة المشاركة علها تحقق اكثر مما حققته المقاطعة من خلال وجود ولو عدد قليل من النواب المعارضين الذين يستطيعون ان يحولوا دون لمرآر أمشاريع غير مقبولة أه أُدخَالَ تَعْدِيلَاتَ عليها، للدد ما أمكن من الشوائب؟

عمم "معارضة الخارج"، تكوين تيار شعبي داعم يشكل قُوة تؤازر مواقفمم وتساندهم في التعبير عن أراء من يمثلون، ولا يكونون معزولين عن الشعب كما هي حال بعض المعارضين دلقل المجلس الحالي. ومشاركة المعارضين في الانتخابات لا تكون، في هذه الحال، اشتراكا في

بيع الوطن بالخدمات؟

معروفة سلفا، وفي محافظة بيروت قد يتوزع المطلوب فوزهم في الانتخابات على اكتُر من لائحة اذًا تعذر الائتلاف، وتبقَّى المعارك الفعلية محصورة في اربعةً أقَضِيةٌ في الببل كي يقَال ان في لُبنان التخابات جدية، حتى اذاً مَّا فأَرْ فَيها معارضون فان عددهم لن يتجاوز أصابع اليد الواحدة، ويكون ذلك شمادة لحرية الانتخابات ونزاهتها، في حين أن لا دور فيها للناخب سوى دور المقترع الذي يفرض عليه التصويت أمرشحين قد لا يعرفهم وللوائح من تأليف الطباخ الاكبر ثلاثُ "طَناجِر" في مُنَاطق لطبخَّة واحْدة، وفي مناطَّق "طُّنجرة" واحدة لثلاثُ

بالنيابة أن ليس للعماد ميشال عون ولدوري شمعون أي تأثير على الناخبين وأي استجابة لدعوتهما ألى المقاطعة، وليثبت فوز الدكتور البر مخيبر أن معارضة الملحل في الموجودة على الارض وقه لم يعد لمعارضة الفارج في تأثير أو وجود فاعل، وأنَّ فوزُ المرشح جان حواط عن منطقة جبيل يشكَّل آكبر تحد لزعامة

وفي استطاعة هذه القلة من المعارضين في مجلس النواب

سياسة الْحكم ونمجه، ولا تُسليما بالواقع المشّكو منّه، بل مواجهة له ومحاولةً جادة لتغيير هنا الواقع واصلاح العسار.

مصادر "معارضة للخارج" تردُّ على ذلك بالاتي:

مغير، فان وجود معارضين يشكلون اقلية الاقلية دلخل المجلس لا يستطيع شيئا سوى الاعتراض والرفض وفي النتيجة ينفضع مؤلاء المعارضون، وفقا

الكاردينال مار تصرالله بطرس صفير

الى أن الدرية والإيمان "كلفا اللَّسَانيينُ

غَالَياً لَيْبُقَى لَبْنَانَ وطن الدرية والمساواة والعدالة"، ملاحظا أن النظام

النيموقراطي الذي نعيشه في لبنان

هو نظام تأقّص بلزمه الكثيّر لُكي

استقبل امس البطريرك صفير في

المقر الصيفي للبطريركية في الديمانَ

كُلْمَةً، قَالَ: "أَن لَلْمُدْرِسَةً وَالْعَائِلَةُ

والكنيسة والدوّلة ادوارا تتكامل في

تُنشئَّة الاجيالُ واعدادُهَا للمستقبلُ

داعي لان يكون مناك خلاف بيّن

الديانتين ما دامتاً تسعيان الى عبادة

الله ورفع الانسان عن التراب الى

الغالىء كما كلفتهم الدرية وكمأ

فضل الله: اقتراح "لبنان اولا"

يصبح نظاما سويا مستقيما".

إفدا من "آخوية أعلام الديمان"

ان الانتخاباتُ النيابيةُ المقبّلة مدسومة النتأئج من خلال قانون الانتخاب الذي لم يستطع النواب الذين عارضوه تغيير حرف وآحد فيه. فاللوائح في محافظات الْجَنُوبِ وَالشَّمَالِ وَالْبِقَاعِ، سُوا اكانتُ الْتَلَافِيَّةُ أَوْ تَنَافِسِيَّةٌ شَّكَلًّا، تَتَاتَجِها الذي يوهم المرشحين بانه يطبخ لهم ما يعجبهم في حين انه يضع علَّى النار

وما دام قانون الانتخاب يضمن فوز اكثرية المسيحيين باصوات المسلمين فيصبحون مكبلي الارادة وغير قادرين على التعبير عن " مُجتَّمعهم أذا عرضت في مُجلَسُ ٱلنوابُ قَضليًا مصيريَّة على ٱلتصويت، عُلَى مَّا جاء في عُظة الكَّاربينالُّ

# وزير الظل الأوسترالي زار الفرزلي وبويز : نفهم التحديات التي تواجه لبنان



واصل وزير الظل للشؤون الخارجية كاتَّت مفيدَّة ومَثمرة جدًّا في مًّا يتعلق بالقهم الأوسترالي لهذا الوضّع وفي يتعلق بتوثيق العلاقاتُ الْثُنَائِيةَ. ولشكر شخصيا ياسمي وياسم الشعب الاوسترالي الجمود التي قام بما لبنان لدعم ترشيح اوستراليا للعضوية غير

ً كذلك زار بعد الظهر قصر بسترس

وصرح بريريتون على الاثر، "إن المحادثات مع الوزير بويز كانت بناءة . خيئة بالمعلومات، وخصوصا في ما يتعلّق بالفهم الاوسترالي للوضع في لَبِنَانَ، والتَّحْنِيَاتُ ٱلكَّبِيرَةُ ٱلْتَّيُّ

(ميشال صايغ) المرطة. أن الايلم القليلة التي مضت

وزارة المغتربين تعترف بالهيئة الادارية للحامعة الثقافية

اغناطيوس الرابع

التقى مخيبر وشخصيات

الارثوذَكسَ اعْناطَيوس الْرَابْع في دُيْرُ

مارالياس شويا سلسلة أحتماعات

تتعلق بشؤونَ بطريركية وبلمندية. وحضر هذه الاجتماعات مطارنة

وكان البطريرك اغتلطيوس الموجود في لبنَّان منَّذُ فترة، قُد آستُقبلُ

شخصيات ووفودا بينها الوزيران

اسعد حردان وآلياس حبيقة والوزيران

ونواب وسیاسیون.

اعترفت وزارة المغتربين بالميئة الادارية للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم، بموجب قرار اصدره وزيـر المغتربين علي الخليل.

وكانت الوزارة تلقت كتابا في هذا الصُدد من الرُّئيس العالمي للجامعة

الاوسترالي لوري بريريتون جولته على الرسميين، فزار امس نائب رئيس مجْلس النّواب أيلي القرزلي في مكتبة

والتقى وزير الخارجية فارس بويز، يرافقه السفير الاوسترالي بول

تواجهُما َ الحكومة اللبنانية في مذَّه

# إعلان مهم

الدائمة لمجلّس الامن. ونحن ممتنون

لهذا الدعم. وأقول في الوقت نفسه

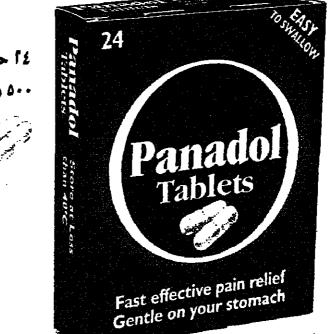
انُ نظيريُ اللّبِغُاني الشادُ بمشروع القانون الذي تقدمت به شخصيا الى

مجلس النوأب الاوسترالي والمتعلق

بدعم تُنفيذُ المقررات الْدولية بما فيما

القرار ٢٥٥ وهو مشروع حاز اجماع

الى الصيادلة والجسم الطبي في لبنان نفیدکم ان مستحضر بنادول Panadol Tablets المسموح تصديره الى لبنان هو فقط ضمن عبوة ختوى على ١٤ حبة مستطلية سهلة البلع



24 Tablets 500 Mg



Panadol من صنع مختبرات ونثروب في انكلتره Winthrop Laboratories U.K. المثلة حصربا بواسطة شركة سادكو





A WIDE RAILGE OF HIGH

**QUALITY PIPES** 

standards using staste-of-the-art

Manholes - Storage Tanks.

Product Range and Stiffness:

N.D 300MM to 3000MM. Stiffness

Pressure Class: Gravity to 16 bars.

Excellent resistance to the tough

weathering encoutered in the

Middle East: Farm irrigation,

potable water supply, industrial

process lines and public utilities.

Manufactured to DIN Standards.

High mechanical strengh, low

weight and exceptional resistance to chemical corrosion. ldeaily suited for potable water supply.

Diameters 50mm: -315mm.

Flanges.

HDPE PIPES

uPVC PIPES

to 110mm diameter.

OF APPLICATIONS

## صفير : النظام الديموقراطي الذي نعيش يلزمه الكثير ليصبح مستقيماً اشار امس البطرياك الماروني

سان بَاُولُو لَلْمُوارِنَةُ الْمُطَّرِانُ يُوسُفُ مَحْفُوظَ، ووفدا من الطلاب الجامعيين

لـلاصول لـقرار الاكثريـة... واذا نجاوب معهم الـشـارع في الـرفض بـاقامـة التظاهرات والمسيرات، فان السلطة تتـدخل لمنعما، او لقمعما، باعتبار لن

المعارضُة باتَّت ممثَّلَة في الْمجلس، وهي التي تعبر عن أَراء من تمثله داخله

وليسُ خارجه، مع ان قاتُون الانتخابُ كما وضّع ينقُل الصّراع الى الشارع ولا

يضعه في اطاره المؤسساتي الديموقراطي، ويَّضرب الوحدةُ الوطنية عوض

وتشجيع بعض المعارضين على المشاركة اقتراعا وترشيحا. ما هو الا

لتفتيت المعارضين واعطاء صفة شرعية شعبية لمجلس النواب المقبل، حتى اذا

ما اتَّخذ قراراًت في قضايا مصيريةٌ فَّان هذه القرارات لا يُكون مطَّعونا فَّيما،

اذ ان المشاركة اذاً بلغت نسبة تراوح بين ٢٠ وْفَعْ في المئة، فانها تشكل

قبولًا بالوضعُ الراهنُ وموافقةُ على التّعانيشُ معهُ ما دامٌ لا سبيل الى تغييرهُ

لما القول. ان في أمكانُ المرشحين المعارضينُ اذا صاروًا نوابا ان يؤدوا الخدمات لجماعاتهم فلا تظل محرومة اياما، يدحضه ويسخفه القول ان مصير الوطن عندما يكون في خطر لا تعود الخدمات تنفعه. واي نفع لمواطن انا

أضُّف الني ذلك، أن المعارضين أذا كانوا معارضين عن جد ويضاايقون

السلطة بمواقفهم، فأنَّها لن تُسمَّل لهم تأنية النِّيماتُ حتَّى في حَدِها الاينيّ

وتجعل النُّواب الموالين لهًّا هم الذين يـؤدُونها لكسب تَأْييد المواطئين

وجعلمم يبتعدون عن المعارضين، عدا أن النّواب المعارضين يصبّدون مطالبين اكثر بتائية الخدمات، في حين أن المواطن يعنرهم لذا لم يستطيعوا ذلك

أن تغيير ألوضع المشكو منه، يتطلب تضحيات، كما أن الاحتلال يتطلب المقاومة والاستشماد، والا استمر الوضع واستمر الاحتلال انا كان التسليم بمما هو اهون الامور. فما من دولة استعادت استقلالها وسيادتها وقرارها

الحر بدوّن انّ تولجهُ شعوبها بشتى انواع الاضطماد وزج احرارها في السجون

وخلافا لقول البعضَ تبريراً للمُشاركة أنَّ المقاطعة لم تكن مجدية، فان

العكُس مو الْصَحيَح، لَّانَ الْسُلطة نفسُما تُعتَرف بان مُجلس النوابُ الحاليّ

نتيجة المقاطعة لا يَمْثل الجسم السياسي في البلاد تمثيلا كاملاً وصحيحا. وهيّ

من اجل ذلك تدعو الآن بالداح الى ان يشارك المقاطعون وتحديدا المسيحيون

في الانتخابات المقبلة وتستعين بالولايات المتحدة وفَرنْسًا والفاتيكانُ لَكُيْ

يحضوهم على المشاركة. ولو أنّ هذا المجلس كان يمثّلُ الشعبُّ تمثّيلًا صّحيحًا

فِّي كُلُ فئاتُه لكانَّ ربما ُلتَخذُ قرارات اهم من تلك التي اتَّخذت. حتى أن التُشكيك في صحة التمثيل لم يوفر غطا لاتفاقات عقدت مع سوريا وابقاما

خاضعة للتعديل عندما تتبدّل الظروف ويستعيد لبنان حرية قراره على ما جاء في بيان مجلس المطارنة الموارنة، وَشكلت المقاطعة ايضاً قاعدة صلبة استند لي بيان "السينودس" في شرح الواقع الاليم في البلاد وعلى حقيقته. وإذا كان البعض يأخذ على المعارضين المقاطعين عدم توحدهم، وعدم

وضع برنامَج لمرحلَةَ ما بعد المقاطَعةَ فَان مصادرَهُم تَقُولُ انهمُ انَّا لمُ

يُتوحَّدُواً في اطار تنظيمي او جبهة، فاتهم موحدون في مواقَّعهم ومبادئهم

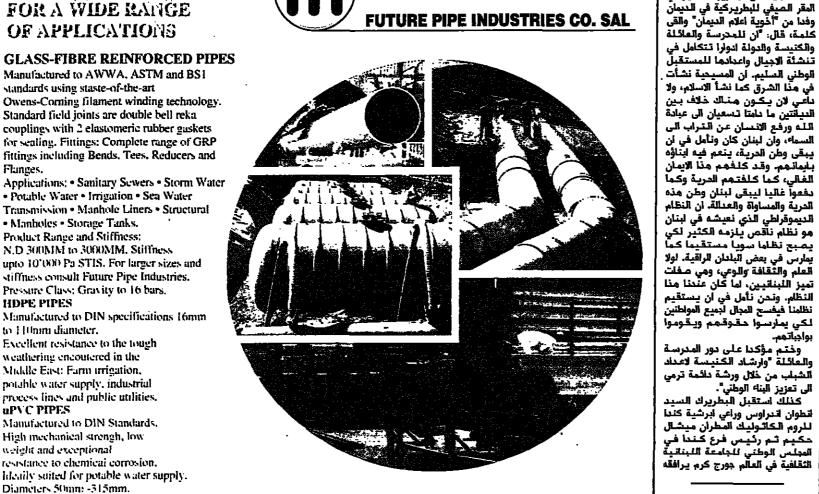
الَّتيُّ يتَّمسكُّون بها منَّ اجُّل مُصلحة الوطن ومصيرة ومسَّتقبَّله، وان برنامجهم

الذِّي يتقدم كُل برنامج مو تحرير لبنانٌ من كُلُ قُوة غير لبنانيَّة، وان أي برنامج آذر لا معنى له وهو غير قابل التنفيذ في ظل الاحتلال.

والتضمية بحياتهم من لجل حرية وطنهم وكرامته

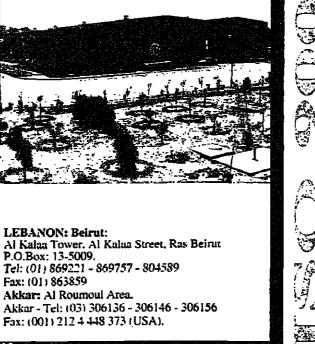
من داخل المؤسسات ولا من خارجما، لا بالمقاطعة ولا بالمشاركة.

- ALWAYS AHEAD...











على ليناًن وتمنَّعَه من أن يحرر ارضه بعكس ما تقترحه اسرائيل". واضَّاف؛ "لما الـهدف الثاني من اقتراح "لبنان اولا" فهو محاولة أرباك سررح ببس اود حمو محاوله لربك الواقع السياسي اللبنائي لان هناك بعض المحاور السياسية اللبنائية تعمل على ان تسجل نقاطا سلبية، بحجة ان سورياً هي التي تمنع اسرائيل من الانسحاب عن لبنان بدعمها المقاومة من جمة، ويمنعما أبنان من ان يستل المُفاوضاتُ مع اسراقُيلُ من جمة اخرى، ومن اجلُّ اضاعة الوقت في

# الحص يدافع عن نفسه بهجوم مضاد : ماذا فعلت لبيروت؟ متّ وعشت معها



لرئيس المص خلال اللقاء والى يمينه النقيب اليافي.

في اللقاء المفتوح الثاني بعد اطلاقه حملتُه الانتخابية نُمّار الأثنين، تحدث الرئيس سليم الحص بعد ظَمر امس عُن شُوون الانتخابات في بيروت وشجونها، ورد على مجموعة أستُلة تركزت في معظمها على الشائعات التّي ُ استمَّدفته في الفّترة الاخيرة والتي وصفما بانما "كذب وافتراء ولا

استمل اللقاء امين سر "كتلة الانقاذ والتغيير النقيب موفق اليافي مرحبا بالحضور ومذكرا بان اللقآء مفتوح مع آلمص ثلاث مرات في الاسبوعُ، الخَّامسةُ والنصف مَن بعدُّ ظهر أيام الاثنين والأربعاء والجمعة. ثم

قدم الدص الذي قال: "اننا على عنية

اذا سئلنا عن امر معين يتعلق بنا. تسرضنا لاقاويس روجت ضدي وانتشرت كالنار في الهشيم وخلاصتماً ان العص لا يختم ولا يوظُّفُ. وماذا فعل سليم الحص لبيروت؟ اود أن أجيب، "سليم الدص لا يخدم مُقولة خلطئة لا اساس لما من الصدة، انها شائعة مفرضة تروج لاسباب انتخابية بحتة. الواقع انّ لّا لحد يطرق بابي الا يختح امامه، ولا

معركة انتخابية ستكون قاسية لكثرة المرشيحين ولان هنـاك "ماكيـنـات"

رغّم كـل مـاً يـروج هــدي وهــد لائحتي، اؤكد ضرورة التزام الخلقية

والترفع في المعركة الانتخلية. نحن لا

نرد على ألاساءة بالاساءة، لا نرد الا

لتتخابية ضخمة تواجهنا.

احد له طلب مني لم استمع اليه وابذل شخصيا وعبر مكتبي محاولة جدية لخدمته. ولكن علينا التمييز بين المطالب المشروعة وغير المشروعة. أنا – ا<del>لتن</del>مة في الصفحة ١٠ –

قال عُلَم عقب الأجتماع: "من الطبيعي أن نجتمع معا،

هذه الطروف بالذات من التحدي المصيري في المنطقة ممكنة بين كل فَئَات مجتمعنا في منطقة البقاع، لكي الاحتلال الاسرائيلي، وصون المقاومة الوطنية هناك من أي بتحديد مصدر المه في المعركة من أجل تحرير لبنان من الاحتلال الاسراديلي. فنُحن نجتمع باستمرار وتنسق، وتعمل معا على امل أن نُجري الأَتْصَالاتُ اللازمةُ لُاسْتَكَمَالُ الْواقَعَ

🕏 مل تتوقع معركة قوية في البقاع؟ ومل يخفف

مع اقتراب موعد المرحلة الاولى من الانتخابات النيلية في جبل لبنان، وبعدما بيأت تعلن اللوائج الانتخابية في العديد من المناطق، لزدات اقتناعات اللبنانين بأن نتلاج الانتخابات المقبلة هي عورة تجميلية عن نتلاج الانتخابات التي سبقتها

ر مرى \_\_\_\_ فالنتائج بدت معروفة سلفا من تشكيل اللوائح في العديد من المناطق والباقى في انتظار أعلان ولادة الاسماء. في سطر سدن وحث الزعامة معقودة اللواء للوزير وليد جنبلاط، انت نصلاح القوى ففي الشوف حيث الزعامة معقودة اللواء للوزير وليد جنبلاط، انت نصلاح القوى القادرة الى اقتاع سيد المختارة بادراج اسم الثلاث زاهر الخطيب على لاثحته رغم

التباعد السياسي بينهما منذ ما قبل الانتخابات الماضية. وهذه النصيحة دفعت بجنبلاط الى الاكتفاء بابعاد النائب سمير عون عن لائمتة وابداله بالسيد وبيع عَقَل، بعدماً كان سيد المختارة في وارد تركيب الأَحة جديدة نصفها مختلفٌ عنَّ وما يحير اللبنانيين هو كيف ان زاهر النطيب الدريص جدا على خوض المعركة

على الأحة جنبائط ليضمن استمراره نائبا في مجلس النواب المقبل، قد وفق بين هذا الامر وبين كونه احد الموقعين على عريضة الطعن في قانون الانتخابات اما وسه سمر وبين سوده حدد معوصعين على عريصه مدعمن هي همون وسحابات لما المجلس الدستوري الذي قد يؤدي قراره الى اطلحة العملية الانتخابية.
وفي كسروان، رغم احتدام المعركة شكلا بين الوزير بويز ولأحثه من جهة ولائحة البون – زيادة من جهة اخرى، فأن المطلعين يؤكدون أن نواب كسروان سيعودون توابا في المجلس المقبل بدون تفيير في الاسماء.
وفي الشمال الامر شبية بالشوف، مع اختلاف عدد المقاعد بين محافظة الشمال مقضاء الشمال الحدد من على مدون القامة المقال وقضًاء الشوف. فالمفضوب عليمم عند القوى القادرة عرفوا اتمم لن يحظوا جنة لَائحة كرامي – فرنجيه التي ركبت على اسّاس اخراج الْنَائَب مَخَايِلٌ ضَاهِرُ الذي افضى عدم وصوله الى رئاسة الجمهورية عام ١٩٨٨ الى دخول لبنان في إعصار العصى عدم وصوده مى رئيسه سيمهوريه عدم ١٠٠٠، الله عدون بيس في المسر الفوضى لمنة عامين، ولدخال رئيس حزب الكتلائب جورج سعادة الأخة المنظوظين كان مكافأة على "التسوية" التي اعلنها هو والحزب حين اعلنا أن مقاطعة الانتخابات كانت خطأ ولم تؤد الى نتيجة وان خوض الكتائب المعركة الانتخابية بثلاثة عشر مرشدا هو لاظهار مدى صدق العودة الى "جادة الصواب"، رغم أن الكل يعرف ان الْحَظ بِمِحْوَلَ النَّدُوةَ النَّيَابِيةَ غَيْرِ مكَّفُولَ آلا لرئيس الكَّتَائِبُ معُ وأَحد أو ۖ أَتُنيُّن من زملائه، ليشكلوا "تلوينة" في خضم الحقل الانتخابي الشاسع. وما يحير اللبناتيين ايضا مو غموض الاسبلب الحقيقية التي ادت الى استبعاد

مِخْلِيلٌ صَلْمًر عَنْ لَائْحَةَ الفوز، رغم ما قيل عن رغبة مرجع عال في اقصاء نائب عكار عن الواجمة... المارونية. سمر من موبيوسيد معروبيد. وتبقى بيروت أم المعارك وام الامتمامات للسياسية كونها العاصمة التي مي نقطة الانطلاق الى الوفاق الوطني المقيقي لانها تجمع في تركيبتها كل الطولاف اللبنانية تقريباً. وولادة المعركة الانتخابية الحقيقية فيها ما زالت متعثرة رغم اعلن الرئيس سليم الحص نصف لائحة في مدينة كانت تشهد معارك انتخابية حقيقية

ألكل بأت يعرف ان التعثر في الانطلاقة الحقيقية لانتخابات بيروت، رغم كثرة المرشحين الدقيقيين وغيرهم من المصابين بجنون النرجسية النَّيْنَ ملأوا شوارْع سرسمين سحيحيين وميرهم من سعمين يجنون سرجسية سدين علاوا سوارع العاصمة بصورهم حتى تحولت ابشع محينة في الدنيا ليس سببه موقف الرئيس الدريري المتريث في اتخاذ قراره في خوض المعركة او العزوف عنها فقط، بل ان القوى القائرة تعمل جاهدة لتوزيع المقاعد النيابية على الشخصيات البارية في العاصمة على نحو لا يعطي ليا من هذه الشخصيات وزنا سياسيا مؤترا في المجلس المقبل.

ُ وسياسةً أبقاءً لي من الزعماء اللبنانيين تحت سقف غير عال، هي سي يكون لَّما من منظار البعض منطقها الدأخلِّي والاقليمي وقد تُغيد بعضٌ الَّوقت. الا أنها على كل الصعد تؤخر في اعادة بناء سياسي سليم للوطن، لان الشلا السياسية ذات الانتماء الواحد او المتقارب لا تؤدي الى ممارسة ديموقراطية حقيقَية، بل يكون المجلسُ المؤلفُ منها مُطواعا عُندُ الحاَّجة وأرضا خَصَبْة لُقيلُم معارُكُ "املية"ً يكُون منطلقُها مُصالح طائفية أو شخصية او لتُحقيق اغراض عَلَىٰ

ان اقل ما توصف به الانتخابات المقبلة هو انها "انتخابات فرعية"، لان لا تغيير اساسيا سيطراً على شكل مجلس النواب المقبل ولا على بنيته الاساسية لناحبة حريته في ممارسة الديموقراطية "الحقيقية" بحيث يكون المجلس فعلا سيد نفسه. وحتى لا تكون نتائج الانتخابات مجالا للقول لاما كانت "خالصة" بعد اللوائح المركبة او المعلبة، لم يغت الاوان بعد لاطلاق حرية تشكيل اللوائح واللوائح المضادة حتى نعود قليلًا الى... لبنان.

نبيل نامر

وكانت اللجنة التحضيرية لـ"الدركة

الشعبية الديموقراطية اجتمعت برئاسة صابق وبحثت في طريقة عما

الملكينة الانتخابية وسبل تفعيلها. وامكان التحضير أممرجانات شعبية.

قبرص ۔ اسطنبول

رومانيا (علاج فيزياني)

رومانيا

أسبوع على شلطئ البحر الأسود

موسكو ـ سان بيترسبورغ

TO EVO. TEEETA. TEPA-A

صندا : ۷/۷۲۵۰۸۷

General cleaning services:
-Offices

Tei: (01) 216471- 200472 (03) 733566

-Commercial centers 📯 -Newly constructed

buildings

\*Carpet cleaning \*Furniture cleaning "Floor treatment

ر میداد این است. میراند د است مدین این شد

**Sirports** 

pollo-Tours

# ٤ مرشحين نواة لائحة "الخيار الديموقراطي"

برزت لمس ملامح نواة "لائحة الائحة شبه كاملة". الخيار ُ الديموقراطي ۖ في اجتماع ضم السادة: النائب حبيب صادق والمحامي وسعدالله مزرعاني

وتداول المجتمعون للشأن الانتخابي وتوافقوا على التوجه السيآسى العام مُشُّددينٌن علَّى "الْفيار الديموقراطي اساسا لمعالجة الملفات الإساسي وهي: "ملف المُقاومة والتحرير والتغيير الديموقراطي وملف بناء دولة القاتون والمؤسسات وفصل السلطات، والملُّف الْاقتَصادي – الاجتماعي – المعيشي – الــــــربــوي – الامـــاكــي، ومـــــــف الديموقراطية والدريات العامة وحقوق

ويتوقع قريبون من مؤلفي اللائحة ان تضم أسماء اضافية، "بعدما تقرر استمرار الاتصالات بالذين يرغبون في التغيير الديموقراطي من أجل تشكيلُ

## مسقاوي يفضل "اللائحة الصفر"

أكد وزير النقل عمر مسقاوي امس أنَّهُ لا يبحث عن مكان في الانتخابات، "فَنْدن حقيقة سيآء تطرح وجودها في المكان الملائم وسوفٌ نُحدد هذا ألمكان"، مشيرا الى ته يفضل تأليف لائته يسميما "الْلَائْحة الصَّفر" أي اللائحة التي تطرح أسلوبا جديداً في التعاطي السياسي



Développez leur créativité. Facilitez leurs études. Préparez leur avenir

informatique pour enfants

pour jeunes de 4 à 14 ans

ludo-éducatives

DIGIER wiz-kids gemayzé 443-883 - 448-040 - 447-899 - 321349

منزل وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير غاتم في الْحَازَمَيْة، ضُمّه الى نائب رئيس مَجْلُس النُواُبُ ايلي الغرزاي ووزير التعليم الممني والتقني عبد الرحيم مراد

🗣 مل مناك مؤشرات لتحالفات معينة في البقاعين الاوسط والشمالي؟ - هناك مؤشرات وبشائر كثيرة من الممكن الدديث عنها، والامور ستجرى في الاتجاه السليم والصحيح.

الائتلاف بعضُ الْضَغْطُ في هَنْهَ الْمَرْكَةُ؟ – لا احد يقمع حرية الآخرين في ممارسة حقمم في

# نواب البقاع الغربي عند غانم: تنسيق لتشكيل اللائحة البقاعية

التي يعانيها جنوبنا العزيز والبقاع الفري، ألا عبر تأكيد وحدة المنطقة وترسيخما بأكبر عملية وفاق سياسي يشكل مُذَّا البقاع الظمير الدقيقي لُدعم معركتنا في وجه محاولة وخصوصاً أن أستمدافات العدو الاسرائيلي وأضحة البقاعي ككل بما يتلاءم مع هذا الهدف، وهو تجسيد وحدة البقاع والبقاعيين".

واتا لرحب بزملائي في منزلي، ومن الطبيعي ليضا ان تنبثق من هذا الاجتماع موضوعات كثيرة تتعلق في جانب منها بالتنسيق بيننا وتَّكليُّفُ احد زملائننا او اكثر التنسيق مع الاصدقاء في قضّاء زحلة وقضاء بعلبك – الهرملُ لنتَّمكن من الوصُّول الى نُوع من اتفاق على لائحة محافظة البقاع وداَّئماً بالتعاون مع الخيرين والمعنيين في هنا

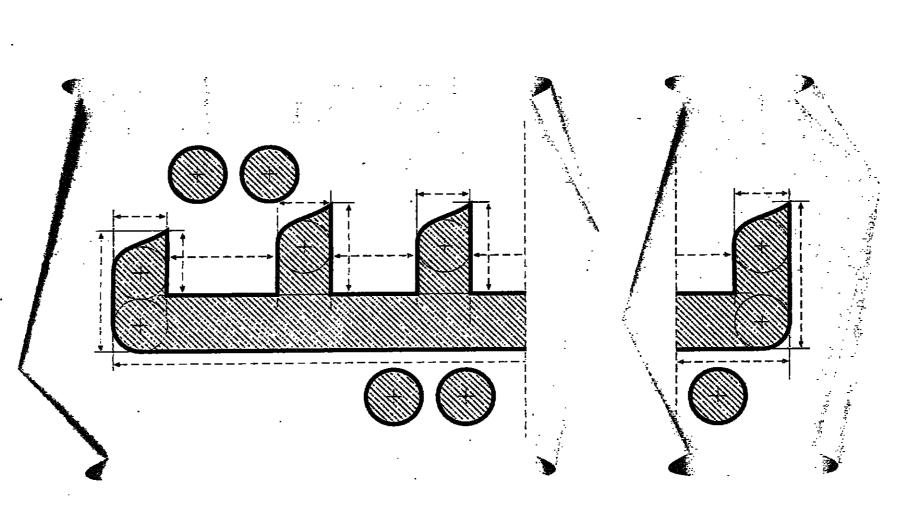
ووزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان والنائبين سَأْمَي الفطيبُ وفيصلُ الداود، كما شارك في الاجتماع مساعدو للوزرا وللتواب في الدملة الانتخابية. ونحن لم تنقطع عن اللقه منذ انتخبنا نواباً في لائحة القرار عُمْ ١٩٩٢، وقد أجتمعنا دائما لما فيه مصلحة اهلنا في البِقاع الغربي وراشيا، لكن وندن على مقربة من الانتخابات يأُخذُ هذا الاجتماع طابعا سياسيا يستدل منه قنا ما زلنا متفقين على خوضّ المعركة معاـ

وسئل: مَّتى تتوقّع أعلان اللائحة البقاعية الكاملة؟ لَجابَ، "بعد بكير، فانتخابات البقاع في ١٥ ايلول.

# لبنان؟. مذه الوحدة لا يمكن أن تتجسد في البقاع وفي

عقد وزراء منطقة البقاع الغربي ونوابها اجتماعا في

وبدوره قال الفرزلي: "أن أقتناع السادة الزملاء كان تبني منذ اليوم الأولّ شعار: "اذا كان على الجنوب يقع عب تدرير لبنان، فعلى البقاع يقع عب تأكيد وحدة الديموقراطية، ونتمنى الخير لكلُّ الناسُّ".



# حرف منك، حرفان منا والبيت بيتك.

إبدأ بالاعتماد على نفسك. ثم على الاعتماد اللبناني.

وفّر على مدى ٥ سنوات مبلغاً حدّه الأدنى ٢٠٠\$ شهرياً واحصل على تمويل بيت أحلامك. الاعتماد اللبناني بسلَّفك مرِّتين مبلغ التوفير الذي هو خميرة ببتك. ويعطيك مهلة عشر

سنوات لتسديد قيمة القرض.

طوال مدّة الادخار قصل مجاناً على بوليصة تأمين على الحياة. أو العجز الدائم. الاعتماد اللبناني: حقاً مصرفٌ يُعتمد عليه.



# "التسريبات" بينه وبين "امل" مستمرة

# 'حزب الله": لم نتفق على لائحة الجنوب

اكثر مِنْ عَلَيْلُ يَؤْشُرُ الى أن الوصول الى الائتلاف الإنتخابي المرتقب بين حركة "أمل" و"حزب الله" في محافظة الجنوب أولاً ثم محافظة البقاع امر ما زالت دونه، حتى الآن، صعاب وعقبات جمة. حتى أمراء سنب وتسبب حمد. فرغم اللقاء الاول الذي عقد نماية الاسبوع الماضي في البقاع بين رئيس الدركة نبيه بري والامين العام للدزب السيد حسن نصر الله، وقادة من الطرفين فإن المطلعين على أجواء اللقاء يخرجون بتنيجة فحواها أن "القصة كلها ما زالت

فبعُد أقل من ٢٤ ساعة على لقاء البقاع "إندلعت" حرب "تسريبات" إعلامية بين أجهزة الطرفين، اعقبتما جولة تصريحات متبادلة، وصفها العارفون في خلقة التصعيد للشروط المتبلطة بين الطرفين، وقد بدد منا الجو المتوتر ما كان تسرب عن مقر عين التينة من لن اللقاء بين القطبين اتسم بالإيجابية، وأن ثلاثة أرباع العقد على الاقل حلت. وأن موضوع الجنوب بات في حكم المحسوم. فالمتصلونُ بأجواً "حرْبُ اللَّه" يرونَ أن الأمور تعمَّى حجماً لكبر من حجمه

الدقيقي إذ أنَّ وأقع الحال غير ذلك. فَالْإِتَّفَاقَ على لائحة الجنوب لم يُحصَل عملياً، ولو حُسَّمُ لما كَانَ للحزب لنَّ يطرح على لسان نائب لمينه العلم الشيخ نعيم قاسم موضوع ضرورة إعادة النظر في التمثيل النيابي المسيحي في الجنوب لكي وُّمُنا الْكلام، ومو جديد على الخطاب السياسي للحزب، يدل على ان الحزب يذهب في الامر هذه المرة، أبعد من القبول بمقاعد محدّدة من المقاعد الشيعية في الجنوب، ومنا التوجه مو ترجمة عملية لكلام سابق قاله الحرب مراراً، ومو اله لمَّ يعدُ يرضَى الا أنَّ يكونَ شُريكاً فعلياً في اللَّائحة الجنوبية. بأشخاصها

المسملين والمسيحيين. وليس ملحقاً بما كماً حصل في إنتخابات عام ١٩٩٢، فمو واتق على حد قول مُصادره "ان حجمه وموقعه ودوره صارت اكبر من ان يقبل بُمرشَّدِينَ او ثلاثةٌ أو حتى أربعةٌ مرشَدينٌ في اللاَّحَةُ الموعوَّدة". وتستغرب مصادر الدرب الكلام الذي يقول ان الرئيس بري متمسك ببعض المرشَّحين على لائحتُه وخُصوصاً النَّائب مصطَّفي سَعد وترى أنَّ هذا الامر يطرح من بلب المناورة على أشياءً اخرى. كذلك تشكك هذِهُ الْمُصَادَر بطلب الْرَئيمَنَ

بريُّ بمرشح تَّسميه المركة في لائحة البقاع وتحديداً في دائرةٌ بعليك المرمل، وَتْرَاهُ مَدخلاً لتمرير ترشيح المحافظ غازي زعيتر. هل هذا يعني أن الأمور تتجه ألى تصعيد ينسف أمكان الاختلاف الانتخابي؟ من وجهة نظر الحزَّب أنه من الضروري أن تبلغ الامور هذا المبلغ، بل يجب إنتظارً نُتائج اللقَّاءاتُ التي ستجري حُتَماً بين قادة الطُرفين، وبالتالي عدم استباقها بإشاعة أجواء غير واقعية وتخلو من الدقة، وأولا وقبل كل شيء التعاطي مع

الوضع بمنظار آخر غير منظار ١٩٩٢. وفّي كل الاحوال فإن الطرفين محكومان بالعودة الى طاولة المفاوضات بحثاً

## لائحة ثالثة في جبيل

اعلنت امس في جبيل "لاثحة القرار الوطني" التي ضمت المُحامي جان حواطُ والنائب محمود عواد والمكتور بطرس الماشم. ومي اللائحة الثالثة بعد لائحة اولى تضم أأمدامي فادي روحانا صقر

## مرشحون يزورون الطاشناق

زار امس مقر حزب الطاشناق النائب جورج قصارجي والنائبة ممى الذوري اسعد ورئيس الحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الإعلى انعام رّعد. واستقبلهم الامين العلم للحزب سيبوه هوفنأتيان واعضاء شاهیه برسومیان۔

Belgion of .

Market and Charles

Moimatidne

Endo-equestives

MGIER Wit-

imayze 447 841 444

gar jeunes ete

la14 ans

والدكتور فرئسوا باسيل والمدامي حُسن بروَّ، ولَائحة ثَاثية تَضُمُ السيدَّةُ نهاد سعيد والسيد ناظم النوري والسيد عباس مُلشمّ. وفي بيان اللائحة الجنيدة الذي

تلاهُ النَّائِبُ عُولا: "تنمية الريَّف ووقفُّ النزوح الى المدينة، تطوير شامل للبنى التحتية من مواصلات ومجار صحية وتدديث شبكات الماتف والاثارة العامة، الاهتمام بمعالم جبيل الاثرية ولاسيما منما قلعتما ومرفأما التاريخيان وتعزيز موقعما العالمي الحضاري والسياحي". والقيت ثلاث كلمات لاركان

وكنان اركنان البلائحة زاروا قبيل ا الشيخ محمد رشيد قباني.



## ان شركة موريكوت. ف. شوبينغ ش. م. م. Morico T.V. Shopping s.a.r.l.

الوكيلة الحصرية في لبنان للمنتجات المعروفة بالاسماء التالية: Years Away - Roto Flex - Pastry Maker - Shogun Knife set -Textile Fix - No Runs My Lady - Sophist - 0 - Twist -Versatool - Mist "N" Wear - Stainarator - Raptou Super Slicer - Classy Cabaret Set - Lasting Kiss -Liquid Leather / Vinyl Repair Kit.

وهي الى جانب وكالتها الحصرية تلك قد منحت الحقوق الحصرية كذلك لاستعمال شرائط الفيديو الدعائية المجهزة

ان شركة موريكو ت.ف شوبينغ ش.م.م .وبالصفات المذكورة اعلاه تحذر كافة التجار واصحاب المحلات التجارية من تصنيع او توزيع او تسويق او بيع او استيراد اية بضائع ومن اي منشأ كان للمنتجات المذكورة او يحمل اسماءها أو يحمل احدى ماركاتها. كما تتعذّر شركة موريكو ت.ف. شوبينغ ش.م.م. كافة شركات ومحطات التلفزة وشركات الدعاية والاعلان من بث اي فيلم دعائي كلي او جزئي يتعلق بهذه المنتجات او تقليداي من الافلام المعدة لتسويق هذه المنتجات. وذلك تحت طائلة الملاحقات الجزائية بجرم المزاحمة غير المشروعة وتقليد الماركات التجارية والعلامات الفارقة وكل ما يخوله القانون للشركة المتضورة من دعاوى.

بالوكالة المحامي عبد الفتاح شحادة

# هل اكتملت اللائحة الشمالية الاولى بانضمام عصام فارس

# ام انها ما زالت تواجه مشكلتين هما مرشحو القومي وقضية مكاري؟

الشمال - من ادوار الزغبي: السني في عكار وسليم سعادة للمقعد مل دخلت "اللائحة الاولى" الشمالية – التي لم تتخذ بعد اي لسم انتخابي – بخولاً ثابتاً وأكيداً مرحلة اعتاد البرنامج الانتخابي لـ فريق عُمَلُ وَاحَدُ ۗ وَالطَّمُورِ كَامَلُهُ؟

في طرابلس رأيان: أول يقول "نعم". اكتملت اللائحة، ولا يعوقها سوى تدميرات محلية لدى قطبها الثَّالثُ الَّجديد السَّيدُ عَمَام فارس الذي سيعلن ترشيحه غداً الجمعة في قصره في بينو - عكار، في حضور زملائه العكاريين المرشحين القدامي والجدد، دون غيرهم من بقية المناطق الشمالية. وثان يقول "لا". لم تكتمل بعد. وامامها، كما خلت مسألة ابعاد الوزير عمر مسقاوي، واستبدال الدكتور قاسم عبد العزيز، واستبعاد المكتور منوال يونس، ان تُحلُّ مُسألتين شائكتين مَما؛ قَضْيةَ النَّائبُ حسن عز الدين، وقضية وزير الاعلام فريد مكارى أما قضيتا الوزير السابق مخايل ضاهر والنائب محمود طبو فكاتبًا محلولتين اساساً، في بداية الايام الانتخابية، عندما لم يكتب احد اسمى هذين النائبين الشماليين اللنين وصلا الى الندوة النيابية في ١٩٩٢ على متن "اللاتلافية" في اي "مسوّدة" جديدة لها. واما قضية المرشحين السابقين ابرهيم شومان وطه ياجي وحمد الصمدء الذين خسروا مقاعدهم تباعآ امآم ألنواب رياض صرافً وفتحي يكن واسعد هرموش، فلم يكن لها ُحظ في أن تطرح على طاولة التشاور في تأليف "الائتلافية" البديدة.

## مرشحو القومي

في الوسط القومي خصوصاً، والاهلي عموماً، في عُكارٌ من يتوقّع عودة النائبُ عز الدين الى "الْلائحةُ الاوّلىّ" لَأُسْبِلُب ستّة يوردُها مُحّارُبُ قومي في الشمال على النحو الآتي:

"١- اعلن رئيس الحزب السوري القومي الاجتماعي علي قائصو، تـكراراً، ان َمرشحية الاثنين في الشمال هما حسن عز الدين للمقعد

الارثونگسيُّ في الْكُورة، واوصاهما بالا يشطبا رفْأَقَمْما فَي ٱللائحة الانتخابية التي يكونان فيما. ٦- كان متوقعاً ان تغض مؤسسات الحزب الشرعية الطرف عن ترشيح عبد الناصر رعد في الضنية: وشارل ايوب في طرابلس؛ كما فعلت في ١٩٩٢ تُجاه الاول في الصِّنية والثاني في طرابلس." آ- ئم يدحث في أي أكتالاف أنتخابي في لبنان كله ان فُصل بين قُومي وقومي الا بيَّن مَّن كَاتَا في جتاحين حزبين مختافين. وعز الدين وسعاده

 3- اربك الفصل بينهما القاعدة الحزبية في الشمال: من تشطب؟ من تؤيد؟ كيف توفق بين عاطفترعا القومية وواجبها التزام نظام اللوائح. ٥- لو صح ان عز الدين هو على خلاف حاد

في الرأي مع الوزير أسعد دردان، لكان حردان حال، بما لديه من تفوذ حزبي، دون اعلان ترشيح عز الدين في الكتّلة القومية السداسية". وخلاصة كلام المحازب القومي انه لا يستبعد ان يكون الحل في أن يتبنّى الحزب القومي ترشيح ثلاثة له في "اللائحة الاولى" مم سعادة

قضية مكاري صري الوسط السياسي شمالاً من يتوقّع، او ربّما يتمنّى، أن ينسحب وزير الاعلام مكاري من "اللائحة الاولى" الى "اللائحة الثانية" لاسباب سبعة يـوردها مصدر طرابلسي مطلع على النحو

ورعد وعز الدين.

آ – أبكر مكاري في الدخول الى "الاولى" يوم كان الائتنلاف الانتخابي في الشمال وارداً، او متوقعاً حصوله باعطه ً الرئيس رفيق الحريري "كوتا" من اربعة مقاعد يكون المقعد الاول له (أي مكاري) والبقية للُّوزير عمر مسقَّاوي والنَّقيب سمير الجسر والنائب محمود طبو. ٢- حنافظ مكاري على رقمه الاول في كل "كوتا" حريرية في الائتلاف الشمالي. وبقي

مسقاوي الرقم الثانى حتى مساء ٢٦ تموز لعظة اعلن الوزير السابق سليمان فرنجية أن الرثيس الدريري يريد النائب محمود طبو لا مسقاوي في "اللَّائدُنَّةُ الاولى". وحدثُ ان النَّسمِ البِديلُ كأَّن العميد عبد الحمِّيد خربطُلي المُستَقَبلُ القريب الى "الكراميّة".

 آ- طلب الدريري من اصدقائه في "اللائحة الثانية" تكراراً أن يبقوا المقعد الثالث الارثونكسي في الكورة شأغراً. ولذا لم يظهر بعد تالوث كوراني قبالة الثالوث النيابي الذي

يشكل مُكاري رُكنَّه الاول. ٤- اعلن المتقدم في "اللائحة الثانية" النقيب سمير عدنان الدسر، عند استبعاد مسقاوي من "الاولَى" ان "مكانه الطبيعي معنا" وأن "لَّأَحُهُ الاقُوياً عُ تُتَعرض لما يشبه أَلمؤامرة بغيةٌ اعادتها الى ما كانت عليه لائحة "التفيير والثقة" في

٥– أكد روبير بولس ان الرئيس الدريري يمكنه ان يدخلُ من يشلهُ من أصدقائهُ الْي "اللائحة الثانية" من دُون شروطٌ العدد والاسماء

 آلم يكتم مقربون الى "الكرامية" في طرابلس ارتياحهم الى امكان انسحاب مكاري من "الأولى" وقالوا لـ النهار" ما حرفيته: "أنَّ شأه الله. بيرتاح وبيريح". ٢- قال الرئيس كرامي، عند الاتفاق مع فارس ليكون عضو "الحلف الثلاثي" في الشمال:

مُكارى، ۗ الْعَضْو النَّاسُط في فريق عَمَل الرئيس رفيقً الدريري، لن يكون في مقدوره نقلً "البارودة" من كتف الى كتف. هل يكون تممَّل "اللَّائحة الاولى" مقدمة لانضمام حسن عز الدين اليها، واتسحاب فريد مكاري منها؟ مل تمهل "الاولى" وراء تممل "الثانية"؟

"مرصّنا مَلالٌ تأليفُ هذه القائمة على أن يكون

هناك فريق عمل واحد لا رفقة طريق". والوزير

مستشفني حمسود في صيدا

يعلن عن متابعة أعمال قسم جراحة القلب والشرايين وجراحة الصدر بإشراف الدكتور محمد صعب

تلفون میاشر للقسم: ۲۲۰۶۲۸ ، ۷۲۲۱۱۱ (۲۰) ۱۹۷۰۲۹ ، ۱۱۷۰۲۹ (۲۰)

ينظم نادي النجمة الرياضي وروابط جمهور النجمة وانصار المرشح

# حسان حسين منصور

مسيرة في موكب من السيارات يوم الخميس الاول من آب ١٩٩٦ مركز التجمع:

جامع الخاشقجي – قصقص. الزمان: الساعة الخامسة مساءً ينطلق الموكب:

الساعة الخامسة والنصف.

## سعد بستغرب الهمة المفاجئة للحكومة في حمى الانتخابات

ميداً – "النهار": استفرب رئيس "التنظيم الشعبي الناصري" النائب مصطفى سعد "الممة المفاجئة للحكومة بافتتاح المشاريع الانمائية وتعبيد الطرق وفلشمآ بالاسفلت وتنظيف الشوارع والارصفة بعدما تراكمت غليها الرمول والاتربة والنقايات وملأتها الحقر والاخاديد". اضاف في تصريح أمس: "أنا كانت حمى الانتخابات هي التي تدفع الوزراء الى تكثيف نشاطات وزاراتهم وتعزيز خدماتهم العامة، عدا الخدمات الخلصة المفتوحة على مصراعيها لصلا في مناسبة ومن دون مناسبة، فإنني من الداعين الِّي آجراً ۗ انتخابات نيابيَّة كُل عَام، لا بَلَّ كل ستة اشهر، ليرتاح المولطن عندها

للمسؤولينُ بمشاريع تقع اساساً في عميم معماتهم ومسؤولياتهم وانتقد "تسخير معظّم الوزراء الاموال العلمة في خدمة مشاريعهم وحملاتهم الانتخابية لافتاً الى "أن الاموال العمومية لم تجب من المواطنين ألا من أجلً اتفأقها على مشاريع عامة تشكل حاجة ملحة للبلاد، وليسُ على مشاريع ظاهرها علم وباطنها أتتخلي وخاص".

## عجمي: التردي المعيشي يجبر شبابنا على الهجرة

مور – "التمار": ــرر في مجلس عزاء عن ارواح ٢ شبان من البرغـلـيـة غرقـوا عنـد الصدود السَّلُوفَاكِية – الالمانية، استنكر النائبُ التمد عجمي "النزف المستمر في مجرة الشباب حاملين دماءهم على اكفهم ,\_\_\_\_ نظراً الى الحال المعيشية الصعبة التي تجبر هؤلاء الشبان على المفامرة بحياتهم في سبيل تأمين حياة كريمة". وطلاب بمعالجة الازمة الاقتصادية المتخلقمة، "أذ أن المواطن اللبناني بأت يشعر بالغربة في وطنه". كذلك طالب بانصاف المعلمين باعتبار انهم "عصب المجتمع".

## "حزب الاتحاد"

اعتبر "حزب الاتماد" ان الانتخابات

النيابية ٌرغمُ ما يعتريهاٌ من شوائب تبقى الدال المطلوبة للمحافظة على الدور التاريخي للبنان". ودعا بيان أصدره أتر اجتماع ترأسه وب بين مسرد من المجموع براسة رئيس الدرب عمر حرب الى "أن يضطلع المواطن بدوره كاملا في العملية المدورة اطبة"، وطالب "أصحاب القوى التعرفة المجموعة وطالب "أصحاب القوى والنَّفُوذُ بِالْابِتِعَادُ عَنْ كُلُّ مَا يَحَدُ مُنَّ وستود بمبعدة عن عن ما يعد من من البنانية من "الوقوع في فخ الالاعيب السياسية المحمدونية: "قلبنان اولاً يأتي في سياق فك التحلف الكبير بين لبنان وسياق. لمن للمنان المنازيات المنا مُن ٱلاُعيب العدو الصَهيوني الذّي يحاول باقتراحه زعزعة هذه الجبهة الصلبة القائمة على التنسيق الكامل بين البهتين اللبنانية والسورية (...)".

موسكو للعلاج والاستمام 8910\$ الطبيول ٤٦٥٥- فيارما ١٩٥٥ قيرص - ٢٢٥ بالياخرة ٤ ايام ( ٢٤٥ \$ بالطائرة اودي تورز - بديه سترديان الموك : ١٩١٣٦٩٦ - ١٩٢٦٩٩ - ٩

في المشرف، منزلي صمم خصيصاً لي.

السيد جان حنا. احد المالكين في مشروع فرية المشرف، بقول: "نشأت في جو يعرف قيمة التراث." ويضيف: " منذ عام تقريباً، كنت افكر في شراء منزل خارج بيروت، على ان يكون قريباً منها. ولا علمت بمشروع المشرف ويهندسته المستوحاة من التراث اللبناني. شعرت وكأنه صمم خصيصاً لى."

ويقول جان: "وجدت في المشرف كل ما ختاجه عائلتي من مدارس ومراكز قجارية ومرافق طبية خاصة. كما أن هنائك ناد خاص بنيح العديد من وسائل الترفيه. اما الاهم بالنسبة لي

كبوني كنثير الاسفار. هو نظام الحراسة المتبع الذي يوفر لعائلتي اقصى درجات الامان. ولي راحة البال."

بعد الاطلاع على الاسعار. وجد جان بانها اقل ما كان يتوقع بالنسبة لمشروع بهذه المواصفات الفريدة وبان هنالك تسهيلات في الدفع: "بسعر شقة في بيروت. يمكنني شراء فيلا مع حديقة في للشرف. والاستمتاع بالسكن في منطقة هائنة. "ويضيف جان: "يجب ان تزوروا المشرف لتدركوا حقيقة شعوري."



دفء، نقباء وبتراث

مشرف لينان: ١١٨١٨٨ (١٠) – ١١٨١٢٨ (١٠) – ٤٤٧٠١ (٢٠) – ٢١٧٠١ (٣٠) – فاكس، ١١٥١٩ (١٠)

وسط هذا الصراع تبدو ملامع

لائحة ثالثة قد تكون ثلاثية يترأسها

الامير فيصل ارسلان وتضم السبد

سيف مكرزل ومرشحا عن المقعد

الرثونكسي قد يكون حبيب عبد

النور. وتتركز قاعدة هذه لللائحة على

مِنْطُقةً الْوِدَايا وجرد عاليه. ففي

الودايا (بدادون، بنسوس، حومال

بليبل والكحالة) يتمتع عكرزل بقاعدة

شعبيةً وتأييد ولسع حتى من الاحزاب والكتل الموجودة في المنطقة. ومنا ما

ظهر في المهرجان الذي اقامه في

الكَدَالةً. اما قَاعدَة الامير فيصلُّ

حظوظ اكبر اذا واجمت ائتلافا ارسلانيا، ومع اقتراب مملة اغلاة

فترتكز على جرد عاليه وتتوزع في ر قرى الجبل، وقد تكون لمذه اللائمة

باب الترشيعات، بدا أن الامير عصمت

أرسلان عزف عن ترشيح نفسه، واعتبر في بيان العزوف "أنَّ لا عملية

انتخابت بل مناك محسوبيات وازلام

تزرع في المناطق، فدتى لُو زرعواً عُما

فى لائحة مسوقة فانهم سيعتبرونها

ممتلا للشعب". ويؤكد عصمت أرسلان

انه ليس على خلاف مع احد وان ... ــــــ مــــ مــــ مــــ بي ــــــ بي عزوفه يأتي بعدما بدأت تتبلور الصورة في المنطقة وبعد "هذه الفوضى التي عمت القرى وتسابق

المرشحين علَّى الانبطاح". وأشار الى

ان عدم أشتراكه في الانتخابات مذه الدورة لا يعني توقفه عن العمل

أما الدزب الشيوعي فأن مرشده

عن المقعد الارتونكسي الباس المر

مأض حتى ألنماية ومو يقوم

باتصالات. وقد زار اخيرا الشيخ ابو

حسن عارف حلاوي في معصريتي،

ويبدو أن مرشح الشيوعي سيفوص

وللكتائب مرشح في عاليه، فادي

المبر عن المقعد آلارثوذكسي، ومو

يقوم ايضا باتصالات تشمل جمبع

المشترك والوحدة الوطنية والانفتاح

على الجميع . وفي خصّم هذا الصراة الارسالاني - الجنبلاطي، ورعم اجواء

المعركة، يبقى بصيص أمل بسيط جدا

في تأليف لائمة التقافية، أذ يعتمر

كثيرون من القريبين من البيت

الارسلاني ان الامير طلال قطع الطريق

ولم يترك فسحة للتفاوض واعكن

التعالف يتمسكه بالنواب الثلاثة، ومنا

ما عصل مع المرشح سيث مكرزل

وفي انتطأر أعلان اللوائح اواثل

الاسُّبوِّع المقبلُ، تعدَّى الامُّور مَفنُوتُ

عتينةً ورثما عن والده.

الاظراف ندت شخارات "الُحم

المعركة منفردا.

CHEVROLET

1996

كاملة التجهيزات محرك سعة 2.2 ليتر. فوة 125 حصانا.

غَيَار أُونُومَاتَيكَي فَرَامَل ABS وسنادات هوائية ثنائية.

كاملة التجهيزات محرك سعة 3.1 ليتر ٧٥. قوة 165 حصابًا.

غيار أوتوماتيكني فرامل ABS، وسنادات صوالية تنالية

غَيَّار أُوتَوْمَاتِيكَي. فرامِل ABS. وسَنَادَاتُ صُوالِيةٌ ثَنَائِيةً.

مقاعد حليبه وترة

BLAZER

كاملة التجهيزات محرك سعة 3.4 لية ٧٥. قوة 200 حصان.

غَيْارِ أُوْتُومَاتِيكِيّ، وسِادة صَوَائِية. فرامل ABS ومقاعد جلدية.

TAHO

كَامَلَةُ التَّجَهَيْرَاتُ: مُحَرَّكُ سَعَةً 5.7 لَيْتَرَ 98. قَوَةً 250 حَصَالًا.

ُ غَيَارَ أُوتُومَاتِيكَى. فرامل ABS. وسادات مواتية ثنائيّة.

ومقاعد جلدية وتعرة.

– أسعار لا تضاهي

- نظام تقسیط علی مدی **48** شهرا

– كفالة لمدة سنتين

- صيانة عنازة بعد ألبيع

وحصريا

قطع غيار بقيمة \$500.000 بالإضافة

إلى مهندسين إلكترونيك لتلبية خدماتكم.

MOTORTRADE

١٢ عاما من خبرة شيفروليه بتصرفكم

أونوسنراد الزلقا و الوردية

-3"

Cavalier LS

# بورصة المرشحين الجوالين الى تصاعد



لمرشح الجزيني بيار سرحال.



ورشيد الخازن

ما يستطيع أن يفعله ولد عاق بارت

منطقتهم وبلدهم (...)".

الاحتلال ووقوفها الى جاتب مرشح الدزب في الانتخابات النبابية. **♣** زار المرشح للمقعد الماروني في

زغرتا – الزاوية السيد سمير حُميدً فرنجيه الناطق باسم "المؤتمر الدائم للحوار اللبناني" منطقة المنية وامضى يوما كاملا في حوارات مفتوحة مع فأعليات آل علم الدين ومشايخهم وكانت مناسبة عرض فيما المضيفون ألعلاقة التاريخية التي تربطهم بالزعيم الوطئي الراحل حميد فرئجيه وسبل



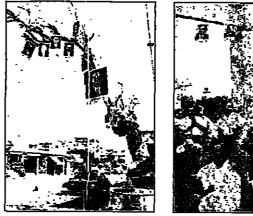


والمرشحون الجدد همء عبد اللطيف مكرزل عن المقعد الماروني في عاليه، في كسروان، بسام فريد ابو فاضلّ

المقَعَدُ المارونيَ في عَكَارَ، سلَيْمانَ الطوان فرنجية عن المقعد الماروني في

في الشؤون الانتخابية.

🗣 قال وزير الخارجية فارس بويز ان "لا لائتلاف معلب مبرمج يغلق الباب امام من اراد الفروج من المقاطعة والدخول في المشاركة



ترسيخ التواصل بين البيلين

المِنيئين". ثم زار فرنبيه آل طبيع في بلدة النبي يوشع حيث عقد لقاء

تطرق الى الأمور السياسية وطريقة

تشكيل اللولائح المحلية في منطَّقة

الشمال، وبحث في الموضوع نفسه مع أل الدهيبي وخطيب مسجد البلدة

توفيق الدميين عضو "المؤتمر الدائم الحوار اللبنائي". وفي سياق ذلك عقد لقاء في المركز الرئيسي لـ"المؤتمر الدائم" في الشمال ضم الى فرنبيه

كلا من أأمرشح رشيد جمالي

والمرشح عطا جبور والسيدين خلدون

الشريق وسيبمون داود كرم وجرى

البحث في الخطوات التي قطعت

لتشكيل لأنَّدة "القَّوة الثالثة" وبحث

المجتمعون في احتماًلات التحالفُ في اطار المعركة الانتخابية في الشمال.

🗣 عقد المرشح للمقعد السني في

طرابلس رشيد جَمالي رئيس "التَّجمعُ

الوطني للعمل الاجتماعي في الشمال" لقاء في كـدر عبيدا في منطقة

البترون، شارحا برنامجة الانتخابي

والسياسي ومفهومه للعمل الوطني من

خُلال التصور الذي يـطرحه "المؤتمر الدائم للحوار اللبناتي".

🕏 عقد المرشح للمقعد السني في

الفنية الدكترير مصباح الصمد لقآء مع

فربق الماكينة الانتخابية التي تعمل

فيُ أَطَارِ "الْقَوةِ الثَالِثَةِ" في أَلْشَمَالُ

حيَّث وْضعتَ خطة عمل ميدانية

لتفعيل التحرك بحيث "يضفّي علّى

الاستحقاق الانتخابي بعدا يتخطى

اللحظة العابرة ليندرج في اطار الجهد

في البترون شوقيّ داغر لقاءات فيّ

بلَّدتي اصيا وعبدللي في منطقة

البترون، ويزيزا وبطرام وفيع في

الكورة، اضافة الى قرى لخرى في

القضاعين المتجاورين، داعيا "الى

ضرورة قيام تيار سياسي جديد

يؤسس للترباصل والانفتاح وألحوار في

منطقة دفعت غاليا ثمن التجانبات

السياسية العقيمة القائمة على مصالح

فثوية بعيدة عن المصالح الفعلية

للناسُّ". ويواصل داغر من جهة اخرى

عقد الاجتماعات مع حلفائه في "القوة

🤻 زارتً، وفود من كوسبا والمنية

واحياء طرزابلس المرشح للمقعد

الارثوذكسي في عاصمة الشمال نديم

حيدر في مُكتبه وناقشت معه وجوب

نقَلُ الحَيَاة السياسية الى مستوي

العمل الْجماعي المؤسّساتي". وجُالُّ حيدر في اسواق طرابلس القديمة، ثم

زار المنية حيث التقى فاعليات

حيدر اينسق تحركه مع مرشدي "القوة الثالثة".

🖷 جال المرشح للمقعد

الارثوذكدمي في الكورة الدكتور عطا

جبور نقيب المهندسين في الشمال وعميد خلية الهندسة في الجامعة

اللبنانية في منطقة زغرتا - الزاوية

شارحاً مفمّوم "القوة الثالثة" التّي

تشكل ذناعدة البرنامج الانتخلبي الذي

يخوض المعركة علَّى اساسَّه فيَّ

🖣 اعلن المرشح عن المقعد

الماروني. في المتّن النّشمالي انطوان

داغر انه لا يلتزم "سوى القرار النابع

من ذاته، وانه مستقل تمامًا". وقد

لستقبل في منزله، في المروج، وهُودا

مَن بلُدَّاتُ وقرى متنيَّة، وخُصَوصاً مَن المتين وبيت شباب وكفرعقاب

وبسكنتا والعيرون والجديدة وجل

幕 أذاع مكتب المرشح للمقعد

الماروني، في جبيل الدُكتور فرنسوا باسيل ما يأتي: "زار الدكتور فرنسوا

باسيل والمعامي فادي روحانا صقر

والمماسي حسن برو بلدة حالات

واجتمعوا في منزل الفوري حنا بلسيل

بوجوه العائلة النين أكدوا التزامهم

الْكَامِلُ مِبادئ النَّحَةُ الْقِيمُ والْتَمَاءُ".

كذلك زار اعضاء اللائحة بلدة

الفيدار في ساحة كنيسة مار زخيا،

حيث نترحوا افكارهم الوطنية واعدين

بلدات حصارات والراموت وعبادات

🗣 قُبِدم المرشح عن المقعد

الماروني في جبيل فيليب رغيب طلب

ترشحه رسميا آلى وزارة الداخلية،

وهُو يتابعُ جولَاته في ٱلقُرى الجبيلَية لِشرِح برنامجه ويلتقي عددا من

المرشَّحين. - التتمة في الصفحة ٧ –

ويلتقون فاعلبات مذه البلدات".

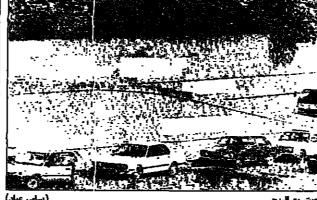
برفع الفين عن منطقة جبيل. وسيزور اعضاه اللائحة مساه اليوم

لنبب والبكواتة.

الثالثة" في الشمال.

♣ عقد المرشح للمقعد الماروني

الوطني لخلقُ تيارُ ثالُثُ في البلاد".



الانتخابات النيابية الى ١٠٥ مرشحين، اكمل ٢٨ مرشَّحا مستنداتهم، ودفَّع الايصَّالات المَّالية الى مصلحة الخَّزينةُّ

في وزارة المال. يوسُفُ الزينُ عن المقعد الشيعي في التبطية (محلفظة الجنوب)، سيف ايليا عبدالله حسن المقداد عن المقعد عن المقعُدُ الماروني في المتن، رياض حسن رعد عن المقعد الشيعي في بعبداً، ميشالٌ يوسف الذوريُّ عنَّ المقعد الماروني في جبيل، محمد آنيس عبدالله نديم الجسر عن المقعد السني في طرابلس (محافظة الشمال)، نجيبٌ وتيع بو يونس عن المقعد الملروني في جبيل، سمير طانيوس الفوريّ مخايل أبي صالح عن المقعد الماروني في اَلبترون (محافظة الشمال)، ريْلُضَّ شّحادة عيسى عن للمقعد المأرونيّ فيّ المقعد الماروني في كسروان، فادي نجيب روحاتا صقر عن المقعد الماروني الْمَقَعَد الْكَاثُولِيكِي فِي الْمِثْنِ، فَوْلَا رميا كيوان عن المقعد الماروني في الشوف، احمد عبد الرزاق الاسمر عن المقعد السني في عكار (محلَّفظةٌ الشمال)، بيآر عبَّدو الدكاش عن الصايغ عنُ المُقعَدُ الدرزي في عاليهُ، خليلٌ ابرهيم خيراتله عن المقعد الارثوذكسي في عاليه، فوزى عبدو خُلُيًال عنَّ المَّقَعَدُ المارُونَي في كسروان، مروان فارس فارس عن

المقعدُ الْكاثولْيكي في بعلبكُ الْمرملُ (محافظة البقاع)، نخلة جميل مرعب رمصحت البحري. عن المقعد الماروني في جبيل، حبيب لويس حكيم عن المقعد الماروني في المتن، انطوان إيليا المتي عن المقعد الماروني في عاليه، محمد ميشال خليل الغُريْبُ عَنَّ المقعد السني في بيروت، مماً قسطُنطين النوري عن المقعد الماروني في جبيل، بطرس فليز خطار الماشم عن المقعد الماروني في جبيل، اليا يوسف زوين عن المقعد الماروني في كسروان، فادي علي يونس عن المُّقَعد الْشَيِّعي في المرمَلُ (محافظة البقاء)، شربلٌ شُدادة عبد المسيح عن المقعد الماروني في المتن، صلاح مدمود الدركة عن المقعد الشيعي في بعبدا، فيليب وديع زغيب عن المقعد الماروني في جبيل، منصور فؤاد غائم البَّونُّ عَنْ الْمُقَعِد المَّارُونَي في كسروآن، مُذَايِل انطونيوس صَاهَر ع

> عَنْ الْمَقَعَدِ الشَّيعِي في بعبدا. بيروت

 أر الـدكتور فادي مغيزل
 الرابطة اللبنانية للروم الارتونكس\* في مُقرما في الأشرفية وجرى التداول 🗣 اقام مكتب جمهور نادي النجمة الرياضي فُرع الطريق الْجُنيدة استقبالا على شرف عضو مجلس ادارة النجمة

زغرتاً (محافظة الشمال)، محمود

أبرميم عواد عن المقعد الشيعي في جبيل ومحمود حسين درويش عمار

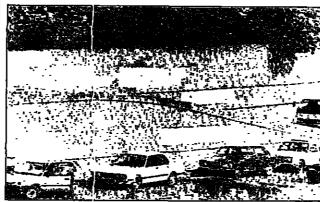
حسان منصور في منّطقة الرملة البيضاء حضره حشد تقدمه السيد عمر غندور وعدد من اعضا الادارة. والقى منصور كلمة شرح خلالها برنامجه الانتخابي وعاهد على تحقيقه والتمسك به في آلندوة البرامانية.

🗣 يواصل المرشح للمقعد السني في بيروت عبد الرحمن الشيخة لقاءاته الأنتخابية واستقبل لمذه الغاية فاعليات وجمعيات وميئات بيروتية

تعنث بويز امس في لقاء شعبي شارك فيه اعضاء لائحته الانتخابية وحضرته وجوه كسروانية، وقال: "لا نزال حتى الان نفتش عن مزيد من الوحدة وعن مزيد من السيادة وعن مزيد من الاستقلال وعن مزيد من قدر لبنان. وساعة نفتش عن كل ذلك

لا يمكننا ان ننظر الا آلى كسروان –





يقولوا ما يريدون، فحرام علينا أنّ

نضيع الخرطوشة في كسروان (...)

امامناً استحقاق، كان سملا علينا ان

نقبل الائتلافات والتسويات، كان

سملا علينا ان ندخل اللعبة كما

يسمونها، وان ننصاع الى المعقول

والممكن، وان نقبل بالظّروف وان ندد

من الطموحات، فقلنا لا لَلائتلاف، لا

لاتتلاف معلب، لا لائتلاف مبرمج ولا

لائتلاف يغلق الباب امام من أراد

الخروج من المقاطعة والدخول في

المشاركة الفعلية. قلنا لا لسُمولةً

المعركة، ونعم لمعركة شرسة

والتقى اركان اللائحة مساء أمس

في منزل بويز وبحثوا في مستلزمات

المعركة الانتخابية والتحضيرات القائمة

لَمَا على الصَّعينين السياسي

بأهدافها وطموحاتها وافقها (...)".

كسروان اولاء جبل لبنان عموماء وباقي المناطق ثانيا، وان كلَّن الظُّرف لم يسمح بعدد من المناطق طالما كأن خُرُوجِهًا من حالة الحرب وحالة التشرنم ان تظهر الرجالات، وطالما الظرف لم يسمح للعديد من الناس في لبنان بأن يقولوا كلمتهم، وأنّ

الشيعي في جبيل، حسن حسين المقداد عن المقعد الشيعي في جبيل، جوزف قزحيا العلم عن المقعد الماروني جبيل، الَّياسُ شُكرالله الخَازُنَّ عنَّ في جبيل، معوض سجعان الرموز عن المقعد الماروني في بعبدا، حافظ حمود

وعلق النَّائبُ رشيدٌ ٱلفازن على المواقف التي تناوله فيها بويز اخبرا منتقدا اياه بعنف، قائلًا: "في البدء لا بد لي من الاعتراف بأن وزير الخارجية قد أنملني خلال الآيام الماضية وجعلني اتريث في الرد، لا لفياب الكلمات ولكن لاتخاذ القرار في ما اذا كنا سننساق الى هذا المستوى من "السوقية" السياسية وندن نُخوضُ معركة تمثيل شعب في أصعب ظروف مر فيها لبنان، وتمثيلٌ منطقة تحملُت، ولا ترال، اكبر حصة من اوزار هذه الدرب. واخيرا وبعدما استَّأَذَنْتُ فَخَامَة الرَّئيسُ الصَّنيق، لا بد لي من توضيح بعض الأمور وشرح موقفى امام الرأي العام الكسرواني واللبناني. اولاً؛ لا بمكنتا ان نصَّل الى مَّذا المستوى من الاسفافُ الذي يستطيع ان يمارسه آلسيد بويز "رئيس ماكرة الشَّوْون العقارية في وزارة الخارجية"، وهذه التسمية لها شرح طويل موجزه ان السيد بويز لم يفعل شيئًا طيلة تبسلمه مقاليد الوزارة الا متابعة عملیات بیع، او شراء، مراکز السفارآت في اكثر من دولة.

ثانيا أنَّ ما يؤلمني مو حجم الاساءة التي الحقها ويلتقها السيد بویز بذکری صدیق عزیز هو نهاد بويز وسيدة فاضلة مشمود لها بسداد الرأي والشجاعة هي والدته جاكلين النبس، مما جعلني استمول

وما يؤلمني اكثر هو ان السيد بويْزُ لَا يُعْنَى عَند امْالِي كَسَروان – الفتوح واللبنانيين اكثر من انه صمر رئيس الجمهورية، اتاه النصيب فأخطأ ستثماره فلتعكس النطأ على

🧣 نفى الزميل جماد ابو جودة المرشح عن المُقعد الماروني في المتن الشمالي "ما توزعه "فاكسات" احد المرشدين على افراد من عائلة ابوجودة في ساحل المتن عن انسحابه من مُعركة الانتخابات، مؤكدا استمراره فيّ المُعركة حتى ١٩ أب ومطمئنًا اصّحاب ۗالفاكسات الى ان عمد "الدكتيلو" واطلاق الشائعات اتنهى منذ الستينات ولا رجوع الى ذلك الملضي أيا تكن وسأثل الترغيب

🖣 لا يزال المرشح عن المقعد الماروني أحائرة بعبدا أدوار يمين مستمراً في ترشحه، خلافا لما يشاع عن انسطية من المعركة الانتخابية. 🐴 استقبل النائب الداج علي عمار في دارته في برج البراجنة وفودًا عدة من عائلات المتن الجنوبي اكدت له مبلِّعتما النط السّياسي لـ"حزب الله" ودعمها النهج المقاوم في مواجهة

ان ناخبیه یشکلون ثقلا من شأنه ان وان یعطوماً، كتب رمزي مشرفية: ما كاد النائب طلال ارسلان يصل يرجح كفة ميزان اي لائحة ينزلون فَيُها، نظرا الى أنتشارهم في جميع من دمشق الى منزل حميه الشيخ قرى الجبل". وتبقى الانظار مشدودة في اتجاه سليم خير الدين في صوفر، بعد ظهر الاثنين الماضي، حتى انقشعت صورةً اعلان اللائمتين أو اكثر، فحتى الآن لم يعلن رسمياً عن تأليف اي لائدة. معركة كسر العضم التي بدأ التعمير لما. وبدا ان الصدع بين وريماً بأتي هذا التريث لاتاحة المجال الامير طلال والوزير وليد جنبلاط بات

مِلَدَا مِن الْمِصَلَ

امام اي تفاوض من شأنه ان يأتي كسرا. والاجتماع الذي عقد في صوفر بائتلاف يتوافق عليه ارسلان وجنبلاط وحضَّرهُ نواب عَاليهُ بيار حلوٌّ وفؤاد ويجنب الجميع معركة قوية. السعد ومروان ابو فأضل ومستشار ومع أن الأمير طلال قطع الطريق فرسلان وئام وهاب اكد مجددا متاتة منذُ البدلية على لي ائتلاف، ورفض مِدًا التَّمَالُفُ وَالمِضِي فيه. وبحسب التخلي عن أي من خلفائه، النين هم المصادر الارسلانية فان الامور باتت على خلاف قوي مع جنبلاط، فان محسومة. فأرسلان رفض خلال زيارته الدرّب الاشتراكّي يعتبر ان رفضٌ ارسالان فكارة الاثتالاف الاخيارة مَشَقَّ ائتلافًا يِفَقَدَهُ الْتُنْيِنِ مِنْ أَرِكَانَ لاكمته وعاد ليشدد على تطلغه وبالطريقة النّي عرضت عليه، لن تـكون نـهايـة العنيا، اذ ان اللائحة وليؤكد أن المرحلة المقبلة ستشهد أعلان لائحته، من دون تسمية الدرزي وأرسلان الذي يلعب "اللعبة على اصوَّلها"، عكسُ الدورة الانتخابية

الماضية، بات يعلم من لين تأثيه "الرياح البنبلاطية"، وربما لهذا لم

ينسم حتى الآن الندرزي الذي الى

وترجح مصادر مطلعة ان ارسلان لا

يزالُ يُناور ليرى ما قد تأتّي به الأبلم المقبلة، وما تأكيده على سقوط فكرة

الائتلاف والتصميم على المواجمة الا

لرفع سقف مكتسباته السياسية قدر

الأمكّان. وهو لـذلك يـطلب الكثير

ويعتبر ارسلان ان الائتلاف الذي

عرض عليه خلال زيارته دمشق لم

يعطه شيئا بل احَدْ منه، ولمنا يفضل

ان يكون على رأس لائحة متكاملة من

دون التخلي عن لحد حلفائه، والاختلاف

للذي رفضَه كان يتطلب منه ان

يتخلّي عن النائبين مروان لبو فاضل

وفؤلد السعد وان ينضم الى اللائحة

الْائْتُلافية كل من النَّائب أكرم شهيب

ورئيس صندوق المهجريان الطوان

انُـدرُ اوسُ (ارتُـونَكـسِـيُ) والـقـومـي

ولعَلَ ما بَرَز في تَرشُيْحَات الحزب الاشتراكي يؤكد ان الميزان يميل نحو

معركة في عاليه، وقد عزز ذلك

ترشيح عُبده بجاني، كمرشح

للتقيمي، عن احد المقعيين

المارونيين، مما يؤكد ان الـلائـــة

الاشتراكية باتت مكتملة وتضم الى

جانب النائب شهيب، اندراوس

والدكتور حتى وبجاني. وسيبقى المقعد الدرزي آثاني من دون مرشح.

وتعتبر أوساط مطلعة أن أعتبار

بجانى مرشحا اشتراكيا الفي فكرة

اشتراكيين لن يقبل به ارسلان، ناهيك برفضه التخلي عن النواب

الْحَلْفَاء. ولَّكن ما لم يتوضح بعد مو

موقف الحزب النسوري ألتقومي الاجتماعي من اللائتلاف، فالحزب الذيّ

حخل الى معركة عاليه بثلاثة مرشحين

درزيين هما حافظ الصايغ وعادل الشعار ومارونى مو الدكتور انطون

حتى، كَانَ يُرْتُكُزُ عَلَى مُوقَّعُ لَهُ فَيُ

ائتلَّاف يضّم أرسلان والنائب ّشميب،

ولكن مع فشل الآئتلاف ماذا يكون

مُوقَفُ الْحزب القومي"، ومل يكمل

المعركة في لائحة الشتراكية، ام

آللائحتين، علما ان ارسلان اذا سمى

الدرزي الثلقي في لائخته فقد يكون الصليغ مرشح القومي؟ مصادر الدزب القومي اكدت انها

لم تعسم امرها بعد، واعتبرت ان

"الحزب للذي عمل ويعمل لوحدة

الوطن، كان تتطلع الى التلاف يرسخ

هذه الوحدة، لان آلدزب على المسافة

نفسماً من كلُّ القوى وعلى علاقة

حسنة مع الجميع، بمن فيهم الوزير

الائتلَاف، لان اي ائتلاف سيض

الدكتور أنطون حتي (ماروني).

ليحصل على الاقل.

جانبه، وقد يضطر الا يسميه ابداً!

الاشتراكية جاهزة في انتظار الاعلان. ولكن من سيكون البادئ، ويسمى الدرزي الاخر في لائحته؟ ولائحة من ستعلن أولاً يبدو أن كلا من الفريقين آلارسلاني والجنبلاطي يتتظر الآخر ليسمي ويعلن، وقد يكون ذلك في سبيل استغلال المواقف في الحملة وترى اوساط مراقبة ان تسمية

معركة "كسر العضم" بدأت في عاليه

وخروق قد تظهر درزياً ومارونياً

الحرزي الثاني في أي لائحة من اللائحتين من شأنه أن يتيح المجال امام خدعة انتخابية تقوم بما اللائحة المَضَّادة. فمثلًا أَذَا سمى أرسلان درزيا الى جانبه، فالخوف يكمن من ان يقوم ناخبو اللائحة المنافسة بصب اصواتهم في أتجاه المرشح الدرزي في لَائحةُ ارسالان، وسيأخذ بذلك اصوات الارسلانيين واصوات قاعدته الى جأنب اصوات الضد. وبذلك يكون ارسلان مهندا من داخل لائحته.

ويعتبر النائب ارسلان أن معركته هي مع الاشتراكيين، ومع الوزيـر جنّبلاطّ تدبينا وليس مع شقيقه فينصل او اي مرشيح من المنزب السوريّ القّومّي الاّجتماعي، ّحتى لُو دخل الَّدزب المَّذكور في تحالف مع الحزب الاشتراكي، ويؤكَّد أن عندا كبيرا من مؤينيه هم من العزب

القومي. اما جنبلاط الذي لم يقدم الى الما جنبلاط الذي لم يقدم الى الحزب القومي مقعداً درزيا بل قدم مقعدا مارونياً، وقد يظمر في لائحته في عاليه مرشدان معروفان بقربهما منّ الرئيس رفيق الدريري هما اندراوس، الرئيس السابق للصندوق المركزي للمهجرين وبجاني المدير السابق للجمارك، والاثنان يُفتقدان الى القَاعدة الشعبية ويرتكزان على قاعدة الحزب الاشتراكي وبعضٌ قرى العودة. وسيأخذان بالتألي من اللائحة

## على كلّ الاحتمالات والمعاهأت. غيث التقى ارسلان والداود وسمير عون: الانتخابات يجب ان تكون فرصة للتغيير

التقى امس القائم مقام شيح عقل الطائفة الدرزية الشيخ بمجت غيث في دارته في بيروت أننائب طلال

واوضحت مصادر المجتمعين ان البحث تناول شؤون الساعة والوضع الانتخابي وكانت الآراء متفقة على ضرورة أن تاخذ قضايا المواطنين الاساسية حيزا رئيسا في اهتمامات المسؤولين، والا تستحول شؤون المواطن سلعة انتخابية يتجاولها القيمون على الشأن العام، وعلى ان الحالة الصعبة التي وصات اليما البلاد هي نتيجة الممارسات الخاطئة وذمنية

استفلال المواقع والمناصب". وشدد غيث على البعد الوطني لعملية الانتخابات النيابية "بعيدا" عن

الصراع مع الدولة العبرية وما ينطبه هذا أأمشروع من تعصينُ بُلساعة الداخلية اقتصاديا وسياسيا واجتماعا وخلقيا، والمشروع الاغر الذي يكرس الخلل والفساد والعوصى وارماق الخزينة اللبنانية بالديون الدارجية نتيجة المشاريع الخيالية وتعوينها

بالتجز والقروض، وما يرتبه نلك من ربط لبنان بالمشروع الشرى الاوستي ورموزه التحلية والأنليبية". وفي منا اتطار اثنى البائب ارسان على مولقف غيث الوطنية والقرببة رأى فيما "المصن المنيع تطائفة العوهدين المروز عن محاولة اعتراقها عبر هذه المشاريع المشبوعة"، وأتعق الدانبان على "التشاور البلام في عد المرحلة والتعاول المستمر في مواجعة التّحديات . وكان نيث استقبل در دار الطَّائِفَةَ ٱلدرِّزيةَ النَّائِب عبصلَ الداود ثم الباثب سمير عون والسيد

## جنبلاط والنائب أرسلان، وعليه فإن المصالح الضيقة لتكون فرصة سانحة الحزب قد يتريث في اتخاذ الموقف للتغيير والتصحيح، بحيث يتم على من اللوائح وخصوصاً ان هناك أكثر اساس نتائجها النيار الواضح بين منَّ لائحةً"، وختمت المصادر أن الدرب "تهمه مصلحة الوطن والجميع، وليس مشروعين: المشروع الوطني القومي المتحالف مع الشقيقة سوريا في ناجي البستانى واللواء مصد سعد مصلحة طلافة او فئة معينة. والمعروف والزميل وئلم وملب مهرجانات قلعة فقرا

الدولية في كفرذبيان صودف انني حضرت جانباً من مهرجانات الزجل اللبناني في قلعة فقرا انتاريخية في بلدة كفرنبيان الُّغنية عن التعريف بين جوقتي الاستاذين زغلول الدامور وموسى زغيب وشاركت جماهير غفيرة في هذا المهرجان الادبي الرائع. لقد كانت السهرة من ليالي لبنان الْثقافية والشعرُ والزُّدُب والتراث الشعبيّ الأصيلُ الّذي يفاخر به اللبنانيُون وحازت على

ان تعميم المهرجانات الثقافية والفنية والشعرية والأدبية في لبنان من شأنه ان يغني مجتمعنا ويجعله يفخر دوماً بتراثه الأصيل ويدفعنا الى دعم، مذه المواسم التراثية وتشجيعها، وخصوصاً أنها تقام في اروع ما تركه لنا الأقدمون، أي قلعة فقرا التي تضاهب في تاريخها وجمالها وروعتها وغناها قلَّعة بعليك.

أُنني أدعو الى قيام حركة ثقافية في منطقة كسروان – الفتوح غايتما حض الدولة على اقامة مهرجانات دولية سنوية في فقرا يعرض فيها أبناء منطقتنا رواتع تراثهم التاريخي وتقاليدهم وثقافتهم وفنونهم. وانا على ثقة بان اقامة معرجانات دولية في فقرا طوال السنة من شأنه ان يجعل من المنطقة قبلة انظار اللبنانيين والسياحة فيما وينشط قطاع الخدمات في ضواحي منطقة فقرا في ثلاثة فصول من السنة على أقل تقدير.

ولا شك بأن الجمود التي بذلها بعض أبناء المنطقة، وخصوصاً أبناء كفر ذيبان وغيرهم فيُّ هذا المجال، كانت رائعة لكنها تحتاج منا جميعاً الى الرعاية والدعم لكي نجعل من فقرا منتجعاً سياحياً كبيراً ومسرحاً دائماً نقدم عبره الى العالم أروع ما عندنا من انتاج ۖ ثقافي وفني وأد*يي.* 

هذاً ما سنعمل من أجل تحقيقه لكي يتحول العلم الى حقيقة.

جيلبيرت موريس زوين

ن فو عاليه ١٠



# "القوة الثالثة" شمالا بين لائحتين "رسميتين" بين صنارة النيابة وخيبة التغيير

سياسية – بأن احتمالات الفوز في معركة مواجمة ائتلاف

غير مباشر بين لائحتين "رسميتين" تتصل بمدى القدرة

على تأمين شروط النزامة والديموقراطية في العمليات

النتخابية. في بساطة مماثلة يقول مؤلاء انهم يتزعمون

لائمة مفلسةً من المتمولين والاثرياء كالندن في اللائحتين

الأخريين تقابل يومياً تُقريباً باوسْع نطاق ممكنٌ من حملاتٌ

التمميش الاعلامي والشائعات التي تود ان تجعل منها احتمالاً غير واقعي واحياناً مطوقة بخطوط حمر وهمية. على ان اطرافاً عاملين في لائحة "القوة الثالثة" يحرجون

موقعها في مكان وسط بين تيارين سياسيين يَقُودُاْنُ

الاول -- هو تيار التُقليد غير القادر على اعادة بناء البلاد

لا بقُدر اطلاق يده في أعادةً لتناج نُفسَه، الطبقة التي

أتبثق مُنها. أي تيار البنا؛ والمدم في أن ولحد قدر استطاعة صموده واستمراره في السلطة.

– للرئيس رفيق الدريري الذّي على رغم ليجابية مشروعه

فانه – أي المشروع – يتسبب من تلقاء نفسه بتصغير حجمه بفعل اتكاله على الشخص. فيخلق من تلقاء نفسه كذلك تناقضاً يكبر يوماً بعد آخر الى درجة تجاوزه واقعاً

ماكنة الدولة

استبعاد النائب السابق بطرس حرب، من لائحة اولى ألَىّ لائحة ثلقية ثم من لائحة ثانية الى لا لائحة. مُفقداً

استبعاده بنئك الحد الإننى الممكن لصدقية التمثيل

بِقُودٌ نَلُكُ لِائْحَة "القوة الثالثة"، سواء حصدت مقعداً او

النين او ثلاثة او لم تحصد لي من هذه، للى ترجيح ثلاثةً

الاتكال على لعبة التشطيب التي ستلقي بثقاما على
 الاقتراع، من دون المبالغة في توقع تخلت اللعبة إلى ابعد

مِدى. في أَخر الأمر الفائزون صيَّفان؛ اولئك النين لا

يُستَفني عنهم، وأولئك الذين لا يُضر الاستفناء عنهم ما

دَّام البدَّيلون منهم من نسيج واحد. – تعويد الشمال للمرة الاولى، سواء نجحت المحاولة ام

فَشَلْتَ، عَلَى مَنطَقَ جَدِيدٌ فَى أَدَّارَةَ الْعَملِياتِ الْائتَخَابِيَّةَ هُو

قدرة هذا الشمال على الاتساع لافرقاء اذرين سوى البيوت التقليدية وسوى الزعامات المتوارثة. وتالياً تطعيم هذا

النمط التقليدي من الانتخابات بجرعة مقبولة من

الديموقراطية والاعتراف – اعتراف الناخبين والمقترعين كما

الْحْصُومُ تُحديدناً – بوُجود افرقاء ثالثين يَتَّسعُ الْمَكَانَ مَعَمَم

لحيرٌ واسع من الحوار والتباين في الرأى وتقبل الاخر، وليس فحسب قصر التناوب على السلطة بين أمل البيت

– استقطاب الشماليين الى تيار سياسي جديد في

مرحلة ما بعد الانتخابات التي تكتسب امميتما من تخطي

نتائج الانتخابات ابا تكن، وبفض النظر عن فوز هذا أو

ذاك بالنيابة. ذلك أن التغير يتطلب بدءاً الكثير من الخيبات؛

فيها. وهي كذلك فرصتها الاولى لتُدريك الارض اولاً. أما الاخرون — اللائحتان "الرسميتان" الاولى والثانية —

أنَّها، بطبيعة الحال، مشكلة "القوة الثالثة" بمَّن فيها وما

الانتخابات بمدى "اعتماد ألمجلس

الدستوري في الطعن على النصوص الدستورية لا الاعتبارات السياسية،

مفاظا منا على تماسك المعارضة وضنا

بوحدة القرار الدر وتأكيدا علي

الُولَحدُّ وان خاضوا الْمواجهةُ الانتخابية في لائحتين.

حضور صلحب الشروع.

معرض اعلاتهما ترشدهما للانتخابات

مركب لزعماء الاقضية.

والثاني – مو التيار المصَّطف وراء المشروع الاعماري

– المتستر به مشروع سياسي مماثل في ضخامته

بعيدُ انتخاب برآمان ١٩٥٧ اطلق النواب الجدد فكرة التجديد للرئيس كميل شمعون قابلها بالرفض معارضوه، وخصوصاً أولئك النَّين استَقَطَّتَهم انتَخابَّات ١٩٥٧ كُالرؤُساءُ صَائب سلام وعبدالله اليافي واحمد الاسعد وكمال جنبلاط في ؟ تشرين الاول ١٩٥٧ ولدت "القوة التُثالثة من المؤسّسين السّنة يوسف سالم والدكتور يوسف حتي وبميج تقي الديس وجورج نقاش وغسان تُويني وغبريالَ المرِّ، وأنَّضم اليِّما لاَحْقاً منري فرعونَّ والرَّئيسان شارل حلو وتقي الدين الصلح ومحمد شقير، مُتَخَذَّةَ المُوقفُ الوسَطُ بينَ مؤيِّدَي شمَّعون ومعارضيه النين كانواً تجمعواً منذ ٢٦ أنار 190ً7 في جُبِّمة الْاتداد الوطني" اطلق بيانها الاول حميد فرنجيه وأتَّتحق بما سلام للياقي والاسعد والركيس حسين العويني وفؤاد عمون والياس الخوري وفؤاد الحوري وادمون رباط ونسيم مجدلاني وفيليب تقلا وعبدالله الداج وكمال جنبلاط (بعد خسارت فِّي ٱنْتَخَابَاتَ ١٩٥٧) وآخروِّن. نَعِمْتُ "القَّوةُ ٱلثَالثَةَ"، الَّتِي والُّت شمعون في سياسته الخارجية المناوئة للرئيس جمالًّ عبدالناصر ولضم لبنان الى الجمهورية العربية المتحدة وعُارضت سِّيَاستُهُ الْمَاخَلِيةَ، في خَلَقَ اجواء ساممت في تُعطيلُ التَّجْدِيدِ لكنما فشلتُ في منع أنفجار "احداثُ ١٩٥٨" على رغم دور الوسيط الذي الضطَّلعت به من دون أن تتجرد من دعمها لانتخاب الرئيسُ فؤاد شماب. بعد ٢٩ عاماً يشارك سمير فُرنجيه، ابن حميد فرنجيه اصلب المعارضين الذي وقف الى يسار "القوة الثالثة" في

في الاجتماعات التي عقدها مع شركاته في اللائحة الانتخَّابية الثالثة في محَّافظة الشمآل (نُولف كبارَّة ورشيد جمالي وشوقي دافر وعطا جبور ومصبأح الصمد ومعمد البسر) فكُرواً في اسم للائحةُ. تُداولُواٌ "الفيار الثلاث" و التيار الثالُّث و لائحة الفكر والقراَّر \* و قائمة المجتمع المدني و قائمة العمل المدني و قائمة التكافل الاجتماع و"قائمة الاصلاة والتغيير". انتمى الامر الى الاكتفاء بـ "القوة الُّثالثة" من دونَ أن يُستعيدوا تلكُ التجربة بنجاحاتها

مواجهة عمد شمعون، في محاولة بعث الفكرة في انتخاباتً

"قُوة ثالثة" بين مَنِ في اليمين ومَن في اليسار؟ بين مَن ً في َّالواَقَعَ لم يعد ثمة يمين ولا يسار في الشمال يخوضُ الانتخابات، بل لائحتان "رسّميتان" تقريباً تتقاسمان تُوزُّعُ ٱلْحلفَا وتحظيان بدعم متكافئ من السلطَّة بفية اتابة "النخبة" منهما من دون لمدار حقوق الدلفاء في الترشح، على أن تكون الكلِّمة ٱلْفَصل – "كلَّمةَ السرِ" – في الختيار للتشطيب. وهو ما يبرر استبعاد مَن لم يُصنَّفوا في جَانَةُ الطفاء، كالنائب السابق بطرس حرب، من كلا اللائدتين. بذلك تتضائل الفروق بين لأثعة أولى ولأئحة ثاتية آلى درجة اقتصارها على طابع النزاع المحلي لا على البرنامج السياسي الذي تفتقد اليه اللائمتان "الرسميتان" معاً. انه ليضاً خَلَّافِهِماً على الزعلمة المدلية، وعلى التسليق على الُخدمات، وعلى موالاة السلطة واداراتُها بغية ابرازُ النفوذُ المحلى وقدرته على استجابة المطالب. تعارض اللَائحة منهما

الاخرى لَا الَّدولة، وتساهمان اكثر فأكثر في شل الحياة السياسية في الشمال عبر ربط المواقف بأشخاص وضد ازاء هاتين اللائحتين، تحاول اللائحة الثالثة، لائحة "القوة الثالثة"؛ التعبير عن تيار سياسي جديد متعدد المصدر يتوخى مشروعاً وطنياً تلتقي عليه الموالة والمعارضة ويتخطأهما في وقت وأحد.

لما مصادر التأسيس فمي: - "المؤتمر الدائم للحوار اللبناني"؛ مرشحوه سمير فرندِيه (زُفرتًا)، رشيد جُمَّالي (طرَّابِلَسْ)، عَطَّا جِبُورُ (الْكُورَة)، شُوقي داغر (البترون)، مصباح الصَّمد (الضنية). -- ٌلْتَيار اللِّيبَرالي فَي الشَّلْرَعُ السني الطرابلسي التقليدي الجذور المنفتح على لتجاهات التغيير الذي يقوده المحامي محمد الجسر أبن المفتي نديم الجسر وابن شقّيق الشيخُ محمد الجسر ومعه نديم حيدر، فضلًا عن ممثلي هذا التيار في بعض مؤسسات المجتمع المدني الثاشطة كنواف كبارة (طرابلس).

 الشّخصيات المستقلة مثل ابرهيم الضاهر ابن شقيقة النائب قبلان عيسى النوري (بشري) وجورج شامين

(البترون) وشريف صاغية (عكارً). 

متلاشّية تستغير استمرارها من سواها. سسيه مستير مستوروه من سواهه. ويسعى العاملون في "القوة الثالثة" – وقد طرحت التسمية للمرة الاولى في احتفال "المؤتمر الدائم للحوار اللبناي" في ١٦ اذار ١٩٩٦ – الى تعزيز اللائحة باثتلافات بعضاً عقائدي (مع ممثل للحزب الشيوعي اللبنائي في عكار مو غُسان الْأَشْفُرِ تَجِري اتْصَالَاتَ مَعْهُ فَي مَذَا الشَّأَنِ)؛ وبُعضما اللخر يتُعلطي الشأن العام والنَّقَادِي، مع اقرار الُّعاملين في "القُّوة التَّالثة" بحَّجم الضَّفُوط الَّتِّي يمكن أنَّ بتعرضوا لمّا في المواجمة الانتخابية، وهو ما يحملهم على الاعتقاد – في ظُلِ مُجتمع شُمالي بَاتَ أَكْثَرُ وعياً من طبقته السياسية المتورطة اكثر فاكثر في تصفير حجم اللعبة

– تتمة المنشور في الصفحة ٦ –

ترشيح تفسه من المقعد الشيعي في بلاد جبيل، وجال في حليث : ييل وقرطبا والعاقورة والبغيرة وجدايل

وُحصَّرايُل ويانوح. ﴿ جَالَ الْعَرَشَجَ لَلْمَقْعِد الْمَارُونِي فِي

الشوف أيلي قردادي في قرى الدرف فزار عددا من فاعليات مجدل المعوش

يى الستّ ورئيس بلنية الفوارة

عال ُّنجار، وعرض برنامجه الانتخابي مع

يتابع المرشح على يحيى عن المقعد السني في محافظة البقاع جولاته

في عدد من قرى بعلبك والعرمل شارها

برّنامجه الآنتخابي، ومطلعا على اوضاع المنطقة ومطالب المواطنين. وهو لا يزال

يبحث مع مرشني المنطقة في تعالفاته

الانتخابية؛ وعقد في اليومين الماضيين

وستمراج رأي لنصاره واصدقاله

ىرن دورىس زۇلا

ابناء الفوارة في لقاء حاشد.

أعلن السيد مصطفى الدسينى

## المجلس الدستوري وابن الوردي

تتجه الانظَّار ندو المُجلس الدستوري الذي باشر عمليا النظر في الطعن في قاتون الانتخاب الاخير تمهيدا لاصدار قراره المبرم في "قانونية" هذا القاتون. والطفن قلتونيا، يعني نزاعا بين طرفين معارض ومؤيد. والمعارض يتمثل في الجمة التي ادلت بأسباب الطعن امام المجلس الدستوري، والمؤيد مي سطور هذا القَّانُون الذي أقر في صيفته الْدالية، والْفصل في هَذَا النزاع ليسَّ صعباً على أمل الْقَانُون في لفَّة الْقَانُون رغم حراجة الظرف.

للمجلس الدستوري برئاسة الرَّئيس وجدي الْملاط الى ردُّ هذا القانونَ برمته؟ او الى رد جزء منه؟ او الى رد الطعن برمته في الاسلس بعد قبوله شكلا؟ من الصعب استباق كلمة "المقررين" اعضاء هذا المجلّس، لكن أجواءه تؤكد ان حكما سيصدر، وتقصير المهل القانونية يودي العزم على ذلك، اذ ان مهلة الْمَقْرِرِ النِّيُّ كَلْفُهُ المَجلسُ يومِ الثاثاءُ أَنْ يُعَدُّ تَقَرِّيرُهُ هَي ١٠ ايامِ لَّدرس المراجعة المقدمة وتلخيص موضوعها والمطالب المبينة فيها والدجج المدلى بها لدَّعِم مِنْهُ المِراجِعَةِ، وَيَفْتَرِضُ فَي خُتَام تَقْرِيرِهِ أَن يَبِنِي الْرأَي فَيَمَا، وَمِنَا

"الْمَقَّرَرُ مِبْدَكِيا" للاطلاع على مقترحات المقرر. كذَّلُك ان النص القَّاتُوني يعطي الهيئة مُهلة ١٥ يوما بعد تسلمه التقرير، هذا النص لا يحدد مسألة أمكان العسار المدة المعلنة فيَّه، وهي ١٥ يوما

وسئل المصدر عن تكمنات وردت في وسائل الاعلام فأجابٍ: "نحن نحترم اصحابها وان كنا نختلف في وجهات النظر. في لي حال، ننتظر آراء الاعضاء في

> نسخا عن تقرير المقرر ويدعوهم فورا الى جلسة تلو جلسة حتى اصدار قرارهم في غرفة المذاكرة. والحكّم في الحالّ المماثلة يصدّر وفق النظام الحاخلي للمجلس الدستوري بأكثرية شبعة أعضا على الأقلَّ، ويجب ان يثبت حضور ثمانية اعضاء على الاقل ويوقعه الرئيس وجميع الاعضاء الحاضرين بمن فيهم المخالفون النين لهم ان

"أَنْجُاحٍ" حلفائها المرشَّحين، ولنما أيضاً من خلال استقطابها للائتلافات، وهو ما يحمَل على الاعتقاد بان الدولة هي وحدها "زعيمة" اللائحتين الرسميتين والخصم المباشر للائحة القوة الثالثة" لسببين اثنين على الأقل: الأول – ان من غير المسموح به في محافظة الشمال "خلق" زعيم واحد للائحة الواحدة كما للمحافظة نفسها. عليه اي مفعول قانوني". صبى رحيم و... الجميع سيقفون قريباً في الصورة التذكارية، يوم اطلاق اللائحة، رسمياً، واحداً حد الآخر كأسنان المشط. ائتلاف الثاني – ان الخارج من احدى اللائحتين هو واقعياً مرشح لأن يكُون خُارِجاً مُن نَيابته. وقد كأنَّت وَاضَحةُ مفَازيُّ

الان بعد عزلة سابقة معروفة عنه، يرد في المطلق حين بنُسأل عن مُوضوع "النزاع" ويقول: ليس من نُوابتُ دائمةٌ في النُص. وكلمةٌ "النزاع" مطاطة مثل كلمة الدرية. وحين سئل ابو حنيفة عن معنى الحق اجاب اته الوئام والوفاق، وكذلك قال ابن الوردي: "ان نصف الناس اعداء امن ولي الاحكام، هذا ان عُدَلٍّ، ويضيُّفُ: وُهذا يعني انه

الانتخابات المقبلة، لا سُمَّح الله، فسينظر المجلس الدستوري فيما".

بعنوان: "الصيدلة علم ومزاولة".

اعتباراتهٔا الوطنيَّة وحرصًا منا على بقاء لبنان السيد وديمومته ً-🤻 المرشح الماروني في دائرة بعبدا الدكتور أيلي مذايل غاريوس ينشط في اتصالاته مع فاعليات منطقة سلدل ي المنوبي. مع استقبل امس وفدا من آل كنج في الغبيري ووجماء من الشياح وفرن الشباك والطزمية.

🗣 اصدر رئيس رابطة البامعيين اللبنائيين خريجي المامعات الفرنسية الدكتور وليد عربيد بيانا لوضح فيه أن نائب رئيس الرابطة الدكتور اسعد رياشي سيترشح عن مقعد الروم لَّكَاتُولِّيكَ فَي المِتَّنِ الشَّمَالِي، مؤكَّداً "التزام الثقافة قضايا الوطن وبخلصة المسألة الديموقراطية الَّتي تَعْتَبرها الرابطة قيمة عليا اساسية".

وللرد على هذا الطعن يطرح تساؤلات وهي: هل يؤدي الدكم الذي يلفظه

الرأي يكون حتما موضع تداولُ بين اعضاء المُجلُس جَمِيعا يوم السبت، الموعد

ويقول مصدر في المجلِّس له باعه ومراسه الطويِّلان في مجال القلنون أن على الاكثر، للفظ الحكم في الطعن، اذ "أن هذه المهلة يمكن أن تندسر أذا طرأت ضرورات مهمة وعامة وملحة وفقا للمنطق وللبداهة وملزمات المصلحة

المجلس للُنظَّر في الطعن<sup>•</sup>

صادق واثق

بالمجلس الدستوري

اعرب النائب حبيب صادق عن

ثقته بالمجلس الدستوري رئيسا

واعضاء واعرب عن تـقديـره لـ"دور

مُّذَهُ المرَّجِعُيةَ العَّلِيا في مراقبة

دستورية القوانين وضمانها في

استقلالية تامة محصنة في وجه أي

وقال في تصريح: "كنا نترقب، مع

كثيرين غيرنا، أتعقّاد جلسة للمنتّة

العَامَةُ لَمجَلُس النواب في اليومين

الاخيرين وفق ما اعلن عنَّ ذلك في

ختام الجلسة الاخيرة للمجلس. ونلك

للنظر في جملة مشاريع قواتين مهمة

ابرزها مشروع قاتون سلسلة الرواتب.

ولكن للأسف الشديد لم تنعقد هذه

الُّجلسة المرتقبة من دون اي تبرير

يشفع بذلك، الامر الذي اشأع موجة

من الشعور بالنيبة وآلاستيا عند

محاولة سياسية للضغط او أَلْتَأْثُبرٍ ۗ.

إزاء هذين التيارين تحاول "للقُّوة الثالثة"، مع تسليمها والاعضاء يبلغهم رئيس المجلس بواقع المعركة غير المتكافئة بينها وبين أاللائحتين الرسميتين" الاخريين، ابراز تيار ثالث لا يتوخى موقع الوسط قدر سعيه الى موازاة التيارين الاخرين، بدءاً مِنْ لائحة انتخابية متجانسة يجمع اعضائها عمل مشترك يتوسع فى مختلف مناطق الشمال. وقد نجحت اللَّائحة الَّى الَّان فيّ تكوين نواة ائتلاف يمهد لاطلاق برنامج سياسي قاعدته التغيير، في الغالب سنتبين بنوده الاسلسية في المؤتمرين المحافيين اللذين سيعقدهما تباعأ نواف كبارة غدا الجمعة في بيروت وسمير فرنجية الاحد المقبل في اهدن في ومًا تشكو منه "القوة الثالثة" – وما ستشكو منه لاحقاً بعيدُ اطلاقها في الايامُ القليلة المقبلة - يشكُّل كذلك نقطة ضعف مزدوجة للائحتين الانتخابيتين الاخربين. اذ في نطاق المعافظة دائرة انتخابية واسعة مترامية الاطراف كالشَّمال، سيكون من المتعذر على أي طرف، بل على أي من اللائحتين القويتين الاولى والثانية بحكم فرض تأليفهما بالقوة، اطلاق ماكنة انتخابية مستقلة سوى ملكنة الدولة، غير المقتصرة بالضرورة على تتبع عمليات الاقتراع وضمان

يُدُونُوا الْمَحْالُفة فَي المُدَّضِّر وُمَى غُيرٌ قَابِلَة للنشر. ولا يِقبِلُ هذا الدكم "أي طريق من طرق المراجعة العادية وغير العادية، ويتمتع بقوة القضية المحكمة وملزم تجميع السلطأت العامة وللمراجع القضائية والادارية وينشر في الجريدة الرسمية... ان قرارات المجلس التي تعلن ابطال النصوص المذالفة كليا او جَزئيا الدستور تؤدي الى اعتبار النصّ آلذي تقرّرُ بطّلانه كأنه لمّ یکن ّمنذ تّاریخ <sup>`</sup>صدوره ولا یترتب

موظفى القطاع العام كافة وعند هيئة هذا المصدر الذي اوصد الماتف المُعلَميِّن الرسميين في وجه خلص. منذ فترة ويعيش في عزلة قانونية لم يفت الوقت بعد اننا نطائب باصدار هذا القانون معملا في خلال ولاية مجلس النواب الدالى تدقيقا أمطلب مزمن جدا .

> لا يمكن ان يرضي كل الناس انما يرضي ضميره والنصوص القانونية. وبين كتبه في عالم القاتون يمضي مَّذا المصدر فيقول أن "صفًّا الذهن موجود وكنلك الضمير واحمد لله. وَعَداَ أَن أَتَتَ طَعُونَ في نتائج

## حماده يتابع وباء السحايا

تابع لمس وزير الصحة العامة مروان حماده موضوع حالات الاصابة بوباً السحايا التي سجلت في قبرص. فاتـصل بـوزارة الصحـة القبرصية وسفارة لَبِنَانُ في قبرص الاطلاع على آخر التطورات واجتمع بعدير الوقاية الصحية في الوزارة النكتور ابرُهيم الماج في حُضور الدكتور نبيل سلام. واكد الوزير حمَّاته ان ألُّوزارة تراقبًا الوضع عَن كثب، لافتنا الى ان 'الاصابات في قبرص ناجمة عن فيروس خفيف ولم تسجل اي وفيات وبقيت محصورة بمدينة ليماسول

والتقى في مكتبه في الوزارة اعضاء بجلس ادارة نقابة صيادلة لبنان برئاسةٌ النقيب غسان الأمين، وتلقى منهم درع المؤتمر الصيطي الخامس الذي عقد في جامعة بيروت العربية

واطلع من وفد من "هيئة تنسيق روابط وتجمعات اطباء الاسنان في لبنان" على التحضيرات الجارية لعقد مؤتمر وطني عام لطب السنان في

كنلك اطلع رئيس الديموقراطيين بلا حدود جأن ماري دايية وعـضو اللجنة التنفيذية للفيديرالية العالمية لمنظمات الامم المتحدة سمير الضامر على تمضيرات مؤتمر "الآخلاقيات وحقُّوق الأنسان" ٱلـنِّي يعقد في تشرين الثاني المقبل في بيروت في رعايةً رَئيسُ الجمهوريةُ. وابلُغا اليهُ تأليف اللجنة اللبنائية الاستشارية

## التجربة الفرنسية : احترام صارم للدستور بقلم العميد الدكتور مخايل سمعان <sup>ا</sup>بعدما وضع المجلس الدستوري في لبنان يده على

الطعن الذيّ قدّمه عشرة نواب ضدّ قاتون الانتخاب الاخير، تعاقبت الآراء القانونية والاجتمادية حول هذا الموضوع، وكان من بينما اكثر من تعليق ورأي لوزير العدل. اذا كان من حق الوزير أن يدلي بما يراه صوابا وبما يدعم وجمة نظره في الأمر المطروح، فأن ما يلفت مو استعانته بتجربة المجلس الدستوري الفرنسي في معرض طرحه لأَرائه الداعمة للقَانُون، اتما مَن دون انّ يعطي هذهُ التجربة حقما في الشرح والتوسع وفي بيّان النّتائج التي توصَّلْت اليها خَلَالُ ٣٧ عاما من عمل المجلس الدستوري (لا ٧٠ سنّة كما جاء في تصريّح الوزير، باعتبار ان هُذّا المجلس اتشئ في فرنسا عام ١٩٥٩).

تَقتَّضي الاشَّارة اولا الى ان حق الطعن امام هذا المجلس فيّ فرنسا كان مقتصراً عند انشائه على الرؤساء (الجمهورية، المكومة، المجلسين) ولم يمتد هذا الدق الى النواب الأعلم ١٩٧٤ اي بعد ١٥ عاما من قيامه، وفي هذا الصدد يمكن الاشارة الى ان ٩ طعون فُحسَب قدمتٌ خلال الــ0 ( عاما الاولى، التي كان حقّ الطعن فيها محصورا بالرؤساء، ونتج من ذلك الفاءه خمسة قواتين.

اماً في الأعوام العشرين التي تلت توسيعٌ صَّلاحية المراجعة الى النواب (بين ١٩٧٤ و٩٤٤). أحصاءات الجمعية الفرنسية للقانون الدستوري فقد روجع المجلس ٢٠٠ مرة وأصدر قراراته في ٢٠٦ طُعون والَّغيُّ بموجبها القانونا اساسيا او عاديا -Lois organique ou or

ما تقدم يبين ان التعويل في هذا المضمار هو على لنواب وليس على الرؤساء، وهذا أمر طبيعى لان ُ المعارضة المتضررة من امرار قوانين مخالفة للدستور تتكون عادة في صفوف النواب وليس بين الرؤساء الذين يتفقون فالبا على مشاريع القوانين قبل التصويت عليماً.

منه النتيجة من امتداد صلاحية الطعن الى النواب فاجأت النواب والشيوخ الفرنسيين قبل غيرهم، لآنه عنَّدما طرح هذا الاصلاح المستوري عام ١٩٧٤ قَابِلُه بعضهم بِالْتُمكم وبالقول "ان هنَّةُ الترقيعة "Reformette" لا تُستَدق مُشَّقة الْاَنتَقالَ الى فرساي (مكان اجتماع مجلسي النواب والشيوخ للتصويت على التعديلات الدستورية). منه الاحصاءات وتعليلاتها والتعليق عليها وردت كما نَكَرِنَا فِي اعمال الجمعية الفرنسية للقَانُون الدستُوري لعام L'Association Française de droit Constitutionnel وقد تناولت تقويما تفصيليا لكل قرارات المجلس الدستوري. واجمع الباحثون على القول أن أهم مرتكزات الالفاء التي استنبت اليما تلك القرارات تتعلق بمخالفة القوانين آميثاق الدريات والحقوق الاساسية ومبادئ المساواة. وان المجلس الدستري قد ضمن قراراته

في المقابل اجمع الفكر الدستوري الفرنسي على القول ان عُمل المجلس الدستوري قد حد حقيقة من حرية عمل الحكومة والمجلسين (نواب وشيوخ)، اتما ذلك جاء المصلحة احترام الدستور، بالاضافة الى تأمين الاستقرار عند تغير

العديدة صيغا دقيقة بلورت بوضوح المبادئ العامة التي

احتواها دستور ۱۹۵۸ ومقدمة Preambule دستور

١٩٤٦ واعلان ١٧٨٩. واضاف هلؤلاء الباحثون ان

ىستورهم لصبح اليوم يضاهي مساتير جيراتهم في ضمان

الاكثرية النيابية بحيث انه في غياب مثل هذا المجلس يصبح في مقدور الأكثرية البديدة ارتكاب الكثير من الذروق الدستورية بغية نسف منجزات الاكثرية السابقة. وحملُ مذا الامر بعضهم على القول ان المجلس الدستوري سُاعدَ على "قونَنة الحياة السياسية" في فرنسا. وحمل هذا النجاح من جهة اخرى الرئيس الراحل ميتران الى التفكير علم ١٩٩٠ بمد صلاحية مراجعة المجلس الى قطاعات تمثيلية اخرى خارج الندوة النيابية، غير ان تفكيره لم يلق قبولا خوف تعجيم زائد لدور التشريع. وهذا تخوف في

بعد هذا، يمكن القول ان وزير العدل في تعليقه السريع بعد ساعات من تقديم النواب عريضتهم آلى ديوان المجلس بما يوحي أن لا مفعول سلبيا للمراجعة على القَانُون المطعون في دستوريته لانها "ستحصنه" وتشكل مناسبة "لفق الدملة" وسواها من التعابير، وثم في رده لاحقا على من يخالفه الرأي ورؤيته في اقوالهم "نوعًا من الارماب الفكّري"، يمكن آلقول ان معّاليه قد اخطأ عن قصد او عن غير قصد مرتين:

اولا، ّ باسَّراعَهُ في التعلُّيقُ على الطعن، وهذا يجعله في مرمى الغرضية والتوجيه، وفي استنجاده بتجربة المجلس الدستوري الفرنسي، أذ لو تم الاستنجاد بما لوجد أن عشراتٌ التَّقواتينُ قد َّ تم الفاُؤها لاسباب أقل بكثيرٌ فداحةً في مُخالِفتُها النَّحستور من الْقانون اللَّبناني المطعون فيه. المقام منا لا يتسع لتلك الامثلة الموجودة في عمل الجمعية المشار اليما والوارد في منشورها Vingt ans de ) saisine parlementaire, journée détudes du 16 mars

ثانيا، في سرده امثلة تذهب كلما ضد وجهة نظره، ولعل أكثرها وضوحا ما ذهب اليه في مثله عن الولايات المتحدة الاميركية التي تتمثل جميعها بعضوين في الكونغرس، رغم التفاوت في ما بينما بعدد السكان. فملَّ سما عن البال ان مذه الولايات تعيش نظام الدول المركبة أي النظام الكونفيديرالي، وتتساوى بموجبه تمثيلا في مجلسّها الكونفينديرالي، بُينما لبنان يعيش نظأما

مركزيا مركزا، وبالتالي لا تَدِوْزُ المَقَارِنَةُ اطْلَاقًا؟ تبقى الاشارة الى مّا يشاع عن امكان الاستعانة بنظرية "الظّروّف الاسْتثنّلَئية ً لتبّرير اصداّر قوانين مخالفّة للنستور، مع ما يقدم من اجتمادات في مذا الصدد.

والواقع ان تلك الاجتمادات تنطبق على القاتون الادارى وحده ولم تأخذ يوماً لها في القانون الدستوري موطئ قُدم. فَلا تبرير أَمَثل هذه النظريَّةُ في نظُر ُ حارسي الدستور، الا بشرط وحيد هو تعذر أتعقادً مجلسَ النَّوابُ، فتلجاً عُندئد سلطة اذرى، مي عادة الحكومة أو سلطة "الامر الواقع" الى القيام باعمال ذات طبيعية تشريعية لسد فراغات القانون، وتكون مذالفاتها للدستور مبررة بمقتضى تلك النظرية. ودليلنا على ذلك أن تاريخ القانون الدستوري الفرنسي لم يبرر اي مخالفة قانونية للدستور باستثناء فترات الازمات الكبرى التي تعذر معما انعقاد السلطات البراماتية. وهذه الدالات المعدودة حصرا، هي: اعمال حكومة الدفاع الوطني عامي ١٨٧٠ و(١٨٧ واعمالًا حكومة فيشي علمي ٤٤٤ أ و٥٤٤ ، او اكثر من نلك ما اجازه الماريشال بيتان لنفسه ابان الحرب باصدار دستور



en destandant and and and and and

## Waves. A unique roof Bar & Grill overlooking Beirut.

Waves, Beirut's only roof-top swimming pool bar & grill now welcomes you at the Marriott Hotel. Spice up your weekdays and nights, with a hubbly bubbly lunch and dinner, while you enjoy the breathtaking view. And on week-ends, let our one-man musical show offer you splashing summer fun.



Adnah Al Hakim Str., St. Elie Khalde Blvd., Jack District, Beirnt, Lebanon Tel: 961-1-824494 / 961-1-840120 fax: 961-1-824489

اعلان صادر عن مجلس الأنماء والاعمار للى للصلاة ملكي ومستتمري العقارات والقسام العقارات التالية استعادات

◄ بورصة المرشحين

تقوم الماكينة الانتخابية لعضو القيادة القومية لحزب البعث العربي

الاشتراكي في لبنان عاصم قلنصوه بلقاً: تحضير مع فاعليات بقاعية في مكتب

قانصُوهُ فِي قصقص. ويقَلم بُعُد ظهر الاحد المقبل ممرجان انتخابي في

الجنوب • من جزيين ("النمار") أقيم

مهرجان أنتخابي حاشد في ساحا

سرّحال حضرته الوّفود المؤيّدة من

🛊 عُقَد مرشحا الدزب السوري

القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى في

الجنوب خضر سليم وعاطف مدا

لجتماعاً في بلدة الصرفند حضره اعضاء التحادية

اللجنة السياسية ومسؤولو فروع الحزب

😩 أعُـدر مكتب المحامي يوسف النويهي بيانا ربط فيه مشاركته في

جزين وقراها الساحلية.

العقار - المنطقة الطارية العقار - المنطقة العقارية ١٤٥ - حارة حريث العقار ۱/۱۳۳۱ ۱۰۱ – حارة حريث ۲۷۸ – الحدث ۱۶۳ - حارة حريث ١١/١٤٦ - حارة حريك ٥٥٣ - حارة حريك

المصنية بتخطيط شبكة الطرق الرئيسية العادة التصميم التوجيهي العام لضواحي مدينة بيروت الجنوبية (ضّم شاتيلا - الكفاءات ) نبلتكم قرار الايداع رقم ٢٩ سرب - - - المستخدم المعار من كل حق ودعوى وتسلمين وارتفاق وتكليم براءة نمسة من البلاية ونوائد وزارة العالية المختصة الى معثل الادارة، اكثر من المبوعين تثبت تحرر العار من كل حق ودعوى وتسلمين وارتفاق وتكليم براءة نمسة من البلاية ونوائد وزارة العالية المختصة الى معثل الادارة، سموست عن سرب سري المساعة التاسعة صبلها والثانية عشرة ظهرا في متر مجلس الانعاء والاعمار - بناية سوريا ولينان- قطايق السائس - شارع رياض وسبت من على نسبوع بين المساعة التاسعة صبلها والثانية عشرة ظهرا في متر مجلس الانعاء والاعمار - بناية سوريا ولينان- قطايق السائس - شارع رياض الصلح بيروت. يدفع الرصيد المتبقي بعد صدور الحكم من قبل لجنة الاستملاك الاستنافية. فيما: "(...) ان النشاطات الانسانية

تدمر التنوع آلبيولوجي بشكل لم يسبق له مثيل وهي ترداد بسرعة

كبيرة وتمعد التنمية المستنسة

فالتُّغُييرات التي يسببها الانسان في

البيئة ونتائجها على توزيع الانواء

والتنوع الوراثي والنظم وكثافتما

تَوْدِي لَلَى مَخَاطُر مَهِمَةُ لُاسْتَمِرَارِيَّةً

تهدد الاحتياط الغنائي ومصادر الدطب والفشب والطاقة وفرص

الترفيه وآلتسلية والسياحة، كمّا تُؤثرُ

كثيرا على المهمات الايكولوجية

الاسلسية كتنظيم او تعتيل كميات

المطر، مكافحة انجرافات التربة،

استيعاب بقايا النفايات، تنقية المياه،

أن التقمقر المطرد في الموارد

البيولوجية وتزايد التدمور البيئي

اضافة الى تـزايد السكـان، عوامرًا

رئيسية تؤدي الى زعزعة الأمن

رفنائي في العلام. ان المؤتمر العالمي للبيئة والتنمية الذي اتعقد في ١٩٩٢ قد عبر بصورة

صارّخة عن اعتراف المجتمع الدولّي

يهذه المشكلات والمخاطر وحذر من

ترايد طبقة الفقراء أو اللاجئين

ومؤتمر القمة العالمي للأغنية الني

تنظمه منظمة الاغنية والزراعة للأسم

المتحدة في شهر تشرين الثاني

١٩٩٦ في روما ليس آلا تعبيرا جديداً

عن المخاطر التي تمند البشرية من

جراً؛ نقص الاغذية وسوء استعمالها

بريسية فالاسباب الرئيسية لخسارة التنوري

ازدیاد الطلب علی الموارد

٣- عدم تقدير البشر العواقب

٣- عدم قدرة الاسواق على معرفة

٤- عدم تمكن المؤسسات من ش

لَمَا تَتَاتَجُهَا فَمِّي: - خسارة او تـقــهـقــر النطـم

الايكولوجية والموائل الطبيعية للحبوان

– التتمة في الصفحة ١٨ –

مشكلة الاستعمال العفرط آلني

تتعرض له الموارد البيولوجية عامة.

القيمة الاقتصادية التقيقية للتنوع

الناتجة من استعمال التكنولوجيا غير

البيولوجية بسبب ازدياد السكأن

والتنمية الاقتصادية.

البيولوجي.

البيئيين.

دورة الفحم والمواد الفنائية.

التنميَّة الإقتصادية ونوعية الدياة. فخسارة الموارد البيولوجية وتنوعها

التنوع البيولوجي في لبنان ندوة

من اليسلر السادة؛ خزامي، شويري، طعمه، فاخوري، ماونتن وحمزه.

رعى امس وزير الزراعة شوقي فاخوري الندوة الوطنية عن دراسة

التنوعُ ٱلبيولوجي في لبنان التي يعدما

ويمولها برنامج الأمم المتحدة للاثماء

متعلونا مع وزارة الزراعة. وحضر في

فندق "البريستول" المدير العامُّ

للزرآعة الدكتور عادل شويري

ورئيس المجلس الوطني للبحوث

ألَّعلمية الدكتور جورج طُعمه وعميد كلية الزراعة في الجلمعة اللبنانية

الدكتور معين حمزة، للى الممثل

المقيم لبرنامج الامم المتحدة للانماء

وتددث منسق الدراسة ميشال

خزامي عن اتفاق التنوع البيولوجي

الذي وقعه لبنان مع ١٥٢ دولة اخرى لدى اتعقاد "قمة الارض" في حزيران

١٩٩٢ في ريو دو جائيرو، وشيرح

معنى التنوع البيولوجي وأوضح واقعه

في نبنان حيث أظهرت الدراسات ان

مجموع الكلئنات الدية المعروفة مو

٨٨٥٨ توعا منها ٤٢٢٧ توعا حيوانيا

وتلاه رئيس للمجلس الوطني

للبحوث العلمية الدكتور جورج طعمة

الذي تناول الابداث المستقبلية في

شأن التنوع البيولوجي، معددا حقول

البحث المُخْتلفّة من حيث الاعداد

والمواقع الجديدة للبحوث العقلية

والعمل على سد النواقص ومنهجية

البحث والمواضيع الجديدة للبحث عن

صوص والقى الممثل المقيم ليرنامج الامم المتحدة للاتماء روس ماونتن كلمة

نكر فيما ببناية المشروع علم ١٩٩٢

واشار آلى ان للتنوع البيولوجي

التنوع البيولوجي الحبواني والزراعي

و(275 نُوعا تباتيا.

روس ماوئتن.

# مصرف لبنان: تحسن في المؤشر العام في أيار وفائض في ميزان المدفوعات مع عجز منذ أول السنة

سجل المؤشر العام في شهر أيار الماضي، استنادا ألى العدد الـ٢٤ من النشرة الشهرية الذي أصدرته أمس مديرية الاحصاءات والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان، أرتفاعاً الى ١٦٤،٧ نُقطة، لكنه ظل دون ما كان في كلتون الاولّ الماضي ١٦٦, ٩ نقطة. كَذَلك سجل ميزان المحقوعات فالخضا في أيار بلغ ٢١٠٠ مليون دولار، في حين اظهرت النتائج التراكمية أهذا الميزان عجّزا مقدارة ٨٠,١٠ مليون

ونُقتطف من تدليل الوقائع الاقتصادية كما ورد في النشرة:

تطورات شمر ایار 1997 ارتفع المؤشر الآقتصادي العام من ١٥٠٠١ في نيسان الى ١٦٤,٧ في شهر أبار مشيراً الى تعسن. استعادت معظم القطاعات الاقتصادية نشاطه العادي

بلغت الصادرات الصناعية ٣٣,٢ مليار ليرة في ايار، أي بانخفاض نسبته ٢٠٠١٪ على مدار السنة وبزيادة نسبتها ٣٧٠٦٪ مُقارِنَة بشَهر نيسان ١٩٩٦ (المنيرية العامة للصناعة)

أما الالات الصناعية المستوردة فسجلت انخفاضا نسبته ٢٦,٨٪ على مدار السنة. وكانت اوروبا الفربية البورد الرئيسي لهذه المعدات (7AE.0). اتخفض عدد المؤسسات الصناعية المسجلة خلال هذا الشهر بنسبة 1.11٪ مقارنة بالعام المنصرم لتبلغ ٢٩ مؤسسة صناعية، وكذلك عدد الموظفين فيما بنسبة ٤٢.٢٪ ورساميلها بنسبة ٨. ٢٢٪.

انعكس اتجاه حركة البناء في شهر ايّار، فسجلت تحسنا مقارنة ببداية ١٩٩٢. انخفضت رخصُ البناء بنسبة ١٩٩١٪ مقارنة بشمر ايَّار ١٩٩٥ (لتبلغ ٤٣٥٤٧٤ مُم.) وازدادت بنسبة ٤٧٠٤٪ مقارنة بالشَّهْرُ الْمنصرم. يلغتُّ تسليمات الاسمنت ٢٤٦٠٠٠ طن خلال شهر ايار، اي بزيادة نسبتها ١.٩٪

على مُدار السنة و٤٠.٧٪ مقارنة بشَمر نيسان المنصرم. -وبلغت رسوم التسجيل العقارية المستوفاة ١٩٠٧ مليارليرة في بزيادة نسبتها 2.0.0٪ مقارنة بالعام المنصرم (٥٠.١٪ بالدولار). من المُجدي الاشارة الى ان خلال الاشهر النمسة الاول من ١٩٩٦، مقارنة بالفترة نفسها من ١٩٩٥ سجلت رسوم التسجيل ارتفاعا نسبته ٨٤٤٪.

## التجارة الخارجية

بلغ حجم المستوردات ٢٠٤ ملايين دولار خَلَال شهر ايار اي بزيادة نسبتها ١٨٠٦٪ مقارنة بشهر نيسان المنصرم و٩٩٪ على مدار السنة. بلغ حجم الصادرات ٨٢ عليون دولار في ايار، اي بزيادة نسبتها ٤٢.٩٪ على مدار السنة. سجلُ الميزان التَّحْواري عَجزًا بَلَعُ 0°1 مَليون دولار في شَهر أيار. بلغت الاعتمادات المستندية المنفذة للاستيراد ٢٤٠.٨ مليارليرة بالخفاض نصبته 1,1 ٪ على مدار السنة. وبلغت الاعتمادات المستندية الممولة للتصدير ٢٠٠٣ مليارليَّرة، مُسجلة ارتَّفاعا نسبته ٢٤٫٧ ٪ مقارنة بشمر ايار ١٩٩٥. بلغت الرسوم الجمركية النستوفاة ١٣٤،٥ مليار ليرة لي بزيانة نسبتها ١٤.٩ ٪ مقارنة بشمر نيسان و٤, ٦١٪ على مدار السنة.

سجل انتاج الطاقة على شبكة كمرباء لبنان ارتفاعا نسبته ٤٧.٥٪ على مدار السنة وبلغ ٥٦٢ مليون ك. و. س. في ايار متَّخطيا لزمة نيسان الامنية. اما مستوردات القطّاع الخاص من المشتقات النفطية فقد الخفضت بنسبة ٤٠٠.٦٪ على مدار السنة في حين آرتفعت بنسبة ٢٠.٢٪ مقارنة بشهر نيسان

## قطاع النقل

نراجعت حركة الملاحة في مطار بيروّت الدولي خلال شمر ايلر فسجلت حركة الملاحَّةُ الجويةُ اتخفاضا نسبتُه ٢٠١٪ وأتخفض عُدد الركاب القادمين والمفادرين بنسبة ٤٤٤٪ و٩٠٦٪ على التوالي في حين أزداد عدد الركاب العابرين بنسبة ، ١٤٪ مقارنة بالعام المنصرم. ومن جمة اخرى انخفضت الشحنات المصدرة بنسبة ٢٠٠١٪ والمستوردة

بنسية ٨٠١٪ على مدار السنة. وفي مرفأ بيروت أنخفضت حركة البواخر بنسبة ٦٫٧٪ مقارنة بالشهر المتصرم. أزدادت حركة البضائع المشحونة بنسبة ٥٠.٦٪ في حين الخفضت حركة البُضائع المفرغة وفي التراتزيت بنسبة ٧٠٠٪ و٢٢،٢٪ علَّى التَّوَّالي.

اما عدد السيارات المستوردة فسجل زيادة بالنسبة الى الشهر المنصرم، وبلغ ٤٤٣٠ سيارة في ايار ٩٩٦ أ انطلاقا من ٢٠٦٨ في نيسان ومحققا انخفاضاً نسبته ١٥.٣٪ عَلَى مدار السنة. بلغت الرسوم الدستوفاة في مرفأ بيروت ١٠١.٦ مليار ليرة اي بزيادة

نسبتما ١٩٠٨٪ على مدار السنة ١٩٫٣٥٪ مقارنة بشمر نيسان. ان الزيادة في حركة التجارة الخارجية وفي الرسوم المستوفاة سلممت جزئيا في تحسن النشاط الاقتصادي المتضرر من الاحداث الامنية لشمر نيسان.

# وفد من الغرفة الدولية للملاحة شكا الى جابر من أوضاع المرفأ

وخصوصا لجمة تخليس البضائع

والمعاملات الجمركية، وقانون الجمارك

المطبق حاليا الذي لم نعد صالحا

للتكليف مع التطور الذي طرا على

النقل البحري. كذلك بحث في

الغرامات الجمركية التي تستوفى من

الوكلاء البحريين اذا تبين ان البضائع

الواردة في المستوعبات كاتت مخالفة

اما هـو مُنكور في ماتبفست

والتقى الوزير ليضاً وفداً من نقابة

الناشرين المُدرسيين برداسة جوزف

انيب صادر وناقش معه موضوع

والْتَقَى أيضاً رُئيِّس الجمعية اللبنانية – الاميركية للأعمال سليم

الزعني وبحث معه في مواضيع

اقتُصالَّيةٌ عامة وفي الزَّيارةُ التَّيَّ

سيقوم بما الوزير جابر للولايات

المتحدة في نهاية ليلول ودور الجمعية

في تنظيم بعض اللقاءات. والتقى أخيراً المسؤول عن الشركة

وأصدر قرارآ سحب بموجبه

تراذيص ست شركات للضمان هي،

شركة "رويال انشورنس بابلك ليمتَّد كوْمبانيْ ۗ (بريطانيُّة)، "لا موتـوَّيال

جَنْرالٌ فَرَاتُسِيرُ أَكَسِيدُانُتٌ (فرنسية)، "سانت بول فايز اند

(فرنسية)، سانت بول هاير الله مارين كومباني" (أميركية)، المستقبل للتأمين (لينانية)، "ميسيس للتأمين وإعلادة التأمين" (لبنانية)،

أنتركونتيننتال أتشورنس كومباني

ووجمت انتارات الی عبد من

الشركنات الاخرى بوجوب تنسوينة

الدولية للمعارض لدوار عون.

تسعير الكتاب المدرسي.

الباخرة( ...)".

عرض امس وزير الاقتصاد والتجارة الصعوبات الموجودة في مرفأ بيروت ياسين جابر مع وفد من الغرفة النولية للملاحة برئاسة رئيسها فوزي غندور الاوضاع في مرفأ بيروت. واوضح الامين العام للغرفة الباس زخور، على الاثر، "ان مدف الزيارة مو الْبُدُّثُ فَى القَّمَايا ۖ والصعوبات التي يعانيها ألوكلاء البحريون من خلال عملهم في مرفأ بيروت، وقد تبين للوفد أن الوزير جابر على اطلاع تام على محمل هذه المواضيع والصعوبات وهو في صدد اعداد مشرّوعٌ لتسميل التجارة البدرية ويتضمن هذا المشروع المراقبة المسبقة على البضائع التي تستورد الى لبنان بواسطة شركات متخصصة للمعاينة، وستعمل وزارة الاقتصاد والتجارة على التعاون مع هذه الشركات ما يـؤدي الى اعتماد طريقتين لدخول مذه البضائع ومي: خط اخضر للدخول المباشر وتكون هذه البضائع قد جرت مراقبتها سلفا بواسطة شُركات المعانية في بلد المنشأ، وخطّ احمر للبضائع الّتي لا يجري الكُشف عليها في الظرج بحيث يكون الكشف في مرفأ بيروت كما

## السنيورة الى بروكسيل للمجموعة الاستشارىة

يجري حاليا. كماً عرض المجتمعون

سافر امس وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة الى بلجيكا للالتماق برئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري والمشاركة في اجتماع ممثلي الاتحاد الإوروبي لـتاليف المجموعة الاستشارية لأعمار لبنان التي نص عليها "تفاهم نيسانٌ" الماضي. ولفادت ميصادر وزارة المال ان واتعاد مصدر وربر-المشاورات التي ستجرى في بروكسيل قد تفضي الى تأليف المجموعة ولكن ليس قبل اخر ايلول. وسيبذل الرئيس المريري جمودا لحض الدول الاوروبية على مسائدة لبنانَ في عُملية أعادة الاعمار خصوصا أنه سبق لما أن أبنت رغبتما في المشاركة في المجموعة.

الى الساده/الديب ميلاد سلمون ميلاد/ فريد ميلاد سلمون ميلاد

رقم ؛ ه تاريخ؛ ١٩٩٦/٧/٣٤ التعريض المتوجب عن العقار.

وعشرون بالمنة) الآبط صدور الحكم الاستثنافي.

· · · · · · · ·

نصحاب الحقوق في العقار ١٠٠ - صبية

## حظر سباحة

اوضاعها تحت طائلة الشطب.

اصدر أمس محافظ مدينة بيروت المهبنس نقولا سابا قرارا خظر سوجبه السباحة في المنطقة الممتدة من العمام العسكّري حتى "اوتيل قَدُمُوس" وكلف قيادةً شرطة بيروث تنفيذُ مضمون هذا القرار.

المصاب بتخطيط طريق ضبيه - نهر الكلب - مفرق عجلتون ،المصلق بالمرسوم ٥٥٨٨ تاريخ ١٩٩٤/٨/٢٠،

اعلان صادر عن مجلس الانماء والاعمار

نبلتكم قرار وضع اليد رقم ٥٥/ تاريخ ٢٠/١/ ١٩٩١، على القسم المصاب بالتقطيط المشار الية اعلاه، بعد ان اودع مجلس الاتصاء والاعصار بموجب القرار

فُيمَنكم غَبِضٌ ٧٧٪ (خمسة ومسعون بالمنة) من قبمة التعويض المودع بعد تقديم اللهة عقارية لا يعود تاريخها الى اكثر من اسبوعين تثبت تحرر العقار من كل

حُقّ ودُعرَى وَتَمْين وَارتفاق وتقديم براءة نُمّة من البلدية ودوائر وزارة العالية المختصة الى ممثل الادارة للموافقة على صرف التعريض ونلك ايام الاربعاء

والسبت من كل ضبوع بين المناعة التامعة صباحا والثانية عشرة ظهرا في مقر المجلس - تلة السراي - ولا يدفع الرصيد المتبقى والبالغ ٢٥٪ (خمسة

القطاع النقدي الموجودات الخارجية الصافية للجهاز المصرفي سجل ميزان المدفوعات خلال شمر ايار فائضا مقداره 11 مايون دولار. وقد

احتياط مصرف لبنان من العملات الاجنبية تعزز احتياط مصرف لبنان من العملات الاجنبية نتيجة التحسن في ميزان المدفوعات وتدول المدافظ المالية نحو حيازة اكبر للودائع والموفورات بالليرة

اللبنانية. وقد بلغ هذا الاحتياط في نهاية شهر أيار (٢٤٤٧، مليون دولار. وارتفع الاحتياط الأجمالي، بما فيه الذَّمب، من ٨٢٨٧ مليون دولار في نيسان الى A٣٤٩٬٤ مليون دولار في ايار. في حين تراجع سعر صرف الدولار الاميركي في سوق بيروت من ١٥٨٠ ليرة في نماية شمر نيسان الى ١٥٧٥ ليرة في نماية

ازداد الدين العام الاجمالي الصافي (ديون القطاع العام الداخلية والخارجية ناقصة ودافعه) خلال شهر أيار 271.7 عليار ليرة نسبة الى الشهر المنصرم، فبلغ ٦،٣٢٤٥، مليّار ليرةٌ في مقابل ٩.٤ ،٨٦٨ مليارا في نيسان. وبذلك يبلغ نُمُوِّ مِنَا الْدِينِ خَلِالٌ الاِنشُمِرُّ الخَمْسَةِ الإولى مِن ١٩٩٦، ١٤٣٪ ﴿ فَي مِقَائِلٌ

مبي بنع في تعلق عمر أور (١٠/ مليارليرة، وكان المصدر الرئيسي لتمويل في نيسان أي بزيادة مقدارها (٢٧ مليارليرة، وكان المصدر الرئيسي لتمويل هذا العجز الاكتتابات في سندات الخزينة من المصارف التي ارتفعت ٢٩٠٧ مليار ايرة بالنسبة الى الشهر المنصرم، اضافة الى سندات الخزينة المكتتب بما لدَّىُ الْقَطَاعِ غير المصرفيُ الْتي ازدانت ١٣١،٥ مليار ليرة، مَا سمح للُدولة بتعزيز ودائعها لدى مصرف لبنان التي ارتفعت الى ٢٠٣٠،٦ مليارليرة (١.٢٩

وبذلك يكون الدين الداخلي القائم قد ارتفع من ١٢٦٥٩،١ مليار ليرة في شعر نيسان ألى ٧. (١٣٢١ مُليارا في أخر شعر أيار. اما مستوى الدين العام الخارجي فقد ارتفع ١٠٩.٢ مليون دولار بالغا ١٤٦٤,٢ مليون دولار. ويعزى هذا الارتفاع الى أصدار سندات خُزينة بالدولار الاميركي بقيمة ١٠٠ مليون دولار تكملة لاصدار تموز ١٩٩٥.

أَنْ عُملِياتَ المقابِضةُ لُحُسمُ السندات المكتتب بَما في ايلول وتشرين الاول والثاني ١٩٩٥ قد بَدأت في فترة ما بين شباط وأيار ١٩٩٦ وبُلفَت قُيمَة تلْكُ واسلي ١٠٠٠ مليار ليرة. فقد شهد شهر تشرين الاول الماضي معدلات فوالد مرتفعة – وخصوصاً سندات فئة السنة – ما ادى الى حجم كبير في الاكتتابات خلال تلك الفترة. وهذا التمركز لاستحقاقات تشرين الاول ١٩٩٦ قدّ يؤدي الى مشكلات عملية في ادارة السيولة ان لجمة مصرف لبنان او المصارف ٱلتُجلِّرية، وبمدف المحافظة علَّى ظرُّوف تنَّظِّيم واستقرار للسوق النَّقديَّة ولسوْق سندات الذرينة، قرر مصرف لبنان القيام بعمليات مقايضةٌ وحسم السُندأت سندها الفريدة، حرر هسرت لبنس الحيام بمنيدات المستدات وللسندات من هامش في بفوائد ما بين ١٤ و ١٥٪. فاستفاد المستثمرون في السندات من هامش في الارباح نظراً الى تعني الفوائد منذ تشرين الاول الماضي، اذ عمدوا الى اكتتابات تراوح مدة استحقاقها حتى السنتين، تبدأ في شباط ١٩٩٧ ولغاية تشرين

 الميزانية المجمعة للمصارف حققت الميزانية المجمعة للمصارف نموا خلال شهر أيار بلغ ١,٧٠٪. وقد ارتفع حجم المُيزَانَّية من ٢٦٢٤٨ مليار لبِرة في ايار ١٩٩٥ الى ٣٠٩٦٣ ملياراً في نَمَاية أيار ١٩٩٦، آي بنسبة ٩٧, ١٠٪. ؟- تطور حجم الودائع

بلغت نسبة ارتفاع الودائع في القطاع المصرفي خلال شهر ايار نحو ٨١. ١٪ بالمقارنة مع شهر نيسان. وقد أرتفع حجم الودائع من ١٩٥٦ مليار ليرة في ايلر ١٩٩٥ الى ١٩٦٤ ملياراً في نهاية ايار ١٩٩٦، اي بنسبة ١٦,٧٠٪،

١٩٩٦، أي بنسبة ٦٠. ٣٣. ٢٦٪، وباتت تشكل ٢٩.٧٦٪ من مجمل ودائع القطاع المصرفي في مقابل ٣٤.٩٩٪ في ايار ١٩٩٥. - الودائع بالعملات الاجنبية أَنْخَفْت بنسبة ٩٠٠٠٪ خلال ادار، بينما ارتفعت من ٨٧٨٦ مليون دولار في شهر ايار ١٩٩٥ الى ٩٨٠١ مليوناً في ايار ١٩٩٦، اي بنسبة ١١,٥٥٪، وشكلت ٢٠٠,٢٣٪ من مجموع الودائع.

ايارُ ١٩٩٦ نَحوْ ٩١,٠٪، ُ وَقَدْ أُرتفعت من ٨٨٩٨ مليار لَّيرة في نهاية ايارُ ١٩٩٥ الى ١١٢٤٠ ملياراً في نَماية ايار ١٩٩٦، اي بنَسبة ٢٣,٣٢٪، ومَيَ

ارتفعت من ١١٤٢ مليار ليرة آلى ١٤٤٥ ملياراً، أي بنسبة ٢٦,٤٩٪، وارتفعت حصتها من مجمل التسليف المصرفي من ١٢.٨٤٪ الى ٢٨,٦١٪. - أما تسليفات القطاع الخاص بالعملات الاجنبية فقد نمت بنسبة ١٠٢٥٪ خلال شهر اياًر، وارتفعتُ من ٤٧٧٤ مليون دولاًر في شهر أيار 1990 ألى 1719 مليوناً في ايار 1991، أي بنسبة ٢٢٠١٧.

٤– توزّيع التسليفات توزعت التسليفات على القطاءات الاقتصادية في نهاية شهر نيسان ١٩٩٦ على الشكل الآتي:

 آلمقلولات والبناء ۲۰۰۲٪ موزعة على ۸۰٬۸۱٪ من الزبائن.
 آلصناعة ۱۲٬۸۲٪ موزعة على ۱۰٬۸۸٪ من الزبائن. ٤- قطاع الافراد ١٠,٧٥٪٪ موزعة على ٩,٤٢٪ من الزبائن. 0- قطاع الوسلطة المالية ٩٣ ٪٪ موزعة على ٣٥ . ١٪ من الزبائن.

القروضُ الممنوحةُ للقطاع الخاصُّ، تَليمًا منطقة جبلَ لبنان ٩٢ ( ١ ٪ ، ثم منطقة الشُمَالُ ٢٠.٢٩٪، ومنطقةُ الجنوب ١٥.١٥٪، والبقاع ٢٠.٩١٪ واخيراً غير المقيمين ٢٠.١٢، علماً أن عدد الزبلان في منطقة بيروت يشكل نسبة ٢٤.٧٧٪ من مجمل عدد الزبلان المدينين في القطاع المصرفي. ٥- نسبة التسليفات الى الودلاع

شكلت التسليفات نسبة ٤٣٠٨٧٪ من مجمل الودائع في ٩٦/٥/٢١ مفصلة

٢- نسبة التسليفات الى الودائع بالعملات الاجنبية ٦٣.٤٥٪. اللبنائية ٦٩ ، نقطة. ٦- الاموال الخاصة

٢٦.٨١٪ (٩٢,٩٢٪ بالدولار). ٧– الدولرة

١.٢٤ نقطة وبلغت ١٤٠،٢٤٪ في مقابل ٢٥.٠١٪ في نماية ايار ١٩٩٥.
أما في جانب التسليف فقد استقرت نسبة الدوارة خلال شمر ايار، وبلغت أما في جانب التسليف فقد استقرت نسبة الدوارة خلال شمر ايار، وبلغت ٨٧,١٤٪ في مقابل ١٦.٨٧٪ في ايار ١٩٩٥ ((...). سوق السندات بالدولار (Eurobonds)

تكمل الاصدار الثاني، بفائدة ٢٥ (٩٠, ٩٪ ولمَّدة أربعُ سنوات. وبِلْغُ سعرُ الاصدار Paribas ، وقد تولَّى مصرف Paribas ادارة هذا الأصدار. وتضاف هذه السندات ٩٩,١٢٥٪ ويستعق الاصدار كلملاً سنة ٠٠٠٠٠.

وسجل الَّهَامشُّ بين المردود على سندات الغزينة اللبنانية بالدولار الاميركي لفئة الثلاث سنوات وفائدة سندات الذرينة الاميركية تدسنا طفيفا لذ بلغ أدنى مستوى له ١,١١ في مقابِل ١,٢٩ في شمر نيسان. بالنسبة الى فئة الَّذمسُ سنواتُ لظهر المامشُّ نوعاً من الثبات ّاذ سجل ابني مستوى له في شهر أيارَ ١٨،٦ في مقَابِل ٨٤،٦ في شَمِر نيسان.

تَمْثَلُ هِذَا الْفَلَاصُ فَي ارْدِياد الموجوداتُ الخارجية الصافية امصرفُ لبنان بقيمة ١٩٨,٨ مليون دولار، في حين انخفضت تلك الموجودات لدى المصارف بمبلغ ١٢٧.٨ مليون دولار. ويعود هذا التحسن في ميزان المدفوعات الى استمرار تدفق الرساميل، التِّي غُطت وما يغيض العجِّز في الميزان التجاري والتمويلُ الشهري للقطاع العام. وجاء هذا الفائض في ميزان المدفوعات بعد العجز المسجل في نيسان (١٠٣،٢ مليون دولار) والناجم في قسم منه عن حركة سلبية للرساميل تتيجة الاعتداءات الأسرائيلية وتدمور الاوضاع الامنية.

سورسم سين حسن السيمر المسلم الولي المراد ال

وفي سمعت المحرق. - الودائع بالليرة اللبنانية نمت ينسبة ٥٠,٣٧٪ خلال شمر ليار، ومي ارتفعت من ٧٦٨٣ مليار ليرة في نماية ايار ١٩٩٥ المارة ( ملياراً في نماية أيار

بلغت نسبة ارتفاع القروض والتسليفات الممنوحة للقطاع الخاص خلال شهر

- التسليَّفات بالليرة اللبنانية نمت بنسبة ٧٩.٠٪ خلال شهر ايار، وقد

(- قطاع التجارة والخدمات ٤٨٠٠٢٪ موزعة على ٤٢,٧٨٪ من الزبائن.

١- قطاع الزراعة ١٠,١٢٪ موزعة على ١٥,٦٪ من الزبائن. ٧- القطاعات المختلفة ٢,١٣٪ موزعة على ٢,٢١٪ من الزبائن. هذا وقد استحونت منطقة بيروتُ وضواديها على نسبة ٩٩٪٨٪ من مجمل

ا - نسبة التسليفات الى الودلاع بالليرة اللبنانية ١٤,١٨٪. وبمقارنتها مع نماية ايار من العلَّم الماضي، فقد الرتفعت نسبة مجمل التسليف الى مجملُ الودائع بـ٣٠٢ نقطة، وارتفعت نسبة التسليف الى الودائع بالعملات الاجنبية ٩٠١١ نُقاط، في حين تراجعت نصبة التسليفات الَّى الودائعُ بالليرة

سجلتِ الاموال الذاصة خلال شمر أيار أيار تراجعاً بنسبة ٨٩.٠٪ (٥٧.٪٪ بالدولار)، بينا أرتفعت من ٨٦٦ مليار ليرة (٥٢٣ مليون دولار) في نماية إيار ١٩٩٥ الى ١٢٨٤ مليارآ (٨١٥ مليون دولار) في نماية إيار ١٩٩٦، في بنسبة

. انخفضت نسبة الدوارة للودائع في القطاع التصرفي خلال شمر إيار ١٩٩٦

لقد أصدرت الفزينة سندات بالدوائر الأميركي بقيمة ١٠٠ مليون دوائر، جاءت الي اصدار تموز 1990 بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أميركي وبالغائدة نفسها

# تنطبة وأسبعتادال وكلاف تستبوز

الليرة تحسنت ٠,٢٩ ٪ في تموز

رغم التجاذب السياسي داخلياً واقليمياً

مهلّدا مس الأجيل

MENTAL TO BE ALL OF ALL IL BA O AL ل أسيام الستبت والاحتد والافقال

لمعاودة مفاوضاتها للسلمية مع سورياء تميزت سوق القطع في بيروت علملا آخر معبطا للمبادرات أما تخلله للشمر الماضي أعضا بالمَّدوءُ والرَّتَابَّة، من تفسيرات للإبعاد العقبقية لهذا على رغم ما حفلت به هذه الفترة من الطرح واتعكاساته، في حال الاخذ به، تطورات على الصميدين الداخلي على مستقبل السلم الأهلي في لينان. لذا، لم يكن مستغرباً أن تلقي كل والاقلُّيمي وما أثارته من تساؤلاتُ لُامِستُ الْقَلْق أحيانًا على مستقبل هذه الامور بظلالها على البلاد، ما الوضع في البلاد، فمضَّى الدولار الاميركي يتقلب نزولا ضمن نطاق ترجم باستمرار الجمود الاقتصادي فيها مع ما لذلك من اتعكاسات على هيق وبالوتيرة ناتها اسبوعا بعد حركة تنفق الرسلبيل الظرجية اليما أسبوع، ليقفل أمس على ١٥٦٦,٥٠ من اجل الأستثمار على نطاق واسع ليرة في مقابل ١٥٧١.٠٠ ليرة في نَهُايـة تُحزيران، اي بتراجع مُقْدارة ٤,٥٠ ليرات ونسبته ٢,٥٠ في

المئة، وهي نسبة تدسن سعر صرفً

تتنازعها من جهة مشاعر الاطمئنان

الى التوظيفُ بالليرة اللبنانية من حيثُ

بمعطيات نقدية ومألية مؤاتية ان على

مصرف لبنان (الذي تجاوز تلاثة

ميزان المدفوعات آلى تسجيل فوائض

جهة اخرى مشاعر القلق المرتبطة

يُكتنفهما الكثير من الغموض حتى

بعد اطلاق آلية عمل مجموعة المراقبة

لوقف الثار في الجنوب التي نص

عليها "تفاهم نيسان" والتي تُأجلتُ

مرارا، وتزامن هذا الدنث مع عملية

مبادلة رفات جنديين اسرآكيليين

برفات مقاتلين للمقاومة وعدد من

وجاء دخول البلاد في مرحلة

اتتخَابات نيابيَّهُ يكثر اللفطُّ في شأتها

بين داع الى مقاطعتما ومؤيد الجرائها

وماً يرآفق ذلك من مواقف سياسية،

لِّيثيِّر بعَّض الهوّاجس في نَفوس

المتعلَّملين، في وقت شكّل طُرح اسرائيل خيار "لبنان اولا" مدخلا

وتعديلاته

السجناء اللبنلتيين بوساطة الماثية.

النيرة في الفترة نفسها.

يتعدى عمليات تسويق بعض الإصدارات العمومية والخاصة في سوق اليورودولار، على رغم النجاح الذي لَّلَا أَنَّ نَلْكَ لَا يِنَفَى وقوع شريحة من المتعاملين في ألحيرة والارتباك، مردودها الحقيقي الجيد، مدّعوما معيد زيادة احتياط القطع لدى مليارات دولار) او على صعيد عودة مَنَدُّ شَهر أيار لتصل الى نحو ٦٠ مليون دولار في نماية حزيران، ومن بالوضعين الاقليمي والداخلي اللذين

المتوسطات الشهرية للعملات الاجنبية

خَفْضه نصف نقطة كُل ثلثاً، مع المحافظة على هذا السعر الاربعاء قبل خفضه مجددا بالوتيرة ذاتها الخميس لتنمي الاسبوع متراجعة ليرة واحدة وعليه، مضت سوق بيروت في

حققته. فكان ان أقتصر نشاط السوق المللية في الداخل على العمليات المرتبطة بتمويل الخزينة اللبنانية وما تستتبعه أحيانا من عرض للدولار طلبا لليرة في هذا الاطار، وهذا ما حصل طوال الشمر الماضي وطبع تطور الورقة الخضراء أسبوعاً تلو اسبوع في ظل مواكبة مصرف لبنان يوميا لدركة العرض والطلب عليها واقدامه على امتصلص فلكض المعروض منما وفق نمط شبه ثابت يقضي بابقاء سعر صرفها على حاله مطلع الاسبوع ثم

تدركما طوال الشهر الماضي ضمن هذا النطاقُ الرتيب في ظلُّ طفيانُ لُعوامل النقدية الداعمة لليرة، فتطور الدولار في الاسبوع الاول من تموز من ٠٠,(٥٧ الى ٠٠,٠٠٥ ليرة، ثم الى ٥٠,٠٠ ( ليرة في الأسبوع الثاني، فالى ٥٦٩,٠٠ ( ليرة في الاسبوع الثالث والي ١٥٦٧.٠٠ ليرة في الاسبوع الرابع، لينمي الشمر امس بُ ١٥٦٢,٥٠ ليرة في لجواء المدوء والترقب ناتها للتي طبعت مطلعه.

خصوصية، وقال ان التسميلات البيئية الشأملة تحظى بتعاهد دولي وهي من حيث عمليات التنوع ثلاثة أتواع: ً (- برنامج عُملي على المدى الطويل لعماية التنوع والمحافظة عليه. آ- توفير نشاطآت تتضمن مراجعة المعلومات وتقويمها بحيث تساعد الدول على فمم أفضل وأجدى لطبيعة أمكاناتما بالتنوع البيولوجي الموجود

٣- توفير فرص ذات كلفة لما مردودها وجدواها على المدى القصير. . فاخوري والقى الوزير فأنتورى كلمة مما

# "تي ام آي" توقف عملياتها في ٥ آب في انتظار تجديد العقد وخفض ٢٥٠ عاملا

دعا امس مجلس ادارة شركة اصل العاملين في الشركة عن طريق نطوط الدوية عبر المتوسط "تي ام فتح بلب الاستقالات وفقا للشروط التي تؤمن للمستقيلين المقبولة استقالاتهم تعويضا استثنائيا والا لضطرت النشركة الى صرف العند المعمول بما ومن دون تعويض أن التزلم الشركة دفع التعويض الاستثنائي يبقى مشروطا بتوقيع عقد العمل الجمّاعي المشار اليه اعلاه.

٣- دعوة طياري الشركة للتغاوض ولتوقيع عقد عمل جماعي وفقا للمعطيات وامكانات الشركة. 3- تعليق عمليات الشركة وتوقيفها فَيّ تغريحَ ١٩٩٦/٨/٥ حتى تاريخ انجاز مصمون البقاط الثلاث المذكورة أعلاه وحتى اشحار آخر. ٥- لما بالنسبة الى الاجور

المستحقة لموظفي الشركة من اول ايار حتى ٢١ تموّز ١٩٩٦، مسودُ تسمد تباعا من لصل المبالع المتوجبة للشركة على الغير ونلك دور تسلمها علماً بأن الدفعة الأولى المرتَّفَّة سوف تتم بين ١٤ و٢٠ أب ١٩٩٦".

## صناعبو الضاحية يطالبون بالدعم 🍖

حض رئيس تبعع صناعي الضادية الجنوبية عصام بيضون، في كتاب مفتوح الي الميشات والفاعليات الاقتصادية، على التعامل جديا مع الإزمة التي يعلنيها القطاع المناعي والتي تنعكس سلبا على كل القطأعات. وطالب بدعم الصناعة من "(- رفع الرسوم البمركية على

كل السلع الاجنبية الدامزة المستوردة، ٢ – اعفاء البواد الاولية التي تضخل في الصناعة من ألرسوم الجمركية. آ- العودة برجال المال والاقتصاد من نوي الاختصاص والنين بمتلكون الخبرات والطاقآت لوصع خطة اقتصادية متكليلة لانقلا الصناعة من

واقعما المأسوي". الذكرى السنوية 🚆 لأحمد منيمنة

تعيي نقابة مستخدمي العصارف الذكرى السنوية للراجل لعمد منبعنة في رعاية وزير العمل الساعة الذامسة

بعد ظهر غد الدمعة في مركز توفيق طبارة في الظريف

الخطوط البوية عبر المتوسط "تي ام آي" العاملين في الشركة الى النَّستجابة للقَرَّاراتَّ التي اتخذها في ضوء التحمور الاوضاع السالية والاجتماعية في الشركة ووصولما الى حافة التوقف النمائي عن العمل"، ومنما تمدّيد عقد العمّل البّجماعي مع تجمید کل بنودہ وخفض ۲۵۰ آجیراً فائتضا من طريق فتع بأب الاستقلالات مع أعطه المقبولة استقالاتهم تعويخا استتنائيا، كذلك توقيع عقد عمل جماعي مع الطيارين وفِّقاً لَامكانات الشركة، على ان توقف عُمليات الشركة في الخامس من آب المقبل الى حين تنفيذ هذه القرارات. فقد وجهت ادارة الشركة منكرة مؤرخة (١٩٩٦/٢/٢ الى جميع المستخدمين والعمال في الاشركة منا

"نتيجة تعصور الاوضاع المالية والاجتماعية في الشَّركة ووصُّولها للَّي حلفة التوقف النهائي عن العمل بسبب الظروف القامرة التّي مرت بما والتي تسبت بما يأتي: ١- عجز مالي ضخم وخسائر تتفلقم بشكل خطير. ٢- تقليص حجم الاسطول

والعمليات بشكل جنري. ٣- ازمة سيولة نتح منها التأخير في دفع الرواتب وحقوق العاملين فيما وفي تسديد التزاماتُمَّا التجارية. وحيث انه لم بعد في الامكان معالَّجة هذه الاوضاع الصعبة واستمرار الشركة ما لم يتم تنفيذ النطوات التالية بشكل متلازم ومترابط وغير مجتزأ بدا بخفض ٢٥٠ من العمال والمستخدمين الفائضين وتجميد اوضاع العمال والطيارين على ما هي حاليا مع تقديمهم بعض التضحيات الضئيلة وانتماء باعادة تكوين رأس مال للشركة وضخ الاموال اللازمة الكفيلة بتسديد التزاماتها ويتمويل نشاطها في المستقبل، وفي ضوء المفاوضات التي جرت مع نقابة مستخدمي وعمال الشركة ومع المراجع الرسمية المعتصة للتفاهم على جميع الاسس الكفيلة بحل النزاعات العاتقة ومنما قضية العمال الفائضين النين سيلاقون حافزا مغريا يشجعهم على الاستقالة مقابلُ تعويضُ استثنائي كبير سوف يشكل كلفة باهظة على الشركة، قرر

أ—ّ دعوة نقابة مستخدمي وعمال الشركة الى تمديد عقد العمل الدماعي مع تجميد كل بنوده والمنكرات الادارية التابعة أو المعدنة له على ما هي حاليا كي لا تتعمل الشركة لية أعبأه مالية اضلغية وذلك لغاية نماية

سنة ١٩٩٨. ا- خفض ٢٥٠ اجيرا فلاضا من

الواجب اعتمادها في آب اصدرت امس مديرية القطع والعمليات الذارجية في مصرف لبنان اللائحة الاتية بالمتوسطات الشَّمْرية لاسعار العملات الاجنبية الواجب اعتمادها في شهر آب ١٩٩٦، استنادا الى قرار وزير المال الرقم ٨٨٨ تاريخ ١٩٩٢/٣/٢٨ السعر بالليرات اللبناتية الوحدة التقدية

1.70	-3	
1079	دولار	الولايات المتحدة
)• "Y	مارك	المانيا
1535	فرنك	سويسرا
3737	ليرة استرلينية	بريطانيا
1277	المئة ين	اليابان
. <b>T•Y</b>	فرنك	فرتسا
950	فلوران	مولّندا
1366	دولار	کندا
٥٠	فرنك	بلجبكا
3.57	ر الالف لير	انطالنا
777	ادیت نیر کورون	
_		اسوج
779	ڪورون	الدائمارك -
የደና	ڪورون	تروح
124	شلن	التهيبا
1551	المئة بيزيتا	اسبانيا
1 9	المئة اسكودو	البرتفال
152.	دولار	اوستراليا
٤١٨	ريال	المملكة العربية السعوسية
0170	فينار	الكويت
٤٢٧	درهم	الامارات للعربية المتحدة
271	ريال	قطر و
551)	ر_ ت نینار	الاردن
2777	ىيىر دىنار	.برس البحرين
77	حيـر ليرة	.ببترین سوریا
	بیرہ دختار	~~~
0.29		العراق
2133	دينار	الجماهيرية العربية الليبية
£71	جينيه	جمهورية مصر العربية
YYT?	روبل(سعر رسمي)	روسيا
٩.	المُئة ريالُ	ايران
19	الالف ليرة	تركيا
33	روبية	الهند
7.4	المئة فرتك	افريقيا الوسطى
۲۰۲	دولار	مونغ كوتغ
የታገነ	ليرة	قبرص
709	<u>۔ ہ</u> رند	برى افريقيا الجنوبية
î.	ر <u>۔</u> دینار	سر <u>ے۔</u> الجزائر
	* -	
14.	نرهم	المغرب ۱۰-۱۰
Aor	المئة دراحما	اليوتان
٤٠٧٦	ريال	سلطنة عمان
1924 .	المئة نيرا	نيجيريا
ንልዓ	يوان (رين مين بي)	جمهورية الصين الشعبية
304.	بيزوس	الارجنتين
11	ریال ریال	جمهورية اليمن العربية
٤٥	روبی روبی	باکستان
1712		
	دينار د مه	توئس . نظم 3
11-9	دو <b>لا</b> ر	سنفافورة
۸٦	روبي سري لانكي	سري لُآنكا
٦.	بيزوس	الفيليس
٣٤٠	مارك	فتلئرا
1031	ريال	البرازيل
TAT		
	ريان المئة بيامس	
70.Y	ريات المئة بيزوس ليرة	حبربر_ن تشیلی ایرلندا

المئة بوليفر

المثة روبل (سعر حر)

حقوق للسحب الخاصة ٢٢٦٩

وحدة حسابية اوروبية ٩٦٢ (

. فنزويلا

روسيا

TTE

مَجلسَ ادارة الشركة ما يأتي.

# اتجاريات اسواق القطئ والاسجم والمعادن

## الدولار يستقر في بيروت...

استقر سعر صرف الدولار الأميركي في سوق القطع في بيروت تبعاً لابقاء ممرف لبنان سقف تدخله مشترياً أباء من نون تغيير على ١٥٦٦.٥٠ أيرة، ومو السعر الذيّ اقفله به في آخر العمليات، شأنه اول من ايس. وقد فــــح. الـدولار صـبـادــا بما بــين ١٥٦٥.٥٠

و ١٥٦٧.٥٠ ليرة في لجواء المنوء ذلتماء فطلبه مصرف لبنان بـ ١٥٦٦.٥٠ ليرة تدريكاً للمبادرات، شأته في كل يوم. عندها ظهرت عروض وطلبات متفرقة عليه، فجرى تداوله بما بين ١٥٦٦٠٠ و١٥٦٠٠ ليرة معظم ساعات العمل، قبل أن يقفله البصرف المركزي ظمراً، كما فتح، بما بين ١٥٦٥.٥٠ و ١٥٦٧.٥٠ لَيْرَة، في سُوق متوازنة لم يتجاوز حدم العمليات فيما سبعة ملايين دولار كان بعضما من نصيبه شراه بسعر تدخله

... ويتراجع في الخارج

في النارج، وبعد آيام من التردد، اتجه الدولار نزولاً في سواق القطع العالمية، نتيجة الميل المتزايد للمتعاملين ال التَّخَلِيِّ عنه تَخْوفاً من أن يَتأكل التَّضَخم في الوليات المَتَحدة فنجي عند تحوق من بن يناحل سمحم من موميت المحلين مردوده الدكيةي، في وقت تتباين توقعات النبراء والمطلين الماليين في شأن وضع الاقتصاد الاميركي في ضوء ما يصدر تباماً من أحصالات تعكمن تارة غليقا الاتصادراً وطوراً تتفيه، ما يستبعد أقطم الاعتباط الفينيرالي على رفع معدلات الفائدة الاساس لنيه في عنه الرحلةُ

وجه اعلان جماز الاحتياط في أوستراليا (المصرف المركزي) خفض غير متوقع لمعالات الفلادة الاساس لعيه نصف نقطة مثوية، ليطلق موجة شره كثيفة للبن الياباني مباحاً في الاسواق الاسيونية سرعان ما ضغطت على الدولار الاميركي وجعلته يكسر نزولاً عُتبتي الـ٠٠٨٠٠ كم المدروني وحد شكل هذا التطور عنصر ضعف للورقة الخدراء ازاء العملات الأوروبية، باستثناء الجنيه الاسترليني، من حيث زيادة المعروض منما في الاسواق واحجأم المتعاملين عن شرائماً، ما اتعش الطلب على الفرنك السويسري والمارك الالماني اللنين أنذا بجريرتهما العملات الداخلة في النظام النقدي الاوروبي بما يشبه بقعة الزيت.

منا عركة لليورمة ليوم الاربعاء ١٩٩٦/٧/٢١ ،

1 1/11

1 10/13

) T/17 | ) Y/Tf

اسم الشركة

الترابة اللبنانية

لاسمئت البيض (لحاملة)

. . . .

2944

.....

\_\_\_\_\_

.ه. منه

نيز العالية

J. Sec.

وظل شعور المستثمرين سلبياً ازاء الدولار بعد افتتاح ﴿ مشجعاً على التوظيف في البورمة على امل بقاء معدلات نویورك واعلان مدیری المشتریات فی شیکافو آن مؤشرهم الشهری تراجع من ۵۲،۲ نقطة فی حزیران آلی ۵۱.۲ نقطة في تموز، الدم الذي يثبئ بوقوع الاقتصاد الامبركي في دلارة الضعف من غير أن ينفي عنه مظاهر التضخم ولم يتبدد هذا الشعور حتى بعد عودة "وول ستريت" إلى الارتفاع بسرعة، في ظل توقعات متضاربة أما ستسفر عنه البعض وقوع الاقتصاد الديركي في الغلبان ويستبعد تاليا أي رفع اعدالت الغلادة الديركية لدى اجتماع ميثة السوق المفتوحة التابعة الاحتياط الفيديرالي في ٢٠ أب وعليه، تعكن مؤشر "باو جونز" من تجاوز عنية الدورات فقطة

- ١,٥٥٢٠ للجنيه الاسترليني في مقابل ١,٥٥٧٠،

الارفام الاولية للنفيّج الناخلي القائم في الولايات المتحدة في

الفُصل الثَّاتِي الذي مستصدرُ اليوم ُ وكُذَلكُ أَرْقَامِ البطالةَ في تموِز النبي ستذاع عَداً، فاقعَل في لندن ضعيفاً لجمالاً

اول عن امس، في نيويورك. - ١٩٠٤. ﴿ مَارِكَ الْمُلْتِي فِي يَقْلِلُ ٤٧٧٥. ﴿ ـ - ١,١٩٥٠ هْرَنْك سويسري في مَقَابِل ١,٢٠٢٥، - ٤,٩٨٩٠ فرك فرلسي في مقابل ٢٠١٥٠. - ٢٥١٨.٢٥ لير ايطائي في مقابل ٢٥،٧٦٠٠. - ١٠٦.٥٠ دين يابائي في مقابل ٢٠,٧٩٥.

تحسن الذهب والفطة وقعكس هعف الدولار ايجاباً على العلىن الثمينة التي أمس، في نيويورك، بعدما ثبتت بـ- ٣٨٥،٥ يُولُراً قبل لظهر وبـ- ٢٨٥،٢ دولراً بعد الظهر.

ايلي قهوجي

97/7/12

97/Y/16

على السند الشرائية

955-.--

12.57

14.4.

تدفع مرتين الشرائية الاسمية في السنة

17,4Y }0,70 1800

الفائدة الاميركية من دون تغيير في هذه المرحلة، مما يتيح

تطفيف قيود التمليف في أوروبا. وجه هذا التطور عقب اعلان مديري المشتريات في شيكافو ترليحاً ملحوظاً في مؤشرهم الشمري في تموز (٥٠.١ نقطة في مقابل ٥٢.٣

نقطة في حزيراًن) تُعِلَة أعلان تراجع كلفة اليد العاملة

الاميركيةً في الفصل الثاني من السنَّة، ما ينفي في نظرٍ

بسمولة، وخصوصاً بعد تراجع معدلات الفائدة على اذونات

للفزيئة الميركية امدة ٢٠ سنة من ٢٠٠٤ الى ٢.٩٦ في المئة، ليسجل منتصف التعلول ٥٥٢٥.٢٠ نقطة، بارتفاع

المحدد ٥٣.٢٧ نقطة عنه اول من السي. وانعكس منا التطور إيجاباً على البورصات في اوروبا التي منا التحدد الشيار المجاباً على البورصات في اوروبا التي

تباملت معف الدولار وتأثيره السلبي على انتاج الشركات المصدرة فيما، فارتفع مؤشر "الفليننشال تلامس" في بورمة لندن الى ما فوق عنبة الـ-٢٧٠٠٠٠ نقطة ليقفل

علَى ٢٢٠٣.٢٠ نقاط بزيادة ٣٤.٧٠ نقطة عنه اول من

أمسٍ، بنعم أيضاً من أعلان شركات بريطانية عدة الْأُدوياً

كَذَلَكُ بِالنَّسِبَةُ آلَ بِوَرَمْتَي فَرِقَكُفُورَتَ وِبِأَرِيسَ اللَّتِينَ سجلتا مكاسب جيدة، فارتفع في الأولى مؤشر "ملكس" ١٥.٨٧ نقطة الى ٢٤٧٢،٢٥ نقطة، وفي الثاقية مؤشر

"كَاكَ ٠٤" ٠٤٠.٤٠ نَقَطَةَ الَّي ١٩٩٥.٨٩ نَقَطَةً، عَلَى رَغْمُ

وكَّانُ سبق نَّلْكُ مُبلداً، منيُّ بورصَّة طوكيو في التراجع،

بفعل ضعف قطاع المصارف، يُنتِماً تُنتِفِ الشُّكُوكُ اوسلط المستثمرين البابقيين حيال الارتفاع الذي تسجله وول

ستريت" في هذه المرحلة، فكانَ ان لقفلُ مؤشر "ليكيّ" فيما مترلجماً ١٨٧,٥٠٠ نقطة على ٢٠٦٩٢.٨٢ نقطة.

لرباداً اعلى من المتوقع في النصف الاول من السنة.

ارتفاع البطلة في فرنسا الشمر الماضي.

## الاسواق الطلية

	•		- · (	ي رل د ا	ر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ے ہیں ا		المسما	<u>ان سار</u>		1,-		
الدولار الكندي	للدولار الاوسترالي	البيزيتا الإسبانية	الكورون الإسوجي	الين الياباتي	الفاوران المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الإلماني	र्षिद्धः रिक्ष्यन्तुः	الفرنك الفرنسي	الونيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
1177.20	15.4.71	15. • •	5T1,20	37,77	957,9.	07,50	1,001	1.700	1717. 0	TIT.10	1270.7.	1070.0-	الشراء
1121,20	1515,30	17. ••	227,40	15,37	90),90	05.50	1,0	1.19,.0	1550	710.50	1520,70	1014.01	المبيع
الدراخما اليونانية	الشلن النمسوي	لليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الديئار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العماني	الديثار البدراني	الجنية المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
7.50	1010	T£1£	ETA, TO	£10.Y0	£5£.0•	0558	11.1,	£.Y.,	£120	209,50	10	T0.A0	الشراء
۷.۲۵	105,50	TETE,	277,70	£19.Y0	£54.0+	0508	<b>1111</b>	٤٠٩٠,٠٠	٤١٦٥, ٠٠	277,70	۰.۰۲۵	TY.40	المبيع

			راوىل.).	المنتقد ال	عار الناري	٠٠٠ ۽ ڀڙڙ <u>. ا</u> ل		
اونصة الغضة	كيلو الفضة	اونصة الأذهب	كيلو النهب عيار ٩٩٥	الـ٥٠ بيزوس مكسيكي	الليرة العثمانية	الليرة الايرانية	الليرة الإنكليزية باب اول	
Y90	1070	7	19.0	Yf1	)50 )T	1540	12.0	الشرة المبيع

CUPREMCY CROSS RATES											
	الدولار	الجنيه	الفرنك	الين	للير	المارك	الفرنك	وحدة النقد	أ الدولار		
	التميركي	الاسترليني	السويسري	الياباتي	الايطأني	الالمائي	الفرنسي	الاوروبية ECU	الكندي		
	3, <b>TV</b> £1	1,1790	1,1597	٠,٠١٢٨٥	٠,٠٠٠٩.	975.	-,FY0T	1.4004	-		
لاتطد الاوروبي ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	•,YATY	3,5145		*, * • ¥Tf	01	•.0TF) }	1079	-	CV-1		
ارتبا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٤,٩٩٦٠	Y,YYT.	£,194A	.,.ETTA	•,•• • ₹₹٨0	T,T90)	-	1,787-	T.TFA9		
لعُلنيا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1,241.	5.59-8	1,5778	•,•1FYa		- 1	5950	P-AA.1	)TA9		
بطالبا	1014,4.	የተገዣ, ይለ	11YA, -1	12,517	-	)-TT.1Y	T.2.27	1922.54	31-2.AT		
ليبان ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1-7.20	177,19	49.53	-	-,-YFOF	¥1.0¥	£1,17	177,70	97.79		
 سويسرا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1.1970	3708,1	l –	٠,-١١١٢	٠,٠٠٠٧٨	*,4-44	-, <b>Г</b> ТА <b>Г</b>	1.0117	A1Ea		
ربطَّتناً ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	·.727y	_	-,oTY1	7.7.1.1	1,£1	-,£TY5	•,1fAA	Af 1 -	0472.		
لوَلايات المتدنة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		1.000%	-,AF1)	•,•• <u>٩٣</u> ٨	•,•••	٠.٨٢.٠	٤٠٠٤.	1,544-	cyly		

							<u> </u>	<b>/</b>			
	الالماني	مؤشر داكس	<u>پ</u>	كي الياباة	س البريطاني مؤشر نيا			1 7 -	مؤشركاك	کي	امؤشر داو جونز الاميرة
١ ٢	£47.70	لقفال اليوم	F. 795	AT PS	٢٠٠٦ ﴿ الْقَفَالَ الْيَوْ	. ۲۰ ۱	لقفال اليو	3 1990,49	اقفال اليوم	7 01	أقفال اليوم ٢٨,٩١
$\sim$ $\iota$		/ الاقفال السابق	C.44.	TT :1	٨٢٢٨ 🗺 الاقفال ال	للحقيم	الاقفال الد				الاقفال السابق ٩٣, ٨١,
	201,20	7   14440	1-14-	سين ۱۰۰	# (J223)   F 4   1 1 1 h	,0. 0.		بين ٢٦٠٨٠٤٠	محمص است		
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		ì	بت (\$)	بورصة وول ستري
31.5D	32.00	Quaker Oats	كنعد	47.75	Johns.	65,63	66.88	ternat	السلبق	الإقفال	
9] N)	94.50	Santa Fe Sth. Pac.	85.63	86.00	JP Morgan Co.	48.13	ا کتا4	Csx Corp.	. •	•	_
MI 75	800n	Schlumberger	10.25	10.00	K Mart	21.88	21.50 }	Cyprus Amax Min.	58.00	58,00	Alcoa
67 DO	65,00	Scott Paper	72.66	74,75	Kellogg	35.63	35.75	Deere	58.38	58,75	Allied Sign.
1,00	÷iuu	Sears Roeb.	42,38	43.00	Litton	68.00	69.58	Delta Air Lines	45.00	45.50	Am Brands
63.13	P110	Sony Corp Adr.	82.25	82.58	Lockbeed Martin	36.13	35.38	Digital Equipment	43.68	43.75	Am Express
1_75	42.25	Tandy	8L36	80.63	Loews	55.25	55.63	Distacy Corp.	50 88	52.13	American Tel.
10.25	49.25	Тепп <b>е</b> со	37.38	37.38	Mallinckrodt	73.38	ا 3ذ 44	Eastm Kodak	4.58	4.50	Armeo
\$4.38	85 80	Texaco	64.13	64.25	Merck	38.63	38.50	Estee Lander -A-	24.50	34.00	Asarco Inc.
1.40	43.25	Texas Instr.	58.88	60.38	Merril Lyn.	82.00	82.25	Exxon	114.75	116.00	Atl Richf.
79.65	30 OO	Textron	65.00	65.00	Min Mining	50.88	50.03	Fina	43,36	44,00	Avon Prod.
35,00	.488	Time Warner Inc.	108.88	110.38	Mobil	32.50	32.50	Ford	79.50	79.75	Bankamerica Corp.
27.38	5100	Uai	31.25	31.25	Monsanto	40.83	41.25	G.T.E. Corp.	87.75	88.50	Boeing
41.88	42.00	Union Carbide	54.13	54,00	Motorola	62.75	6400]	Genl Dynamics	32.13	32.50	Boise CASC
5.58	5.55	Unisys	14.13	14.13	Natl Semiconductor	63,00	63.63	Gilette -	8663	80.63	Bristol My.
	1	Up John	9,63	10.00	NAVISTAR	62.88	63.75	Grace	64.50	65.86	Caterpillar
ባ.00	5.55	US Life Inco Fund	22.35	22.38	Occ. Petrol.	52.25	52.13	Halliburton	68.75	69.50	Chase Manh.
20.25	30.50	Usx Marathon Grp.	\$4.38	84.75	Olin	101.75	102.00	Hilton	57.13	57.88	Chevron
75.35	25.38	Usx Steel Grp.	19.63	19.75	Pac. Gas	52.38	53.00	Honeywell	27.50	28.38	Chrysler
111.13	11263	Utd Techno.	50 00	49.75	Penny	107.38	107.88	IBM "	8L50	81.88	Citicorp.
53.8%	54.50	Warner Lamb.	32,00	31.63	Pepsico	16.13	16.13	INA	46.38	46.88	Coca Cola
16.58	16 75	Westinghouse El.	70.13	69.88	Pfizer	31.13	30.75	laco Ltd.	79.00	78.50	Colgate
10.38	19.25	Woolworth	12.13	23.38	Placer Dome	37.58	37.88	Intl Paper	54.13	53.63	Columbia Gas

17.38 41.35	5100 4200	Union Carbide	31.25 54.13	31.25 54.00	Monsanio Motorola	40.83 62.75	41.25 64.00	G.T.E. Corp.	32.13	32.50	Boise CASC
5.5%	5.88	Unisys	14.13	14.13	Natl Semiconductor	63.00	63.63	Genl Dynamics Gilette	86 63	80.63	Bristol My.
J-24.		Up John	9,63	10,00	NAVISTAR	62.88	63.75	Grace	64.50	65.88	Caterpillar
0.00	5.55	US Life Inco Fund	22.35	22.38	Occ. Petrol.	525	52.13	Halliburton	68,75	69.50	Chase Manh.
20.25	30.50	Usx Marathon Grp.	\$4.38	84.75	Olin	101.75	102.00	Hilton	57.13	57.88	Chevron
25.35	25.38	Usx Steel Grp.	19.63	19.75	Pac. Gas	52.38	53.00	Honeywell	27.50	28.38	Chrysler
111.13	11265	Utd Techno.	50 00	49.75	Penny	107.38	107.88	IBM T	8L <b>.5</b> 0	81.88	Citicorp.
53.8%	54.50	Warner Lamb.	32.00	31.63	Pepsico <sup>.</sup>	16.13	16.13	INA	46.38	46,88	Coca Cola
16.58 19.38	16 75	Westinghouse El.	70.13	69.88	Pfizer	31.13	31.75	Inco Ltd.	79.00 54.13	78.50 53.63	Colgate Columbia Gas
40.35	50.36	Woolworth Xerox	22.13 42.90	23.38 42.25	Placer Dome Polaroid	37.58	37.88	Intl Paper	35.88	36.88	Corning Inc.Cpc In
47,51	1 3036	i veior	420	ا تنده ا	POIAIOIU	56.38	56.75	ITT Corp_Johns	2020	. ,220,1	coming mechem
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق	الإقفال			(	بورصة باريس (ف
ומבו	1233 (	Unilever	5.85	5.94	Commercial Union	127.00	130.00	Nord-Est	l		ו- <i>ב</i> נ רב-ט י
2.15	212	Unit Biscuits	254	2.62	Cookson Grp Pic	220.60	21180	Norsk Hydro	السابق	الاقفال	
2.59	260	Vickers	1.10	1.09	Cordiant	229.00	220.00	O.N.A.	661.00	662.00	Accor
35.50	35.63	Vodafone Grp.	4.29	4.40	Courtaulds	1518.00	1554.00	L'Oréal	865.00	90,08	Air Liquide
64.04	10.60	Wellcome	3.43 19.88	3.50	Dalgety De Beers	1540.00	1550.00	Petrofina	477.00	474.00	Alspi
0.50	0.30	Zambia Cop. Inv.	1.02	19.88 4.96	Dixons	156.30	166.40	Philips Electronics	256.00 280.00	260.90	American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A.
			254	260	Ecc Pic	1680.00	1699.00	Pinault-Printemps-R	5,10	276.00 5.10	Bail-Equipement
	ί.,	ا بورصة طوكيو (ي	265	265	Fisons	535.00	540.00	Primagaz	540,00	548.00	Bancaire (cie)
		-, ,, , ,	3.50	3.50	Forte	435.20 29.65	438.30 29.65	Procter and Gamble Radiotechnique	135.00	135.00	Barrick Gold
4mi	45.5	Akai Electric	6.19	625	General Accident	29.00	29000	Pochette (I A)	169.70	166.00	Bayer Aktiengesells
1940	1940	Bridgestone Corp	3.81	3,79	Geni. Electric C.	1145,00	1164,00	Rochette (LA) Roussel-Uclaf	484.00	495.00	BHV .
3140	ובוב	Canon inc	9.96	9.98	GKN	745.00	749.00	Royal Dutch	706.00	705.00	Bic
2130	2100	Fuji Bank	9.96	9,00	Glaxo	638.00	628.00	Saint-Gobain	1180.00	1180.00	Bon Marché
3190 988	3190 973	Fuji Photo Film Hitachi	431 601	4,40 6,04	Grd. Metropol. Plc Great Univ. Stores	1291.00	1314.00	Saint-Louis	530.00 250.00	537.00 250.00	Bouygues Bq Commerc. Maroc
2580	2580	Honda Motor	233	244	Guard. Ryl. Ex.	45L00	439,00	Salins du Midi	_5000	اسم	Buffelsfontein Gold
840	S88	Jal	4.60	4.60	Guinness Plc	19L00	192.50	SCOR S.A.	2689.00	2740.00	Carrefour
1280	1270	Kirin Brewery	1.59	1.59	Hanson Tr Ple	96.50 7L00	99.50	S.G.E.	135.00	133,40	Casino Gui Per Ado
1860	1860	Matsushita E Ind	10.20	10.36	HSBC HLDGS	362.90	70.45 365.50	Shell Transport Siemens AG	200,00	200,00	Casino Guichard-Per
1340	1350	Mitsubishi Corp	7.41	7.49	ICI PLC STK UTS	105.10	102.10	SKF Aktieb	67.80	68.20	CFF
1140	1130	Nec Corporation	6.17	624	Kingfisher Land See PLC	1900.00	1892.00	Skis Rossignol			Chargeurs .
7.8)	-10	Nihon Kagaku San	6.41	6.52	Land See PLC	113.00	113.40	Sommer-Allibert			Chase Man. Corp.
358	355	Nip Steel Corp	7,04	796	Legal Gen. Grp.	131.00	134.30	Thomson-CSF	175.00	174.30	Ciments Français
(इस	1870	Nomura Sees	\$.48	8.48	Lloyds Bank Plc.	357.00	359.00	Total	389.00	403.50	Club Méditerranée
2290 1720	2270	Pioneer Elec.	1.64 2.15	1.64 2.16	Lonrho Pic. Lucas Ind. Pic.	256.00	255.50	Valeo	10.35 128.50	10 40 130,60	Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnais
6750	6791	Sharp Corp Sony Corp	4.88	4.82	Marks Spencer	214.00	208.00	Vallourec	740,00	747.00	Danone (ex BSN)
1460	1960	Sumitomo Bank	0.70	0.70	Microbix Biosystems	1694,00 1649,00	1694.00	Volkswagen AG Wagons Lits Tourism	211.50	209,90	DMC
ISM	1870	Takeda Cham Inds	3.91	3,94	National Power	247,00	1649.00 253.00	Wagons Lits Tourism . Worms (CIE)	401.10	397.10	Du Pont Nemours
953	0.0	Sumitomo Coro	6.17	626	Natwest	271	277	Zambia Copper Inves	3.00	195	East Rand Prop
715	703	Toshiba Corp	4.67	4.85	P. and O.	104.10			502.00	514,00	Eaux (Gle Des)
<u>2</u> 5711	2591	Toyota Motor Co	6134	6.03	Pearson Grp.		104.10		353.50	356.60	ELF-Aquitaine
647	600	Yamaichi Sees	1.35	1.80	Pilkington		1 -	بورصة لندن (استرا	693,00	712,00	Eridania Beghin
2350	2340	Yamanouchi Pharm	425	431	Prudential Corp.		يني)	ابورتمه سن رهسرا	552.60	570.00	Esso
/	413.5	بورصة فرانكفور	278 471	2.83 4.79	Racal Electronics Rank Org.	4.40	4.49	Allied Domecq	1959.00 414.50	1964 00 413.80	Eurafrance Exxon Corp.
الحالي)	ات زعارت	ا بورصه فرسحفور	10 68	10.80	Reed IntL	1.13	1.15	Asda Group Plc	454.40	456.80	Fives-Lille
i ut at	49,50	Baver AG	685	6.72	Reuters	3,94	3.98	Assoc Brit Foods	1579.00	1536.00	Galeries Lafayette
83110	525 QU	Bay Mot Werke	3.66	3.65	Rexam	4.60	459	BAA Pic	236,00	243.00	General Motors
7.50	78.37	Daimler Benz AG	2.1h	2.17	Roiis Royce	4.80	5.03	B.A.T.	295.50	291.30	GTM-Entrepose
391(8)	456 JU	Degussa AG	248,37	247.02	Royal Dutch Co	8 10	8 14	Barciays Plc	164.10	165.90	Hoechst Akt.
n2.50	62.20	DT Babenek St	4.17	4.30	RTZ Corp.	7.79	7.93	Bass	521,00	539.00	IBM Corp
20.10	74 77	Dresdner Bank AG	3 116	3.75	Sainsbury	3.14 3.64	3.19	Bicc Bloc Cirola	54,00	58.01	ICI Lid Plc
48 25	48.53	Horchst AG	0.98	0.46	Sears Holds Shell	9.12	3.65 9.08	Blue Circle Boc Group	761 47		ldia
388 (M) [1]3 (M)	(4) (4) (4) 15	RWE-DEA AG Schering AG	9   9 8.94	9_3 8.75	Siebe Ple	5.93	5.96	Boots Co Plc	289,70 902,00	299,70 RI8.00	Lafarge Legrand
76.05	77.70	Siemens AG	6.72	6.83	Skbeec.	9.18	9.26	British Aerospace	525.00	534.00	Legrand ADP
45.50	10 -2	Bay Vereinsbank	44.4	6.55	Sid. Chart. Bank	5 17	535	British Airways	718.00	724.00	Locindus
	- 1	Kauthof Holding	364	2/05	Storehouse	1,90	1.92	British Gas	95.30	95.30	Longometal-Afrique
210.50	210.50	Dt Lufthansa AĞ	3.71	3.71	Sun Allia. Lond. Ins.	5.78	5.82	British Petroleum	1057.00	1106.00	LVNH .
523 50	528.50	Mannesmann AG	523	523	T.L Group.	3.59	3.63	British Telecom	444.50	453.50	Lyonnaise des Eaux
354.30	352.40	Preussag AG	1.00	1 01	Tarmac	241 997	242	BTR Branch Cil	47,00	50.00	Metaleurop
2A2_NII	262,50 34,95	Illyssen AG	4.61 286	4.63 292	Tate and Lyle Tesco	4.01	9,93 4,06	Burmah Oil Cable Wireless	62.70 552.00	63.55 544.00	Mitsubishi Corp.
75 (15 204 (8)	Sunti	Veba AG Volkwagen AG	17.03	17.55	Thorn EMI	4.98	5.08	Cadbury Schweps	92.50	92.00	Mobil Corp. Moulinex
73 (18)	-1'4-	Deutsche Bank AG	850	6.50	Trafalgar House	8 15	8.12	Charter	749.00	749.00	Nicolas
420100	12700	Linde AG	4.00	+00	TSB Group	1.62	1.65	Coats Viyella	307.60	307.60	Niles Galeries
								J			

	·	•	نتند	نات سالت	ی گئات را					
1	الدولار الاميركي	الجنية الاسترليني	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	ئلين اليلاباني	الدولار الكندي	الفلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية:Ecu
يومين	0.0-	٥,٦٢	7.50	1.0.	۲.0٠	•,TY	٤.٤٢	f,Y0	۸,۲۱	
شمر	0.59	14.0	۲.۰٦	ና,ነና	۲,٦٠	٠,٣١	٤,٢٦	5.9+	A.YT	٤.٣١ [
.7 أشمر	٨٤.٥	6,43	7.11	5.50	۲,٧٠	١,٠٨	٤.٤٩	54	4,70	٤.٣١
ـ ۲ اشمر	0.Y•	0,47	7.59	1.7)	.T,Y9	-,A1	٤.٧٢	5.50	٨,٥٠	2.70
سنة	٦,٠٠	7,15	٣,٤٣	f,at	٤٠٠٢	3,	0.15	T.ET	٨,٢٨	5.0.
۵۰ سنوات	7,077	_	-	-	_	-	_	<b>-</b> 1	-	- 1
- ۱ سنوات	1,A9A	_		l – I	_	-	_	- 1	-	- 1
ـ ۲۰ سنة	<b>7,97</b> A	_ 1	-	-	_	- 1	_	- 1	-	- !

		- <u>-</u> 5 <del>-</del> -5\	۔ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ب <u>ن</u>		
زراعية	السلع الز		الحديد	المعادن غير	لثمينة	المعادن ا
شيكاغو (بـ\$) الاقفال الاقفال السابق	الاقفال الاقفال السابق	نيويورك (بـS)	لاقفال الاقفال السابق	لندن (بد الطن)	الاقفال الاقفال السابق	لتدن (الاونصة بـ 3)
القمح تموز : - : - : - : - : - : - : - :	   1535,   1595,	<b>کاکاو</b> تموز کانون اول		النداس	TAE, YO TAO. OO	النهب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
عين اول	1790, 12.4		7.70, 7.77	القصدير ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	194,0. E	**
تموز بابل ۲۵۲.۰۰ ۲۰۲۰ ۲۲۰.۰۰ ۲۲۰.۰۰ ۲۲۰.۰۰ ۲۲۰.۰۰	11.A7 11.Y. 11.0. 11.E.	موز تشرین اول آفار	1.10,4011.11	الزنك 67,	159,40 15	البلانيوم ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
حبوب العويا تموز بير	1.7,7.	بن تعوز ایلول	(بـ 5 الطن) ————————————————————————————————————	لندن اسعار البن	كر (بـ 5 الطن)	لندن اسعار الس
نحوں اول ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	99,9.	كاتون اول قطن		تموز ـــــــــ	1 1	
قبوز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	YT.A0 YT.10 YT.TA YT.Y0	شوز تشرين اول كقون اول	1 1	•	T61,0. T£Y,9. T£0,0. T£T,£.	

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 (01) 348175 - FAX: (01) 602123

الاسهم غير المتداولة آخر تثبيت ولرتفع "مؤشر لبنان والممجر للاسمم الليناتية" بنسبة ١٠١٢ في المئة الى (٩١٦.٥ نقطة، ومؤشر "ليباتون الفست "Lispi " ١٠٠٧ في المئة الى ٨١٠٨٧ نقطة، نتيجة ارتفاع آذر تئبيت الاسمئت الابيض (اسمي) 97/1/55 TY/A يونيسيراميك (اسعي)"A" يونيسيرلميك (اسمي)"B"

Υ 1/Σ

سندات الغزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)

سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة) الغثة تاريخ الاصمار تأريخ الاستحلاق تعميم فلأدة القسيمة قيمة السند قيمة السند

تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد •

15 79 1500 1997/1./73 1997/9/71

10.19 1500 1997/7/71 1997/7/71

ترابة لبنائية، حق بدل قسيمة رقم "٥" ) Y/A 🗣 بدسب سعر الاقفال للدولار الاميركي في تاريخم

نتائج المناقمة

1997/1/T- 1997/7/T)

11.A. 1200 199A/Y/T. 1997/Y/T1 fE

تاريخ

الامدار

الفثة

يونيسيرلبيك (لجامله) "C"

ارتفع لمس سعر سهم "سوليدير" في سوق بيروت الثالوية وثبت في جلسة التداول الأولى للفكتين "" و"ب" على ٥/٨ م١٠٥ ٢/٨ ١٠٥ دولارات وفي الجلسة الثانية على ٨/٦ ١٠٧ – ١٠٦ دولارات، فيي منقسابسل ٢/٨ ١٠٥ – ١٠٦ و٨/٤ ١٠٥ – ١٠٥ دولارات في جلستي ئولُ مَن امس. " منا حركة السوق ليوم الاربعاء ١٩٩٦/٧/٢١، كما اذاعتما شركة لبتأن للمالية.

سجل امس في بورصة بيروت تعلول ٢٩٠٠ سمم الشركة الترابة اللبنانية وتراجع سعر

للسمم اليا ٢/١ ( دولار. وعرض ٩٠٠ سمم لشركة الاسمنت العيض و٢٩٣ سمماً

حركة التداول في جلسة (٧/٣) ١٩٩٦

عدر التثبيت سعر التثبيت سعر التثبيت الكمية الكمية عدد الاسمم

ل.ل.

المعروضة

£A.. | £E..

تثبيث رقم (											
١ – سوليدير   فئة الف،	مجموع عند الاسهم المطلوبة	مجموع عند الاسجم المعروضة	الاسمم المتداولة	سعر التثبيت							
التداول العادي	9,272	15,4.4	1.711	٨/۵ ٥٠٢							
الاوامر الخاصة	-		· - :								
مجموع فثة الف	9.272	12.4.4	1,711	-							
٢ – سوئيدير فئة باء:											
التداول العادي	774.0	17,455	۲,۱۱۰	1-0 Y/A							
الإوامر الخاصة		-	- :								
مجموع فئة باء	774.0	17,855	۲,۱۱۰	-							
المجموع العلم	10,597	74,0T)	8.871	- 1							

		ِقَم ؟	تثبیت ر	
سعر التثبيت	الاسهم المتداولة	مجموع عدد الانسمم المعروضة	مجموع عدد الاسمم المطلوبة	? – سوليدير فئة الف:
1-Y 7/A	f. <b>Y</b> 5•	5T,A-3	9,977	التداول العادي
	_		<u> </u>	الاوامر الخلصة
	1.41.	f*,4+}	9,977	بجموع فكة الف
				٢ – سولينير فئة باء:
1.1	Τ.Σ	ንይ,የየየ	7,799	للتداول العادي
	-		-	الاوامر الخلصة
-	Τ,ξ	12,777	7,749	مجموع فثة به
- I	1.15.	TA. • FT	17,775	المجموع العلم

دخلت امِس مرفأ بيروت سبع بولذر ناقلة ٢٧٥٠ طناً، منما ١٢٥٠ طناً شحنت في ٨٧ مسْتوعباً. وغادرتُه ١٠ بواخرً. وبقيت دلقل الاحواض ١٨ باخرة، بينها خمس بواخر من دون عمل وباخرتان مسافرتان مما، "شيروكي" و"برايم فتتشور". وينتظر وصول ٢٩ بلخرة، بينها ١٦ أُبلَخرة أعلنت أنتظار وصولها المرة الاولى بحسب لائحة الفرفة الدولية للملاحة.

الباخرة

لتال بيه

البضائع (طن)

٠٠٠ كفلات

٦٠٠ خشبآ

الوكيل البحري

Y			
1.	فيدر ۱	٦٠/٦٠٠ مستوعباً	ج. بطرس
1.	جولي أماراتتو	للشحن	اً. قرىلتي
7.6	برنيم فنتشور آ	٠٠٠ مختلفاً	غولف أيينسي
18	جنان	للتموين	أديمار
15	ترانسشیب (	. ۲۷/٦٥ مستوعباً	سونومار تراست
16	·	**************************************	
		18 Page 19 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	
	<u></u> المرفأ	للبخائع (طن)	الوكيل البدري
الباخرة			
اوشیا	طرايلس (لبنان)	١٣٦ سيارة	ح. تابت
.رــــــ نیراسبول	ريني	٠١٥٢ حيياً	ر۔ فرعون
ميرسيون م. غد ليفائت	بورسعيد	٥٠/٥٢٠ مستوعباً	كانشيب
ہا کہ جے۔ فیل نیجیہ	، در مرسین	٤٠/٢٢٠ مستوعباً	كاتشيب
	الاسكندرية	٠ ٦٥٠ مختلفاً	ح رو≥ز
ڪونتي بلو	عونستانزا گونستانزا	٠٠٤٠ قمطً	أتترشيب
زينت مبي	<u>ــو.ــــــر</u> لارتکا	رکاب	ل. ت. ت.
البادروس	درسه کاستیلوف	۱۱۷/۲۱۰۰ مصتومیآ	سي ستار
إوستيوشنا	كالميون الولايات المتحدة الاميرك		فمخاط
🏽 🎉 ال روليتا	الأوتات سيبيه ييساره	۱۲۸/۱۸۷۵ مستوعباً	سي ٿين
بيزائزيو	والفيتا		سي حين سيبمار
ہلو بیرد	ليماسول	للتموين ١٥٠٠ خشبآ	سييدر أيعلل
زفولین	أفيرو		
ترانسھیب ۱	ليماسول	۲۷/۷۵۰ مستوعبآ	سونومار
بتز بلجيحا	مرسين	. ١٦٠/٢٧٥ مستوعباً	متز عاريتيم
ہم بی <u>ہ۔</u> ا. م. سیوریدون	دمياط	١٩٠ حبيداً	سبيريدون
۱. با. سجرت-دن	اللانقية	للشحن	ميدل ايست

1994/1/5. 1-9-1997/ 7/11 1.4. 1994/1/59 1994/ 4/5-- عمليات حسم سندات الفزينة لدى ممرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل) فاثدة الحسم المدة من تاريخ الاستحقاق ۲¥. • • ٩ فشهر (٧٢؟ يوما) 1Y. • • ٦ اشهر (۱۸۲ يوما) ۲¥. • • ۲ أشمر (۹۱ يوما) قيمة النصم للسند الواحد لغير سندات فثة السنتين المدة من تلريخ الاستحقاق ¥445, ... ۹ اشمر (۲۷۳ یوما) 410E. . . ۲ اشهر (۱۸۲ یوما) 9T[Y. - -۲ اشمر (۹۱ یوما) ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان اتفائدة 21 - . Yo ودلاع ليوم ولند 71-,41 وملكع لثلاثة أيأم Z) . , . A وداكع لسبعة ايام وملكع لثلاثين يوما Z15. · · شمادات أيداع أمدة ٤٥ يوما ZIT.YO شعادات ايداع لمدة ٦٠ يوما ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق) الفائدة ودلأع لاسبرع واحد % Q.E • 750 وملأع لشمر واحد % % . T150 ودلاع لثلاثة أشمر % %fo---وداثع لسنة واحدة ጀ **ጜየ**ለነናዕ

وداثع لسنة ونصف سنة

۲۰ يوما

**FY2 . .** 

1).41

٠٦ حووا

شراک، ۱٬۵٤۲۷۵

Y. OETYO

حسم د

شر4 ،

حسم:

(بالدولار الاميركي)

وداثع استتين

Z 744.758

7 % ·T150

۱۸۰ یوما

14. · ·

10.70

-۱۸ یوما

Y.Tfo

3.350

Y.920T1

1,96871

هُوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦

۹۰ يوما

54. . .

1&Tq

۹۰ يوما

Y.O

٦.٥ منه المعطيات مي المعلومات فقط: فوائد الدسم منه ممكن أن تتغير في أي لحظة.

طبقا للمذكرة الإدارية الرقم ١٩٢٥ الصادرة عن حاكم معرف لبنان التي تشير الى عدم نط ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبائغ بالعملة اللبنائية.

هاغ الشاعر قصيدة، ففدت اغنية رددناها كثيرا. واستوقفنا فيما البيت

ي يحرب الطاشناق من رحم أمزان شعب شرنمته ممهية دولة شرسة ولد حزب الطاشناق من رحم أمزان شعب شرنمته ممهية دولة شرسة وند حزب الصعبيين من رحم. كل المشرق العربي. ولادة الطاشئاق لم تركت بحماتها وعلالتها الربيئة في كل المشرق العربي. ولادة الطاشئاق لم

رب المساول المساول المساول عن حاجة ملعة تصدت بالتفاف الشير المساول الشيرا المساول الشيرا المساول المس

تكن فيصريه بن جحت بعيير. ولا الشعب وسار معه في رحلة المليون الارمني حول كيان دافع عن حقوق هذا الشعب وسار معه في رحلة المليون ميل. لأنه بقي المراة الصادقة التي نقلت ولا تزال تنقل صورة الطلافة الارمنية

ميل، لأنه بقي المراة الصادعة التي تصنب ولا تران حسور المحمدة الزمنية المحمدة الزمنية المحمدة الزمنية المحمدة الرمنية المحمدة المحمدة المحمدة والمحمدة والمح

في وجمات النظر، من ناحية اخرى برزت اخيرا اسماء مرشحين عن المقاعد

ارمني. ويذمبون الى القول ان الاحزاب الارمنية لم تعد تمثل ابنا<sup>ر</sup> الطلاقة

برسي. ويسمبون مي سون بن الاسئلة نطرحما عليمم فنسأل: اتتكلمون غريب عجيب امر هؤلاء بعض الاسئلة نطرحما عليمم فنسأل: اتتكلمون

عريب حبيب عر صوح. - من ما ما الله الدرمنية؟ لتعلمون ما هي اسماء الدرمنية؟ العلمون ما هي اسماء

سرميه، مصدون حمد وحر استثناء شارع اراكس؟ مل زرتم ولو مرة واحدة

مدرسا ومستوصفت: وللمسابق منذ عشر سنين أن يترشع للنيابة من

حق كل مواطن لبنائي من أصل أرمني أن يخوض معركة الانتخابات ولكن بشرط: عليه أن يمثل قاعدة شعبية نشأ فيها، دافع عن حقوقها، واكب

سرب المراد وفي الصراء. لا يكفي أن تكون من أصل أرمني لنقوم مسيرتما في السراء وفي الضراء. لا يكفي أن تكون من أصل أرمني لنقوم

مسيرسها في السراء وفي المصره. « يحمي أن تحون من أصل أرمني لنقوم بتمثيل هذه الطائفة الكريمة، لا يكفي أن يكون أهانا من أصل أرمني لندعي تمثيل الأرمن والدفاع عن حقوقهم، لا يكفي أن ندمل أسم عائلة متحدر من أصل أرمني لنبرز على الساحة وندافع فجأة بحرارة ورومنسية عن الارمن في لينان، وما إلى ذلك من مواقف لا تصب الا في خلقة الدعاية الانتخابية، إن

الناخب الارمني لا يرتشى بخط هاتف او بكميون زفت، فالناخب الارمني

يصوت لاقطاع سياسي وزعامات فردية لانه جزءٌ من مجموعة ترجع الى

يصوب مصمح سيحسي ورحست مريد حجر من مصوب مرجد الم قواعدها الممثلة بالاحزاب، لأن الناخب الارمني يقترع لبرنامج سياسي وانج يدافع عن الديموقراطية والقانون في لبنان. لأن الناخب الارمني يختار ورفة تعمل أماله واحلامه من لجل لبنان الدولة، لبنان السيادة، لبنان الديموقراطية

إن الدس الوطني والوي السياسي عند الدولطنين الارمن يتنظيان كميون

اما الَّتشكيك في قدرة الاحزاب، فمحاولات مرفوضة تعاماً. أن الاحزاب

م استحيث في عبره الطاشناق فبالف خير، صفوفه متراصة، أن يسمح الرمنية بخير، أما حزب الطاشناق فبالف خير، صفوفه متراصة، أن يسمح

الارمسه بحير، اما حزب الصحصيق فبعدت حيرة الصحيح الكثر من الخاويل فمو لا الإقاويل فمو الأ المنافقة التي يحتمي بما الشعب الارمني ويسخر قدراته من الجل بناء دولة لبنان العادلة مع جميع الطوائف الاخرى الكريمة في الوطن.

الطشناق يستمد قوته من الشعب الذي يمثله، والانتخابات الآتية ستنبت ان الكلمة الاخيرة ستكون للشعب الارمني الابي الذي سيقف وقفة العز التي

تشرفه وتشرف وطنه لبنان. كلمة أخيرة: يوم تزول مطالب الشعب الارمني ومطامحه المحقة العادلة،

قصف مرتفعات الاقليم وسحب جثة مقاوم

حي وجهب سندر س مسلم عرب أمر مؤلاء يتكذرون فجأة أنهم من أصل الرمنية في الانتخابات المقبلة. غريب أمر مؤلاء يتكذرون فجأة أنهم من أصل

الذي يقول: أنَّ الثورة تولد من رحم الأحزان.

(اسماعیل صبراوي)

(حسان عصافيري)

وفي ثكنة بمجت عَلَم في طرابلس

("الْنُمار") اقام موقع الشمال

العسكري احتفالا تكريما لشهداء

الجيش في عيده، في حضور قادة

رسميين عسكريين لبنانيين

وسوريين، وقلامقامين ورؤسه

بلديات ودوائر ومصالح رسمية

افتتح الاحتفال بالنشيد الوطنيء

في حضور العميد فادى ابوشقراً قائُّد

منطقة الشمال ممثلا قائد الجيشء

الني عرض القوى العسكرية

المشتركة، ثم وضع لكليلا على نصب

شمداً الجيش، وتللا "أمر اليوم"،

وكان عرض عسكري رمزي، واتتهى

الاحتفال بأقامة استقبال في نادي

وفي عكار ("النمّار") دعت رابطة

قدامي القوات المسلحة الى احتفال

وعلالات شمداء الجيش.

ضباط منطقة الشمال.

# كلمة لرئيس الجمهورية في "دورة قانا الجليل" احتفالات في المناطق وأكاليل على الضرائح



جآنب من حضور الاحتفال في ثكنة محمد زغيب في صيدا.



من العرض العسكري في ثكنة ابلح.

يلقى رئيس الجمهورية الياس المراوي كلمة صّباح اليوم في ثكفةً شكري غانم في الفياضية لمناسبة احتفالُ تقليد السيوف لخباط "دورة قاتا الجليل ً في حضور رئيس مجلس

النواب نبيه بري ومسؤولين. وفي الاول من أب، الذكرى الحادية والخمسين لتأسيس البيش، زارت وفود من القيادة قيادات المناطق والقوات الجوية والبحرية ومراكز الوحدات المنتشرة عملانيا في كل المناطق واطلعت على اونساع العسكريين وقدمت التهاني اليهم بالعيد بأسم قائد الجيش العماد أميل

وللمناسبة نفسما، وضع ممثلو قائد الجيش اكاليل على ضرائح القادة السابقين للجيش الرئيس اللواء فؤاد شماب في غزير والعماد جان نجيم في كفرتيه واللواء عادل شهاب في رأس

العسكريين المعوقين في معمد بيت شباب وقدم اليهم مدايا تذكارية باسم العماد لدود.

Meast of Tashion

Sponsored by PHOENIX INSURANCE

COMPANY S.A.L.

(دائمال خباط)

وفي المناطق العسكرية اقيمت امس احتفالات رمزية وتلي "امر البومُّ" الصادر عن قائد الدِّيش. (نصهُ

ومن مراسل "النَّهار" في صيدا، ان احتفالا رمزيا اقيم في باحة ثكنة محمد زغيب شارك فيه قائد المنطقة العديد سلامة سليمان ولركان القيادة، وحضره محافظ النبطية غازى زعيتر والمدعي العام في الجنوب جميل بيرم والقائمقامون سمعان عطوي ونبيه دمود وحسين قبلان ومفتي ميدا والجنوب الشيخ محمد سليم جلال

النين وراعي ابرشية صيدا ونير القمر للروم الكاثوليك المطران جورج كويتر وقاضي الشرع السيد مدمد حسن الامين والنائب الاسقفي لابرشية صيدا المارونية المونسنيور يوحنا الحلو وعدد من المسؤولين الامنيين واولياء شمداء

سليمان القوة المشاركة في الاحتفال ووضع اكليلا على ضريح الشَّمداء وتلا

FUTURETELEVISION

**ELITEMATERNATIONAL** 

beauty and youth

READ REFERENCE

وقوفاً خَلال النشيد الوطني في ثكنة بنوا بركات في صور.

وفي تُكنة بنواً بركات في صور

("النهار") تلا قائد موقع صور العقيد ألركن محمد ضحى "أمر اليوم" في حضور ضباط كبار وعناصر الثكنة. ورفع العلم، وكان عرض عسكري.

وكتبت مراسلة "النهار" في زحلة ان احتفالا اقيم في ثكنة اللح تخلله عرض عسكري رمزي ترأسه قائد منطقة البقاع العسكرية العميد الركن عادل خليل ممثلا العماد لحود، والمطرائان اندره حداد واسبيريدون خوري والاب جورج معوشى ممثلا المطران جورج اسكندر ومفتي البقاع الشيخ خليل الميس وشخميات. استهل الاحتفال بوضع العبيد خليل

اكليلا على ضريح الشهداء، ثم عزف النشيد الوطني وتللا ممثل القائد "امر اليوم". ثم كان عرض لقوى رمزية.

ازاحة الستار عن نضب شهداء الجيش في رعايـة قائد الجيش، السانسة مساء الأحد ٤ أب. كذلك دعت الاندية والجمعيلات الكشفية والثقافية والرياضية الى المشاركة في احياء عبد الجيش، الثالثة بعد ظهر السبت ٢ آب في باحة سرايا حلبا. وتسبق الاحتفال مسيرة شعبية وكشفية تنطلق من

السرايا الحكومي.

حقوق الانسان

املم مركز الجيش في حلبا، حتى

بزيأرة ميعانية للسجون التابعة

ارجأت تقريرها عن السجون عرضت لجنة النظام الداخلي وحقوق الانسان النيابية موضوع

السجون وتحسين اوضاع السجناء وقررتُ اللَّجنة في الاجتماع الاخير ربرر الذي عقدته في ساحة النجمة برئاسة النائب بشارة مرمح وفي حضور النواب الاعضاء لرجاء استكمال تقريرها عن اوضاء السجون واسأليب تحديثها وتعسين معالجة السجناء بسبب أنشغال وزارة الباخلية بالترتيبات الانتخاسة واللَّجنة قامت لهذه الغايـة

لُوزَارِهُ الدَّفاعُ، على ان تُتَأْبِع عملها مَنَّ أَجِل استَّكمالَ زيَّارة السَّجون التابعة لوزارة الداخلية. واوضح بيان لوزارة الداخلية ان ما ورد في بعض الصحف الصادرة في تاريح ١٩٩٦/٧/٢١ حول تعطيل زيارة لبنة حقوق حول تعطيل زيارة لبنة حقوق الانسان لبعض السجون، هو مخالف للواقع وتنقصه الدقة والموضوعية، اذَّ سبق للوزارة ان برسور من المنافقة المناسان عبر مقلم رئاستي النواب والوزراء وبالطرق الادارية المعمول بها المولا "أن وزارة الملخلية لا ترى مانعا من قيام لجنة حقوق الانسان والنظام الداخلي النيابية بزيارة فيندانية للاطلاع غطى أوضأع السجون واداكن التوقيف... ودرصا على انظام العلم وامن السجون، فان وزارة الداخلية ترى ان يتم التنسيق عما سلفا التفاهم على الموعد المقرر للزيارة وعلى أسمآه السُّجون المُنويُّ زيْـلرتُـمـاً، وعلى شكل الزيارات المطلوبة وطريقتما واماكنها باخل كل سجن".

30 July - 3 August 96

BEIRUT HALL 4 p.m. - 10 p.m.

## ولا أتربد في السعي ألى تلبّية كل مّاً هو ممكن ومشروع، وعلى سبيل المثال، لا أتدخيل مع مُكَّنا الصَّاضَى او ذاك

 تتمة المنشور في الصفحة ٤ –
 اسعى الى خدمة الناس ضفن امكاناتي منه المحكمة او تلك لنصرة شخص على حساب آخر. أنا مع كل مظلوم ضد كل طَّالَم، واتَّدُخل بِلَّا حدود لرفع عُبن او لتمامة علت حق". ولفت الى ان "النائب يستطيع از.

يتابع ويلاحق، ولكن ليس له حق التوقيع على مرسوم. النائب "واسطة" خير، هناك عاطلون عن العمل بنسبة ثلاثين في المئة من اليد العاملة. لو كانت لدي المقدرة لتوظيف الجميع لما تركت علَّظلا عن العملِّ. آما ماذا فَعلت لببُروت؟ فانا اتحدى اباً كان ان يعرض أُسْمُــا ُ نـواب بـيـروّت مـنــدُ 19£1 ويسألهم ماذا فعلوا لبيروت. علينا ان نَعَي معمات النائب، أنا لَمُ تَكن السلطة يفتح طريقا او ان يبني جسرا أوّ انّ

ولكن ضمن سلم اولويات محدية وخطة في يده ءاذا يفعل؟ هل يستطيع ان تُقدم الاهم على المهم، لان الامكانات المالية والبشرية محدودة". يشق نفقا؟ النائب يسعى والقرار ليس عنده. كل رؤسه الدكومات عملوا من لجل بيروت. وان تاريخي السياسي لا يبدأ بالنيابة كي اسأل ماذا فعلت، بل انه بـدأ عـام 1971 مـنـد ٢٠ عـلمـا، أمضيت منما أكثر من ٧ أعوام رئيسا

للحكومة وثلاث سنوات وزيرا للعمل والتربية في حكومة الرئيس الراحل رشيد كرامي. وخلال عشرة اعوام من وجودي في الحكم عملت الكثير، وأنا في المناسبة، رئيس الوزراء الوحيد الذِّي كتب تجربته في الْحَكَم وكيف بيروت ومت مع بيروت وجعت معّ بيروت وعطشت مع بيروت حوصرت مع يبروت. تركت بيتي في الدوحة لكي ادامر مع بيروت ورحت اتنقل من بيت الى بيت. عملت كل ما استطيع عمله.

اما القول ان سليم العص لا يخدم فأقل ما يقال فيه أنه كنب وأفتراً ورائح مع الاسف...". ُ ورَّدا على سؤال قال: "انني اتدخل مع الادارة من أجل مظلوم تعرقل معاملته. أتدخل مع وزارة الصَّحة لتغطية نفقات استشفاء الأنارة عقيمة صحيح، تعقات استنصاداً الادارة عقيمة صحيح،
وفيما الكثير من الفساد، لذلك يعاني
المواطن، المطلوب اصلاح اداري يختص
التواقيع على المعاملات ويكسر الروتين.
الادارة تمتاج الى تفعيل عبر تأميل
الموظفين، مجلس الخدمة المدنية شبه معطل رغم أن على رأسه اهد افضل معنى رحم بن على راحت اعد العصل موظفي الدولة أن لم يكن افضلهم هو الدكتور حسن شلق. وعادة لا تأخذ الحكومة برأي المؤسسات غير الملزم. وفي كثير من الاديان يفعلون عكس ما تقترحه الاصلاح الاداري مو المنطلق لأي مُلف لصلاحي". وما مي حكاية انتمائك الى المذمب الشيعي؟

أَجَأَب: "علم ١٩٦٢ ولاسباب تتعلق بـالارث، كـون أبنتي وحيدة "عملت" شيعيا وهذه ليست سابقة، فالرئيسان رياض الصلح وحسين العويني لألاسباب نَفْسَمًا فَعَلا الأَمر نَفْسَه. عَلَى كُل حَالُ كنت رئيس وزراء لا اعوام وناكبا عُ أعوام ولم يطرح هذا الموضوع. لمانا طرح الآن؟ بكل بساطة لأنني مستعدف. كذلك تلقيت تعديدات بأنه سيطعن في ترشيدي ونيابتي لاحقاً لدى مجلس شورى الدولة، فقطعا للطريـق امام المصطانين في المياه المكرة صححت وضعي المذهبي". وتحدث الحص باسماب عن التجربة الديموقراطية مكرّراً ان "في لبنان الكثير

وتكافؤ فرص ولا طائفية، وتطرق الى العوامل الخارجية التي تجعل القرار غير داخلي مئة في المئة، وتَّسائل: "أين المحاسبة منذ ١٩٤٢ وخموما في المعطات التي شهدت حروباً، بدا بالعام ١٩٥٨ مرورا بعام ١٩٧٥ وصولا إلى عام ١٩٩٠؟. واشار آلى أن "غالبية المسؤولين" عما حُصلُ في هذه المحطات دخلوا الحكم". واوضح انَّ الاسباب التي حالَت دونَ عُصُولٌ انتلاف مع الرئيس الدريريّ أو السيّد تمام سلام تتلخص بعدم التفاهم على اللائحة - الكتلة، وكرر رفضه التحالف المرحلي، الرامي الى مُجْرِدُ الوصول إلى

من الدرية والقليل من الديموقراطية، لان للديموقراطية الصحيحة محاسبة

# في "امر اليوم" لمناسبة عيد الجيش لحود: مدعوون في الانتخابات الى تجسيد عدم التدخل والانحياز

وشُخمية لفائت البعض على حساب

لَّم تَخَلَفُوٓا ۚ أَلُوعَد يُوم قَاتُم

لمواطنيكم ان أعادةً تنظيمُ الجيشُ

على اسس وطّنية سليمة وأن تنفيذ

قرارات السلطة السياسية بالحفاظ

على الامن، لا يمكن ان ينجدا الا

بالذروج من منطق الحصص الى منطق

الكفاءة والتوازن، ذلك اتنكم أمنتم

دائما بأنكم جزء من الدولة وبأن

قيامها لا يكون الا بقيلم مؤسسلتها

اتي هي الضمان الفعلي لكل مواطن؟ أيما العسكريون، كلكم تحت القانون وتلك مي

هُ وتكم، وبمقدار ماً تُنْطَيعُونَاً تَجِسُدونَهُ، لمَّا السلطَّة التي تمارسونها

فمي مُستمدة من احترآم نصّوصّه،

تلكُّ النصوص التيِّ مي لَغَهُ الدَّقُوق

المشتركة التي ترغى غلاقات الدوُلة

بكم وعلاقتكم بمواطنيكم حيثما

وجدتم، ومن دون مذه اللغة فا.

شُريعةُ الّفابُ تُسُود. غدا، انتم امامُ

بالانتخابات التبابية، وانتم مدعوون الى تُجسيدُ مَا يَقُولُهُ الْقَانُونَ فِي كُونَكُم

حماةٌ هذه العملية، لا مُتدخَّلين ولا

ان تصميمكم على امن الناخل

ينطّلق من كونه الاساّس لاسترجاعاً

البنوب والبقاع للفربي من الاحتلال

منطرين، بل من الجميع وللجميع.

ايما العسكريون،

متدخاق وطنى كبير يتمثل

الوطن والكل.

ليما العسكريون،

اكد قائد البيش العماد إميل لدود بمستقبل وطن أن له أن يخرج من ان البيش مدعو في الانتخابات النيابية الى "تجسيد ما يقوله القانون في َ لَكُرُهُ الْاقْتَدَالُ الْعِبْثَى بِينَ لِبَنَاكُهُ، وَانْ يَرِفَضُ اسْتَرَمَاتُهُ لَنْزَاعِاتَ طَائُفُيَةً كونكم حماة هذه العملية، لا متحظين ولا منطرين، بل من الجميع وللجميع". عشية النكرى الدانية والنمسين لعيد الجيش، وجه العماد أحود "أمرّ اليوم" ورقمة (٩) هنا نصه: أنمآ ألعسكريون

يطل عيدكم اليوم، عبد الميش، بعد سنة هفلت بالاحداث والتطورات وضعت وطنكم في مواجمة أستحقاقات جسلم كنتم خلالها محك التجربة والامل المرتجى. واجهتم في الجنوب كما في البقاع الغربي، وعلى تفاوت في الوسائل، عدواً محتلا يسعى دائما الى تقويض مسيرة أَلَّمَنَ وَالْاسْتَقْرَارَ فِي وَّطُنْكُم، وَٱلْى اضعاف ثقة مواطنيكم بكم وبمؤسسات الدولة، فكنتم بدوركم فِّي المواجهة كما في استيعاب نُتَّائجُ العدوان، والى جانب التلاحم الوطني حولكم، الحصن المنيع الذي درأ عن البلاد الاخطار الامنية المحدقة مما اتاح للُدولة تدارُك المُوقف على مختلفٌ المستويات ألسياسية والديبلوماسية والانسأنية، فحال نلك دون تمكين العدو من تعقيق امدافه وغاياته واممها محاولة فصل التلازم اللّبناتي – السوري في المفاوصات واستقراد 

ما يـروج له العدو عن اتسحاب من

جنوبُ لَبنان في خدعة غير جديدة يداول فيها النيل من وحدة الموقفين

الاسرائيلي، وبمقدار ما يترسخ هذا اللبناتي والسوري، ولن تؤدي الا ألى الامن تنفوت الفرصة على العدو مزيد من التعاون الوثيق في كل للاستمرار في احتلاله. لقد انجزتم الكثير وبقي أمامكم الكثير، ذلك ان المَجَالَاتَ بَينَ البِلْدِينَ الشَّقِيقِينَ. أيما العسكريون، لم تخلفوا ألوعد يوم قلتم حياة الأوطان لا تقاس بمرحلة بل هي بناء يومّي وُدائم، ومناً مُو والْبَكمَّ، فكونوا على قدر المسؤولية يكن لكم مواطنيكم ان ما تنجزونه ليس مغامرة او مسيرة عابرة تحكمها طروف مرحلية، بل كان تأكينكم دوما ان ما تـقومون به اتما هو فعل ايمان راسخ

## ◄ الحص يدافع عن نفسه بهجوم مضاد تعرضت صباح أمس تـلال جبـل الرفيع والولدي الاخضر لقصف مدفعي

مجلس النواب، "وفيه خداع للناس وشيء من الوصولية". وأمانا لـم تـنـشـىء هـزبـا؟ اجـاب: "التنجربة الحزبية غير مشجعة، وخصوصا في اعْولم الدّرّب وبعُدما تحولتُ غالبية الآحزاب ميليشيات مسلحة، بالاضافة الى تعذر التمويل الداخلي مما يدفع الي الارتجان أمصادر التمويل". وقال: "لُكَتَّفِي بِالعمل أَلْمَادِيُّ شَمْن "َندوة العمل الوطني" التي اترأسها، و"ندوة الاربعاء" التي أترأسها فخريا".

طريق سجد – الريحان. واستطاعت مجموعة كوماندوس من المقاومة وسئل أُخيراً عن علاقته بكل من الإسلامية التوغل داخل المنطقة المحتلة الرئيس الدريري والنائب نجاح وأكيم، مباح (امس) وسعب جثته". الاثنين على سلامتهما..." ثم ودعت الى تشييعه في العاشرة تابع: "مع نجاح اختلفنا في الاسلوب، وبكل محبة واحترام، ترك الكتلة". صباح اليوم امام مستشفى ّ جبل عامل في صور. ونكرت انه من مواليد خربة وعن العريري قال: "لن اتعرض لأحد سلُّم ١٩٧١ وعازب، و لشخص مُعين، ولكننا لم نقصر فر انتقاد الحكومة عند الضرورة وسلكنا طريق المعارضة البناءة التي ترصد اداء للحكومة. أنا مع الاعمار الى أبعد الحدود

4 اوردت "الوكالة الوطنية للاعلام" ان الاسرائيليين اعتقلواً المفتش في الامن العام محمد قاسم من بيت ليف، ونقلُّوه الٰى "سجن الــُ٧\ " في صف الهوا (بنت جبيل).

يومها فقط يزول حزب الطاشناق.

------وحلق طيران حربي اسرائيلي في اوقات متفاوتة فوق منطقتي النبطية

في بيروت، نعت "امقاومة

الاسلامية" في بيان اصدرته "الشميد

المجاهد ناصر حسين حاوي الذي قضى

ي ــري .ــي صصى قبل يومين في المواجمة الاخيرة على ــًا ــة

واقليم التفاح.



أليس بوغوصيان

العقاوم ناصر خاوي.

## سفير بلجيكا عند المطران عودة

استقبل لمس منربوليت بيروت للروم الارتونكس المطران الباس عودةً، سفير بلجيكا بول بونبار در زيارة وداعية امناسبة قرب مفادرته



Major fast expanding company requires an ambitious:

## **Personal Assistant**

with the following profile:

- · Minimum 5 years secretarial experience
- University education
- Computer proficiency (Word, Excel...)
- Trilingual: Arabic, French & English.

Please Fax your CV to: 01-217197 during office ours

## A LEADING INTERNET SERVICE PROVIDER COMPANY

requires: SENIOR SALES ENGINEER

minimum 5 years experience in direct & indirect sales.

**SALES ENGINEERS** minimum 3 years experience in direct sales,

preferably in computer & communications. **MARKETING ASSISTANT** 

2 years experience in Marketing. Duties involve Marketing surveys, promoting services in local market, Exhibitions & Advertising.

**NETWORK ENGINEER** 

minimum 2-3 years experience in Networking (i.e. LAN, Wan, Windows NT, Novell, TCP/IP), preferably with Internet knowledge.

Candidates should be University Graduates. computer literate, people oriented, result seekers, and public relations, with good command of English. French is an asset.

Please Fax your C.V. to Rita Zeidan at: (01) 581843 or call (01) 582000 ext. 386

## HAVE YOUR CAREER GROW WITH OUR EXPANDING COMPANY

Senior Manager needed for life department

Our insurance company is in the phase of full development. We seek the person that can start and lead our new life and medical department.

## Your Responsibilities:

- Start our life department.
- Recruit and train your team members.
- Motivate and coach this team. Define sales targets and ensure their achievement.
- Launch new products. • Participate in the progress of our company by being a
- team player.

## Your Profile:

- A university degree with 3 to 5 years of experience in the \_insurance field.
- Computer user.
- Mastery of Arabic, French and English. Self-motivated, precise and specific.
- Having a sense of initiative and follow-up.
- Having a businessman skills and attitudes.
- Below 35 years of age.
- Open minded. Excellent communication skills.

## We Provide:

- Career advancement.
- An attractive remuneration package.

No application shall be considered if not accompanied with a photograph, a meaningful and convincing covering letter in direct relation with the position, and a complete C.V.

Please send your complete application before July 10, 1996, to: Assurex, Fattal Bldg - Sin El Fil - Phone: (01) 490 901/2/3



للبيع ارض ١٠٥٠م المطيلب وارض ٧٥٠م بسيست مسري ٤٩٩٨٤٠ – ٢٢٥٠٥ – ٢٢٤٧٧٧

كاراج تمليح قطع تركتورات، كامل التَجْمَيزات مَعْ قطع. تُ ٥٨٢٧١٥ فیلا ۶۸۰م عمار، ۱۲۸م ارض، وطی الْجُوزَ – عَيْنَ الْجُرِنَ. السُّعِرُ الْنَهَأَتِيَّ ٢٠/٦٢٢٤ \$٢٢٥٠٠٠

Hazmieh appt. neuf à vendre 275<sup>m2</sup> superbe vue. Tel: 03/651996

Apt. 600m<sup>2</sup> MTAYLEB / RABIEH Super Grand Luxe

Plus 300m² Espace exclusit Liv. 120 j. Crédit 36 mois sans intérêt

Spécification et confort idéaux

Tél: 03/618806 - 03/279977 01/870696

> تتمة الإعلانات المبوبة في الصفحة – ١٨ –



Required salesman for under-

wears agency for eastern zone

A general contracting firm is

looking for a mechanical eng.

min 2/3 yrs on site exper in HVAC & plumbing work call 09/910689 - 03/207047 - 03/

Marketing Manager required for International corporation established in Beirut Applicant

should be university graduate, age 25 - 30, English/Arabic speaking if interested please send your C.V. to fax N° 01/891529

مطلوب آئسة – سيدة الأشغال منزلية

خفيفة في منطقة بيت مرى. دُوآمِ العمل من ١٠ صباحاً حتى ٢ مساء

معاش ابتداء من ۵۵۰۰ الی ۱۰۰۰ د. الاتصال ۰۲/۲۲۸۲٤۷ للحصول علی

مطلوب مندوبون ومندوبات في مجال العلاقات العامة والتصويـق لمناطق

سكرتيرة لمكتب مندسة دوام كامل معرفة بالكومبيوتر والطباعة المام لغة

انكلِّيزية الفِّبرة غير ضرورية. الاتصال

بالمهندس محمد حجازي ۲/٦٢٤١٢٨ حارة حريك خلف

مدرسة ليسيه دولا فينيس فوق

شركة صناعية في صيدا – الزهرائي بحاجة الى رئيس او رئيسة قسم محاسبة النبرة ضرورية. ت

Trading Co. in Dubaī Requires experienced Salesmen for distribution of paints & chemicals

in the Gulf Countries attractive

package pls send CV to P.O.Box 5716 Dubaī U.A.E

hommes demande vendeurs

prospecteurs motorisés. Tél: 284481/2 - 497795

Importante Société de petrole

surer entretien mécanique,

eléctronique, éléctricite in-

depots à l'aéroport de beyrouth pour interview, Tel au 343808 - 365118 - 866329

شاب ۲۲ سنة حائز على Biology

Bs و BA سياسية الجامعة

د و ١٠٠٠ سياسية الجامعة الاميركية، خبرة بالتعليم، يود العمل في التعليم للسنة الدراسية القادمة او اي مجال اخر ٢/٨٢٨٢٥٠

محاسب محلّف يؤمن لمؤسستكم

اعمال المداسبة والتُدقيِّق بدوام جزئي مع الجاز معاملات ضريبة الدخل

والنَّضْمَانِ اللهجتماعي ١٨٠٠ ٥٣/٧٥٠

مطعم الكناري

موعد بین ۲ و۸ مساء.

821210

over 2 years exp. 867768

## عقارات

بداعي السفر للبيع محل ٤ أبواب على زاوية، ٤ مفترقات السعر مفر بن ماهر شارع محمد الدوت ٢٥٢٠٢٥ – ١٦٢٤٢٢

بداعي المجرة شقة سوبردولوكس عجلتون حوالي • ٤٢مم. السعر مغر. ت ٣/٦٢٧٧٥١ – ٣/٦٢٧٧٥١. للبيع ارض ١٠٠ (م نيو جونية وارض ٨٥٠م عين الريحانة ٤٩٩٨٤٠ – ٢٢/٦٣٤٧٧ – ٢٠٦٣٢

للبيع ارض ٩٠٠م موتتفردي وارض ١٠٠٠م مزرعة يشوع ٤٩٩٨٤٠ – ٢٢/٦٣٤٧٧ – ٢/٦٣٤٧٧٠

مطلوب اخصائية تجميل ذات خبرة، لها المام بنوعية البشرة؛ حسنة المظهر، ديناميكية، مع رغبة في التقدم، تتقن الفرنسية والعربية. الاتصال بشركة فانسدا على الارقام: ٥٣٣٩٠ ـ ١٩٥٣٥١

ميارة مرسينس مطورة ومطولة SEL • • • لون اييض موڊيل ٩٨٤ ا سعة ٧ ركاب مع السائق لديها إضافات عديدة تلفزيون ,فيديو, تكييف, فاصل زجاجي بين السائق والمقصورة تصلح للأعراس وضيوف الفنادق

ميارة مرسيدس مطورة ومطولة ٢٣٠ E لون ابيض موديل ١٩٧٨ عة ٧ ركاب مع السائق تصلح للأعراس وللعائلات وضيوف الفنادق. سیارة مرسیدس مطورة ومطولة ۱۹۹٦ مودیل ۲۳۰ E ذو ٦ أبواب

سعة ٨ ركاب مع السائق تصلح للعائلات والنقل العمومي السيارات بحالة جيدة جدا وعلى الفحص الكامل السعر بعد المعاينة مع تسهيلات بالدفع لمدة ١٦ - ١٨ شهرا

بدون فوائد وكفالة مصرفية.

للمرّاجعة الاتصال بالأرقام: ٨/٨٠٦٠٧٧ - ٣/٢٠١٩٧٧ • ٢/٨٠٤٤٤ من التاسعة صباحا حتى الخامسة بعد الظهر ما عدا السبت والأحد



## Microsoft & Sun Microsystems Distributor Has the following vacancies:

- 1- Senior sales representative (Microsoft) Candidate should:
- Be a university graduate.
- Have computer literacy.
- Have a good command of English language.
- (Experience is an asset).
- 2- Sales person

Candidate should:

- Be a university graduate, Have been exposed to Internet Technologies.
- Have a minimum of 2 years of experience in

selling computers or related items / services. For interview please contact:

01-350349, 342523, 348201, From 9:00AM to 4:00 pm

Hamra, Baalbak st., Commodore center,7th floor.

شركة تطلب سكرتيرة عربي انكليزي شُبان/شابات للتسويق (مع سياراتهم) ومترجمين. التألفون

مطلوب آنسات للبيع بالصالة لديهم خبرةً ومستوى جامعي. للمراجعةً محلات خيم بيضون البسطة التحتا.

مطلوب مساعدو طباعة اوفست

مطلوب أنسة لديما خبرة محاسبة + ستوفُّ على الكومبيوتر، للمراجعة حليم

مكتب هندسة داخلية في حاجة الي طالب في الهندسة الداخلية. الرقم ٢/٢٢٧٢٨٠

مطلوب مندوبون ومندويات لبرنامج تلفزيوني مع خبرة ضرورية مع سيارة. عمولية جيدة + مصاريف ت ·)/TA)TYA

Alayan Trading Est. is seeking an executive secretary (as assistant manager) English educated, correspondance computer. Talet el Khayat. Tel 01/303535 - 304114 - 304988

بيروت كسروان وجبيل والبقاع. ت ١٨٥٥/١٠ – ٢٠/٤٤٠٥٥٠ شركة سائكو للادوية تبطلب محاسبين جامعيين دوي خبرة وكومبيوتسر، الاتبصال قط. ٢٥٧٤٨٢/٤ years experience. Pls call 01/ 284266 or 03/297170

jardinière et educatrice pour classes primaires. Tel: 408455 - 03/326227 (de 9h à 13h)

202655 (Mr. Bou Farah)

مطلوب لمطعم انكل سام طباخ غربي شرقي العمر من ٢٠-٦٠ سنة الخبرة ضرورية للمراجعة بين ١٠-١٢ ظهرا الحمر4 ت ٢٥٢٥٠٠

Demandons: - Opérateur/trices ordinateur - Secrétaires. Région Metn et Keserwan. Tél: 01/455755 (Miss. Bolbol)

Required underwriter for an ins. Co. W/Computer skills & stallations de pompage a ses proficiency in languages 01/ 502040 - 481157

مطعم كبابجي فرع الممراء في حاجة الى سائقين دراجات لتوزيع الطلبيات. ا ت ا ف ون ١٦٤٥ ٥٦/١٠ -

مطلوب امینة سر دکتیلو — کومبیوتر ۱۲/۹۲۱E۹۶ — ۰۲/۹۲۱E۹۶

شركة فرندلي كومبيوتر فرع الدكوانة الحوام ينوم ولصد، والبراتيب مشر 1/0--271

دروس خصوصية اتكليزية مكثفة مروس مسطورة لرجال الاعمال ولدخول الجامعات ولمختلف المراحل ولمخيفات ١٨٦٨١٩ – ٢/٢٩٢٨٠٠ Jeune fille diplômer SC de pointment l'Education option EPP cherche poste école ou garde-

## وظائف

۲/۷۷۷٦۰۱ نمارا ۴/۹۷۰۲۹۵۰

للاتصال التلفون ١/٨٨٠٦١٧٠

<u>بي ضون البسطة ٦٤٣٥٠٨ –</u> سَنَاكَ حاوي فرع الدورة يطلب لدارياً يجيد اللغة الفرنسية. ت ٢٢٢٤٢٥

Better than a job. Great earning potential, become financially secure part-time or full-time. Be your own boss. Call now for free details. 01/647873 -03/288764

A site engineer is needed for a project in North Lebanon specialized in Mechanical or Electro-mechanical works with 3

Dem. prof. français, classe de 4ème, 3ème (Licence lettres) +

Demandons J/h(s) dynamiques motorisé pour travail de porte à porte /collection argent. Région Metn et Keserwan. Salaire de base + commission. Tél: 01/

Demandons: - Comptables avec ou sans experience Responsable de département niveau universitaire. Tel: 01/ 455340 - 01/456965 (Mr. Gbei-

Usine de confection pour Wanted for a company in Beirut, accountant, graduate of American or British Universities. 3 years minimum experience with a company of commercial activity. Contact demande jeune éléctromecan-icien BTS ou equivalent pr as-

مطلوب مندويات ومندوبو مبيعات الى

An American Fast Food Chain requires the following: 1- Marketing Coordinator 2- Ac-counting clerk please call 09/ 832618 - 09/918515 for ap-

## مطلوب مندوب او مندوبة تسويق/مبيعات مستحضرات تجميل، ديناميكي (٥) (ت) يتقن الفرنسية والعربية، ذات

خبرة، لديه سيارة معاش + عمولة.

الاتصال بشركة فانسدا على الارقام: ١٥٣٣٩٠ \_ ٤٥٣٥٩١

للبيسع ( فرصة نادرة لسيارة مميسؤة )

سيارة مرسيدس شبح ٥٠٠ SEL مطورة ومطولة السيارة موديسل ١٩٩٢ غير مستعملة واللون اسود السعر ١٢٥٠٠٠ دولار وتشملها الرسوم الجمركية للاستفسار هاتف: ۳/۲۰۱۹۷۷ - ۹۷۷ - ۳/۲۰۱۹۷۷

A leading contracting and trading company located in Beirut with affiliates worldwide has an immediate vacancy for:

. T/A . EEE .

## FINANCE MANAGER

The ideal candidate will be a mature graduate with formal accounting qualifications such as CA, CPA or equivalent, with experience in contracting & trading, capable to demonstrate his managerial skills and ability to provide leadership, guidance and professional know-how.

In addition to the general management of the Finance/Accounts Department, he will be respon-

- Preparation of budgets & cash flow forecasts
- Reporting on contract costs
- Cash flow management Preparation of balance sheets & financial
- statements Fluent in both Arabic & English languages with computer literacy.

Qualified candidates send their C.Vs. by fax to (01) 352535 - or call (01) 352405, Beirut

## REQUIRED SENIOR ELECTRICAL / MECHANICAL **ENGINEERS & MANAGERS**

Large industrial engineering & construction company in Sandi Arabia is looking for senior electrical / mechanical engineers engineering managers & project managers for both tochnical "Design" department & "Construction" department with strong qualifications & experience in any of the following disciplines

Mechanical:

- Central large Chilled Water, HVAC & Plumbing Systems. Mechanical, pipping, pumping, Water & Sewage Systems.
- Electrical:
- High, Medium & low Voltage Electrical Systems. Instrumentation & Controls Systems.
- Others: • Electrical / Mechanical Estimation & Pricing Engineers.
- Material Control Engineers. Planning Eggineers.
- Licensed Safety Engineers. Quantity Surveyor & QA / QC Engineers.
- All above candidates should: Have minimum 10 years of successful experience in E&M Engineering, design or in construction of large E&M projects
- with large reputable firms in similar positions. Be computer literate and BS graduates of major engg univ.
  - . Must have strong accomplishment with important projects. Age between 32-45 Yrs.

ATTRACTIVE REMUNERATION PACKAGE & INCENTIVES Only qualified candidates are welcomed to send up-to-date resumes with contact phone and

fax numbers to the attention of : Human Resources Department Beirut - Lebanon Tel. no.: 01-352-405 , Fax no. : 352-535

1 5 16 (50) - 17 (50) 311 149

This search is addressed to Lebanese Professionals who have studied and/or worked in the FIRST WORLD, and who are willing to relocate closer

to their home country. An international advertising network has entrusted us to line up three different profiles of the same breed.

- ONE ACCOUNT DIRECTOR - Two Account Managers

- ONE JUNIOR ACCOUNT EXECUTIVE A. The Profile

MBA graduates from US/ Canada/ Europe exclusively  $\Box$  5-8 years of high-value added exposure to Marketing with a recognized (International) employer. (For Account Director/ Managers) (Advertising experience is a plus, but not a must). Quasi-fresh with 0-1 year experience in Advertising or Marketing.

(For junior Account Executive)  $\square$  Endowed with situational leadership, sophisticated, analytical skills and high intellectual standing (creative, cultured, abstract, and agile mind).

☐ Self-starter, outstanding team player and communicator. Resilient and problem solver. Having a developped sense of responsibility.

## B. The Offer

- To join the Dubai-based best team working in the ME on blue chip companies.
- Excellent take-home Package. High vertical promotability through established career paths. Personal development through on-going training programs.

Those who pre-qualify (Stricto Sensu) please call:

## ma. ven. s

Management and Venture Synergy s.a.r.l Monday through friday between 9 a.m. and 3 p.m. Fax& tel: 01/216704-331143 cell.03/290663

"Career Counseling is our business"

المحمول محل الاخامة. سمبول بعن المعادد. في تلزيع ١٩٩٦/٥/٢١ استدعى نمرا عبدو العاج تنفيذ الحكم الصادر عن القاضي بدو المتح تعيد من المتن النظر في قضايا المنفرد المدني في المتن النظر في قضايا الايجارات في تلويح 993/76/9 قرار 07 القاضي باسقاط حقك بالتمديد القانوني والزابك باخلاء الشقة الكائنة في العقر ٦٨٢ الطلياس وتضمينك النفقات كافة. مستون والمعلقة المتعادلة الم المائرة الذات أو بواسطة وكبل تانوني لتبلح الاندار وذلك خلال عشرين يوما تلي النشر والا يعتبر التبليع حاصلا وقلم الدائرة مقاما منتارا ويصار الى متابعة التنفيذ وفقاً الاصول.

سمبل عون

المغبر العجمول المقام لتبلغ اوراق الدعوى المقامة من جريس الياس خضر بواسطة وكيله الاستاذ شربل خوري بالرقم ٩٦/٧٢٢ بقسمة العقار ٢٢٤٪ الشبانية وابداء ملاحظاته خلال عشرين يوما من تاريخ الاعلان، واتخاذ محل اقامة همن نطاق المتكمة والايتم اللاغه بقية الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على ايوان

التكليف ١٩١٨ دعوة صادرة عن دائرةً تغفيذ المتن في المعاملة الرقم (١٩٩٦/٢١)

آلى الْمنعذ عليه: عبدو طانيوس غسطين

**اعلان بیع** مادر عن دائرة تنفیذ دیر الق*ع*ر رقم المعابلة ١٩٩٥/٤٤ المنفذة؛ الجمعية التعاونية اللبنانية للأنماء – وكيلها المدامي موسى كلاس.

المنفذ عليه: ميلاد نعمة مسلم – البيرة. السند التَنفيذي؛ قرض وتأمين بُقيمة ٥٤٨٤ خمسة الاف واربعماية واربع وتمانون دولار تَقْرُر ٱلْمَجْز في ١٢/٠١/١٥٥٥ وسجل في تلريح ١٩٩٥/١١/١. العطروح: كامل العقارين الرقم ١٥٧٠ و١٥٧٣ مجدل العموش ارض سني سليح تزرع خشار المستوري، عمل مستوري مرحور المراد المنافعات بحق الري من مياه نبع المحفا حسب المدف والما يوجد فيها نموب من الزيتون – منتفعات بحق الري من ناهنة المرور للنفق الرقم ۸ الرواق الرقم ۱۲ وجرما الى مقسم مجدل المعوس بدلاً من لخفها من ناهنة المرور للنفق الرفم ۸ الرواق الرقم ۱۸ (۱۹۷۱/۵/۱۰).

التقار المسادة م.م. الددود قيمة التخمين الطرح للبخفض طريق و٦٢٥ ا 1160 164-طريق و١٥٧٦ و١٥٧٤

العزفيدة: سنجري العزايدة نمار الجمعة الواقع في ١٩٩٦/١٠/١) الساعة العاشرة عبادا امام حضرة رئيس دائرة التنفيذ في مدكمة دير القمر. فعلى راغب الشراء وقبل المباشرة بالعزايدة ان يُودع باسم رئيس دائرة تنفيذ دير القعر لدى صندوق الغزينة أو لحد المصارف المقبولة قيمة الطرح او تقييم كعللة مصرفية معادلة وإتخاب محل اقامة شمن نطاق الدائرة وفي خلال تلاثة أيام ثلي ذرار الاحالة أيداع كامل الثمن والا يعد ناكلا وتعاد المزايدة حكماً بزيادة العشر، لَّنَا لَم يتقَدَّم احد لُّلَسُّراهُ وجبتُ آعادة المزأيدة فورا على عهدته فيضمن النقص ولا يستفيد

من الزيادة وعليه خلال عشرين يوما تصحيد الثمن ويتوجب على الشاري رسم الدلالة ٥٪

رئيس قلم باثرة تعفيذ دير القمر

البختر الشروط المعد لمذه الغاية. فعلى الرَّاغبين في الاشتراكُ في استدراج العروض للمنكور لن يتقدموا بعروضهم الى المبلّس في مملّة اقصاما نماية دوام يوم الاربعاء الواقع فيه ١٤ آب ١٩٩٢. مرتب المرحم تقدم العروض في ظروف مختومة في مقر المجلس الكائن في بثر حسن – بناية داغر وفخري، هيث يمكّن الاطلاع على دفتر الشُرُوطُ الْدَّاسُ بِعَلْكَ لَدَى رَفِيسَ قَسَمُ اللوازم السيد معي عبض رقم الماتف Aff170

ائتكليف ١٨٩٨

تبليغ مكم في تاريخ ١٩٩٦/٧/٩ بالدعوى الرقم ١٣٠١-٠٠٠ ٩٦/٣٧١٢ أصدرت محكمة أيجارات بيروت غرفة القاض طاتيوس غنطوس رقم القرار ٩٦/١٢٨٨ ألزام الدكتور جراير موراديان باخلاء المأجور الكائن في المقار الرقم ٥٤٥

الرميل ملك المدعي جورج لُطوفُ حداد والزامه بالرسوم والمصاريف. مملة الاستثناف 10 يوما. رثيس القلم التكليف 1911 فوزي مطر

اعلان قمید ۹۱۲ تعلن بلنية قرنة شهوان عين عار بيت الككو والعبوس لاء تقرر لجراء مباراة أمل، وظيفة مستكتب (مركز شاغر) ونلك في تمام الساعة الثانية عشرة من يوم النميس الموافق في 6 ايلول 1997 في مركز قلامقابية المن الكائن في الجديدة. يمكن لمن يشاه الاطلاع على الشروط المقروضة للاشتراك بهذه المباراة يوميا في قلم البلدية ضمن أوقات النوام الرسميّ وتقبل الطلبات حتى الساعة الثانية عشرة

مِّن أَخْرَ يوم عمل يسبق موعد هذه الباراة. قرنة شموان في ١٩٩٦/٧/٢٥

رثيس البلدية رويير العندلق التكثيف ١٩١٢ اعلان دعوة تدعو غرفة المنكمة البندائية الاولى هي جهل لبنان المستدعى هذه قبلان شأمين

لجهة شطب اشارته عن صحيفة المؤسسة التجارية الرقم ٧٤٤ وشطب اشارته من بيروټ في ١٩٩٦/٧/٢٦

مأمور التنفيذ اعلان تعلن بلنية رأسمسقا عن هاجتما لتعيين كاتب وبناي وشرطي عند الآنين بطريقة المباراة. فمن يرغب بترشيح نفسه ان يطلع على الشروط والمستندات الولجب تقديمها

للبلَّدية خُلُّال ألدوام الرسميَّ، تَبتَدي مُمَلَّة

تقنيم الطلبات اعتبارا من تـأريخ هذا الاعلان وتنتمي نماية الدوام الرسمي من يوم السبت الواقع فيه ٩٦/٨/٢١ راسمسقا في (١٩٩٦/٨/) قائمقام قضاء الكورة القائم باعمال بلنية رأسمسفا نزيه شمعون

**إعلان** مادر عن الحدكمة الابتدلاية في جبل لبنان - لَلفرقة التجارية. أَن قَلَم المحكمة الابتدائية في جبل لبنان الغرفة التجارية يدعو المدعى عليهم شركة ريدكس انترناشيونال شههم. ونصر هنا داَّغ وليَّان ربِيز داَغَرُ المَجمَّولِينُ مَحْل الأقامة لحضور الجلسة المقررة نهار الاربعاء في ١٩٩٦/١٠/١٢ المساعة الحادية عشرة عباها في الدعوى الرقم ٩٥/٨٥١ المقامة عليهم من بنك الاعتماد العصرفي شـم.لـ دتى اذا لم يحضروا يحاكموا وجاهيا وعليهم اتخاذ محل اقامة ضمن نطاق المحكمة

رئيس الكتبة التكليف ۱۸۹۷

وتوكيل محلم والا فكل تبليغ لمّم في قلم

المحكمة باستتناه الحكم القطعي يعتبر

**اعلا**ن ۲۸۶۲/ص عن اعلاة استدراج عروض عن تعلق السندرج عروض يجري العجلس الوواني البحوت العلمية استدراج عروض لتلزيم تقديم وتركيب لجمزة كومبيوتر وتوليعما في مقر المركز الوطني للاستشعار عن بعد التابع للمجلس والكلان في منصورية المتن وذلك وفقا



لوسيانا سائتيماريا زوجة جورج جيراكو المجمولة المقالم. عملا بالمادة 2.4 من الاصول المدنية

تنبثك هذه الدائرة ان لديها بالمعاملة التنفينية الرقم ٩١/٥١٣. المتكونة بين طالبة التنفيذ شركة توفيق سعادة واولاده وبالقضاء مذه المملة دون تقييم

الاعتراض، يصبح التنفيذ غير قابل للطعن، الا لسبب فتفاء الدق كليا أو جزئيا. وعليه تدعوك هذه الدائرة للحضور اليها شخصيا او بواسطة وكبل فاتواي، لتسلم الالذار الاجرائي ومربوطاته، علما أن التبليغ يتم بأنقضاً؟ مَمْلَةً عَشَرين يوما على تعليق نسخة عن هذا الإنذار ومربوطاته على لوحة نسته عن هذا ببندر ودروعت على بوحه الاعلانات لدى دائرة تنفيذ ييروت ونحر هذا الاعلان، وسيصار بعد القضاء مهلة الانذار الاجرائي البالغة عشرة ليلم من تاريخ التبليغ، الى تنفيذ عقد الرهن وفقا امضونه،



**اعلان** صادر عن دا**لارة** تتفيذ بيروت

وبينك. تذكّرا اجرائيا موجماً اليك ومتعلقاً بك، وناتجاً من طلب تنفيذ عقد الرهن الجاري على المؤسسة العدينة المرمونة، فرن الجاري على المؤسسة المدينة المردولة، قرن سعادة شركة توفيق سعادة واولاده في تاريخ 10 ( / ١٩٧٠ ، والمسجلة في السجل التجاري في بيروت تحت الرقم 334 ، والمقدم من طالبة التتفيذ على نضما شركة توفيق سعادة واولاده لجمة شطب اشارة عقد الرمن المذكور عن صحيفة المؤسسة المذكورة، بعد أن امنت الدين المللأ خسون المذكورة لبنافية، وفائدة مثالاين بمعدل المذكورة المنافية، وفائدة مثالاين بمعدل ١٠٪ وَالْبَالَغَةُ مَايَةً وَلَلْكُونَ الْفُ لِيْرَةُ لَبِنَافَيَةً حتى ١٥ / ١/٩٦/١. ويمكنك الاعتراض على التنفيدُ خَلال مملة عَشْرة ليام مَن تَاريخ التبليغ لمام المحكمة المختصة في بيروت.



اليوم الحادي عشر: الروسي تشيميركين أثبت انه لا يفل الحديد الا الحديد



## ١٦ ذهبية في اليوم الـ١٣

توزع ١٦ ميدالية نهبيا

اليوم وغدا في مسابقات لليوم الثالث عشر من دورة اتلانتا: 🗣 العاب القوى (٦): السيدات). (الرجال). – ۲۰۰ متر (الرجال).

– العشارية (الرجال). 🗣 البادمنتون (۲): – الفردي (السيدات). الفردي (الرجال).

– الزوجي المختلط. الجميار الايقاعي (١): – نمائي (السيدات). العشيش (1):

– الذهبية (السيدات). اليخوت (٢): – ٤٧٠ (الرجال). – ٤٧٠ (السيدات).

🕏 كرة الطاولة (١): – الفردي (الرجال). 뢒 القوس والنشاب (١): 🗣 كرة القدم: النهائي: الولايات المتحدة

## مسابقات الذميس في الإلعاب الجماعية

الصين (السيدات)،

هنا برنامج المسابقات الجماعية ومسابقات اخري ليوم

– الدور نصف النمائي کرة السلة:

🗣 الملاكمة:

– النور نصف النمائي لاوزان خفيف النبابة والديك والقفيف والوسط والمتوسط والثقيل.

– تصفيات السلم الثابت (الرجال). 🗬 كرة اليد: – الـدور تصف النهائي السيدات).

ڪرة المضرب: – الدور نصف التماثي للفردي (السيدات). – الندور نصف النمائي للفردي (الرجال). - الدور نصف النهائي

(السيدات).

**E**Elite

· - - -

للزوجي (السيدات). 🗣 الكرة الطائرة: – الدور نصف النمائي (الرجال). – الدور نصف النمائي





بلغت الاثارة نروتما في آخر

مسابقات رفع الاثقال في اليوم الحادي عشر من دورة الالعاب والعشرين في أتلانتا حيث تكاد الولايات المتحدة تضمن تفوقها ذهبا على حساب روسيا، اذ اثبت الروسي قدريه تشيميركين (٢٤ عاماً) أنَّه أقوى رجل في العالم على رغم ان الاميركي مارك هنري (٢٥ عاما) هو الاثقل وزنا، بعدماً قلب خسارته فوزا برقم قياسي عالمي في رفعة التتر أمنت له الميدالية الذهبية فَي وزن ما فوق ١٠٨ كيلغ، بعد معركة قاسية مع الالماني روني فيلر الذي حطم الرقم القياسي العالمي السآبق لتشيميركين في النتر مسجلا ٢٥٥ كيلغ ورمي حذا والي عمدته. بيد ان تشيميركين المدرب في اكانيمية الشرطة وبطل العالم الدَّالي الذي يزن ١٦٥ كيلغ في مقابل ٨٤.٩٢ كيلغ لمنري، طلب ما فوق رأسه، منتزعا الميدالية النمبية من فيلر الذي وقف مندهشا لا يصدق ما حصل لأن الجميع كاتوا يهنئونه سلفا. وكان الانتصار الروسي مثابة بداية النماية لحامل اللقب الكسندر كورلوفيتش (٢٥ عاما) من روسيا البيضا الذي اخفق في ان يصير ثاني رباع يحرز الذهبية في ثلاث دورآت اولمبية كما فعل الاسبوع أأماضي التركي نعيم سليمان

وكناد كورلوفيتش الني اوقف

اوغلو بطل وزن الريشة. مرتبين لتناولُه منشطات، يخفق في رَفُعَةً لَلْخَطَفُ اذ سجل ١٩٥ كَيلُغُ في رحـــ محاولته الاخيرة التي اعتبرها أحد القضاة الثلاثة خطأ، قبل ان يكتفي بـ٢٢٠ كيلغ نترا لفشله في تسجيل ٢٥٠ كيلغ نظر اليها محبطا تاركا تشيميركين وفيلر والاوسترالي .),01.77

LESLIE NIELSEN



VENDOME - AL HAMRA





كرة قسلة. اللاعب الاوسترالي طولي رونالدسون متعثراً بين لاعبي الاحتياط الكرواتيين بعد تسجيله نقاط فلفوز الالات لفريقه ٧٣–٧١.

وكارل مالون ٩ وغاري بايتون ٧

وحكيم اولاجوون ٧. وتلُّعب الولايات المتحدة في الدور نصف النمائي مع اوستراليا التي حققت مفاجأة بقوزها

عَلَى كُرُواتِيا ۗ ٧٢-٧١ (الشوط الأول

٤١ -٣٢) بعدما كانت خاسرة بفارق

ثماني نقاط في الشوط الثاني قبل ان

تسجل (١ نقطة علَى التوآلي. وبرز

منما اندزو غايز الذي سجّل ٢٦

وفي الكرة الطائرة فازت سيدات

٥١-٧، ١٥-٩، ١٥-١٠)، وبلفن

الدور نصف النمائي ليقابلن الصين

التي فازت على المانيا ٣-٠

(۱۵ـً۱۱، ۱۵–۵، ۵۱–۸). وتلتقی

في هذا الدور ايضا البرازيل وكوبا

بعد فوز الاولى على كوريا الجنوبية

7- · (0(-3, 01-7, 0(-1))

والثانية على الولايات المتحدة ٣-٠

(ُه١-١، ه آ-- ١، ه ۱-١١). ويشار

للى أن الاتحاد السوفياتي السابق احرز

اللقب اربع مرات وحل ثانيا مرة بين

١٩٦٤ وُلَامُ٩٨ ولم يشارك في دورة

لوس الجلس عام ١٩٨٤ امقاطعته

رفع الاثقال

۱ – اندریه تشیمیرکین (روسیا)

١- روني فيلر (الماتيا) ٢٠٠ +

٣- ستيفان بوتيف (اوستراليا)

الخماسية الحديثة

۱ – الكستور باريجين

ا ادوارد زینوفکا (روسیا)

٣- يـانـوش مـارتـيـنـيـك (المجـر)

الدراجات

١- بساولا بستسزو (ايسطسالب

۲- اليسون سايدور (كندا)

٣- بسوزان دو ماتي (الولايات

١- يغمن براسلافيتش وايمور

١٩٧,٥ كيلغ خطفا + ٢٦٠ كيلغ

نترا (رقم عالمي) = ٤٥٧,٥ كيلغ.

🗣 وزن ما فوق ۱۰۸ کیلغ:

ومنا النتائج الفنية:

200 = 500

.20 - = 10 - + 1 - .

🗣 الترتيب النمائي:

(كلزاخستان) ٥٥٥١ نُقطة.

– السيدات:

(٥٠,٥) دقيقة.

المتحدة) ١٠٥٢,٢٦

– الرجال

1,01,04

🖷 سباق الضاحية:

السلة للرجال بفوزها على البرازيل ستيفان بوتيف والكوري الجنوبي تاي ۹۸–۶۷ (الـشـوط الاول ۲۲–۲۲). هيون كيم يتنلفسون على خلافته. وكان فيلر وبوتيف رفعا ٢٠٠ كيلغ وسجل البرازيلي المفضرم اوسكار شُميتُ ٢٦ ٌ نُقَطةً رافعا رميده في خطفا في مقابل ١٩٧,٥ كيلغً الدورات الاولمبية الذمس الاخيرة الى لتشيميركين و١٩٠ لتاي و١٩٥٥ اكثر من الف نقطة، مع العلم انه لكورلوفيتش. وفي رفعة النتر، سجل هـداف الـدورة المالـيـة. وسـجـل كورلوفيتش ٢٣٠ وتاي وبوتيف للولايات المتحدة انغرني هارداواي ١٥٠. وهنا طلب فيلر ١٥٥ ليحطم ١٤ وسكوتي بيبن ١٢ وريجي ميلر رقم تشيميركين ٢٥٢ ونجح في ذلك ۱۲ وشاکیل اونیل ۱۱ وتشارلز وسط ذهول المعسكر الالمائي. لكن تشيميركين طلب ٢٦٠ ورفعها باركلي ٩ وغرانت هيل ٤ وديفيد روبنسون ٥ وميتش ريتشموند ٧

بامتياز واثبت أنه لا يفل الدُّديد الا وانتزع الكازاخي الكسندر باريجين نَهَبِيَّةً ٱلنَّمَاسِيَّةَ ٱلْعَدِيثَةَ مِن الرَّوسِيِّ ادواُرُد زينوفكا في الْلحظاتُ الْاخْيرةُ بعد منآفسات استمرت ۱۲ ساعة مسجلا (٥٥٥ نقطة بفارق ٢٦ نقطة فقط عن زينوفكا. وكأن باريجين سانسا في سباق آلـ ٤٠٠٠ متر واقترب من زينوفكا في الامتار الاخيرة ورفع نراعيه كأنه اكتفى بالفضية، لكنه اسرع فجأة وتخطى والذي سقط ارضا ونهض بعد تشجيع حار من المتفرجين، الا ان ساقيه خانتاه فسقط مرة اخرى عقب اجتيازه خط النهاية وساعده مسؤولون على الوقوف تباركا البرونزَيّة للمجري ياتوش مارتينيك بطل دورة ١٩٨٨. وكان الايطالي سيزاري تورالدو تصدر المسأبقة بعد السباحة ولحتفظ بها في القفز في الفروسية عندما حسمت منه ٥٠ نقطة، وخلفه باريجين ثاني السلاح والَّذِي حُسمت مُنَّهُ ٦٠ نُقَطَة فيّ

الفروسية، فمارتينيك. وأحرزت أيطآليا ميداليتما الذهبية الرابعة في الدراجات بفوز باولا بتزو كيّلومترا في ١٥٥٠،٥١ دقيقة على رغم وقوعهاً في اللغة الاولى. وتلتها الكندية اليسون سايدور ٥٨ ، ١٥ ، ( ثم الميركية سوزان دو ماتي

وفي كرة القدم، تأملت الارجنتين للدور النمائي بفوزها على البرتفال اً-• في أثيّناً. وسجل اصابتيها مرتان كُريسبو (٢٠ عاما) في ١٣ ىقُيقةً من الشوط الثاني. وهي المرة الاولى تصعد الارجنتين الى المباراة النهائية منذ خسارتها امام الاوروغواي عام ١٩٢٨. وقد سجل كريسبو الذي يلعب مع بارما الايطالي، الاصابة الاولى برأسه سابحا اثر تمريرة من كلوديو لوبيز في الدقيقة ٥٤. واضاف الثانية فيّ العقيقة ٦٧ اتر تمريرة من أربيلً اورتيفا، رافعا رصيده للى خمس لصابات. واهدر اورتيفا فرصتين الاولى عندما حاول أن يبلعب الكرّة سـاقطـة "لـوب" من فـوق حـارس المرمى نونو، والثانية عندما سدد في الشبكة من خارج ومو منفرد. اماً البرتغاليون، فلم يجدوا ايقاعهم في ربع الساعة الاخير وحرمتهم العأرضة وحارس المرمى بابلو كافاليرو امابتين. وشهد اللعبة ١٢ ٧٨٢) مفترجأ تخطى بهم عدد مشاهدى مباريات الدورة رجالا وسيدات

وصعدت الولايات المتحدة الى للدور نصف النهائي من مسابقة كرةً



ملتفيينكو (اوكرلتيا) ٣١ نقطة.

٢– الفضية والبرونزية اليوم.

1 — الولاياتُ المتحدة.

٣– اوستراليا.

– زوجي للرجال:

01-3,71-01,01-1

- زوجى للسيدات:

Y-0(101-3,01-A.

نغ يونغ (١١

– الرجال:

🤏 التمنيف:

-- الرجال:

– السيدات: ُ

الاول ۱۲–۱۰).

- السيدات:

.(15-10:1-10

(الشوط الأول ١٦–١١).

ألكرة الناعمة

البادمنتون

🗣 البرونزية: فاز اس. انطونيوس

🗣 ٱلبرونزية. فازت كين يي يوان

وتانغ يونغ شو (الصين) على هيلين

كيركيغارد وريكي اولسن (الدانمارك)

🗣 الدور نصف النهائي: فاز كيم

دونغ مون وجيل يونغ – ٥١ (كوريا

الجنوبية) على تشن شينغ دونغ وبنغ

وبارك جو بونغ ومين را كيونغ (كوريا

الْجنوبية) على ليو جيان جون وسون

🤻 اللَّـدور ربع الشمائي: فــازت

الولايات المتحدة على البرازيل

٩٨–٧٥ (الــشــوط الاول ٥٢–٢٦)،

واوستراليا على كرواتيا ٧٣–٧١

فازت الأرجنتين على كوريا الجنوبية

٩٧-٩٧ (السحسوط الاول عُـ3-(عُ)،

وبورت وريكو على اتغولا ٧٦-٦٧

كرة القدم

♣ الُدورُ نصف النمائي: فازت

🖣 المجموعة الاولى؛ فازت الصين

على الولايات المتحدة ٢١-٢١

🗣 المجموعة الثانية: فازت كوريا

الجنوبية على نروح ١٥-٢١ (الشوط

الكرة الطائرة

🛊 الدور ربع النهائي: فازت روسيا

على هولنُدا ٣-١ (٠٠ أ-٥٠)،

١٥-٩- ١٥-١٥)، والبرازيل على

كوريا الجنوبية ٢-٠ (١٥-٤،

١٥-٦٠، ١٥-١٥)، وكسويسا عسلسي

الولايات المتحدة ٢-٠ (١٥)-١٠

الييسيول

على ايـطُـاليا ١٢-١، والـولايـات

الهوكي على الحشيش

المتحدة على هولندا ١٧–١٠.

الدور التمميدي: فازت اليابان

الارجنتين على البرتفال ؟-- (الشوط

(الشوط الأول ٤١–٢٢).

(الشوط الاول ٢٨–٢٦).

مان (الصين) ١٥–١٠، ١٥–٤.

وديني كانتو (اندونيسيا) على سو بنغ كيانيغ وتيان كيم مير (ماليزيا



للكرة الطلارة: الغريق الكوبي للسيدات يحتفل بغوزه على فريق الولايات المتحدة



	١
USI	
	1  :
لكرة الفاعمة،  فريق الواتيات المتحدة يحتفل باحرازه السيطلية الذهبية بغوزه على الصبن ٢−١ .	ية ك

	ر اب تيا	يعوتو)						
الدور التمه	بدي: فا	ازت الو	ولايات	نيوزيلندا	۲	٢	1	موت
ندة علَى اسبا	یا ۲–۰			معويتسرا	*	•	-	ـــور
L T. FAI	nt. 1			أيرلندا	T	-	3	ىلغار
لائحة ا دروالدورة ال			al . m-1	تركيا	r	-	1	أفسو
منا لائحة الر بقات اليوم ا			HOUSE	كنيا	٢	Y	٦	جاما
بحات رئيوم ا	عادي عا	سرد		مولندا	ſ	Т	٨	كيني
	نمبية	فضية	برونزية	كازلخستان	٢	Г	1	النم
				للبرازيل	٢	٢	٥	نرو
بات المتحدة	٢£	Λî	12	بلجيكا	٢	ſ	٢	التر
ř	19	12	١.	أسبائيا	٢	1	٢	ڪرو
Ĺ	35	7	15	جنوب افريقيا	٢	-	3	نامد

كرة الطلولة: من اليمين كونغ لينغ هوي وليو غوو لياتغ بطلا الزوجي الرجال.

				~ 25 5.		
الولايات المتحدة	ſΕ	ſΑ	15	بلجيكا	٢	ſ
روسيا	19	12	١.	أسبائيا	٢	1
فرئسا	35	1	15	جنوب افريقيا	٢	-
المين	11	1£	٨	الثيوبيا	٢	_
ليطلئيا	31	1	9	روسيا البيضة روسيا البيضة	3	٤
للماتيا	1.	١٢	19	رو يا الد بريطانيا	1	т
اوستراليا	Y	9	38	 الجممورية التشبكية	1	٢
بولوئيا	7	۵	۳.	فتلتدا	i	r
لوكراتيا		ſ	٥	كوريا الشمالية	i	,
روءاتيا	٤	a	3	سرري المحمدية المانعارك	,	<u>.</u>
المجر	٤	T	,	سلوفاکیا سلوفاکیا	;	Ξ
اليونان	٤	<u>'</u>		يوغوس <u>لا</u> فيا	΄.	_
کویا کویا	-	1	- v	يوعوسوهيا	'	_

de l'inolita

اميركا استعادت زعامة الحوض الاولمبي

استعانت الولايات المتحدة موقعها زعيمة للحوض الاولمبي خلفا لألمانيا الشرقية السَّابقَّة، أذ احرزت اكبر عدد من الميداليات الذهبية في سبعةً ليلم من مسابقات السباحة في موض ُجورجيا ِ التكنولوجي ُ في اتلاَّنتا حيثُ كاثت النجومية حكرا للروسي الكسندر بوبوف والمجرية كريستينا ليفرشيفي والاوسترالي كيرين بيركنز، في حين تألق الاميركيون في البدل وسيطروا على سباقاته رجالا وسيندات، واكد بوبوف وبيركنز مكانتهما بطلين في السباقات الحرة وايغرشيغي في المتنوعة. فقد احتفظ بوبوف بلقبي الـ ٥٠ مترا حرة مسجلا ٢٢,١٢ ثـاليـة والـ ١٠٠ متر حرة مسجلا ٤٨.٧٤ ثانية، ومو الانجاز الني سبق له تعقيقه في دورة برشلونة ١٩٩٢ وفي بطولة العالم ١٩٩٤. اما بيركنز الذي تقمقر مستواه منذ فُوزَه في سباقي ٦٠٠١ والـ - ١٥ متر حرة في بطولة العالم،

أأسد ٢٠٠ متر فراشة مِن ست. في ألبدل، بينما ترامعت الصّين - الّتي خضع سياهوها وسباداتها لفدوس عشوائية لظهرت سبع حالات ايجابية في تناول منشطّات قبل سنتين – كتيرا منذ فوزها بـ١٦ نَعبيةٌ من ١٦ في مسأبقات السيدات في بطولة العالم ١٩٩٤ في روماً، وقد فازت بطلة العالم لي جينع بي في سباق الـ٠٠١ متر حرة مسجلة ٥٤٠٥٠ تاتية، لكنما خسرت في سباق الـ ٥ مترا حرة ظُهُرا والــــ ٤٠ متر متنوعة في امام الاميركية أمي فان دايكن التي

وفيما كان بوبوف وببركنز

فاظمر روحا معنوية عالية في سباق الـ ١٥٠٠ متر حرة في الدور النمائي اذ تصدر السباق من بدايته مسجلا ١٤,٥٦,٤٠ دقيقة، بعدما كاد يخرج من التصفيات التمميدية. وتوجت أيغرشيغي بطلة العالم في سباقي الـ١٠٠ متر والـ٢٠٠ متر ظمرا عام ١٩٩١، انجازاتها بنهبية خُلَمْسَةً في الفردي اولمبيا بفوزها في سباق الـ٢٠٠ متر ظهرا للمرة الثالثة على التوالي مسجلة ٢.٠٧.٨٢ عقيقَتين. أما الذهبيات الاربع الاذرى، فكانت في سباق ألـ٢٠٠ مُتر ظَمَرا في سيول ١٩٨٨ قبل اقل من شمّرين من بلوغما الـ١٤ من عمرها، وفي سباقات الـ١٠٠ والـ٢٠٠ متر

والصين تراجعت وايرلندية فاجأت الجميع الاوسترالية دون فرايزر التي احرزت نَمْبِيةُ سَبَاقَ أَلَّـ ١٠٠ مَتَرَ حَرَةَ فَي دورات ١٩٦٦ و١٩٦٠ و١٩٦٤، اتي ان ايفرشيغي فازت بنمبيات الـ٠٠٠ متر ظهرا ثلاث مرات على التوالي.

> وايغُرشيغي يُحصَّدُون نَمْباً عامَ 1991، كانت الإيرلندية ميشيل سميث اكبر منهم سنا ولم يتوقع احد منماً، ومي في الـ٢٦ من عمرها في اتلانتاً، أنْ تقَمر ثلاث بطلات من ايغرشيغي في سباق الـ ٤٠ متر متنوعة مسجلة ٢٩٠١٨ عقائق والالمانية داغمار هاسه في سباقً الـ ٤٠٠ متر حرة مسجلة ٥٠٠.١ دقائق والصينية لين لي في سباق الـ٠٠٠ متر متنوعة ليضا. وكادت تقترب من انجاز الأميركي مارك سبيتز ١٩٧٢ والالمانية الشرقية سابقا كريستين اوتو ١٩٨٨ ٱللَّذين احرزا اربع نهبيات في المسابقات الفردية في دورة أولمبيد واحدة، لكنما فسرت امام الاوستراليتين سوزان اونيـلُ وبتريـا تـوماس في سباق وأنمت الولايات المتحدة مسابقات السباحة برميد ١٢ دُهية منها ست

21:30 - 2:00

FROM JULY 20™ TILL AUGUST 5™ 1996.

بنَمْبِيةَ وثلاث فُضَّباتَ وَبْرُونِرِيْبِنَ، فِي

مقابل حمس نمبيات وفمس فضيات

عام ١٩٩٢. وعزا الصينيون تراجعهم

الى توتر الأعصاب وقُلَّة النصرة

وحطمت اربعة أرقام فياسية عالبية

في مقابل تسعة ومعادلة عاشر عام

١٩٩٢، فيقد خطم الملحبكي

فريديريك دوبوغراف والافريفية

الجنوبية بيتي هاينز الرقمين القياسيين

العالميين في سياق المعدد متر عدرا

للرجال والسيدات في التصفيات في

اليومين الاولين، كذلك عطم الروسي

دنيس بانكراتوف الرقم العالمي في

سباق الـ١٠٠ متر فراسة وفريق

الولايات المنصدة الرقم العاضي في

ىسباق العدل £×١٠٠ متر متنوعة

للرحال، في شين فازت هاينو

ويانكراتوف أيضا في سباقي الـ٢٠٠

متر صدرا والد٠٠٠ متر فراشة. وهذه

الثنائية حققها النيوزيلندي دابيون

لودر في سباقي الـ٢٠٠ مُتر درةً

مسجلاً ٢٣.٦٣ دفيقة والسيخ

متر شرة مسجلا ٩٧ ٢.٤٧ نفتي

والأميركية أمي فان دنيكن في سباقي الـ ١٠٠ متر فراشة مسئلة ٢٩.١٢

ثلقية وللـُ ، 5 مترا حرة مسخفة

وتتطلع للولايات المتحدة في دورة

سيعني ٢٠٠٠ آلي بت بوتسفورد

(١٥ عَلَما) بطلة سباق الـ١٠٠ منر

ظهرا مسحلة ١٠١١٠ دقيفة

واماتنا بيرد (١٤ عاما) عاتبة

فضيتين صدراء لكن سيدني سنعتف

هاسه وأيفرشيغي والاميركية جابيت

العالميين في سباقي الـ٠٠٠ والـ٠٠١٠

ايفاتر حاملة الرقمين الفيسب

٤٤.٨٧ ئانية.

للناشئات والناشئين.

12 HOURS BROADCASTING EVERY DAY

10:00 - 17:00

**EXCLUSIVELY ON** Télé Liban

دورة كأس مدينة عاليه الـ١٢

البرج والسلام زغرتا تعادلا ١ - ١

أيلي نجار مهاجم السلام زغرتا خلف الكرة متخطياً بأسل حديد (١١) بين اك

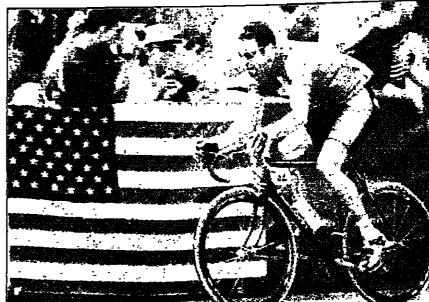
ترتيب الجموعة الثانية

تعادل خسر

اسماعيل ومحمد بابايارو.



# جونسون تأهل في الـ٢٠٠ متر وبولمرقة في الـ١٥٠٠ متر







العداء الاميركي مايكل جونسون متأملاً للدور الثاني في سباق (أب تيليغوتو)

ويقلم الدور الثاني مساء الاربعاء بتوقّيت الولايات المتمدّة على ان تقام تصفيات الدورين نصف النهائي والنهائي الخميس، وأكد منرب فريق البنل الاميركي ٤ × ١٠٠ متر لرف مئت ائه لن يضمّ

كارل لويـسُ ألى الـربـاعـيُ الـذيُ سيـدوض هذا السباق غدا الجمعة. وحدد منت ثقته بالعدائين الاساسيين وهم جون دروموند وليروي باريل ومایك مارش ودنیس میتشل. وكشف مسؤولون في ش "اديدات" الراعيةُ للُعداءُ الاثيوبي مايلي جبري سيلاسي ان الاخير قد لإ

يشارك في سباق الـ ٥٠٠٠ متر نظراً الى صلابة المضمار. وكان جبري سيّلاسي حامل الرقم القيّاسيّ العالميّ في سباقي الـ٥٠٠٠ والـ١٠٠٠ متراً، احْرز الميِّدالية الذهبية في سباق الماضي وشكا من صلابة المضمار. وقالُ في نهاية السباق: "إشعر باوجاع في القَّدمين ولم اعد قَادراً على المشيُّ. وتأملت الجزائرية حسيبة بو أمرقة للدُورُ نصفُ النَّمَائي مَنْ سَبَّاقَ الـ1000 متر بعدما احتلت المركز

الثللث في مجموعة التصفيات الأولى مسجلة ٤,٠٩,٩٦ دقائق بفارق اقال من ثانية عن الاوسترالية تيريزيا كيسل التي سجلت ٤٠٠٩.٢٤ دقائق. وفى الوقت نفسه، خرجت العمامة الايرلندية سونيا او سوليفان بعد لدِّتُلالها المركز العاشر. وكأنت اوسوليفان التّي تعلني مشاكّل في مُعنتُمَا فُشلَت في أكمال سباقً

قبل اربع سَنُواتَّ، وَمِّي سُتلَعُب فَي المِباراة النهائية ضد العيركية ليندساي

دافنبورت المصنفة تاسعة ألتى فازت

على مُولطنتها ماري جو فرَّنْاتَديْـز المصنفة سابعة ٦ – ٢ ، ٢ – ٦ (٨ –

. وفى كرة اليد، لففقت مصر في

الصُعُود ألى الدور نصف التماثي بخسارتها امام اسبانيا ١٩ – ٢٠

(الشوط الاول ٨ – (١) في المرحلة

الاخيرة من تصفيات المجموعة الثانية.

وانضمت اسبانيا آلى فرنسا بطلة العالم

فّي الدور نصفَ النّمائيُّ. وسامم تأخر المصريين في الشوط الأول بغارق ثلاث

اصابات في خسارتهم اذ لم يتمكنوا

في الشوط الثاثي من التعويض،

خصوصاً أنه لم يبرز منهم سوى

سليمان الذي سجل وهدة ست

اصابات، ولم يُكن الْجيّوشي في مستواه المعمود وسجل اصابة واحدة

الدراجات

(- بأسكال ريشار (سويسرا)

٢– رولف سورينسن (الدائمارك)

٣- ماكسيميليان سكياندري

٣- ديني كانتونو وانطونيوس

وهنا النتائج الفنية:

ع سباق الطريق،

2,07,03 ساعات،

– السيدات:

£.07.07

– الرجال:

الــــــــــ متر الذي تحمَّل رقمه العالميّ قبل ثلاثة أيام. وفي كرة البضرب، ضمنت الاسبانية اراتتشأ سأنشيز فيكاريو المصنفة ثالثة الدصول على أحدى الميداليتين الفضية أو النَّمبية بفورَها فَي الدَّور نصفُ النمائي على التشيكية يانا نوفوتنا المصنفة سادسة والتي اخرجت علماً أنَّ فَوْرَّه كُلَّنْ سيضَمنْ له الْمَيْدَالْيَة وسبق لسانشيز فيكاريو ان احرزت مُبِدَالِيَّةَ برونزيَّةً في الفردي وميدالية فَضَيةً في الزُّوجي في دورةً برشلونة

اميدالية الذهبية. فعندما كاتت العارضة على ارتفاع ٥.٧٠ امتار، اعلن المذيع داخل الملعب الاولمبي، أن بوبكا (٢٦ عاما) لن يشَارِكُ في الدور التمميدي، واوضح حامل الرقم القياسي للعالمي £(١,١

ميادين الرياضَّة، لكنني لست قادراً على البري ست خطوات ً.

ولم يوفق بوبكا في دورة برشلونة قبلُ لربعٌ سنُواتُ ايضاً، خَلَافا لما حصل في دورة سيول ١٩٨٨ ، وكان لخفاقه في تخطي الدور التمهيدي على ارتفاع ٥.٧٠ امتار ايضا من مفلجات الدورة السابقة، مع الأشارة آلَى أن عدد أرقامه العالمية في المواء الطلق وداخل قاعة

(بريطانيا) ٤٠٥٢.٥٨ تَصَفَيَاتَ سَباق الـ٠٠٠ مَثَر بَعُدُما سجل ٢٠,٥٥ ثانية وفار بمجموعته. – الرجال؛ ومو السباق الاول لجونسون الذي 🛊 الزوجي: (– رَيَـٰكُي سـوباغـجا وريـكـسي مايناكي (اندونيسيا). يسعى الى ان يصير اول رجلٌ يفورُّ بسياقي الـ٢٠٠ والـ٤٠٠ متر في ۲– سون کیت تشیاه ویاب کیم دورة اولمبية واحدة، في الـ200 متر منذ انتهاء تحاب المنتخب الاميركي هوك (ماليزيا). قبل خمسة اسابيع عندما سجلً ١٩.٦٢ ثانية وعظم رقم الايطالي (اتدونيسيا).

(۲) ۵–۱۵، ۱۵–۱۲، ۱۵–۱۲. وهي الميدالية الذهبية الاولى لاندونيسيا في الدورة. وبعد الفوز بالنقطة التخيرة في المباراة أثر قنيفة ساحقة، أرتمنَّ مايئاكي بعد دخولهم الملعب لتمناته فيما كان الجمهور الاندونيسي يصيح فردا ويلوح بالاعلام. وفي الزوجي للسيدات، احرزت

. تـوج الدراج السويـسري باسكـال ريشار (٢٦ عاما) بطلا لسباق الطريق

الَّذِي فَتح باب الأشتراك فَيه امَامَ المعترفين للمرة الاولى، بعد منافسة

معتدمة مع الدائماركيّ رولف سورينسن (٢١ عاماً) لذ سجلا الوقت نفسه ومو

8.07.01 ساعات بمتوسط سرعة بلغُ 80.19 كيلومترا في الساعة في

افتتاح مسابقات اليوم آلثاني عشر من

واحرز البريطاني ماكسيميليان سكياندري الميدالية البرونزية بعدما

سبقه السويسري والدانماركي في

الامتار الخمسين الأخيرة وحل بعدهما

بغارق تانيتين فقط ويدمل سكياندري الجنسيتين البريطانية والايطالية

(والدته الكَلِّيزية وولد في مدينة دربي) وبافع عن الوان بريطانيا لان مدرب

وسكياندري بعد ٢٠ كيلومتراً من عدد

أخر من المشاهير مثل الداتماركي

بيلرني ريس بطل دورة فرنسا الجديد

والاسباني المعروف ميغيل ايندورين

والاوزبكيّ جمال النين عبدوجبأروف

والفرنسي لوران جالابير والبلجيكي

يـوهان موزوف. وشارك في السياق عود

وفي البادمنتون، لحرز الاندونيسيار ريكي سوباغجا وريكسي مايناكي (1) الميدالية الذمبية في الزوجي بفوزهما في المباراة النمائية على الماليزيين

سون كيت تشياه وياب كيم هوك

جان – بيار بابان

ائی بوردو

صرح الناطق باسم نادي بايرن ميونيخ

الالملقي لُكرة القَّبم امس ان معاجمه الفرنسي

جان – بيار بابان سيوقع كشوف بوردو

الفرنسي، مشيرا الى أن ممثلين للنادي

الفرنسي موجودون حاليا في سونيج لوضع اللمسات الاخيرة على عقد الانتقال.

وسبق لبابان أن لعب مع افسى. بروج

• مدد المدافع الاسوجي الدولي باتريك

لندرسون (٢٤ علماً) عَقَدُه مَعَ بُوروشياً

موينث نفلاباخ الأمالي حتى سفة ٢٠٠٠ علما ان عقده السابق ينتمي سنة ١٩٩٨.

لاعب الخويلينسي الى سبورتنغ خيخُونُ الاسباي لسنة وادنة من غير أن تعرف قيمة

(٢١ عَلَياً) لاعبُ سَتَأْتُعارُدُ لِياجِ الْبَلَجِيكِي

وسبارتاك موسكو سابقاء عقدا لأربع سنوأت

مع نادي لنَّمَن الفُرنسي. ٤ هـ انتقل المدافع الروماني الدولي الطون

رُبُوس من شتيوا بوخارستُ الى أيك اتينا

اليونائي بموجب صفقة لم تعرف قيمتما.

وهَالُسُ دُوبُوسَ سـت مباريات دولية مع

ارتور جورج

مدربا للبرتغال

القدم أن ارتور جورج (٥٠ عاماً) عين مدرياً

جديدا للمنتخب البرتغالي لسنتين خلفا

لانطونيو اوليفييرا (٤١ علما) الذي انتمى

عقدة أمس ووقع عقدا لتدريب فريق أف.

سيد بورتو بطل الدوري البرتغالي. واوضح أن تعيين جورج لم يكن معكنا لو لم يسمح الاتحاد السويسري بتدريره، لاله

وكان جورج قاد منتخب سويسرا في

بطوئة الامم الاوروبية العاشرة التي اختتمت

بروت في الكلترا في خزيران العاشي. في عين التحاد البلغاري لكرة القدم

هريستو بوليف مديرا فنيا جديدا للمنتنب

المانغاري ليحل محل بيميتار بينيف النبي

أَقِيلَ مَنْ مِنصِهِ بعد خروج بلغاريا من الدور

وخاض بونيف الذي كان يعرب تلدي غويل نيقوسيا القبرعي، ٩٦ مباراة دولية

سجل خلالما ٤٧ اصابة وحمل شارة الكابتن

مي 21 مبارات ومو بدأ التدريب مع لوكومونيف بلوفديف قبل أن ينقق الى

البونان ليدرب نوادي باتاتينادكوس ولاريسا

الاول من بطولة الامم الاوروبية العاشرة.

كان مرتبطا معه بعقد حتى سنة ١٩٩٨.

إعلن التلطق باسم الاتحاد للبرتغالي لكرة

🛎 لتنقل الكوستاريكي رونالد غوميز

البلَّدِيكي قبل ان ينتقل الى مرسيلياً الفرنسي ثم الى أسي، ميلان الايطالي

ومنه الى بايرن ميونيخ.

لأمنتخب الروماني.

--i· \_\_\_.

·-- ...

~ - . .

\* ---- <sub>--</sub>

· --- 1

---

المنتخَّب الْايطالي تخلى عنه.

١٩٤ تراجاً من ٥٩ دولة.

المينيتان عُي في وغو جون الميدالية الذهبية بغوزهما في المباراة النمائية على الكوريتين الجنوبيتين جيل يونغ آه وجانغ ملي – اوك ١٥–٥، ١٥–٥ في اقل من ساعة، وفي العام الماضي، فَأَرْتَ غَي (٢٠ عاماً) وَغُو (٢٠ عاماً) على جيل وجاتغ بطلتي العالم، خمس مرات في سبع مباريّات جمعتمن. وقالت في: "لعبنا ضدهما مرارا ونعرف طريقتهماً في اللعب. اعتقد اننا نجحنا". البرونزية مساء اليوم الذميس ومو اليوم تقييه الذي سيشهد تتويج بطلة جُديُدة عندما تُلْتقي الكورية الْجَنُوبِية بائغٌ سو – هيون ُوالاندونيسية ميا أُوسِّنَا (١٦ُ عَامَاً). وكانتُ باتغُ فارَتُ فِّيَّ الدور نصفُ ألنمائيٌّ علْى سي سعور سعت سيوستي عسى الأدونيسية سوزان سوزانتي بطلة الفردي في دورة برشاونة ١٩٩٢، (١-٩، (١-٨، واودينا على الكورية

الجنوبية كيم جي - هيون ١١-٨، ٩ وفي المراكب الشراعية (اليخوت) فئة "لايزر"، احرز البرازيلي روبرت شيت بطل العالم مرتين الميدالية النَّمِينَةُ على رغم استبعادهُ عن سباق امس، كذلك استبعد اقرب منافسي شيت وهو البريطاني بن اينسلي ليبقي رصيد الاول ٢٦ نقطة والثاقي ٦٧. رُكانَ مركبا شيت واينسلي من بين تُسعة مراكب لم تلتزم القوانين المحددة فاستبعدت من السباق. ولحرز التروجي بير موبرغ الميدالية البرونزية

وفّي العاب القوى، سجلت امس مفاجأة مزدوجة في مسابقة الوثب محابة مرتوب في مسيحة مرب يالزانة بطلاما الاوكراني سيرغي بوبكا والافريقي الجنوبي اوكيرت بريتس وكلامما كان مرشحا للمنافسة على

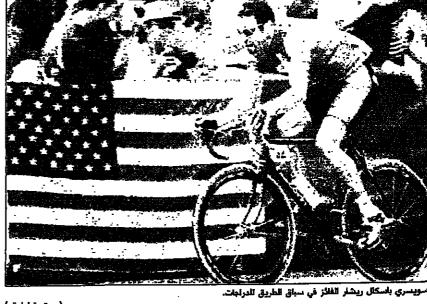
امتار وبطَّلُ العالَم خُمس مرَّات؛ أنَّه حضر ألى اتلانتا وهو مصآب بالتهاب في قدمه واته خضع لعلاج مكثف بالعقاقير والحقن والثلج والتدليك من بسير وسط عله، قائر الانسحاب، وقال: "انها مأساة بالنسبة الي، كنت أود الاشتراك طبعا لاتني محارب، بيد ان الامر سيكون خطيراً. ان المخاطرة كُلَّتِت مُمكنة، وهُذا ما يُحصلُ دائما في

هو ٣٥ رقما. وقبل أنسحاب بوبكا بمقائق اخفق ريتُسُ (٢٢ عاما) في تفطي ارتفاع . ٥٠٧ أمتار مع العلم انه وأحد من اربعة لاعبين فقط تمكنوا حتى الآن من تَخْطَى عَاجُزُ السِّتَةَ امْتَارِ٠

ونَجع البطل الاولمبي الأميركي مايكل جونسون في التأمل للدور الثاني من

بيترو منيا آلني عمد ١٧ سنة

اليوم الثاني عشر: بوبكا انسحب من مسابقة الزانة





# الزوجي: ١– غي في وغو جون (الصين). ١– جيل يونغ – أه وجاتغ هلي – أوك (كوريا الجنوبية).

۱– روبرت شیت (البرازیل) ۲٦ ۱– بن أينسلي (بريطانيا) ۲۷. ۲– بير موبرغ (نروج) ٤٦.

♣ الحور نصف الشمائي: فازت الاسبانية أرانتشا سانشيز فيكاريو المصنفة ثالثة على التشيكية يأفأ نوفوتنا المصنفة سادسة ٦-٤، ١-٢، المعتفة تاسعة على مواطنتها ماري جو فرناتديز المعتفة سابعة ٦-٦، ٧-٦

الموكي على المشيش 4 دورة التصنيف، فازت جنوب افريقيا على الولايات المتحدة ٢-٠٠ (البشوط الاول ١-٠) وتسعلطت الارجئتين وماليزيا ٤-٤ (الشوط الاول

المراكب الشراعية (اليخوت)

كرة المضرب.

كرة السلة - السيدات: 🗣 دورة التصنيف: فازت الصين على

زائير (٩-٦٧ (الشوط الاول ٢٦-٤٧).

الكرة الطائبة – السيدات: ُ

🗣 دورةً التصنيف: فازت مواندا على لماتنيا ٢-٦ (١٥ –١١، ٩-٥١) ١٢–١٥، ١٥–٩، ١٥–١١)، وكوريـا الجنوبية على الولايات المتحدة آ-، (01-71.01-0.01-11).

– الرجال: أمجموعة الثانية: فازت اسبانيا على مصرّ ٢٠-١٩ (الشّوط ألاولَ

## عداءة ايرلندية تناولت منشطآ

كشفت البعثة الاولمبية الايرلندية لمس لن الـفحص الاولي اتبتُ ان العدا<sup>ي</sup>ة ماري مأكمامون آلتي شُأركت في سبلق آلـ • • • د بتر تناولت مادة منشطة. وبنه على نتيجة القحص المضاد وبعد سماع اللوال العداءة والمسؤولين عتماء ستقرر لللعنة الاوامبية التولية شطب نتيجتماً أو لا بسبب تناول المنشطات. واوضح المسؤولون الايرلنديون ان ماري ماكماًهونَ اضطرتُ عَلَى تَنَاوِلُ مَادَةً مَسكنَةً

لالتم قبل السباق. 8 قُبِلُ إِنْ تُنْتَمِي دورة الإلغاب الاولمبية لسلاسة والعشرين بنحو اسبوع، سارع بعض قدولً التي حَقَقَتُ حتَى الانْ نَتَائَح غَيْرٌ مشجعة آتى مطالبة لجانه الاولمبية بجردة حساب وتبرير التراجع. وكان في طليعتما بريطانيا التي اهرزت عتى الاربعة تسع ميداليات بينها ذهبية واحدة، وكولومبيا التي لم يرد اسمها بعد في لائحة المبداليات، وقد دعا للمسؤولون الحكوميون في كلا البادين

لتتيهما الأولمبيين الى تُحديد موعد لاجتماع يكرس لـ تأديته الدساب". 🗭 حطم الرباع الاميركي مارك مئري الرقم القياسي في "وزنه الشخصي" اذ كُلُنّ يزن ١٦٢.٤ كيلوغرامًا في اوامبيادً برشلونة وصار وزنه ١٨٤ كيلوغراما في اولمبياد اتبلانتا بعد اربع سنوات ومو اضنم المشاركين في تاريخ الدورات الاولمبية ولهذا السبب لم يتمكن مرة من اعتلاء منصة التتويج. وقد حل في المركز الرابع عشر لوزن ما فوق ١٠٨ كيلغ بفارق ٨٠ كيلغ

اونتك النين يتناولون منشطات".

عن مجموعة الروسي الدريه تشيميركين الذي أحرزُ الميدالية النَّمبية. وَمِنْرِي (٢٥ علما) للذي تجاوز وزنه ١٠٠ كيلغٌ في ُسن قفاشرة، سيطلق رياضة رفع الاتقال ليمارس الممارعة على الطريقة التميركية وهو وقع عقداً مع لددي الشركات بملايين التوكرات. وعن اسباب تعوله عن رفع الثقال يُقُول، كُما رياضة قض عليما

# الدورات الدولية في كرة المضرب

علَى السلوفاكي بـان كروشلاك ٧–٥، ع-٦، ٦-٤ في الدور الأول من دورة لوس اتعلس الاميركينة الدوليَّة المفتوحة لكرة المضرب والبالغة قيمة جـوائــزمـا ۲۲۸ الـف دولار، وتــأمّــل

كرأييتّشيك بطل دورة لوس أنجلس مرتين، منذ احرازه بطولة ويمبلدون الْبُرِيْطِانِيةَ مطلّع الشّمرِ ٱلماضيّ. وصرح على الاثرِ، "عندما بدأت من الطريقة البيئة التي اضرب بها الكرات بعد توقفي عن اللعب اسبوعين. ثم وصلت الى هنا وادركت ان امامي الكثير من العمل. كانت

وفي مشاركته الاخيرة في دورة لوس أنبلس، فاز الاسوجي ستيفان تبرغ المصنف سأنسا على النيوزيلندي ستيفن داونز ٦-؟، ٦-٤. وفي لقَّتة تكريمية، منح منظمو الدورة أدبرغ الذي أحرز الميدالية الذهبية في دورة الألعابُ الاولمبية عام ١٩٨٤ في لوس اتبلس عندما كانت كرة المضرّب لا تزال لعبّة استعراضية، شيكا بقيمة خمسة الاف دولار من تدمل أمسة جنوب كاليفورنيا ومي لوح بحري لاقتحام الأمواج، ورفعً

وارتقع عدد المصنفين النين خرجوا في ختام مباريات الدور الاول ستيتش المصنف رابعا امام الاوسترالي سكوت درابـر ٢-٦، ٤-٦. وعـلـق اللاعب الالماني على خسارته: "لْيستّ

اللَّاعَبُ الْسُوجِي ابهُامِيهٌ فِي أَتَجَاهُ الجممور وقال: "أعتقد اني احتاج الى بعض الدروس في هذه أللعبةً. لم

لدي اي اعذارً. لعبّت بطريقة رهيبة، هو لم يلعب بشكل افضل". وفأز الاسوجي توماس انكفيست المصنف ثالثا على الاميركي سيسيل مامیت ۲-۲ (۱-۷)، ۲-۲، ۲-۳، والمولندي يان سيميرينك المصنف

المصنف خامسا على الاوسترالي غرائت دويــل ٦-٢، ٦-٢، والــنــروجــي كريـسـتـيـان رود عـلّـى الاسـّبـاتـ فرنشيسكو كلافيت المصنف سادسا ٧-٦ (٢-٧)، ٦-٦، والـمـولـنـدي دنيس فان شيبنغن على المايتي روناك اجينور ٧-٦ (٧-٥)، ٦-(". وُلُّـروماتْيُّ الْرَبّـان فُويـنَيْـا عـلـى الدانماركي فرينيريك فيترلاين ٢–٢، ٦-٤، والارجنتيني مرنان غومي على الإسباني روبرتـو كاريـتيـرو ٦-٦،

دورة جنيدة وملقبا جنيدا".

خَامِسًا عُلَى السَّلُوفَاكِي كارول كــوشــيــرا ٦-٣، ٧-٦ (٧-٥)،

عشية انطلاق "دورة كأس السلام

الدوليَّة الاوليَّ ١٩٩٦" التَّي كأنَّ

مفترَّضاً ان تشارك فيها فرق عريميو

البرازيلي وآ. سي روما الإيطالي واقد

بيَّ، كُولُونْيا الألَّمانِّي، الىَّ المُّنْتَخْب

الوطني على ملعب بلدية طرابلس،

أعلن أمس الاتحاد اللبنائي لكرة القدم

وعزا الالفاء ألى ان الشركة المنظمة

للدورة، "شركة مونّ أند سُتارز"، "لم

الوطنية والشباب والرياضة روبير غام قرارا بالرقم ٣٤٩/م/٩٣ منا

"المادة الاولى، تكلف اللجنة

الادارية للاتمأد اللبناني لكرة السلة

دعوةٌ الجمعية العمومية لُه لعقد

الاولى: لتعديل النظامين الاساسى

والداخلى للاتحاد المذكور وفقأ

للقوانين والانظمة المرعية الاجراء

خلال فترة لا تتجاوز الرابع عشر من

والثانية: لاجراه انتخاب معلة

اطرية جديدة خلاِل فترة لا تتجاوز

المادّة الثانية: حتى موعد انتخاب

هبئة ادارية جديدة، تفصر مهمة

اللجنة الأنارية المالية بتصريف

الاعمال العائية للاتحاد من غير ان

يكون لما المق في اتخاذ أي قرار

من شأته الزام الأنداد ترتيبات

قاتونية وادارية وباستثناء ما يتعلق

بطولة الدراجات

ارجأ الاتماد اللبغاني للدراجات

لسباق الاخير من بطولة أبنان لُلدرجة

الأولى من الأحد ٤ أبّ الى الأحد ١١

منه، ريثُما تؤمل الحفريات على

ويتقلم هذا الاحد سبآق كأس وزير

الدأخلية خارج البطولة والانطلاق

الساعة ٧,٣٠ صباحا بحسب المسار

الاتي، البوشرية – اوتوستراد نمرً

الموت – جونيه – جبيل والعودة الى

سن الفيل – مستديرة المنصورية –

المكلس – عين سعادة – بيت مري

برماناً - بعبدات - الدوار - ضمورً

الشوير – بولونيا – الْخَنْشارة -

بتغرين (مركز الدراسات) والمسَّافة

طائرة حصرايل

في دورة نادي حصرايل السنوية

في ألَّكرةُ الطَّائرةُ، فارَّ صفار حفرون

اهمج على حصرابيل ؟–• ، وأنسأتُ

حفرون اهمج عَلَى حصرايـلُ ٢-١،

وشبيبة معاد على حفرون اهمج ؟-(،

واده جبيل على المنصَّفُ ٢-٠٠، وفاز

المرج عبادات على فينيقيا مار حرجس

قاد المباريات المكمان الاتداديان

وتقام اليومُ خُمسُ مباريات: صفار حصرايل – البربارة وانسات حصرايل

– البربارة الساعة · · ، ٦، القلعة

الخاربة – حصراييل الساعة ٧٠٣٠،

الامنُّ العام – الرَّياضي الجية الساعة

٩٠٠٠، شيخان – علمات الساعة

ميلاد مكاش وشربل غاتم،

.11...

الاجمالية ١٠٠ كيلومتر.

الطريق الى بلدة قاتا في الجنوب.

الثلاثين من شمر آب ١٩٩٦.

جلستين.

آب سنة ١٩٩٦.

الفاء هذه الدورة!

# ٣-٦، وأَلْنَمْسُوي غَيلَبَرْتُ شَالَر على الاسباني خافيير سانشيز ٦-٤، ٦-٤.

بدعوى عدم التزام الشركة المنظمة

الغاء "دورة كأس السلام الاولى"!

وزير التربية حصر مهمة اتحاد السلة

بتعديل النظامين وانتخاب لجنة جديدة

صدر امس عن وزيـر الـتربيـة بدعوة الجمعية العمومية لعقد

# تكريم لادبرغ في لوس انجلس كرلييتشيك المصنف ثانياً فوزا صعبا

## مواطئه جاستين غايملستوب ٧-٦ (٧-٢)، ٢-٤، والاميركي مايكل جويس على مواطنه دياقيد ويتون ٧ ـ آ (٧ ـ ٤)، ٢ ـ ٤، والاسيسركسي اليكس اوبراين على الفنزويلي نيكولس بيريـراً ٢-١، ١-٣، والاوسترالي سأتدون ستول على الُّاكُوادوري لُّويس مُوَّريخُونَ ٦-٦، ٢-٧ (٠-٧)، ٧-٦ (٢-٢).

دورة امستردام خطا التشيلي مارتشيلو ريوس المصنيف اول خطوته الاولى نحو الإحتفاظ بلقبه في بطولة هولندا امستتردام على ملاعب صلصالية والبالفة قيمة جوائزها ٤٧٥ الف دُولار، بـفورَّه في الدور الاول على المُجرِي سائدور نوشالي ٧-٥، ٦-٢. واعتبر تمنيف ريوس (٢٠ عاما) المصنف ثاني عشر في العالم والذي فارَ على الموَّلندي يَـانَّ سيميريْنلُك فيَّ نمائي الدورة العام الماضي، في المركز

الاولُّ مقلَّجاتُهُ نظراً إلى غيَّابِ الْمولندي ريتهارد كرابيتشيك ألذى يشارك في دورة لـوس أنجلـس الأميـركيـة استعدادا لبطولة الولايات المتحدة، والنمسوي توماس موستر المصنف ثَانِيا والنَّيِّ طُلب من منظمي الدورة ٢٠٠ الف غيلدر (١٧٠ الف دولار)

للمشاركة فيماً. وخسر المولندي الشاب سينغ شالُكن أمام التشّيكي بومدان اوليمراتش المصنف سابعا ۵–۷،

وفاز الاسباني كارلوس مويـ

الوفود المشاركة، ولا توفير الرحلات

الجوية المطلوبة، وكخلك تنفيذ

الاجراءات التنظيمية والمالية المتفق

وقال ان المنتخب الوطني "يتابع

استعداداته ومبارياته الدولية الودية

استعدادا لتصفيات بطولة كأس

الجلستين المنكورتين في المادة

المادة الثالثة: من اجل تطبيق ما

جه في المادة الاولى تعتمد اللَّلاَّحة

باسمآء النوادي المقدمة من الاتداد

في تاريخ ١٩٩٥/٢/٢٨ الـ.،

المتيرية العآمة للشباب والرياضة

المادة الرابعة؛ يبلغ هذا القرار

أتحاد كرة السلة

اللبناني لكرة السلة عقدت امس

جلسة استثنائية قررت فيمآ

المصادقة على تدديد الساعة العاشرة

من يـوم الربــــــــــ ١٩٩٦/٨/٢٨

موعدا لعقد جلسة الجمعية العمومية

الأستثنائية في مقر اللجنّة الاولمبيّة اللبنانية في الدازمية، لتعديل مواد

النظامين الآساسي والداخلي للاتحاد،

وتألفت لجنة لدرس التعديلات

منّ رئيس الاتصاد طّوني خُوري

رئيسًا وعضوية كل من الأمين العام

أنْطُوانْ عيراني والمحامي أنّطوان عنساف والمحامي غنسان فارس

وجودت شَّـاكـر وَّجـوزف نَسـعـأدة.

وحدثت مهلة أسبوع من تاريخه

ونعت الشوادي الى تسميد

وكلفت الامين العام وضع لائحة

بالنّوادي القانُونية المُنطبّقة في

اوضاعها على ما نصت عليه الانظمة

وقوانين الاتحأد لاعتمادها وتعميمها

كنواد قانونية بحق لما حضور

جلسات الجمعية العمومية والمناقشة

والتصويت. وطلبت من النوادي

تقديم المستندات القاتونية الوارية

في التعميم المؤرخ ١٨ /٣/٩٩٠

وخُصوصا أسمَاء لَجَأَتُهَا الانارية واسم

المندوب المفوض المعتمد بمقتضى

قرار من لجنته الادارية موقعاً

طائرة بلاط

في دورة نادي الشبيبة العاملة

بلاط السنوية في الكرة الطائرة، فاز

أَبِنَاءُ عَلَيْوَنَ عَلَى كُفرمي ُ ٢–١، والاندلس العقيبة على عمشيت ٢–٢.

قاد المباراتين الدكام الاتماديون

وتقام اليوم ثلاث مباريات: ابناء

الدروف الكفر - بيت حباق الساعة

٨٠٢٠ انه – شبيبة معاد الساعة

٩,٢٠ حفرون أهمج – نار بعشتار

ميلاد دكاش وزمير عبيد وحنا الزيلع

وجوزف كيرآس،

الاشتراكات السنوية ضمن المملة

لانجاز مهمتها.

توطئة لانتذاب لبنة أدارية جديدة.

وكاتت اللجنة الادارية للإتحاد

الاولى من الممل المحددة.

وعددها ٧٧ تلابا.

ويعمل به فورا".

العلام ۱۹۹۸"...

## \_\_ ٢\_ البرج ٢– الحكمة 2— الاهلي صيدا بحمدون – من شريف الشوا:

(- السلام زغرتا

تعادل فريقا ألبرج والسلام زغرتا ليجابا ١-١ (الشوط الاول ١-٠٠) في المباراة التي اجريت بينهما بعد ظهر امس على مُلعب امين عبدالنور البلدي في بحمدون في ختام التصفيات التمهيدية لكأس مدينة علايه الـ١٢ في كرة القدم (المجموعة الثانية). وقَّارُ في المباراة الثانية فريق الحكمة على الاهلي ميدا اعتباريا آ-، اتفيب الفريق الصيداوي، لكن فوزه لم يؤمله للصعود الى الادوار النهائية التي وصل اليها فريقا السلام زغرتا والبرج ولكل منهما لا نقاط والفريق الزغرتاوي يغضل الفريق البيروتي بفُارِقَ الْآصَابَاتَ في حين لم ينجح الدكمة في جمع لكثّر من ثلاث نقاطً من ثلاث مباريات. اما آلاملي صيدا

فخسر مباراتيه الاوليين "على الارض" **والثالثة** بالتغيب. وتقام الثلثاء المقبل المباراة الختامية للتصفيات التممينية للمجموعة الاولى بين فريقي الاخاء الاملى عاليه منظم الدورة وشباب الساحل حآمل اللقب لتُديدُ الاول والثاني للمجموعة، على أن تقام النميس ٨ آب مباراتان:

 أول المجموعة الاولى - ثائي المجموعة الثانية (البرج). - ثاني المجموعة الاولى -- اول المجموعة ألثاثية (السلام زغرتا).

في حين بلتقي الفائزان على

كأس الدورة الـ11 الساعة 2.7 بعد ظهر السبت ١٠ منه. مباراة امس جائت افضل من سابقاتها وبدا الزغرتاويون اكثر اتزاتا وتصميما على الاحتفاظ بالمركز الاول، ولان التعادل كان يكفيهم لتحقيق مبتغاهم كانوا الأهدأ اعصابا والاخطر مجمات وامدر لمم جوزف ابو زيد(٢) وجوني آلقارح وربيع بونعمة اربع فرص محققة للتسجيل في الدقائق ٢٩ ولالا و££ و٦٥ وكانت الرابعة

مي الأخطر أذ لصَّاب أبو زيد العارضة

## حدود المنطقة. وكل نلك في مقابل فرصتين اثنتين محققتين للبرج اهدر اولاهما في الشوط الاول محمد فرحات في الدقيقة ٢٧ واهدر الثانية عباس حرب في الدقيقة ٢٩ من الشوط

17 | 1T

الأصابتان: في الدقيقة ٢٨ من الشوط الاول مرر باسل حديد الكرة المامية متوسطة الارتفاع الى حسين رحالَ، فدَخل فيمًا برَّاسُه لخطَّةٌ خروج الحارس الزغرتاوي ادغار نوفل لقُطُّعها بَمؤَازِرةٌ ظُميُّره سأيد بو انطون مسجلاً عبر الزاوية اليسرى

اصابة السبق للشماليين ١٠-١. وفى الدقيقة ٥ من الشوط الثانا اثمرت احدى المجمات الشمالية ضربة حرة عند حدود المنطقة فانبرى جوزف ابو زيد للكرة ومررها عرضية الى الطونيو معوض ليخطفها بيسراه وتميأت لمام مامر كلاسينا المتابع فلم

يُجدُّ صعوبةً في تحويلُما الى يَّيمينُ الدارس البّرجي على خطيط مُحققاً التعادل للشماليين (-1. مثل السلام الحارس ادغار نوفل والاعبون طنوس فرنسيس وايلى سابا وسايد بو انطون وانطونيو فنيانوس

ويوسف بركات وماهر كُلاسينا (فوزي يمين) وانطونيو معوض (ربيع بونعمة) وجوزف ابو زيد وجوني القارح وايلي

ومثل البرج الدارس علي حطيط واللاعبون حسين رحال والسيد محمد محسن أسماعيل ومحمود غملوش (سالم عوالي) وطالب حرب (محمد بابايارو) وعليّ متبرك وسامر السباعي (مصطفی زعیّتر) وعباس حرب ومحمد فرحات وحسن رحال وباسل حديد قاد المباراة الحكم الدولي طالب رمضان وعاونه الدوليان محمد على سُعد ومُحمَّد عبداللَّه سَعد. وانخر الحكم فوزي يمين وربيع بونعمة وجوزف ابو زيد من السلّام وحسن

في دورة تادي النهضة تنورين

قاد المباريات الحكمان الاتداديان

وتقام اليوم مباراتان: فينيقيا مار

جرجس – المريبيون الساعة ٨.٢٠،

ابولو البترون – السودا (سوريا)

طائرة الارزة بصاليم

في دورة نادي الارزة بصاليم في

رحال من البرج.

الخيارة – من طلعت كبارة: قبيسي وفادي حلاق وكيبا وايمانويل اوكبولًا. ولعب في الشوط الثاني علي فقيه وخليل وطفة وباسل طالب ومنير حسين وعصام قبيسي وحلزم الغور ومثل الشباب طرابلس الحارس وسس الموسوي محمد الموسوي وسليم ميقاتي ومأزن الفالد وغسأن العسن وخالد غبدالرحمن وجمال ابرهيم وبسام عياد وسأمر صالح وطلال العيد ومروان حمندو. قاد المباراة الدكم مصباح الرميتي وعاونه جمال سليم ونبيه نادر.

من هر حد ولحث بيت وبين عياد، وفادي حلاق في الدقيقة ٦٠ ودافيد ناكيد برأسه في الدقيقة ٦٨ الرتمريرة هولاية عن السييراليوني . طائرة النهضة تنورين عبُدالُلَهُ سُيُسَ، وأُخيرا أَيْمُاتُويُلُّ اوْكبولا في الدقيقة ٧١ إثر مجهود السنويةُ في الكُّرة الطائرة، فُلْرَت ُ وجُرب الانصار في المباراة لاعبا أنسات النهضة تنورين على حامات ۱-۰، وبجـة عـلـي حـامـات ۱-۰،

> مثل الانصار الحارس خالد الحمصى واللاعبون عبدالله سيس وبلال زغلول

في دورة نادي السان جورج حملايا في الكرة الطَّائرة، تَقَامُ اليوم

فاز فريق الانصار على فريق الشباب طرابلس ٥-٠ (الشوط الأولّ ٦-٠) في المباراة الودية التي اجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب جمال عبدالناصر في الخيّارة في البقاع في أطار استعداد الانصار لتصفيات كأُس الْكؤوس الاسيويَّة. وسجل الاصابات هيثم فرنبية في الدقيقة ٢٢ بضربة جزاء "بنالتي" تسبب بها غسان المنسن باعاقته فادي حلاق داخل المنطقة، وعلي قبيسيّ في الدقيقة 28 اثر "خذ ومات" بينه وبين فلاي

الكابتن في فريقه "بورث اتوريتي"، كما يشغل مركز قلب الدفاع في المنتخب الوطني لبلاده

وميثم فرنجية وفادي عياد وعلي

## طائرة حملانا

الكرَّة النَّطِائرة، تَـقَامُ اليومُ ثُلاثً مباريات: أنسات حفرون اهمح – البراعم عينطورة الساعة ٧٠٣٠، السفارة الأميركية – الارزة بصاليم مِبْأُرْتِانِ: أَلْجِبِلُ بِرِمِأْتًا – اللَّوَاءُ بُرِجًا الساعة ٢٠٠٢، أالرياضي غزير – منتذب لبنان الساعة ٢٠٠٢، أ.

## البُّرجية اثر ضربة حرة مباشرة على فوز للانصار على الشباب طرابلس ٥ - ٠

جديدا من سييراليون مو عبدالله سیّس (٢٦ عاما) في مركز قلب والنمضة تنورين على ميفوق ٣-٠٠. الدفاع، ويتمتع سيس بقامة مديدة (١٨٥ سَنتم) وهُو يَحمل شارة جاك طربيه وطوني درعام.

ومحمد علي دياب وخضر برجاوي

الساعة • • ، ٨ ، السان جورج حملاياً – الرسالة ضية الساعة • ٩ ، ٢ •

كرئيس". وابدى اكثر من نائب

فلسطيني استياءه من "مُحاولات

وعَاد آلمجلس للى جلسته العادية،

بعدما استمع الى كلمة لعرفات اعتبر

فيما إن الذَّلافُ على المثاقشة مو

"جزء من النيموقراطية الفلسطينية"،

وقال: "ما حدث امس هو جزء من

الديدوقراطية الفلسطينية ألتى تعتز

بِماً وُملُّرستْلها في اصَعَب الطَّروفُ (...) يمكن ان نختلف في الرأي،

لَكنْ عُلاقتناً قُوية ولا يمكن أن يعكر

كان كرر طلبة من المجلس عدم

مناقشة الدستور بحجة ان اللجنة

القانونية التي كلفتما اللجنة

التنفيذية لبنظمة التحرير الفلسطينية

لم تُناقشهِ ، وأنه لم يعرض على

المجلس رسمياً ، وفي المقابل رفض

المُجُلسُ طُلبُ عرفاُتُ وأصر عَلَى حقّه

وقال قريع :"تولُّصل اليوم عملنا ،

ونستكمل مهمتنا في هذه المرحلة

الصعبة والفطيرة". وفي اشارة الى عدوله عن الاستقالة اضاف: "انصاع

رريم وحرم الاخ الوعمار لنعمل جميعا مع السلطة التنفيذية ومنظمة التحرير". لقرأركم وقرار الاخ ابوعمار لنعمل

محاكمة خباط وأمر عرفات باحالة ثلاثة ضباط

فلسطينيين على القضاء لتورطهم في

تعذيب المعتقل الفلسطيني محمود

جميل ، وقال في جلسة المجلسُ

الاشتراعي، "بعدما علمت أن المعتقل

كان مُسَّجوناً لدى البحريَّة (جهازُ أمن فلسطيني) اصدرت فوراً امراً أمن مددة

. بأحالة ثلاثة ضباط على المدعي العلم

العسكري والتحقيق جار (...) لا

يمكن ان نَففر أي خطّاً والَّكل أمام

القانون سواسية من رئيس الدولة

وكاثت منظمة فلسطينية للدفاع

عن ٌحقوق الانسان اعلنتُ الثلثاء انَّ

دماغ جُميل، العضو السابق في مجموعة "صقور فتح" التابعة لحركة

"فتحَّ"، توقفُ عنَّ العمل، بسبب

"تعرضه للتعنيب على أيدي أفراد

امن ً فلسطيتين في سُجَّن ً في مدينة نابلس في الضفة الغربية.

مساعدة سعودية

الفلسطيني ان المملكة العربية

السعودية قررت تقديم منحة الى

اللجنة القدس بقيمة ٢٠ عمليون

دولار. وقال: "خَلال زيارتي الاخيرة

للسعونية اعلمني العلمل السعوني

الملك فهد بن عبد العزيز أن بلادة

قررت تقديم منحة مقدارها ٣٠

مليُّون دولار للجنة القدس " العنبثقة

من منظمة المؤتمر الاسلامي والتي

يرئسها العامل المغربي الملك

وأضَّاف أنَّ نحو ١٢ مليون دولار

ستذهب البقية للقدس والمسجد

يُ وكان عرفات التقى الملك فهد

احتمال اطلاق يأسين

الى اطلاق المعتقلين الفلسطينيين

في السجون الاسرائيلية وخصوصاً

مؤِّسس ُ حرَّكة المقاومة الاسلامية

"حماس" الشيخ احمد ياسين .

وقال: "اتفقنا على ان تطلق

أسرائيل المعتقلين المرضى ، ومن

تزید اعمارهم عن ٥٠ عاما ، واولئك

النين تقل عن ١٦ عاما ، وعلى

وامس أكّدت اسرائيّل انما

ستدرس الافراج عن يأسين بعد

أستعادة رفات جندي اسرائيلي

وقال مسؤولون اسرائيليون اتهم

تمكنوا بناءً على معلومات من سلطة

الحكم الذاتي الفلسطيني من العثور

على جثة الجندي ايلان سعدون مدفونة على عمق ثمانية أمتار تحت

طريق ساحلي سريع جديد جنوب

ونفى مسؤولون فلسطينيون

واسرائيليون امس أن يكون اخراج

رِفاتِ سعدُون يدخل في اطلر صفَّقةً

الًا أَن وَزْيَر الَّدَفَاعِ الاسرائيلي

استق موردخاي لمح الى ان الاقراجُ

عن ياسين ليس امرا مستبعداً، قَائلاً:" لدينا مواضيع عسكرية وامنية كثيرة مطروحة على الطاولة ونحن

نتعلَّمُل معنَّمًا. واعتَقد ان أحد هذه المواضيع مستقبلا سيكون ادمد ياسين (...) وعندئد سنسأل كل

فروع الامن عن رأيها، وربما اتخذنا

وسبق لرُدّيس الوزراء الاسرائيلي

بنيامين نتنيامو أن صرح ان استرداد

الرفات يدخل في اطار التعاون الذي تتوقّعه اسرائيل من السلطة

الفلسطينية، لكن وزراء اخرين

تركوا الباب مفتوحا آمام امكان

وسئل وزيسر الأمن الساخلي

ألَّقيلم بلفتة على سبيل رد المجاملة.

أفيفدور كملائي عن امكان اطلاق

ياسين أو اعادة اسرائيل جثث

مقاومين، فأجاب: "أعتقد أنه يجب

مناقضة هذا الامر، واعادة النظر

" وكــان أفــراد مــن "حــمــاس" يعتمرون غطاء الرأس اليهودي

ويركبون سيارة، خطفوا سعدونً

فَّيُّ أَسْرَأَتُيلَ عَامَ ١٩٨٩. وأصدرتُ

محكمة اسرائيلية عامداك حكمآ

بالسجن المؤبد على ياسين لتوجيهه

أمرأ بخطف سعدون وجندي اخر

بعد ذلك قراراً مستقبلاً".

تل أبيب.

للإفراج عن ياسين.

خطفته "حماس" قبل سبع سنوات. آ

رأسهم الشيخ احمد ياسين".

الى نلك، دعا عرفات أسرائيل

ُ في جدة الاثنين الماضي .

من المنحة ، ستخصص لمدينة الخليل

الدسن الثاني.

على صعيد آخر، أُعلن الزعيم

الى أصفر حارس".

في مناقشة الدستور .

ويشار الى ان الزعيم الفلسطيني

لتهميش المجلس".

صفوها شيء".

واسرائيل تدرس اطلاق الشيخ احمد ياسين

الاستقالة ، وانه وافق "بعد تلقيه

ضمانات لمواصلة المجلس مناقشة

وكآن عرفأت واعضاه المهلس

توصَّلوا الى اتفاق حل وسط قبل

اسبوعين يقضي بأن يواصل المجلس

مناقشاتَه ، على أن تُتولَى اللجنة

القاتون الإساسي" .

# حكومة العمل والمنظمة توصلتا الى تفاهم | قريع عاد عن استقالته بعد تسوية مع عرفات على قيام دولة فلسطينية تتنازل عن القدس

الاسرائيلية السابقة يوسي بيلين ما كشفه امس عضو في فريقه الّذى تفاوض سراً مع الفلسطينيين من ان أسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية توصلتا الى تفاهم غَيرً رسمى يلنظ استعداد الدولة العباثة أقبول قيلم دولة فلسطينية وموافقة المُنْظَمَةُ في المقابِلُ على ضم اسرائيل عشرةً في الْمُثَّةُ من أراضي الضفة الغربية وتخليها عن المطالبة بالقدس الشرقية عاصمة للفلسطينيين، واوضح بيلين، الذي كان من الشخصيات البارزة في النفاوضات السرية في اوسلو والتي اثمرت اتفاق سلام مُوقَتًا بينًّ البانبين عام ١٩٩٢، انه بــدا والمفاوض الفلسطيني محمود عباس (ابو مازن) بعد شمر واحد من توقيع اتفاق أوسلو في واشنطن سُلسلة اجتماعات في اسوج في

## شيراك يلتقي اليوم الشيخ زايد

باريس – وص ف – أعلنت أمس رئاسة الجمهورية الفرنسية أن الرئيس جاك شيراك سيتوجه اليوم الى أنماس في جبال الألب الفرنسيّة على الحدود السويسرية حيث سيلتقي رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطان آل نميان الذي يملك منزلين في المنطقة ويمضي

ُ وَكانَّ شَيْراك يعتزم زيارة أبو ظبي في إطار الجولة الني قام بما أوائل تموز الماضي وشملت المملكة العربية السُعوديَّة وقطر، غير أن وجُود الشيخ زايد خارج بلاده أدى إلى

## إسرائيل: اضطراب الحركة في المطارات والمرافئ

القدس – وص ف – بثت الاذاعة الاسرائيلية أن التوظفين والعمال في المطارات والمرافئ الاسرائيلية نفذوا أمس إضراباً احتجاجاً على الخطأة التى وضعتها الحكومة لتحويل السلَّطات فيها إلى القطاع الخاص، ما أثر على حركة النقل الجوي والبحري. وقيما كان الإضراب في المطارات تعنيرياً دام أربع ساعات، أعلنه عمال المرافئ وموظفوها

وتأخر إقلاع الطائرات من مطار بن غوريون قرب تل أبيب بضع ساعات بسبب الجمعيات العمومية التى عقدها الموظفون والعمال، ولم تَـفُرغ بواخر الشمن الراسية في مرفأي أشدود وحيفاً.

ُ وسَّعى رئيسُ الوزرا بنيامين تتنياهو الى طمأنة العمال مؤكداً أن أي قرار لم يتخذ بعد في ما يتعلق

7

بتخصيص هذا القطاع". ويخشى المضربون خفض حجم اليد العاملة والمساس بمكتسباتهم الاجتماعية بموجب خطة التخصيص التي أدرجتها الحكومة اليمينية في

رعايـة حكومتها اتتهت، قبل اسبوعين من اغتيال رئيس الوزراء السابق اسحق رابين في ٤ تشرين الشانّي الماضي ، الي عبد من الاتفاقآت مرفقة بخرائط تبين ويشار الى ان الجانبين بدأا في

ايار قبل اسابيع من هزيمة الحكومة

العمالية لرئيس الوزراء السابق

شمعون بيريس مفاوضات رسمية

نصت عليها الاتفاقات الاسرائيلية –

الفلسطينية تتناول الوضع النمائي

للضفة الغربية وقطاع غزة الا ان

وفي تصريحات ادلى بما الى

'رويتر' قال بيلين، وموعضو في

الكنيست عن حزب العمل: "توملناً

الى تخامم في شأن قيام دولة

فلسطينية منزوعة السلاح ترتبط

بالاردن في اتحاد كونفيديرالي". واضاف ان الجانبين توصلا ايضا الى

تفاهم في ما يتصل بطريقة تسوية

عدد من القضايا الاصعب في الصراع

الفلسطيني – الاسرائيليّ أبرزهاً

مستقبل المستوطنات اليهودية

ومصير ملايين اللاجئين الفلسطينيين

، و"في جميع الخيارات التى ناقشناها

تركت القدس بالكامل تحت السيادة

وكان يائير مرشفيلد أحد

مهندسي اتفاقات أوسلو والنين

شاركواً في المفاوضات اللاحقة،

كشف في حُديث الى مجلة "نكودا"

الناطقة باسم المستوطنين ان

الجانبين تـوصلا الى تـفاهمات غير

رسميةً منها اتفاق على ان تضم

لسرائيل عشرة في المئة من اراضي

الضفة حيث يقيم ٧٠ في المئة من

المستوطنين اليهود، وآخر وافقت

فيه الدولة العبرية على أن تكون

عاصمة الدولة الفلسطينية في

ضاحية ابو ديس خارجَ الددودُ

الادارية للمدينة وآن يطلق عليما

اسم القدس. وقال أن "التفاق كان

يقضى بالاعتراف بالقدس الفربية

عاصمة لدولة أسرائيل التي تعترف

من جهتها بـ "القدس" خارج حدود

بلدية القدس (كما حدثها

اسرائيل) عاصمةٌ لفلسطين". و"في

ما يتعلق بجبل الميكل (باحةً

المسجد الاقصى) توافقنا على حرية

دخول الفلسطينيين وعلى رفع العلم

الفلسطيني عليهُ (...) في الولقع

كان جبل الهيكل سيصبح

فلسطينيا". وعن مدينة القدس قال

أنه بموجب الاتفاق "لم تكن القَّدسّ

القديمة خاضعة لسيادة اي كان،

لكن السيادة عليها في الواقع كانت

ستبقى لاسرائيل (منَّ دون أعتراف

فلسطيني) لانها كأنت ستبقى

خاضعة لأدارة بلدية القدس

(الاسرائيلية). اما العاصمة

وكان بيلين عرض المقترحات في

بالیه مونتی کارلو

الجمعة والسبت في ٢ - ٣ أب. ١٩١٦ الساعة الثامنة والنصف مساءً

مكتبة سيلكسيون شارع بذارو المكتبة اللولية سنر حنيس الحدا مكتبة ويليكاس سننر صونيل الإشرعية

مكتبة ركتو فرسوجوبه دريا مكتبة لاغازيت بدورابه قصربيت اللبن النوف مكتبة الاغلاء صدا فنلق الكافليه الحرا

زهاأ وإبابأ بواسطة بولمان مكبع خلال كافة ابامر المعرجانات الإعلاق الساعة السابعة تماما اسام دندق الكثالبة

مع أطيب عنيات تلفزيون المستقبل ع

أساس للتفاوض".

الاسرائيلية".

هذه المفاوضات توقفت مذذاك.

# عراقيل قانونية

اصلا في تشرين الاول من السنة

الجارية. ولاحظ أنَّ بيريس اعترض

وعندماً كشفت صحيفة "هارتس"

على بعض النقاط

أوسلو -- و ص ف -- نشرت أمس

الدفاع النروجية كريستى سكييرفن أن عرضا أسرائيليا لبيع نروج أسلحة مو حاليا قيد الدرس، وأوضَّحت أنه ربما اصطدم بالقانون النروجي الذي ينص على ان كل استيراد للسلاح بقيمة تفوق ٥٠ مليون كورون (سبعة ملايين و٨٠٠ ألف دولار) يُجب ان يخمع لاتفاق تسليح يقضي بأن تُصدر أوسلو في المقابلُ أسلحة الى لبلُد أَلَّذَى تُستورد منه. إلا أن إسرائيل من البلدان التي لا يمكن نروج أن تصدر سلَّاحا أليمًا لأنَّ مرزي قانونها لا يجيز تصدير سلاح أو دخائر الى أي بلد في حال حرب أو معرض لخطر الحرب أو تحور فيه

# على أريتريا

الذرطوم – و ص ف – نقلت سحيفة الانقاذ الوطني الرسمية السودانية أمس عن مصدر سياسي أن الذرطوم تقدمت بشكوى ضد أريتريا الى مجلس الامن وإلى منظمة الوحدة الافريقية اتهمتما فيها بارتكاب "انتماكات خطيرة" لأراضيها والسعى إلى أحباط "المبادرات الايتجابية" التيّ أتذنتما الحكومة السودانية لتحسين

الفلسطينية فكان مقرراً ان تكون وكان الجيش السوداني أكد مقتل جنديين في اشتباك منتصف تموز في

وتستفيف أسمرة التجمع الوطني الديموقراطي البذي بيضم أحزاب تشرين الثاني على بيريس ، وقال ان الجانبين استمدفا التوصل الى اتفاق رسمي قبل الانتخابات

أمام شراء نروج أسلحة إسرائىلية

الأسلحة وتصديرها. ونقلت عن الناطقة باسم وزارة

يخرق كل الاتفاقات الدولية ويندرج في إطار خطة ترمي الى صرف السودان عن حل مشكلاته الداخلية".

في ابو ديس، خارج حدود بلديـة القدس" مع اطلاق اسم القدس موقع حدودي بين البلدين وأتمم قوات أريترية مدرعة بانتماك الحدود، غير أن أسمرة نفت الأسبوع الماضى وسئل بيلين عن رأي الرئيس القيام بأي عمل عسكري في الاراضي الفلُسطيني باسر عرفاتً في نقاط التفاهم، فأحلب "تسلمها ورأى أنها

المعارضة السودانية الشمالية والمتمردين الجنوبيين، وهي قطعت عُلاقاتُها بالخرطوم في كانون الاول ١٩٩٤ بعد ما اتممتما بمساندة

الاسرائيلية في شباط وجود مفاوضات سرية" قال بيلين، "لم تكن لدي سلطة التوصل الى اتفاق ولم نتوصَّل الى اتفاق حقيقي". (رويتر، وصف، اس)

صحيفة "أربيدربلادت" الناطقة باسم الحزب العمالي العاكم في نروج أن الحكومة الإسرائيلية تداول بيع نروج أسلحة، لكنها تصطدم بعراقيل في القانون النروجي المتعلق باستيراد

# شكوى سودانية إلى مجلس الأمن

العلاقات بين الْجانبين. وقال المصدر ان "موقف أريتريا

الاسرائيلية التي كان مقرراً اجراؤها | المعارضة الأريترية المسلحة.

## المكلفة من منظمة التحرير أعداد وقالت مصادر المجلس ان مشروع وعرضه عليه اتصالات ومشاورات اجريت ليل ورأت مصادر مطلعة ان عرفات الثلثاه لاقناع قريع بالعدول عن عرفات سيفاوض اليمين الاسرائيلي

للزعيم الفلسطيني يغسر عرفات ورثيس المجلس الاشتراعي لحمد قريع (أبو علاء) دلخلين أسر

يدا في يد جلسة المجلس في بيت لدم بعد عوبة قريع عن استقالته.

عاد امس رئيس المجالس

الاشتراعي الفلسطيني احمد قريعً (ابو علاء) عن استقالته التي كان

أُعلَنُها الثَلثَاءُ ، احتجاجاً على طلب

رئيس السلطة الفلسطينية ياسر

عَرَفَاتَ مِن المجلس عدمُ مَناقَسَةُ

مشروع الدستور .

القدس – من باسم برهوم: بعد المصالحة التي تمت مساء الثلثاء بين الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس المجلس الاشتراعي الحد قريع (ابو علاء)، بدا عرفات مرتاحاً في ٱلْجُلْسَةُ الصِباحيَّة التي عُقَدُها المجلسُ في بينت لحم امس. وسبب هذا ليسُ المصالحة بالطبع، فالخُلافات بين عرفات ورجاله وتسويتُما من سمات حَياةُ الطبقة السياسية الفلسطينية، وهي تالياً لم تكن يوماً تقلق عرفات او تثلج صدره. السبب كان طَّاهراً بيِّن سطور الكلَّمةَ التي القَّاها رئيس السلطة الوطنية عن تدركاته السياسيّة الاخيّرة، فالعواصم العربية كلما – باستثناء الْكويت – باتّت لبوابها مفتوحة لّه. وقد اُصرُ على أَنْ يبلغ الى المجلس لله سيزور ليبيا قريباً.

مسلحأ بعلاقات عربية دافئة

يُكمِّن شعورٌ عُرفاتٌ بالْتُرتياح اذاً في انه عاد ليمارس تكتيكه القديم الذي يهدف منه الى استنباط نوع من التوازن النسي من الدركة السياسية وليس من الواقع المادي، الذي كان يفتقده دائماً، ولعله لا يزال يفتقده

فّي شّكلٌ أو في آخر. مكذا كان أيلم كانت الثورة الفلسطينية في لبنان وقبلها في الاردن واليوم وهو ورفَّلقُهُ في مدن الضَّفة والقطاع المحاصرة. عَادُ عُرِفَاتُ ليمضيُّ الوقتُ الاكبر في الطَّائرة متنقلاً من عاصمة عربية الى اخرى بِحثًا عن تُوارْنُ ما في كومةُ القُّش العربية ليواجه به اكثر الدُّكُوماتُ

تشدداً في تاريخ اسرائيل ويدركُ الزُعيمُ الفُلسطيني انه ليس وحيداً في قارب البحث بل معه غالبية العرب ومنا هو سر التضامن العربي "الطارئ" الذي قال عنه عرفات - العرب ومنا بمراراً التضامن العربي "الطارئ" الذي قال عنه عرفات نه "تضامنٌ قديم واصيل بلباس جديد" لقد حل عرفات اشكاله ليس مع قريع حول مناقشة مشروع الدستور الفلسطيني او عدم مناقشته، بل اشكاله مع عواصم كان بعضمما مفلقاً

وبعضها اللَّخْرُ نصف مفتوح. بأن لنه شعر بدفَّه اللقاءات مع العامل السعودي الملَّك فهد بن عُبِّد العزيز والرَّئيس السوري حافَّظ الاسد والرئيس اليمني علي عبدالله صالح. وَتَدَبُّتُ عَنْ عَشَراتَ مَلايِينَ الْدُولاراتُ مَساعدة مِن السعوديـة وعن مِبادُرة سوريةً – فلُسطينيةً – سعونية لعقد اجتماع للَّجِنة القَدَّسَ، وَهيَ مِبادرة يَبِاركها الرئيس المصري حسني مبارك والعاهل المغربي الملك

فيّ حديثٌ عرفات ارتياح وقوة سيعرف حجمها الحقيقي بعد معاودة المفاوضات الفلسطينية – الأسرائيلية التي قد تكونَ قريبة، ومجرد معاودتها هو من وجهة نظر الزعيم الفلسطيني انتصار، لانه سيفاوض اليمين الاسرائيلي الذي لم يكن يعترف بسلطته ولا باتفاقات اوسلُّو حَتَّى اسْابِيِّع قليلةٌ خَلت. وهو انتصار لانه يفاوض ومعه بمشق والقَّاهرة

# الاولى لوزير خارجية فرنسى منذ ١٩٩٣

## دو شاريت بدأ زيارة للجزائر تنشد اعادة العلاقات الوثيقة شيراك وزروال ، فأجاب: "سيكون ذلك لمراً رائعاً. لكن دعونا لا نضع

العربة املم الحصان. أنه أمر طبيعيّ

تماماً بين دولتين تربطهما علاقات

طيبة (...) إن تعقد لقاءات على كل

وصل وزير الفارجية الفرنسي ايرفيه دو شاريت أمس الى الجزائر فَيْ زَيَارَةَ رُسمِيّةً تَستَمرُ يَوْمَينَ تَأْتَيُ بعد سنة تقريباً من تعرض فرنسا

وستكون مذه الزيارة الاولى لوزير خارجية فرنسي منذ ١٩٩٣ الاتصال الارفع بين باريس والجزائر منذ حصل خلاف بينهما أدي الى الغاء مفاجئ لاجتماع كان مقرراً بين شيراك وزروال في الأمم المتحدة قبل اسلبيع من الانتخابات الرئاسية الجزائرية. وأفاد مسؤولون فرنسيون انذاك ان الرئيس الجزائري الغى اللقاء بعد رفض الرئيس آلفرنسي السماح للمصورين بالتقاط صور لمما خشية ان يغُسُّر ۖ ذَٰلك بأنه دعَمْ لزروال في

شابتها في السنوات الاخيرة. صرح دوشاریت انه ذاهب الی هناك متسلحا باآمنية ورغبة ومدف لاعادة تمتين علاقات الصداقة والعمل بيننا". وستُلَ هل يأمل في ان تمهد زيارته لُلقاء بين الرئيسُ الفرنسي جَاك

لسلسلة اعتداءات بالقنابل يعتقد ان الناشطين الاسلاميين الجزائريين كانوا وراعها. واستقبله في مطّار هواري بو مدين وزير الذارجية الجزائري احمد عطاف وسط اجراً ات أمنية مشددة. وتستطلع باريس من زيارة

دوشاريت الذي يلتقي اليوم الرئيس الجزائري اليمين زروال، الى اعادة اطلاق الروابط الديبلوماسية والتجارية مع شريَّكُما التَّجَارِيَ الاكّبر فَي افريقيا. وكانت الدكومة الفرنسية اعلنت أن الزيارة تمثل "تطسعا" لعلاقات البلدين بعد الخلافات التي الانتخابات. ولاحظ دو شاريت امس وقبل توجمه للى الجزائر العاصمة

ان "فرنسا كانت في بعض الاوقات ضّحية لمأساة الجزآئر" واضاف: "لا

# انوي أن أزج بانفي في السياسات الداخلية للجزائر". (أب، وص ف، رويتر) متشددون يقطعون رأس خفير ويقتلون شرطياً وقبطيين في الصعيد

مسلحين، يشتّبه في انتّمائهم الى تنظيم "الجماعة الاسلامية" المتشدد المحظورء قتلوا لربعة اشخاص بينهم خفير قُطعوا رأسه، فيما لردوا الثلاثة الآخريـن بـالـرصـاص وهـم شـرطـي

وفي وقت سابق امس، اعلن ناطق

وعثر رجال الشرطة على جثة الخفير محمد توفيق رمضان (٥٥ علما) مقطوعة الرأس في حقل مجاور لقرية تنده التابعة أمدينة ملوي في محافظة المنيا على مسافة ٢٠٠ كيلومتر جنوب القاهرة. واوضح مصدر في الشرطة إن المسلمين قتلوا رمضان ثم استولوا على بندقيته وُقطعُوا رأسه انتقاما لتعاونه مع أجمزة الأمن وارشاده اياها الى أماكن

تخفي متشددين اسلاميين، ومَّذَا الدانثُ هو الثَّانِّي من نوعه في ملوي، اذ اقدم متشددون على قطع رأس مرشد لاجمزة الاعن وعلقوه على عمود للكمرباء في ليلول

باسم الشرطة ان متشددين اسلاميين

متفصلين في الصعيد ليَضا. واوضح ان ثلاثة مُسلَحَين مزودينَ بنادقَ رَشَّاسَةَ اقتحموا مدلا للبقالة في قرية اتليدم على مسافة ٢٨٠ كيلومترا جنوب القامرة في منطقة أبو قرقاص

واطلقوا النآر على صاحبه القبطي محسن بديع جرجس (٢٠ علماً) وقريبه الطالب ايهاب أمين غبريال (٢٠ عاما)، فقتلًا على الفور ولاذ المهاجمون بالفرار. وفي هجوم أُخر قتل مسلحون أخرون شرطي المرور ناجی عبد القادر (۲۲ عاما) بیتما کان يعمل في حقله في ابو قرقاص. وتشهد محافظة المنيا هدوط ملحوظا منذ اسابيع بعدما كانت مركزا لأعمّال عنف نفنَّما متشددون في

العامين السابقين. الا أن بعضّ

عمليات التمشيط الكبيرة التي تقوم

بما الشرطة منذ ثلاثة أيلم بُحثا عن

ناشطين اسلاميين يختبئون في حقول

قمب السكر.

السكان تَخوف من تجدد العنف بسبب

# باريس دعت الى البحث عن بديل من العملية واشنطن ترحب بتمديد "بروفايد كومفورت" ولا ترى تراخياً في قبضة صدام على السلطة "يخشى ان يـؤدي اقـرار قـانـون اساسي الى المد من صلامياتـه

الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا رحبت واشتطن بقرار مجلس تدعم الطلب التركي. النُولَبِ التَّرِكيِ، الْتَمديْدُ خمسةٌ أشهر للقوة الجويـة الغربيـة وکان اربکان حض نواب حزب الرفّاه السلامي الذي يتزعمه على المتمركزة في قاعدة الجيرليك التركية لدماية اكراد العراق من تأبيد التمديد لـ"قوات المطرقة"، قَائِلًا أَنَّهُ حَصَّلَ عَلَى وَعَدَ أَمِيرِكَى هجوم محتمل للجيش العراقي. بإعفاء اتقرة من التزام العظم وصرح الناطق باسم وزارة الاقتصادي الدولي المعروض على الخلرجية الأميركية نيكولاس ييرنز العراق في مقابِلُ التدنيد للقوة اته انتصار كبير لتركياً وللولايات الجوية الفريبة . المتحدة ، وكذلك لدكومة (رئيس في المقابل، اكدت واشتطن انما الوزراء التركي نجم الدينٍ) أربكان، ستستمر في منع تنفيذ أتفأق ولأُمْظُ أن المنَّاقشات الأميركية -"النفط مُقَابِلُ الغَذَّاءُ" الذِّي وقعتُهُ التركية في شأن عملية "بروفليد كومفورت" كانت "حقاً الاختبار الأول الامم المتحدة مع العراق، ما لم تحصل على ضمانات لوجود مراقبة للُعلاَقَات التركية – الأميركية

صارمة لتوزيع الفذاء على الشعب الجديدة" بعد تعيين أربكان رئيساً وَقَأَلَ بيرنز ان "الولايات المتحدة وتعمل القوة الجوية الغربية التى وهال بيرس ال الرام الم المام يطلق عليما الاسم الرمزي "قوات كآر النشاطآت المرتبطة بتوزيع المطرقة" في اشراف البيش التركي الغداء عند دخول المواد الاتسانية الـ، ، وتقضي مَّهمتها بمراقبةٌ منطَّقةً العراق وعند خروج النفط ستكون المطر الجوي المفروضة على الطيران مراقبةً في شكلٌ صحيح". وفيما أم العراقي شُمال خُط العرض ٢٦٠٠ يوضح النّاطق الشكل الذي يجب وتدركات القوآت العراقية في اتجاه ان تتخده المراقبة، أشار الى أن منه المنطقة الامنية في شمال العراق قرب العدود التركية. وتتمركز القوة المسألة يمكن ان تسوى "في الإيام المقبلة". واوضح أن وأشنطن تأملً تحديدا في التأكد من أن "الامم الجوية الفربية منذ تموز ١٩٩١ في قاعدة انجيرليك قرب لضنة في المتحدة لنَّ تنخدع بصدام تحسينُ جنوب تركيا، وتتألف من طائرات وان صدامٌ حسين آن يحرف شيئًا اميركية وبريطانية وفرنسية . بموجب قرار مجلس الامن الرقم ۱۸۸ الصلار عام ۱۹۹۱ .

وسئل بيرنز عن الانباء التر

ل بيرسر من اللباء التي تحدثت عن محاولة اتقلابية فاشلة أنات التيان

في العراق، فأجاب انه لا يرى دليلاً

علَّى لنَ قَبضة صدام على السلطَّة

بدأت تُضعف، و"لم أسمع بأي دليل

على انه لم يعد ممسكا بزمام

السَلَطة. هذا مُؤسف، لكن هذاً هو

واقع الامر ، ومَذا هو الموَقف. انهُ

مُمسِّك بزمَّام السلطة على ما يبدو".

الاسرائيلي مقاده أن صداء ندًّا

باعجوبة من الموت في تعوز، اتر

اتفجار قنبلة في احد قصوره، قال

الناطق: " لا نعرف. ليس لدينا

ديبلوماسيون في العراق، وليس لدينا معلومات كاملة عما يحدث

هنآك. لدينًا طرقنا الخاصة لمتابعة

الاحداث في العراق، لكننا لا تتحدث

عن تلك الوسائل علنا. لذا لا

استطيع... لا أستطيع ان اؤكد تلك

فى غضون نلك، نكرت باريس

ان دُوريـاتُ ٱلحـراسـة الجُويــة فُـوقُ

شُمَالُ أَلْعراقِ كَأَن هَدَفُهَا أَن تَكُونُ أَجراءُ مُوقَتَاً. وحضت على أجراء

مُعاَّنثاتُ للبعثُ عن وسيلة بنيلة

تضمن الدماية للسكّان الّاكراد في

وقال الناطق بأسم وزارة الخارجية

الفرنسية جاك روميلار:"فرنسا تدعو

الى بدء حوار بحثاً عن حل مناسب

يمكن ان يضِمن حقوق السكِان

المعنيين". وأضاف ان بأريس مؤيد

قوي لسلامة اراضي العراق. وندد

بـ "الأعمال الارهابية التي ترتكب ضد

تركيا" والتي نسب الَّى ثوار "حزب

العُمالُ الكردَستاني ّ الذين يعملون

من مناطق وعرة وَجبلية في شمالًا

تركيا تطالب بتعويضها

الخارجية التركية ان اتقره ستطلب

من الامم المتحدة السماح لها باجراء

مبادلات تجارية مع العراق، من اجل

تعويض الخسائر الكبيرة التي منيت

بهأ بسبب قطع العلاقات التجارية

وصرح الناطق باسم الوزارة عمر

اقبال أن تركيا ستطلب قريباً الافادة من "وضع مماثل" لذلك الذي

أعطي للاردن الذي سمحت له الامم

المتحَّدة بشراء النفط العراقي في

بين البلدين عقب حرب الخليح.

من جهة أخرى، اعلَّنت وزارة

وفى ما يتعلق بتقرير للتلفزيون

ويتيح أتفاق "النفط مقابل الفذاء" لبغداد بيع نفط بملياري دولار كل

الهجوم الايراني واعتبرت صحيفة "الثورة" العراقية أن الهجوم الذي شُنّته القوات الإيرانية على ثوار "الدزب الديمُوقراطيُّ الكردستانيُّ الايراني في شمال العراق، كان يعدف الي صرف الانظار عما سمته الازمة الداخلية في ايران. أما الناطق بأسم وزارة النارجية

الابرائية محمود محمدي فقد أتهم الولايات المتحدة بالوقوف وراء تسلل الثوار الكراد الايرانيين ألى ير الاراضي الايرانية من قواعد لمم في شمال العراق. وأكد الآمين الصام لـ"الدزب

الديموقراطي الكردستاني" الايراني عبدالله حسن زاده أن الجيش الايراني اتمى انستابه من كردستان العزاق التي دخلها الاسبوع الماضي في عملية مطاردة للثوار الاكراد الايرانيين النين تسللوا ألى داذل الاراضي الايرانية .

(وص فرويتر)

## نائب كويتى: بغداد اعترفت باحتجاز أسرى حرب

الكويت -- رويتر - نقلت أمس الصادرة بالإنكليزية عن النائب أحمد الفطيب أن بعداد اعترَقتِ لعدد من الزعماء العرب باحتجاز أسرى حرب كويتيين وأبدت رغبتها في التفاوس مع الكويت على هذه العسألة. وأضافت أن النلاب المعارض أبلغ

إلى مجلس الأمة أنه تلقى معلومات في هذا الصدد من زعماء عرب علاقاتهم جيدة مع النظام العراقي ومنهم الرئيس اليمني على عبدالله سأي والزعيم الليبي العقيد معمر القذنفي والزعيم الفلسطيني يلسر عرفات. وتؤكد الكويت أن بغداد تعتجز ندو مُ ٦٠٠ كويتي منذ أُحتلالها الكويت

بسين عبامسيّ - ١٩٩ و١٩٩١ ومسي ترفض أي مفاوضات في شأنم وتتمسك بقرار للأمم المثمنة يلزم مقابل مواد استملاكية. وقالُ انَّ | بُعداد إطلاقهم. أ

# استراتيجية أمنية عربية لكافحة الارهاب

القاهرة - رويتر - أعلنت الاماتة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لدس موافقة ١٥ دولة عربية على تبني استراتيجية أمنيةٌ عربية مصتركة تعزيرا للتُعاون في مكافحة الإرماب. وشارك خبراء أمنيون في اعداد صيغة المشروع وتحديد الاسس "لمقاومة الارهاب والسبل الكفيلة (...) بتطويق هذه الظاهرة والحد من لخطارها". ويحص المشروع الدول العربية على "تشديد العقوبات في حقّ مرتكبي الاعمال الرهابية". وينص على تقديم المساعدة المتبادلة في مجال أجراءات "البحث والتدري والقبض على الماربين المتمين او المحكومين في جرائم الارماب. وشارك في اجتماع القامرة ممثلو ليبيا والعراق ورفص السودان ان يوفي

وُسيحال المشروع على مجلس وزراء الداخلية العرب للمصادقة عليه في اجتماعه في كانون الثاني المقبل في تونس.

# رئيس وزراء تونس التقى القذافي

طرابلس - و ص ف - اعلنت وكالة الجماهيرية للانباء "أوج" الليبية أمس أن الزعيم الليبي العقيد معمر القنافي استقبل رئيس الوزراء التونسي حامد القروي الذي يشارك في اجتماعات اللجنة العليا للمتابعة التونسية – الليبية وتسام مه رسالة من الرئيس التونسي زين العابدين بن علي تناولت العلاقات التناثية وْالسَائلُ المشتركةَ بينَ البلنينَ. والقى القروي كلمة في افتتاح اعمال اللجنة العليا اعتبر فيما "أن الوقت عان

لرفع النظر ألَّذي فرضته الامم المتحدة على ليبياً . وجدد تضامن بلاده مع ليبيا

وشكر امين اللجنة التعبية العامة في ليبيا عبد المجيد القعود المسؤولين التونسيين وندد بمظاهر "العنف والارهاب الغريبة عن قيم مبتمعنا ومبادئ دينا الاسلامي الدنيف".

# الافراج عن بلاباغان في الامارات

الفيليبينية سارة بلاباغان التي دينت بقثل مخدومها العربي. واوضحت تها في الطريق الى مانيلا في رفقة سفير الفيليس روي سينيريس. وأطلقت بلاياغان قبل انتماء عقوبة السجن التي كانت تنفذها لقتلها مندومها الذي حاول اغتصابها، وكان صدر عام 1990 حكم بالاعدام عليها، الا أن مدكمة (رويتر، وص ف) الستئناف الفت الاعدام وحكمت عليها بالسجن سنة واحدة ومئة جلدة ودفع دية ٢٥ شخصاً تعرضوا لاشعاعات نووية

في محطة ايرانية لتوليد الكهرباء

والا لكانت أستعانت بمستشفيات

خَاصة مثل تلك الموجودة في فرنسا".

ونفت "سيمنس" في بيان أصابة ستة من موظفيها كانوا في المعطة،

خلافاً أما أوردته "ممشمري". وقالت

أنها لا تتحمل أي تبعةً في هذا

الدادث الذي اشارت آلي أنه حصّل في

١٤ تمـوز. وذكـرت ان الاشـخـاص

الستة يدخلون في عداد مجموعة من

نَحُو ١٥ شَخْصاً يَعْمِلُونَ فِي أَتَمَادٍ

شركات اوروبي اجريت لمم جميعآ

فدوص طبية. واكنت "أنه لم يلاحظ

وافلد المسؤول في وزارة الطاقة

الايرانية أكبر نُعمة اللَّهُ أن محطة

رشُّت تعمل بالفارّ . واعترف بان

شخصاً اصيب فيها بتلوث اشعاعي ، لكنه شدد على أن "الامرليس

ومذا اول حادث أصابة بتلوث

اشعاعي في ايران . وليس لدي هذا

البلد مُحطة نووية تعمل فعلاً ، بعد

توقف اعمال محطة بوشهر على

اي تعرض لاشفاعات".

خطيرا إطلاقاً" .

ـ وتـقرر احياء المشروع بمساعدة

روسيا ، لكن استكمال بناء المدطة

واكدت الوكالة الدولية للطاقة

سيستفرق خمس سنوات على الاقل.

الذريعة ان ايتران لا تمثلك حالسا

مفاعلات نووية عاملة ، بعدما علقت

اعمال البناء في مفاعلين من صنع

الماني في بوشمر عام ١٩٧٩ اتر وصول آية الله النميني الى السلطة .

وقد كلفت "سيمنس" اعمال

البناءَ التي بدأت عام ١٩٧٥ على ان

تكون قوة كل مفاعل الف ميغاوات .

واثر إطاحة الشاه تحللت الشركة

ولم يؤد المشروع الروسي القاضى

بمعاودة أعمال البناة وأتمامها بحلول

السنة ٢٠٠٠ أو السنة ٢٠٠١ حتى

وتملك أيران خمسة مضاعلات

مخصصة للابحاث ، احدما في طمران واربعة في اصفمان المركز التكنولوجي

النووي الواقع في وسط البلاد ، وتُمَّةُ

مَفَاعَلُ مَحْصُصُ لَاجِرا ُ الابحاث ، قوته

٥٠٠٠ كيلوات ، من صنع ارجنتيني

في مركز الابحاث الجامعية في العاصمة

الأَبْرِ اتَّيةً . كَذِلْكُ مِنَاكُ ثُلُاثَةً مِفَاعِلاتِ

للابحاث من صنع صيني في اصفمان

قَوة احدمًا ٣٠ كيلواتُ ولم تحدد

الوكالة الدولية قوة الاثنين الاخرين

لكنها قالت أن مركز التكنولوجيا

النووي في اصفهان يملُّك ايضاًّ مَفَاعَلاً

رابُعًا للابحاث لا يعمل في الوقت

الراهن ويعتزم الايرانيون تشغيله

الالمانية من هذا العقد .

الان ، إلى أي نتيجة .

رئيس وزراء البوسنة يستبعد انتخابات حرة

جنيف – أب – قال امس رئيس الوزراء البوسني حسن مرادوفيتش، امام مجموعة الاتصال التابعة لمنظمة المؤتمر الاسلامي في اجتماع عقبته في جنيف، انه يستحيل اجراء التخليات حرة في البوسنة لأن شروط الحرية والعدالة لعملية

واضاف أن من الصعب جدا توفير مقومات الحد الادنى لانتخابات نزيجة في المناطق التي يسيطر عليها صرب البوسنة، وحذر من خطر كبير يتمثل في اضفاء الشرعية القانونية على الاشخاص الموجودين في السلطة في بالي حالياً. الا انه ابدى استعمال عكومته للمضي قدما في الانتخابات العامة المقررة في ١٤ ايلول

من جمة اخرى، وصل امس مساعد وزير الخارجية الاميركي للشؤون الاوروبية

جون كورنلباوم الى ساراييفو حيث سيلتقي الرئيس البوسني عليا عزت

بِيغُوَّنيتشُّ. وسُيجتمع مع القيادة السياسية لصرب البوسنة في بالي وخصوصا مع

الرئيسة بالوكالة للجُمهْورية الصربية المعلنة من جاتب واحد بيليلَّا بالفسيتش

ورُكيس الحزب الديموقراطيّ الصربيّ آليكسا بوهاـّ ويتوجه بعدها الى موستار التيّ

تُعِتَازُ `حَالِيا ۚ لَرْمَةَ خَطَيْرُة لَّرْفَضَ ۚ كَرُواتَ البوسَنة نَتَائَح الانتخاباتَ البَلديةَ التي

لجريت في ٢٠ حزيران المأضي. في غضون ذلك، سلم امس قائد قوة تنفيذ اتفاق السلام في البوسنة

"ايفوّر" التيّ يقودها حلفُ شمّال الاطلسي الاميرال لايتوّن سميث مّهماتُهُ الى خلفه الاميرال الاميركي جوزف لوبيز في احتفال حضره الامين العلم للحلف خافيير

أندونيسيا: مؤامرة شيوعية وراء الاضطرابات

جاكرتا – أب، رويتر – اتهم رئيس الادارة السياسية والاجتداعية في القوات المسلحة الاندونيسية الجنرال سيروان حامد امس الشيوعيين باثارة الاضطرابات التي شهما جاكرتا مطلع الاسبوع واسفرت عن مقتل لكثر من اربعة اشخاص

وتحدَّث عن مؤَّامرة شيوعية لزعزعة استقرار البلاد تتولاما جماعة ناشطة

وقد اعتقلت السلطات الاندونيسية امس زعيم كبرى النقابات العمالية

المستقلة مختار بكبهان بتممة التّحريض على أضّطرابات ألاسبوع الماضي. وقال

أحد مسؤولي مُكتُبُ اتحادُ عمال الرقاَّة، غُير المعترفُ به، ان رجالٌ مكتبُ العدعي

الحزّب الديموقراطي المخلوعة ميغاولتي سوّكارنو بوتري من مقر قيادة الحزبّ

وتُفجرتُ أعمال الشَّغُب السبتُ العاشي بعد تدخل الشرطة لاجلاء مؤيدي زعيمة

تَعرَفُ بِلسم حَرْبُ الشَّعبُ الدَّيموقُراُطي، واكد ُ وَجود خطر شَيوعي حقيقي في البلاد. وأوضح ان الاوامر التي أعطيت للجنود باطلاق النار على المتظامرين من

دون انظر مسيق هي أجراء يلَّجأ اليه كحل أخير.

العام اقتادواً بكبهان من منزله ليل الثلثاء.

**STARTING AUG. 2** 

على رغم المآخد التيُّ سجلتها على ما يجَّري التعضير له.

# المهندسون يعيدون تكوين "البوينغ"

# حارس الامن في الحديقة الاولمبية المشتبه فيه الاول في انفجار اتلانتا



دارس الامن ريتشارد جويل مفادراً منزله بعد نفيه التورط في الفجار اتلاتنا فر



حارس يقف قرب مكلن الانفجار في اتلانتا لمس.

أفاد مصدر، رفض نكر اسمه، مطلع على التحقيق في حادث انفجار قنبلَّة في حديقة مُتُوية الألعابُ الواميية في اتلانتا واسفرِ عن مقتل شُخصين وجرح ١١١ آخرين، ان المحققين يشتبمون في حارس الامن بِسَشَارُد جويلُ أَلَّذِي كَانَ أُولَ مِنَ خَشَفَ وجود حقيبة الظّهر التي تحتوي على الْقَنْبِلَةُ. وابلغُ الى وكالُّهُ

طو، فوز يلتسين بولاية رئاسية ثانيةً

في ٣ تمور. وأضاف انهما وضعا

شروطا لمعاودة اصدارها. و"ثمة عدد

من هنه الشروط محق جداً مثل جعل

نظّام العمل اكثر فاعليّة وتنظيم جماز التحرير "، لكنهما فرضا "شروطاً

لَّذُرِي تُرَمَى إلى التَّبَخُلُ في امتيازُات

التحرير وعدد من امنه التحرير

ولاسيما منهم النين دعموا (في

أنتخابات الرئاسة مرشح الحزب

الشيوعي غينادي) زيوغاتُوفٌ والتكتُل

عُبِرٌ ان ثيودوروس جياتيكوس عزا قرار الاغلاق الى مشاكل مادية وليس

# لخلافات بين مالكيها والناشر

## البرافدا" توقفت عن الصدور

أسسما لينين عام ٩١٢ واشتمرت باتما صوت الشيوعية في العالم للعمد السوفياتي البائد، صدورها لخلاف بين رئيس تدريرها ومالكيتما اليونانيين ومي اغلقت ابوابما الاسبوع الماضي بعدما منع صاحباها الاخوان كريستوس وثيودوروس جياتيكوس

ومعلوم ان "البرافدا" الناطقة باسم الدزب الشيوعى السوفياتي حافظت على خطها المتشدد على رغم تراجع توزّيعها وعائداتها بشدة في طُلّ شُرُوط السّوق الجديدة في روّسيا. وهي المرة الخامسة تنفلق أبوابها، وكأنت الاولى حين اعلقما الرئيس الدالي بوريس يلتسين على اثر محاولة الانقلاب الفاشلة على آخر الرؤساء السوفيات ميذائيل غورباتشيوف عام ١٩٩١. ثم أغلقها ثانية بعد سحقه تمريأ مسلحا عليه قاده المتشددون في البرامان في تشرين الاول 1997. ً لك توقّفتُ الصحيفة عن الصدور حيثى ١٩٩٢ و١٩٩٤ لاسباب ماليةً

وخلافات ادارية. وأوضح رئيس تعريىر "البرافدا" الكسندر أيليين امس أن مألكي المحيفة كانا يمارسان ضغوطا عليها

سُياسية، وقال: "لم يتأثر قُرلزنا كثيرا بالاراء اليسارية لايليين ندن نوطَف أموالاً في الصحيفة ونريد نتائج". واشار الى امكان أُحياً الصحيفة اذا تمكن محرروها في الصيف من اختيار رئيس تدرير جديد. علماً ان جماز التحرير في "البرافدا" هو

الذى ينتخب رئيس تدريرها ولا يملك مالكُوما سلطة طرده. وأعلن ايليين في المقابل ان امناء التحرير في صدد البحث عن ناشر (أب، وص ف)

جوهانسپورغ – أب، و ص ف –

قضى امس لكثر من ١٥ شخصا

دوساً اثر تُدافع الركاب في احدى

محطات السكك الدبيد قرب

جوهاتسبورغ خلال حملة شنتما

للشرطة لتعقب مسافرين لا يحملان

تذاكر. وقال مدير مترو الانفاق في

محطة تمبيزا مايكل خومالو ان ميثة

السكك الحديد استخدمت قوى أمن

خاصة لتعقب المتمربين من شراء

التذاكر في فترة الذروة الصاحبة حين

يتوجّه آلاف المواطنين السود الى

وحصل التدافع عندما توجه مئات

من الاشخاص نحو شبابيك التذاكر

ما ادى الى تىدخىل رجال الامن

لفرض النظام مستخدمين عصيا

كمربالية، الأمر الذي اثار غضب

البعض وحاولوا مملجمة أنشرطة

فأخذوا يدفعون كل من يعترض

وأصدر رئيس جنوب افريقيا

تلسون متنبيلا بياتا اعتبر فيه الدادث

"كارثة وطنية" وناشد المواطنين

المدوء كي تتمكن السلطات من

طريقهم ويدوسونه،

التحقيق في الامر.

# ١٥ قتيلا نتيجة التدافع في جنوب افريقيا



(رويتر تيليفوتو)

## ضباط أرجنتينيون تورطوا في تفجير المركز اليهودي

بوينس أيـرس – رويتر – افاد المدعي العلم الأرجنتيني أيلمون مولين أنه طاب توجيه الاتمام الى ثلاثة من ضباط الشرطة الكبار بالتواطؤ في هجوم استمدف مركزا يمودياً. وَقَالَ ان مفوضٌ النُّشُرطَة خوان

خوسيه ريبيلي ونائييه راوول ايبارآ واتستازيو أرينيو ليال أمنوا الشلدنة والمغيرة التي استخدمت في المجوم على المركز اليمودي في ١٨ تموز ١٩٥٢ والذي ادى الى مقتل ٨١ للنصا وجرح ٢٠٠ اخرين. واضاف أن ليال حاول كما يبدو تضليل المحققين وأرسل أحد المجرمين المحترفين ليدعي اشتراكه في الحادث و"ثمة اساس قوي للافتراض ان مؤلاء يعرفون لمن موي يوفرون الشاحنة أو أنهم على كانوا يوفرون الشاحنة أو أنهم على صلة بالنين نفذوا المجوم"، واشار الى ان المحققين يدرسون "احتمالات" عدة في شأن هوية منفني المجوم.

(أف ب تيليفوتو) "الاسوشيتدبرس" في واشنطن "اته يبدو في وضع جيد آلان (...) لكن

الاميركية التلفزيون ان جويل عاد الى منزله مساء امس يعدما استجوبه مكتب التحقيقات الفيديرالي "اف بي آي" مرة لخرى، واوضحتُ أنما اتصلتُ بة ماتفيا في منزله في الضاحية

شبيهة بتلك التي كانت القنيلة المصنوعة يدويا مخبأة فيها. ولاحظت نه "يمثـل صـورة واضع الـقـنـابـل المنفرد، وهي عموما صورة الرجل الابيض المكبوّت، الشرطي او الجندي السابق، الذي يسعى الى أن يتدولُ

وهو كان الى ايار الماضى شرطيا في بيدمونت في شمال جورجيا، لُكنَّه اسْتقال وانتقل الى العمل في الحديقة الاوامبية عنصر امن لحساب شركة

ان يحكون وراء الانتخاجار، وقال

للصحافيين الذين تجمعوا امام منزله

في وقت سابق: "لا، لم افعل ذلك

(...ً) وانا واثق من ان جميع النين

عملوا في خلك القطاع (الذَّى شُهُدُّ

الانفجار) او ذهبوا اليه يخضعون

واكد محاميه واتسون برايا

للمُحافيين أن الـ"أف بي أي" برأ

سلحة موكله. وقال: "ليسّ له صلة

بالقنبلة على الاطلاق". ونقل عن محقق

ان جويـل <sup>"</sup>ليس مّشتّبها فيّه (...) وليس هدفا". واشار الى انه نصح

ونشرت صحيفة "اتلانتا جورنال

امس ان جويـل (٣٣ عـامـا)، الـنى

تحول بعد الانفجار نجما اعلاميا، بات

المشَّبَهُ فيه الرئيسي لدى المُحقَّفِينَ، لكن الــَّاف بي آيٌّ رفض التعليق

علي النبأ الذي بثته شبكة "سي ان

ان"ً وجاَّه فيهُ أن المارس الضَّخمَّ

البنية والذي يبدو وديعا ويعتمر

قبعة باستمرار، مو "احد" النين

يشتبه فيهم مكتب التحقيقات

الفيديرالي وان من "المنطقي"

وفي وقت لاحق، فتش المحققون

ويذكر ان التحقيقات تركزت اول

الامر على مواطن أميركي أبيض حذر من ُوجود القنبلة في اتّصال هاتفي قَبَلُ ٱلفَّجارِها بـ١٣ دَّقيقة ونشرتُّ

الصحف المحلية ان المحققين يقارنون صوت جويل بصوت الرجل في التحذير

وكآن جويل افاد ليلة التفجار ان 

مصابيح كاشفة لاضاءة المسرح الذي

كاتت تقلم عليه حفلة موسيقية فاستحق لنلك تهنئة المسؤولين وبات

ونسبت "اتـلانتـا جورنـال" الى

مقربين منه انه يملك حقيبة ظهر

"بطلا" أعلاميا.

منزل جويل، فيما كانت طائرات هليكويتر تحلق في سماء المنطقة.

موكله بالتزلم الصمت

وتدفق الاف الرواد والموسيقيون والباعة على الحبيقة بعد اعادة فتحها وترددت فيها انغام موسيقى للروك للمرة الاولى منذ ئلاثة أيام.

## حادث الطائرة

وفي ايست موريشيز، اعلن المسؤول عن عمليات انتشال حطام طائرة "تي دبليو آي" العثور على باب احد عنابر الامتعة على مسافة كيلومتر من بقية العطام. ورفض المحققون الادلاء بتغاصيل

عن هذا الاكتشاف الذي قد يرجع فرضية الانفجار في الجو عند مستوي عنابر الامتعة. واكتفى مساعد منبر الـ"َلْفُ بِي آيِ" جَيم كالستروم بالقولْ:ُ "نعم، لقد كونت فكرة عن المسألة لكنني لن اقصح لكم عنها (...) اظن له عندما سننتشل جزًا اكبر من الطائرة سيكون لدينا رد". وقد انتشلت سفن البحرية

الأميركية امس اجزاء من عطام الطائرة أرسلت آلي عنبر كبير في لونغ ايلاند حيث يحاول المعندسون اعادة تكوين الطائرة.

ونشرت صحيفة "النيويورك تايمس" أن الاضرار اللاحقة بتُجهيزات ميوط الطائرة تثبت ان انفجارها في الو نتج من قنبلة. ونقلت عن محقق انُ تعلَيلُ الجمازِ الَّذِي يتيح رفع العجلات اظهر وجود "اضرار كبيرة ناجمة عن صدمة (...) والطريقة ألتي دمر بها جماز التحكم بالمبوط جعلت المحققين يعتقدون ان الانفجار حصل

قريبا منه. وفي مطاري فيلادلفيا ولوس وحي المسري المسرق ومسؤولون ان طائرتي ركاب اميركيتين عادتا الدراجهما بعد تلقي لأذار كاذب بوجود قنبلة على متنهما. ۗ

(و ص ف، رویتر، اب)

## زعيم معارض بيلاروسي لجأ الى واشنطن

موسکو – و ص ف، أب – افادت وكالُّـة "أيـتارُ – تاس" الـرسميـة الروسية امس ان رئيس البيمة الشُّعييةُ حرَب المعارضة الرئيسي في روسيا البيضاء زينون بوزنيات ومساعده طلبا اللجوء السياسي في الولايات المتحدة، وآكد بوزنياك والناطق باسمه سيرغي تأومتشيك خوفهما من الإضطمأد السياسي لنظأم الرئيس

الكسندر لوكاشنكو ألمتشدد واعتبر لُحد مساُعدي رئيس روسيا البيضاء منه الخطوة محاولة لزعزعة استقرار البلاد وتفسيمهاء وفال "يعنى طلبهما اللجوء السياسي أنهما مستمران في سياستهما الهائفة الى احداث الشقاق في المجتمع - واشار الى عدم اعلام السَّلطات بما يُؤكدُ تقديمهما طلب اللجو، الى الولايات المتحدة واتهمهما بزعزعة ألوضع السياسي في البلاد بمحاولتُمما تَصُويرُ

نفسهماً منفيين وبالسعي الى اثارة توتر بين روسيا البيضاء والولايات وكان لوكاشنكو امر باعتقال متظامرين ضد الحكومة وعطل الكثير من الصحفُّ المعارضة منذ انتخابه قبلُ

## علمل في محطةً الكمرباء ونقلها الى مكان كان فيه ندو ٥٠ شخصاً من غير ان يعزلها على سبيل التحتياط . وقد اصيب نصف الموظفين الموجودين بالاشعاعات". واوضح انه لا يعرف كميات الاشعاع آلتي تلقاها هؤلاء، و"ان ليران لم تبلغ ألينا ذلك

النرية في فيينا ان ٢٥ شخصاً،

يعملون في معطة كهرباء تقليدية في

رشت في شمال ايبران تعرضوا

لْأَصَابَاتَ مِبَّاشِرةَ بِالْاشْعَاعَاتَ، في حين

كشفت صيفة "ممشمري" الأبرائية في وقت سابق ان ٥٠ شخصاً على

الأقل بينهم مهندسون في شركة

"سيمنس" الالمائية تعرَّضواً لـ"مواد

مشعة وان ٢١ منهم نقلوا الى طمران

وصرح النلطق باسم الوكالة ديفيد

كيد أن 10 من أصل نُحوّ ٥٠ شخصاً أصيبوا "من جراه ألة تنبعث منها

أشعاعات وتستخدم للتحقق من

الحرارية التقليدية" واضاف: "أن الآلة

كانت منسية في الانابيب واكتشفها

احكام اغلاق تجميزات مذه المُحط

لتلقى "علاج خاص".

## قمة أروشا نددت بانقلاب بويويا ودعت الى فرض عقوبات على بوروندي



دعت امس قمة دول منطقة البحيرات الكبرى في اروشا في تنزانيا، آلى فرض عقوبآت اقتصادية علَى بوروندي ، ونددت بـشـدة بالانقلاب الذي اوصل بيار بويويا من أُقلية التوتسي الى الحكم .

وَجَاءُ فَي الْبِيانِ الْخُتَامِيِ الذي اصدرته القمة ان الدول المشاركة قررت ممارسة "اقْصى الضغط على تظّام بوروندي بما في ذلك فرض عقوبأت اقتصائية لاتاحة العودة الى الوضع للطبيعي" . وقد اتعقدت القمة بدعوة من

وغندا وتنزلها بعد الانقلاب الذي نفذه البيش البوروندي الذي يهيمن عليه التوتسي في ٢٥ تموزالماضي . والى أوغندا وتنزانيا، شاركت القمة كينيا وزائير ورواندا واثيوبيا

لجتماعات عدة قبل الجلسة العامة التي تلا فيما وزير الذارجية التنزائي البيان

وكأَّن بويويا تسلم السلطة ، بعد يومين من أجوء الرئيس سيلفستر نتيبانتونفانيا ، وهو من الموتو، الى السفارة الامبركية في بوجومبورا، على اثر تعرضه للرشق بالمجاز لدى حضوره مأتمآ لضحايا مجزرة مخيم بوغنْداتًا التي ذهب ضَّديتها نُحو ٢٠٠ من التوتسيّ .

شيراك امس على وجوب تتفيذ

قبرارات المبؤتمر البوزاري للبدول

الصناعية السيع الكبرى وروسيا في شأن مكافحة الارهاب، فيما انتقد

وزیر خارجیته ایرفیه دو شاریت، تُراَّخُيصُ الولاياتُ العَلَّحِدةُ من حيث سمولة حصول مواطنيها على اسلحة

وصرح الناطق باسم الدكومة

الفرنسية الان لاماسور ان شيراك

ابدى في الجلسة الاسبوعية لمجلس الوزراء الفرنسي ارتياحه الى نجاح

مؤتمر باريس، مشيرا الى انه توصل الى تتلاج محددة. واكد ضرورة اتجاز مجموعة العمل المكلفة متابعة قرارات

المؤتمر وتتفيذها عملها من الآن حتى

نهايّة ١٩٩٦. وأمل ان يسارع الوزراء المعنيون الى تنفيذ هذه القرارات.

وكَأَنَّ دُو شَارِيتَ اشَادُ بِنْتَائِجِ

المؤتمر، لكنه لاحظ أن خطة العمل

قد تسبب "احراجا" لُبعض الدول

وخص واشنطن بالنكر. وقال في

مُديثُ مع اناعة "فرانس انتير'

اُسيِّكون بعض الدول في حرج.

ولنأخذ على سبيل المثال الاجراءات

التي اعلناها في ما يتعلق يبيع السلاح (...) هناك دول مثل فرنسا لا يمكن

زلزال يضرب

ونطقة التست

بيجيئغ – رويتر – اعلنت امس وكالة الصين الجديدة الانباء "شينخوا"

ان زلزالا بقوة ٥٫٧ درجات علَّى

مقياس ريشتر ضرب اقليم شيغاز في

وأوضحت ان الزلزال الذي حصل

السَّاعَة الرابعة بعد الطَّمر (الثامنة

بتوقيت غرينيتش) تبعته مزة قوتما

ولَّم تورد تفاصيل عن الإصابات.

منطقة التيبيت

خمس درجات.

ثقيلة ومتفجرات.

ُ ولا يُبِدُّو ان بويـويـا في وارد الامتِّثَالُ لَلضَّغُوطُ الدُّولَيَّةَ ، أَدَّ عُبِّن

دوشاريت ينتقد سهولة حصول الاميركيين على اسلحة

شيراك يشدد على تنفيذ قرارات

مجموعة الثماني" لمكافحة الارهاب

والكاميرون . وعقدت لجان منبثقة من القمة

· في الوسط – يحيي مسؤولين تنزقيين بعد انتماء قمة امس باسكال فرمين نديمير، من الموتو، رئيساً للوزراء بموجب

مرسوم رئاسي ۔ ُ ۗ في نيروني اعلنت الناطقة باسم برنامج الغذاء العالمي التابع للامم المتحدّة بريندا بارتونّ أن الآفاً من البورونديين لجأوا الى زاكير منذ

وقد تدفق اللاجئون البورونديون عبىر الحدود مع زائير هاربا من المواجمات الدائرة بين الثوار الثين يتتمون إلى قبيلة الموتو التي تشكل الاكثرية في البلاد والجيش منذ بضعة

وقالت بارتون ان زماه ٥٠٠ شخص كانوا يجتازون الحدود يوميا ع الماضي وان هذا الرقم تجاوز الـ١٠٠ وحتى الـ٧٠٠ السبت والاحد . ويفوق مذا العدد حاليا الألف لاجي، يـومياً . وبين هـؤلاء الـلاجـئين البورونديين عدد قليل من الروانديين. واكد اللاجئون انهم فروا من عملية عسكريةً واسعة " تجرّي في مقاطعة سيبيتوكي على الحدود مع زائير ، وقال الروانديون منهم ان أَلْجِيشُ الْرُوانَّدِي ٱلَّذِي يُمْيِمنَ عَلَيهُ إيضا التوتيسي يحارب الى جانب

البيش البوروندي يسارب على بسبب واوضحت الناطقة باسم برنامج الغنه العالمي ان العمليات العسكرية تدور على ما يبدو حول مدينتي موغينا وروغومبو. ولكن لم يكن في الامكان التأكد من الأمر. (رويتر، وص ف)

فيها شراء قطعة سلاح ثقيلة او

متَّفجرات بسمولة. ومناكَّ دولُ اخرى

مثل الولايات المتحدة لا يخضع فيما

بيع السّلاح لنظام من النادية العملية

بأسم الدرية (...) وهو امر يمكننا تفهمه". ورأى ان منا "يؤدي في

بعض الاحيان الى ظمور صور غَريبةً مثل بروز مجموعة مسلحة تسليحا

ثقيلا ترتدي زيا رسميا، ثم يتضح

المم مواطنون عاديون يمضون عطلة

واتنفق وزراء الخارجية والداخلية

لـ"مُجموعةٌ ٱلتُمانيُّ في اُجتماعهم الثلثاء على ٢٥ أجراء تُهدف آلى

مكافحة الأرهاب وفُرض مراقبةً مشددة على الشبكات الارمابية

وزيادة التعاون بين اجهزة الشرطة

وتحسين تبلدل المعلومات بين الدُّول

المعنية. وقد اقنعوا واشتطن بالتخلي

عن مقترحات لفرض عقوبات على

الدول التي تصفها بانها راعية

للإرماب ومي ايران وليبيا والعراق

اتفق عليها بانها أمتازة وملموسة

وعملية"، وأمل في تنفيذها سريعا. ونفى وجود خلافات عميقة بين

وْاشنطُنْ وَاوْروبا قَائِلا: "في ما يتعلَّقُ

بالجومر وبمآ يتعين علينآ القيام به

لمكأفحة ألاشكال الجديدة والدبيثة

للارماب، ثـمـة اتنفاق واسّع بـين

الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي

وفُرنَسا (...) اما في ما يتعلق بدولُ مثل ايران فان اوروبا تفضل ابقاء

حوار عوض فرض عزلة اقتصابية وسياسية كما تدعو الولايات العتدة".

وفي وقت لاحق، عقد دو شاريت

اجتماعين منفصلين مع كل من نظيره

الروسي يفغيني بريماكوف ومساعد وزير الظرجية الأميركي بيتر تارنوف

لتَقُوبِم نتائج الأجتَّماع الوزاري لـ مجموعة الثماني".

(وصّ ف، ا ش ا، رويتر)

نماية الاسبوع".

والسودان.

# PAMELA ANDERSON LEE

Don't call her babe

LES AMBASSADES - LA SAGESSE - TIVOLI (BROUMANA)

SAROULLA - ELite - COLORADO (TRIPOLI)

# ελεφτεριαδεσ éléftériadés BONEY M BeiruT NESSEE BELLE **ISABELLE** Music LAROCHE FESTIVAL BEIRUT HALL - SIN EL FIL ENTRANCE Banque Libenaise pour le Commerce S.A. I Sannine STRIKERS G: AYAMAN & SONS YAN ET LES GIBSON BROTHERS

# لبنان اولاً، ولمَ لا؟

نسلّم أن اسرائيل تسعى الى احراج سوريا من خلال اقتراحها الانسحاب من "لبنان اولا" ونقرّ انها لا تُبغى الذير للبنان عندما تلوّح بانسحاب احادي الجانب، وانها ربما تريد بذلك اشعال الصراع الاهلى فيه مجدداً. ونعترف انه يجب التنبه من الوقوع تحت وهم السلام الاسرائيلي الذي يكون لبنان اوله وآخره. لَكَنَّ الحنر من "الفخ" الاسرائيلي لا يقتضي باي حال من الاحوال ان ننصب لانفسنا فخا آخر لا نلبث ان نقع فيه. `

لبنان اولا؟ ولم لا؟ بل كيف لا؟ كيف نخاطر فنهمل فرصة، مهما تكن صفيرة، في استرجاع ارض مسلوبة وتحرير اخوة في الوطن (والعروبة!) من نير الاحتلال؟ كيف نجرؤ ونعتبر المخاطر الكَّامنة في الطرح الاسرائيلي سببا كافيا لرفض ما ننادي به ليلا نهارا؟ ام ترى صار المطلوب أنّ تتحول اسرائيل من "شر مطلق" الى فاعلة خير صافية النية حسنة المقصد؟ شيء من المنعطف، يا ايما السادة حاملو السلم بالعرض! فاذا كانت اسرائيل مي العدو الشرس، وهو الامر الثابت، فمن البديهي انها لن تعطى الشيء الا بثمنه الغالي، بل انها ستسعى الى حماية التنازل الذي اضطرت آليه بقطية مخفيةً، واذا كنا نمن معنيين فعلا بالتحرير، وهو ليس بالامر الثابت فمن البديهي أن نقيس الثُمن المطلوب بالربع المتاح، ثم ان ندفع الثمن ان كان مناسبا كما هو حاصل في العرض الاسرائيلي اليوم. اما "القطبة المخفية" فهي طبعا جزء من الثمن ما علينا الا العمل على تفكيكها عوض أن نَمضي الوقت في "النق" على ما تبيته اسرائيل لنا وللاشقاء!

لبنان أولا؟ بالتأكيد، وبالقم الملآن! ليس بسبب شوفينية لبنانية تطرب لكل ما ترى فيه احراجا لسوريا. وانما بناء على حسأب الربح والنسارة الدقيق والصحيح، وهو الدساب الذي لا يرى في خسارة سُورِيا ربحا للبنان... ولا في امتناع لبنان عن الربح، اي في استمرار خسارته، ربحا لسوريا.

لبنان اولا؟ طبعا. فمجال الربح واضح: انتماء الاحتلال الاسرائيلي في الجنوب والبقاع الفربي وتاليا تخلي اسرائيل عن اداة ضفط ميدانية على "الساحة" اللبنانية، بسط السيادة اللبنانية حتى الحدود من خلال انتشار الجيش، شمول مسيرة محو اثار الحرب كل الأراضي اللبنانية، استكمالً عملية حل الميليشيات ورفع ما تبقى من حواجز داخلية تعيق وحدة البلد. انه ربح صاف ليس فقط للبنان، اتما لسوريا ايضا. فمن نافل القول ان بسَّط سلطة الدولة في الجنوب المحتل سيترافق مع اتساع للنفوذ السوري، ما يعوض بعضّ الشيء عن التخلي عن ورقة "حزب

لبنان اولا؟ ولم التردد؟ فحيال هذا الربح الصافي، يبقى مجال الخسارة محدوداً. الترتيبات الامنية المطلوبة اسرائيليا؟ أنها لا تتعدى، في النَّماية، أطار لجنة مراقبة "تفاهم نيسان" بل هي تتلاءم مع التزام لبنَّاتي، ثم تكراره مرات عدة، وعلى لسان رئيس الَّجمهورية، بضمان أمن الحدود بعد الانسحاب الاسرائيلي. ولكن "الفخ"؟ ولكن "القطبة المُذَفِية"؟ لنعترف صراحة انها لا تتصل بسياق العلاقات اللبنانية -الاسرائيلية، وانما بملف المفاوضات السورية – الاسرائيلية التي ستكون مرشحة للتأجيل انا انجز مشروع "لبنان اولا" فالمدف المبتغى اسرائيليا من هذا العرض هو اثبات حسن نية بنيامين نتنياهو في نظر الولايات المتحدة (واليهود الاميركيين) بأقل كلفة ممكنة، اي من خلال تقديم تنازل صغير نسبيا (جنوب لبنان) من اجل تأخير التنازل الاكبر (الجولان). حسناً. ولنن المشكلة في ذلك؟ ألم تثبت سوريا انها غير مستعجلة، بل انها قادرة وربما راعبة في التعايش طويلا مع فترات

ماجد كيالي

تبرز في اوساط اللاجئين الفلسطينيين مجموعة من

التساؤلات حول مستقبل اوضاعهم السباسية

والقانونية، وحول مصير قضيتهم التي يعتبرونها بحق

جُوهِر القَضِيَّة الْفَلْسَطِينِية، وتتغذى مَنْهُ التَسَاؤُلاتَ

الْمُشَرُوعة من المخاوف اللَّتِي تَنتاب اللَّاجِئِين من جراء

الإجدافُ الكبير الذي لحق بُقضيتهم بعد قُيام الكيان

الفلسطيني (بنتيجة اتفاقي لوسلو ١ و٦. ويعتقد اللاجئون الفلسطينيون، وفي ضوء مختلف المعطيات الراهنة، بأنهم سيدفعون مجددا ثمن التسوية

المشة والمدَّلة التي يجري ورضماً في المنطقة، في ظُلِّ

اتفاقات الانعان واللكراة، بعدما كاتُّوا دفعوا (سَّابقاً)

تَمن حروب اسرائيل وقيامها في وطنّهم، وبُعدما عاقوا

الأمرين في مخيمات اللجوء، لاسيما وانهم هم الندن

دفعواً من تجهدهم وعرقهم ودماء أبنائهم ثمن النهوض

والى دِّينِ أَنْطُلاقة الانتفاضة الفلسطينية في اولذر

١٩٨٧ اتسمت الحركة الوطنية الفلسطينية بأنما حركة

اللاجئين الفلسطينيين من اجل العودة الى وطنهم،

وانهاء الظلم الذي لدق بهم باخراجهم منه وتاليا حرماتهم من مويتهم. وظلت الاولويات الفلسطينية،

حتى نلك الوقت، تتمحور حول لمداف مترابطة متكاملة

تتمثل في السعي من اجل تجسيد عق العودة وتقرير

المصير وآقامة النولة الفلسطينية المستقلة، باعتبارها

الاهدافُ المرحليةُ الممكنة في أطار الظروفُ العُربِية

والدولية السُائِّية. وجاء اندلاَّع الانتَّفاضة (ُفي الضَّفَة

والقطَّاعُ المحتلين) ليفُّرض نوعاً من الافضليات َّبين هذه

الاولويات، على خلفية الذريطة الجفرافية والبشرية

والسياسية لها، حيث تقدّم هدف الاستقلال وتدر

الاحتلال في الضفة والقطاع ما عداه من الاهداف

الفلسطينية، بصفته المطلب الاكثر الداما وبروزا، من

دون ان يعني ذلك تخليا عن الامداف الاخرى أو فكاً

وبعد جملة المتغيرات الدولية والاقليمية التي حصلت

مع مطلع التسعينات تمكّنت الولايات المتحدة التي باتت

تَمْيِمَنَّ على النَّظامين الدوليَّ وَالاقليمي، من تَّمْيئة الاوضاع لعقد مؤتمر مدريد (أواخر 1991) في ظروف

مُكَنّا جَهُ اتَّفَاق أُوسُلُو مُغْفَلًا لَكُلُ الْعَنَاصِ ٱلْجُومِرِية

ولا يتوقّع الفُلسطينيون أن تأتّى المفاوضّات المتعلقة

بِالقَّضَايِّا ۚ المَّوْجَلَةَ لِلحَلِّ ٱلنِّمَائِّي، وِالْتِي اعلَىٰ عَن بِعِدُما،

نظريا في أولئل أيار الملضي، بأي حل جديد منصف لقضية اللاجئين او سواما من القضايا المممة الاخرى

مثل. القدس والمستوطنات والعدود وغيرها من القضايا

السَّالية، بَّسِّب تَعَنَّت الطرف الاسرائيلي، وبسبب

الظلّ في موازين القوى لمصلحته. واذا كالت الأمال تماعب البعض بليجاد حل وسط

ما، عبر تقديم تنازلات متباطة في مختلف القضايا

المطروحة، فإن قضية اللاجئين تبدو عصية على الحل من

بين كُلُ القَضَايا، وذلك بسبب رفض اسرائيل المطلق

برَّه قَلْكُ كُانَ طَبِّيعِيا أَنْ تَشْهَدُ مَخْتَافُ التَجْمِعَاتَ

الفلسُطينية حالاً من البدل والنشاط بعدف الدؤول دون

وَقَد نَجُدتُ هِنْهُ ٱلْدِعُوةَ حِتَى ٱلْآنِ، في استقطاب

العديد من النشطة والشخصيات الفلسطينية، في

الضفة والقطاع، وفي الأردن ولبنلن وسوريا، على رغمً التحفظات التي ابداماً البعض حول الأفق السياسي لمذا

وقوع الظَّلْم مرة اخرَى على اللاجئين الفلسطينيين.

تَحَمَّل لي مسؤولية في هذا المجال.

· - 4 - ·

غير مؤلَّتية للاطراف العرب، وخموصا الفلسطينيين.

للقضية الفلسطينية وبالاخص قضية اللاجئين. ۗ

الفلسطينى طوال العقود الخمسة الماضية.

سمير قصير

أفي النماية سيكون القضاء لا البرامان ممدر نظام التمثيل الانتخابي القاضية الاميركية لوكنور

المجلس الدستوري مدعو لبتّ مراجعتين باسرع وقت لتعلقهماً بمصلحةً عامة في منتهى الخطورة هي سلامة الانتخابات الاشتراعية المقرّر اجراءؤها في الشهر الجاري. ان الدراسة الحاضرة ترمي للى رسم الاطَّار القانوني الذِّي الشكوى هما التجربة المبركية والمصرية.

والفوابط الَّتي استقرت عليها في مجمل الاحكام التي صدرتها في منا المجال تلخّصت بالقواعد الآتية:

٢- القاعدة الكمية وهي ضرورة إلتزام قاعدة المساواة الدسابية او العددية أو السَّكانية. ومقتضاها ضرورة تقسيم الدوائر الاشتراعية برلمانات الولايات والْكُونغرس الأتدادي بطريقة تضمن لن يكون عدد المواطنين لكل نائب متساوياً في كل الدوائر.

٣- ٱلَّقَاعِدةَ النَّوعِيةَ وَهَي ضُرورةَ تَوْفَيْرِ التَّمثيلُ

سيتم من خلاله البتّ في هاتين المراجعتين من طريق استعراض تجربتين رائدتين في المضمار موضوع

في التجربة الاميركية حتى العام ١٩٦٢ لم يكن في امكان الناخبين في دائرة انتخابية معينة نقل فيما القوة الاقتراعية -(the voi (ing power لاصواتهم عن تلك العائدة الى ناخبي دائرة انتخابية لَخْرى الطّعن في هذا الوضع غير العادل، والذي كان سائداً في معظم الولايات الاميركية، امام المحكمة العلِّيا الاِتحاديةُ. فقد كانتُ الاخيرة تُستند في الاحكام التي تصدرها للرد على طلبات كُمَّنه الى أن ألَّامر يثيرُ ـُألهُ سياسية لا تخَصْع للرقابة القضّائيةٌ. ولا يُعكَّنُ المحاكم في النَّظام الديموَّقراطي التورط في الْمنازَّعاتُّ السياسيةُ التي تقوم بين الافراد من جهةً والحكومة والكونفرس من جمة اخرى (قضية تقسيم الدولير الانتخابية في كل من ولاية اللينوي وكولفروف بغرض اختيار ممثليمما في مجلس النواب الاتحادي).

عَلَم ١٩٦٢ اصدرت المحكمة العليا حكمها التاريخي الذي عدلت فيه عن منداها السابق في قضية القاضي بابكر من ولاية تينبسي الذي قدُّم طعَّنا في خصوص وَجُودُ تَمَايِزُ فَي الْقَوَةَ ٱلاقتراعِيةَ بِينِ نَاخِبِي عَدِدُ مِنْ مقلطعات هذه الولاية (بعض المقاطّعات كان يتمتع بتمثيل نيابي يعادل عشرين مرة ما كانت تتمتع به مقاطعات اخرى في الولاية ناتما). واهم ما جاء في هذا الحكم ان انظمة تقسيم الدوائر الانتخابية وتوزيع المقاعد النيابية في المجالس الاشتراعية ليست مس سياسية وان المنازعات في دستوريتما تقبل الفصل قضائياً وفقاً لمعايير مبدأ المساواة في الحملية القانونية. وان التمييز بين سكان الدوائر المنتلفة في تحصيص المقاعد النيابية لا يمكن قبوله دستورياً. منذ ذلك التاريخ بدأت المحكمة العليا الاتحادية رحلة

الاصلاحات السياسية من طريق التمحيص في دستورية تقسيم الدوائر الانتخابية سوا تعلقت بتوزيع المقاعد النيابية في المجالس الاشتراعية للولايات او في مجلس

اً – القاَّعدة الشخصية ومي ان لكل شخص صوت واحد وهي اكثر عموميةً من قاعدة لكل ناخب صوّت واحد وبمقتضاها ينبغي ان يكون عدد السكان لكِل نَائب مُتساوياً في جمّيعٌ الدواكر لان النائب يمثّل المواطنين وليس الناتُجين.

باحث في الشؤون المصرفية والقانونية

## "الاستعمال منذ وقت طويل للمقاطعات كوحدة أساسية للتمثيل في المجالس الاشتراعية للولاية وتألياً فان وجود التفاوت بين عُدد السكانُ في الخُطّة المطعون بَها لُم يكن مدفاً أنماسياً من جانب وأضعي خطة التقسّيم". خُلاصة موقف المدكمة الاتصادية يمكن عرضه على

- القبول بالتساهل والانحراف عن قاعدة المساواة

المجالس المحلية للولايات والمقاطعات والمدن والبلدات في حالٌ وجود مصّالح مشروعة تبرر التسلمل او الأتَّدرافَ (التَّجاور والتّلاصقُ الجفرافيُّ، صغر حُجّمُ الوحدات السياسية أو الاطرية، الاندماج والتضام بين

في دستورية تعديل قانون الانتخاب

العادل والفعال المواطنين في لي نظام لتقسيم الدوائر الانتخابية، بمعني إن خطة التقسيم التي لا يترتب عليما

اضعاف القوة الاقتراعية لمجموعة سيأسية متميزة من

المولطنين في عملية التمثيل النيابي وتالياً حرماتها من

المشاركة السياسية على قدم المسأواة مع غيرها من

مندى احكام المحكمة الاتحادية

في مجال رقابة توافر القاعدة الدّسانية

(الرقابة الكمية)

ىستُورية تَقسيم الدوائر الانتخابية الميركية بغرض

احْتيار أعضاء مجلِّس النواب الاتحادي كان في قضية

غراي عام ١٩٦٤ في ولاية جورجيا وقد قررت فيه ان

صوت الشخص الواحد يجب ان تكون له القيمة

الاَقْتراعية دَاتَهَا أَنظيرُه في أي دائرة انتخَابِية اخرى وقد ورد النص الحرفي الآتي في حكمها ."One man's vote."

بِعد ذلك أبطلت في قضية رينولدز علم ١٩٦٤ في

شأن اختيار نواب المجلّسينُ الأشّتَراعيُين لُولاية الإبامًا في الجنوب الاميركي، النظام الاقتراعي لمذه الولاية لانه

لأ يوفر القوة التصويتية ذأتها لجميع النلخبين ونكرت

"أنه لا بد من القيام بمجمود مخلص وبحسن لية لاعادة

تقسيم الدوائر الانتخابية على اساس تحقيق المساواة

السكانيَّة في تدميص النواب بين الدوَّائر المُدَّلِقة كلَّما

للخروج عن قاعدة المساواة الدسابية لكن فقط بالنسبة

الى أَتْتَخَابُ المجلس الاشتراعي للولاية لا لَانتخاب المجلس التّحادي (الكونفرس) دون أن تتوصّل الى اعتماد معيارٌ

واهم قراراتها في هذا المجال ما حكمت به في قضية

سوان علم ۱۹۲۷ وفي قضية كيركباتريك علم ۱۹۲۹ وفي الاخيرة ابطلت تقسيم دوائر ولاية ميسوري

اّلانتّْخَانِيةَ لَمْجِلُسِ النوابِ الانجادي على رغم ان الانحرافّ

عن المساواة الدسابية الدقيقة كأن ضَئيلًا أذ لم تندرف

اي دائرة عن العدد النمونجي بلكثرٍ من ٢٠١٦ في المئة.

وقَّد اوضحت المحكمة في حكمها "أن المخالفة البسيطة

مبدأ المساواة العددية يكون مقبولاً أذا أصبحت لا مفر

منها على رغم المحاولات الأشتراعية الجادة وبحسن نية

لتَحقيقَ المُسأولة المُطلقة في رسم الدوائر الانتخابية

في العام ١٩٧٥ لم تقبل في قضية شابمان اتحرافاً

نسبتُه ١٠ في المئة في تقسيم الدواثر الانتخابيّة لولاية

نورث داكوتا لعدم تلمِّسها "مصلحة مشروعة أو مبررات

مُقَّنِعة للسَّماح بُمِنَا الانحراف". في المُقَابِلُ سُمُدَّت

المحكمة الاتحادية في قضية ماهان عام ١٩٧٢ بمخالفة

في حدود ١٦.٥ فيَّ المئةُّ في تقسيم الدوائر المجلس

الآشتراعي لولاية فرجينيا بعيما اثبتت الولاية المنكورة

ان أَمْنَاكُ مُصَالِحٌ وَآمَنَافاً مَشْرُوعَة تُنْقَضَي بِهُذَا

الأنحراف"، اما بالنَّسبة الى انتخابات المجلس الاتحادي

فُقد جُدَّدت المحكمة تمسَّكها بضرورة تطبيق مبدأ

كَذَلَك سمحتَ في علم ١٩٨٢ في قضية براون بنسبة

انحراف بلفت ٨٩ في المئة في ولايةً وايونغ وكان المبرر

لاحقأ قيلت المحكمة الاتحادية بعض الانحرافات المبررة

is to be worth as much as another's"

كان ذلك ممكناً.

وتوزيع المقاعد".

المساواة الحسابية بدقَّة.

ولضع ونهائي لتبرير الاندراف

اول تصدِ حقيقي من جانب المدكمة الفليا لمشكلة

الجماعات، تكون مخالفة للدستور.

مِلْدَا مِنْ الْمِلْمُ

سياسية متميزة كالاقليات...). ٢- القبول بدرجة اخف بالتسامل والانحراف عن قاعدة المساُولَة الحُسابية في تقسيم الدُولُأر الأنتخابيةُ للكونغرس الاتمادي اذا قدمت الولاية للمحكمة مبرراً مقَنَعَاً، والْحَكَم الوديد الصادر في هذا المجال هو في قضية كارتشر علم ١٩٨٦ حيث ذَّكرت المحكمة قَائمةً من الاعتبارات التي يمكن ان تَبرّر مخالفة مبدأ المساواة الدَّسَائِيةَ فَي احْتَبَارُ اعْضَاءُ الْكُونَفْرِس مِنْهَا مَا يَأْتَيْ: الرغبة في احترام الحدود القلامة بين الوحدات المحلية والاندماج والتضام الاتفاقي بين وحدات الدكم المحلي والمحافظة على الحطوط السابقة للدوائر الانتخابية والمحافظة على القوة الأقتراعية للاقليات.

## منحى احكام المحكمة الاتحادية في مجال رقابة توافر مقتضيات التمثيل العادل والفعال

مقموم هذا النظام انه يسمح الناخبين في كل دائرة بانتخاب اكثر من شخص عن الدائرة كلما وفقاً لقوائم بتضمن كل منها عدداً من المرشحين يتساوى مع العدد المطلوب انتخابه عن الدائرة. وهو نظام يستجيب في الظاهر مبدأ المساواة السكائية حيث يخصص لكل دائرة عدد من النواب يتناسب مع عدد السكان فيها،

اهم ما وجَّه من انتقاداتُ الى هذا النظَّام مو الآتى: – يؤدي عملياً الى حجب الاقليات العنصرية والسياسية عن التمثيل في المجالس الاشتراعية، لأن القائلُمة الَّتِي تُـفُورُ بِغَالِبِيةً ٱلاصوات تَحصل على جميع المقاعد النيَّابية المُخْصِمةُ للدائرةُ، لكن اذا تمَّ تُغْتيتُ الدوائر المتعنَّدة العضوية الى نوائر فَّردية العضوية بحيث يكون لكل دائرة ناخب واحد هناك فرصة اكبر للاقليات لأنتخاب عضو يمثلها في مناطق تركزها

 - أن الناخبين في الدوائر التي تأخذ بنظام العضوية المتعددة يتمتعون بقوة اقتراعية اكبر او اقل بحسب عدد الاعضاء الذين ينبغي انتخابهم.

فحصت المحكمة العليا دستورية هذا النظام فى قضيتين اتخنت فيمما موقفين مختلفين، الاولى قُضياً ويتكوم عام (٩٧) بمناسبة اقامة دائرة متعددة الْعَضُوبِيَّةُ في مُقَاطَعَةً ماريون في ولاية انديلنا أن رسمت خطوط المقاطعة كدائرة بطريقة ادت عملياً الى تأكل القوة الاقتراعية للسود والفقراء المقيمين في مناطق تمركز الاقليات. رفضت المحكمة الحكم بعدم الدستورية لاخفاق المدعين في اثبات ادعائهم ان النظام استعمل عملياً لامدار القوَّة الاقتراعية للاقلِّيات، الْعِنصرية والسياسية، أو تحجيمها لأدنى حد ممكن أو أن باعث واضعي النظام مو تعمَّد التمييز ضد مجموعات عنصرية او اقل ثروة.

والثِّانيةَ قضية وايت عام ١٩٧٢ حيث اصدرت حكماً مغليراً اذَّ قضتُ بعدمُ دستورية النظامُ المتعددُ العضوية

في مقاطعتي دالاس وبيكسر في ولاية نيومكسيكو في الطعن المقدم من السود والمكسيكيي الاصل بعد ان الدسابية في تقسيم الدوائر الانتخابية بالنسبة الى والانتخابات اللنين يمارسهما الأخرون معلير تقويم تستورية هذا النظام: \_\_ وحدات الدكم المحلي، حملية القوة الاقتراعية لمجموعة...

او الفائما كلية في بعض الدوائر-(criminatory intent test ويتحقق عند توافر نَيَّة نعمد ربيد. التمييز لدى واضعي التقسيم، وقد اعلن عن مُذَّا المعيار لاول مرة في قضية موبايل ١٩٨٠ وبعد ذلك في قضية ريجرز علم ١٩٨١.

# (الرقابةُ آلنوعيةً)

تمحور عمل المحكمة الاتحادية في هذا المجال حول مراقبة تستورية نظامين انتخابيين أستعملا على نطأق وأسع اضعاف ضمان التمثيل النيلي العلال والفعّال لبعض المواطنين هما نظام الدولار المتعددة العضوية ونظام التقسيم التفضيلي للدوائر الأنتخابية: أ- نظام الدوائر متعددة العضوية -(the multi)

السكاني وبما يتناسب مع قُوتها العددُّية.

دستورية هذأ ألنظامأ

سمعن معدم من سمود ومحسيدي مصل بعد ان تأكدت من العرض التاريذي للعمليات الانتخابية عدم تمكن مقدمي الطّعن من ممارسة حقي الترشيح من الصعب استخلاص معيار واحد. ففي البداية اعتمد

معيار الادر التمييزي (Discriminatory effect test) ويتدفّق اذاً افضى تطبيق القانون الى اضعاف القوة الاقتراعية لمجموعة متميزة من الناخبين لادنى حد ممكن لاحقا أثير الكلّام عن معيّار القصد التمييزي -Dis)

ريبرر سم """ أكونفرس الأميركي واصدر تعدير المائية المائية التصويت نص فيه صراحة على "أن مجرد وجود الإثر التعييزي كلف في ذاته لقيام المذالفة الدستورية ودون حلجة لاثبات توافر نبة تعبّد التمييز" لان الامر يلقي على عاتق اصحاب المصلحة عبثاً مغالباً.

بعد أستقرار اعتماد الاثر التمييزي كمعيار وحيد للفصل في دستورية أو عدم دستوريّة نظام الدّائرة المتعددة العضوية، صدر عن المحكمة الاتدادية في قضية تورنبرغ عام ١٩٨٦ حكماً تضمن ضابطاً تفصيلياً في تَطَبِيقَ مَذَا المعيار، تَلخُص في السؤالين الآتيين: ملّ واجه أفراد الاقلية صعوبة شديدة في أتتخاب ممثلين عنهم من اختيارهم؟ هل هناك بالفعلّ استعمال واضح لنظام الكتل الاقتراعية لاغراض عنصرية او سياسية أم

اذا كاتت الاجابة عن هنين السؤالين بالايجاب فان نظام تقسيم الدوائر يكون مخالفا لقانون الاقتراع الاتمادي لانه يؤدي ۚ الى استَبْعَاد المنتمين للْأَقَليات مَنّ المشاركة في الانشطة السياسية ومو ما يتعارض مع الدستور الاتّحادي. ب— ُ نظام التقسيم التفضيلي للدوائر الانتخابية:

ويوضع هذا النظام بغرض تقلبص القوة الاقتراعية لاحدثيُّ الجَّماعات العرقية أو السياسية لادنى حد أو عدد محدود من الدوائر، بينما يحافظ في الوقت نفسه على قوتها التصويتية في القسم الاقليمي ككل. في قضية المنظمة اليمونية المتحدة عام ١٩٧٧ قضت المحكمة بدستورية نظام تقسيم الدوائر الذي يتضمن معاملة تفضيلية لبعض الاقليات العنصرية والذي رسم خطوط الدوائر الانتخابية بطريقة تضمن وجود قوة اقتراعية للسود في بعض الدوائر على حساب اليمجم

الماسادا لانه لم يخالف مبدأ المساواة الدستوري أو ديُّ التصويت المتصوص عليهما في التعديل الرابع والخامس عشر من الدستور الفيديرالي. ولم يستمدف كما لم يترتب عليه اضعاف القوة الاقتراعية لليمود ككل او ويبقى السؤال المهم والصعب في هذا المجال مو المدى الذي يكون فيه مقبولا الاعتراف بمنح قوة اقتراعية لبعض الاقليات السياسية وفقأ للظروف

السياسية والاجتماعية السائدة؟ وقد أخذَّت المحكمة العليا بالمنحى السابق في مجال مناقشة دستورية التقسيم التفضيلي للدواثر أمصلحة الإحزاب السياسية فرأت في قضية ديَّفيسٌ علَّم ١٩٨٢ "أنَّ مَدِرد الدَّلق الضررُ يحزبُّ سياسي معينُ أو اتنين من الانتخابات لا يكفي لقيام الاثر التمييزي فمذالفة مبدأ المساولة في العمايَّة للقانونية تتحقق فَقَط حينما يظمر التاريخُ وجوَّد نتائحَ غير متكَّافئة لدزبُ معيِن".

(تتبع طقة ثانية)

# تساؤلات جديدة حول قضية اللاجئين الفلسطينيين المجلس الدستوري وقانون الانتخاب

من اربعمئة قريةً والكثير من الأحياء التي كان يسكنها

الفلسطينيون في سياق اعادة تنظيم ميكلّية المدن،

واسلسا على قضية حق العوَّدة الى المتَّاطق التي مجَّر

منما الفلسطينيون قسرًا باعتبارها مسألة حق لشُّعب لأ

مكن التصرفُ بُمًّا، اما بالنسبةُ الى مكان الَّعودة لكل

فرد ومتطلباته المادية وغيرها فمذه تفصيلات يمكن

اجراء تفاهمات معينة عليهاً، كما بالنسبة الى الفترات

الزمنية على ان تكون فترات قصيرة، وبأعداد مناسبة،

ومن الناحية الديموغرافية تبرز ليضا مسألة وجود

١٢ في المئة من الفلسطينيين في أسرائيل (اكثر من

مليون) وبسبب الطابع العنصري - اليمودي لاسرائيل قد تبرز حجة تتعلق بعدم قدرة اسرائيل على استيعاب

مزيد من الفلسطينيين لان هذا ألامر قد يغير من

مُويتما، وكمخرج لُمَّذَا الامر يمكن التركيز ليضاً اولًا

وأساسا على حق العودة، بغض النظر عن البنسية، بان

يحمل العائدين الجنسية الفلسطينية. أما الدديث عن

أمكان "عودة اللاجئين إلى الكيان الفلسطيني" (وهذا

حق مشروع لا جدال فيه) فيجب أن لا يسمح أبدا بأن

يكون بديلًا عن حق العودة للمناطق التي هجروا منها

والجدير بالذكر ان ٤٦ في المئة من الفلسطينيين

يتولجدون في فلسطين، حيثً لن ١٣ في المئة منهم ما

زالوا في الارآضي الفلسطينيّة المغتصبة عام ١٩٤٨ و٢٣

فَي المِنَّةِ فَي ٱلْحَقَةِ وِالْقَطَاعِ، بِمِجموعٌ مَقَدارِهِ ٢٠٥٥

ملَّيين فلسطَّيني ويشكل اللَّاجئُون الفَّلسطينيُّون في

الفلسطيني وفي الاردن ١٩ في المئة منه وفي أبنان

ثالثاً: أما التعقيدات السياسية التي تبرز في هذا

المدال، فتتعلق بالاطار السياسي الذي يجري على اساسه التباحث لحل مشكلة اللاجئين الفلسطينيين،

ومن الواضح لن الاطار المطروح اليوم يراوح بين

مستويين اثنين: اما اعتماد القرار ١٩٤ المتضمن حق

العودة للاجئين الفلسطينيين بالاضافة الى القرارات

التخري ذات الصلة، واما أعتماد المفاوضات حول هذا

الموضّوع بناء على أتفاقات اوسلو، او المفاوضات

المتعَدِيَّةُ الطرف؛ أوَّ المفاوضات المتعلَّقة بِالدل النَّمائي.

ومذا يعنى أن الاطَّار المطَّروح لا يفترض حلا جذريًّا

نُهائيا لَقَضِّية الصراع الفلسطيني – الاسرائيلي، تسوَّى

من ذلاله مختلف المشكلات الناجمة عن قيام السرائيل

(ومن ضمنها مشكلة وجود اسرائيل داتها ومويتما

وُدُورُهَا في المنطقة)؛ أي أن هذا الأطار يبتعد عن

منطق التحليل المعتمد في الفكر السياسي الفلسطينر

والعربي، كما يبتعد عن مفموم الدولة للبيموقراطيةً

العلمانية التي تقوم نتيجة لتقويض المشروع الاستبطاني

الضُّفَّة والقطَّاعُ أَا ۚ في المئة من مجموع الشعم

٦.٥ في المئةُ وفي سوريا مناهم تقريبا.

تكفل تجسيد هنا الحق، او تجاوز مضمونه.

لذلك فاته من البديمي ان يجري التركيز اولا

وفي سياق جمدهاً لاسكان المستوطنين اليمود.

وهذا الواقع لا يمكن تَجَاوِزه في اطار اي حل مقترح ان لتُسويةُ الصَّراعُ العرَّبي – الاسرَّائيليُ اوْ لتسوية قُضيةً اللاجئين الفلسطينيين على اساس حق العودة وما يسامم في التخفيف من هذه العقدة أن نحو ٥٠ في لمنة من يمود اسرائيل هم من يمود البلدان العربية،

خصوصا من المغرب والعراق واليمن. أن الوقائع الديموغرافية المذكورة تطرح عددا من المسائل التي تفترض أيجاد مذرج منطقي لَّما لا يخلُّ بالتقوق التاريخية والقانونية للفلسطينيين العائدين، وفي اطار المعطيات الراهنة التي يجري في ضوئها بحث حق العودة، من غير الممكن تصور عودة اللاجئين اولا: أومية أعتبار وحدة الشعب الفلسطيني، قضية (واولادهم واحفادهم) للى الاراضي او البيوت التي هجروا منما نفسما لان اسرائيل عملت طوال العقود الخمسة الماضية على تغيير معالم المدن والاراضي، فمدمت اكثر

القَائِمَّة. فَبِدُونَ وَحَدةَ الشَّعِبُ الفَلْسَطِينِي، ستَضَعَف الشعب الفلسطيني. ثانيا: إن التأكّيد على تكامل الامداف الفلسطين

الشرعية الدولية لدل هذه القَضِّية.

التحرك، ومستوى المرجعية التي يقترحها، والموقف المفترض بازاء عملية التسوية الجارية، وكذلك بازاء سلطةً الحكم الناتي. ويمكن القول أن تعقيدات القضية الفلسطينية،

المسارات الاخرى ولا معيقة لما.

وخصوصا قضية اللاجئين الفلسطينيين تخرض بدورها اشكالا معقدة ومستويات متعددة من الصيغ والافكار التى قد تدول دُون قيلُم شكل محدد بعينه، أو سيادةً فكرة بذاتها. ويسلهم في تكريس هذه الدال، الظروف المتباينة لمختلف التجمعات الفلسطينية، التي تفرض شكلاً من التنوع في الافكار والتعديية في الصيغ قد تَعْنِيانِ الْحَالَةِ الفُّلْسُطِينِيةِ اذا أحسنِ استثمارهما، واذاً أَخَذًا فَى حسابِهما المِنطَلقَاتِ الاساسيَّةِ الْآتيةِ: ۗ

اساسية ومصيرية واخراجها من اطار الخلافات أأسياسية القضية الفلسطينية وتتفتت وتتلاشى معما كل حقوق المتمثلة بحق العودة وتقريرالمصير واقلمة الدولة

ثالثًا: إن التعقيدات الفلسطينية، التي تبرز في هذه

تقييد حركة مسار ما بغيره من المسارات وفي الوقت نفسه يجب أن لا تكون هذه الدركة متناقضة مع المرحلة، تُفترضُ اكثر من أيُّ وقتُّ مضَّى لَّحترام

التعددية والتنوع في النشاط الفلسطيني، وتكريس

قانونية وىيموغرافية وسياسية.

ثَأَتِيا: الى جانب المسائل القانونية تبرز المسائل

الديموغرافية الشائكة والناجمة عن الطابع الاجلائي -الاحلَّالِي لَلاستيطان الاسرائيلي في فلسطين، فقد أجبر على مُغادرة خلسطين المغتصبة عَام ١٩٤٨ نحو مليون فلسطيني، اصبح عددهم الآن يزيد على الإربعة ملايين نسمة يتوزعون في مخيمات للضفة والقطاع وسوريا ولبنان، وغيرها من الاقطار العربية والدول الاجتبية. وفي مقابل هؤلاء يوجد في اسرائيل نُحُو لربعة

الفاسطينية وعاصمتها القدس، يجب ان لا يفهم منه

القيم والعلاقات الديموقراطية فيه. وفي هذا الاطار فإن الَّمْرُكَةُ ۚ فَى لَتِجَاهُ تَنظَّيْمُ ٱلشَّتَاتَ الْفَلْسُطِينِ وابرازَ حَقَّ العُودة للَّاجئين الفلسطينيين تتجاوب مع مجمل الاتجاهات الفلسطينية، بغض النظر عن موقفها من

## تعقيدات قضية العودة

أولاً: من الناحية القانونية تفتقد العملية التفاوضية الْجَارِيَّةَ الَّى أي مرجعية شَرعية، فالمرجعيةَ الوحيدة مي طاولةً المفاوضات آلتي تستند الى مولزين القوى المختلة لمصلحة الطرف الاسرائيلي، ولأرادة الولايات المتحدة ومساعى الاطراف الدوليين الأخرين. ومن الناهية القانونية تبرز القضايا الأخرى، المتعلقة بدق العودة وتقرير المصير للشعب القلسطيني، كشعب من حيث المبدأ وحق العودة والاختيار للأفراد الفلسطينيين، باعتبار ذلك جزاً من حقوق الانسان. كما تبرز قضايا الملكية والتعويض عن الحرمان من الاراضي والبيوت والممتلكات، وما يحوط بكل ذلك من مسائل فنية ولحصائية بحت. ويرتبط بحق العودة تمكين العائدين من ممارسة حقمم في العودة، يتعويضهم ماديا ومعنويا عنَّ الاجْحَافُ الذي لدَّقَ بهم طوالُ العقود المَاضية من جراً؛ حرمانهم من وطنهم. وفي هذا الاطار ينبغي على الجانب الفلسطيني التركيز على حق العودة باعتباره حقا جماعيا للشعب ألفلسطيني وتجنب طرح هذه المسألة في الاطار الفردي، كذلك الأصرار على الاستناد الي القَرار ١٩٤ وعدمُ النزول عن السقف الذي حديثه

إن موضوع حق العودة الذي يطرح في ظل الظروف الصعبة والمعطيات الراهنة، بات يتضمن تعقيدات هائلة

# ملايين ونصف المليون يهودي، ٦٠ في المئة منهم من مواليدها ونحو ٢٥ في المئة منهم لابا ولحوا فيما،

 الصهيوني اي ان الدل المتداول يقوم على اساس الواقع الرَّامْن ومعطياته السائدة في هذه المرحلة، والَّذَيّ يفُتَرضُ الاعتراف يوجود اسْرائيل، وتُجاوز مئتك العناصر الدادة للقضية الفلسطينية من خلال ايجاد حلول وسط تراعي موازين القوى المختلة لفير مصلحة للطرف الفلسطينى والاطراف العرب، وصولا ربما الى حال من المساومة المتبادلة التي تفيد مُصالح مُخْتَلِفُ الإطَّرافِ ورؤَّاها. بلزاً؛ هذا الوَّفْع مَن مصلحةٌ الطرف الفلسطيني الاصرار على أن أي حلّ أمشكلة اللاجئين الفلسطينيين يجب أن يستند آلى حق العودة والى القرار ١٩٤، والدنر من أي محاولات المقايضة منا الدق بقضايا اندري قد تناعب آمال بعض القيادات

الفلسطينية او أوهامها. وينبثق من من منه المسألة تعقيدات اخرى تتعلق موقّع المقيمين في الضفة والقطاع من حلّ قضيةً اللَّاجِئِينَ عموما، وكذلُّك علاقة اللَّاجِئِينَ الفَلْسَطَيِنِينَ في مختلف أماكن تواجدهم، بالكيان الفلسطيني الناشئ في الضفة والقطاع، وقضية المواطنية، ثم تبرز مسألة مكانة منظمة التحرير الفلسطينية ومرجعيتها في اي حل يتعلق باللاجئين الفلسطينيين، واللاجئين الفلسطينيين النين نالوا الجنسية الاردنية واصبحوا مواطنين اردنيين.

وهذا يعني ان قفية اللاجئين الفلسطينيين ليست

قضيةً بسيطةً بلُّ هي قضية مركبة ومعقدة بمرور نحو خمسین عاما علی نشودها. في هذا الاطار تبقى لهمية التأكيد على إن الدل الحقيقي والجذري لقضية الصراع الفلسطيني – الاسرائيلي يكمن في قيام دولة ديووقراطية علمائية في فلسطين. وهذا الحل يكفل أيجاد اجوية على مختلف جوانب القضية الفلسطينية، كما يكفل ايجاد لجوبة عن المسألة الاسرائيلية ومن ضمتما وجود اليمود في فلسطين، ولا بد أن الدول الكبرى التي سأهمت في طُةً. هذه المُسألة خُموماً بريطانيا واميركا وغيرها من الدول الغربية تتحمل مسؤولية مادية ومعنوية بازاء الشّعَب الْخُلْسطيني الذّي دفع ثمّن حل الْمسألُهُ اليمودية في اوروبا، كما ان الدول العربية التي هاجرت منها اعداد كبيرة من اليهود مثل المغرب والعراق واليمن وغيرها تتحمل مسؤولياتها لايجاد حل لهذه أمشكلة سوا حيال البهود النين هاجروا منها عبر

أعادة الجنسية اليمم، وصولا الى دفع الامور في اتجاه تجسيد حق عودة الفلسطينيين الى وطنهم. وأذا كأن الحل المذكور، غير ممكن في الاطارات الطلِّية، فإنَّ أي حل للقَضِّية الفلسطينيَّة وَّمَن ضمنها قَضِيَّةَ اللَّاجِئِينَ يَجِب ان يمَّهد لَهذَا الَّحَلُّ وَانَّ يَتَقَاطَع معه مستقبلًا. وهذا هو الاختبار الحقيقيّ للسلام، والاختبار امدى نضج اسرائيل لعملية السلام، واستعدادها للتذلي عن طبيعتها كدولة عنصرية وظيفية

في المنطقة. خلاصة القول يجب الاشارة بوضوح في هذا السياق الى ان اي مقاربة لحل القضية الفلسطينية وخصوصاً لحلُّ قَضيَّةُ اللاجِّئينَ في لطار موازين القوَّى والْمعطيات الراهنة ستكون مقاربة وسطية، وستتمكم بها الارادة الاسرائيلية من جهة، ورغبة الأطراف الدوليين والفاعلين وخصوصاً الولايات المتحدة من الجمة الثانية. وهذا يعنى لُّن مجَّمل المَّقاربات ستتضمن ولا بد اجداَّها ما بالحقوق التاريخية والطبيعية والقانونية للشعب الفلسطيني، والاجئين الفلسطينيين بالتحديد، ومن الصعب تصوّر مقاربة تأخذ في اعتبارها العدل والانصاف اساسا.

وعليه فإن الفكر المياسي الفلسطيني معنى بليجاد مقاربة ملائمة من خلال خلق معاملة تأخذ في اعتبارها كل التعقيدات السياسية والقانونية والديموغرافية وموازين القوى، وتضمن في الوقت تفسه، أيجاد صيغ ملائمة أتجسيد حقوق ألشعب الفلسطيني ومن ضمنما حق العودة من دون ان تخل بالمصَّالَحُ العليا والمُستقبلية للشعب العربيّ الفلسطيني.

## اسامة العرب

مه تقديم المراجعة المتعلقة بالطعن بقانون الانتخاب الثنير الى جانب العجلس الدستوري المنشأ بموجب القانون الرقم ٢٥٠ الصادر في ١٩٩٣/٧/١٤ لا بد من التوقفُ قَلِيلًا وَالْقَاءُ الصَّوَّءَ عَلَى طَّبِيعَةَ عَمَلَ المجلس وكيفيةٌ تَأْلِيفُهُ مِع اجدًا الرأي حول قانون الانتخاب الاخير من دون ان يشكل ذلك أي نُوع من أتواع أستباق الدكم القَضلاني ألنَّي يمكن أن

سب في من بثل ذلك المجلس. يصدر عن بثل ذلك المجلس. الشئ المجلس الدستوري بمقتضي القانون الرقم ٢٥٠ تاريخ ١٩٩٢/٧/١٤ ونلك تنفيذا ألاحكام المادة ١٩ من النَّستُور اللبناني، ويتولَّى المجلسُ بمقتضى الملاة الأولى من القانون الرقم ٩٢/٢٥٠ مراقبة نستورية القوانين وسائر النَصوصُ الَّتِي لَمَا قَوةَ القَانُونِ، كما يتولَى البِتُ في النَّزاعاتُ والطُّعُونَ النَّأَسُنَّةَ عَنَّ الانتخابات الرئاسيَّة والنيابية. ويتضع من التعريف المتقدم أن مهمة المجلس الدستوري مزدوجة:

١- مراقبة دستورية القوانين وسائر النصوص التي لما قوة القانون.

٣- البت في النزاعات والطعون الناشئة عن الانتخابات لرئاسة والتبابية وانَّ كانَّ الَّبُّند "٢" لا يثير ايـة اشكالات قاتونية في وبراً، فلن البند "١" يحتاج الى بعض التوضيح في ما خصّ "سائر النصوص التي لما قوة القانون" فما هو المقصود بما أ في رأيناً، أن المقصود بـ"سائر النصوص التي لما قوة القانون" هي العراسيم الاشتراعية التي تصدر عن الدكومة في موضوع معن بنه على تخويض معطى لما من جند السلطة المُشتَرَّعة (مُجلس النواب) وتُكون لَما قوةٌ الققون. ومن ناحية ثالتية فان المراسيم العادية، التنظيمية منما والتطبيقية الصادرة بنا على نص قانوني يلحظ وجودها من لُجل حُسن

تطبيقه يكون لما عندند قوة القلنون لانما امبحت جزء لا

يتجزأ من النص القانوني الذي لحظ ضرورة وجودها والزاميته

فما هو المجلس الدستوري وممن يتألف؟ أ ان المجلس الدستوري هو هيئة قضائية مستقلة مقرها بيروت، وذلك سندا لُلُفَقرة الأخيرة من المادة الاولى من بيروت القانون الرقم ٩٢/٢٥٠ وألتي وان لم تنص صراحة على اعتبار المجلس ميئة قضائية ، فَقَه يبقى لنَّ هذَا الومف يستثلج من طبيعة عمل هذا المجلس وبالصفة التي تتبتع بها قُرارَةُهُ وَفَقًا لَنْصِ الْمَادَةُ ١٢ مِنْ ٱلْقَلْدُونِ الرَقْمِ ٢٠/٢٥٠ والنبي تغص على تمتع القرارآت الصادرة عن العبلس الُّدستُّوري بِقُوةَ القَضِيةَ الْمِحكمة، علاوة على لن تلك القرارات مبرمة ولا تَقَبَل لي طَرِيق من طرق المراجَعة العادية لو غير الفادية (فقرة اخيرة من المادة ١٣ من القانون ٩٢/٢٥٠). ويتألف المجلس الدستوري بمقتضى المأدة ؟ من قانون لنشائه من عشرة أعضاء يعين مجلس النواب نصفهم بالغالبية المطلقة من عدد اعضائه، كما يعين مجلس الوزر4 النصف الآخر باكثرية تلثي عدد اعضاًه الدّكومة وينتّقى اعضاء المجاس بمقتمى المادة ٢ من القلنون نفسه، من بين القضاة العاملين أو السابقين الذين مارسوا القضاء العدلى أو الادارى لمدة عشرين سنة على الاقل أو من بين اسلتنة التعلب العالي الذين مارسوا تعليم مأدة من مواد القانون منذ عشرين سنة على الأقل وامبحوا برتبة استاذ اصيل، أو من بين العدامين النين مارسوا مهنة العداماة عشرين سنة على

النقل، وتكون مدة ولاية أعضاء العجلس ست سنوات غير قابلة لا للتجديد ولا الاختصار. بعد أن استعرضنا الأمور الاساسية في طريقة تأليف المجلس الدستوري، ننتقل الاقاء الضوء على كيفية وضع المجلس النستوري يده على المراجعات المتعلقة بدستورية

تنص العلاة ١٩ من القانون الرقم ٩٢/٢٥٠ على حق كل من رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب ورئيس

محام في الاستكثاف

تكونُ مهلَّة تقديم المراجعة الى المجلس النستوري خمسة نشر يوما تلي نشر القُانون في الجريدة الرسميَّة أو في لددى وسائل ألنشر الرسمية الاذرى المعتمدة فانونيا ينت ينظر المجلس المستوري في مدى اسطباق القانور المطّعون فيه على النستور ويعلّن في قراره ما النا كان مطابقاً أو منالفاً كاياً أو جزئياً للنستور. وتطلاقاً من النتيجة التي يكُون قد توصّل اليّما المجلس فَانّه يقضي، في علا وجدُّ النَّص موضوع المراجعة مشوما بعيب عدم النستُّورية. بابطاله كليا او جزئيا بقرار معلل يرسم فيه حدود البطلان. وممما يكن من امر، فأنه سيكون القرار الذي سيتنت

بتعارض مع الدستور، بل ينطبق عليه ويجد فبه تطبيقا اسس المائة ١٤ منه لاسَيما البند "ج" والتي تنص على توزيع المقاعد النيابية وفقًا لقاعدة النسبية بين السَّاطق. إلى أنَّ يضع مجلس التواب قانون انتخاب خارج القيد الطناقي. وَطَالُما لَّم يَضُعُ مَجَلُسٌ النَّوات قُلَّون أَنتَخاب بِخُرح فيا

 اما إعمال مبدأ المساواة وتأثيا اعلان عنم مستوربة معون استحب. ٢- وأما أعمال النص الدستوري البتبتال في المائة ٤٢ من الدستور اللبناني لاسيما البند "ج" منما واعلن دسيانية قانون الانتخاب. فماذا سيقرر البدلس؟ نترك البولت للبدلس

تحفُّظنا لناحية أستقالة افراد الهيئة التغليمية في الجامعة الاول. 3 يمكن أن يعتمر الاستاذ الجامعي متامة الموطف الذي يخضع لقانون الموظفين، وذلك بالنظر لاعتلاف طبيعة الفعل الذي يقوم به الاستاذ الجامعي عن العمل الذي يقوم ت التوظف فعمل الاستاذ الدامعي هو ليس بالوطيفة بمفت م هو رسالة يؤديها للوطن والمواطن. وليس ادل على دلك من اخْتَلَافُ الْاَظْمَةُ الَّتِي يَعْضَعُ لَهَا كُلُّ مِنَ الْفَرِيقِينِ: وَمِنْ عَبِرُ

ولُم يُحالفه للتوفيق. الثاني: عند من القوانين والنصوص لا بد من الندقف عند نية المشترع ومايت من وضع النص حتى يؤمن حسن تطبقه

ومن المعروف ان الغاية المتوذاة من وشع للنصوص الني الاعتبار المتقدم بعينا كل البعد عن مؤلَّهُ الاستدة الجنميينَ وطبيعة مهامهم الرسالية فلا يكون لما تقدم من اعتبار

مجلس الوزراء ولعشرة اعضاء من مجلس النواب على الاقل مراجعة المُجلِّسُ النستوري في ما يتعلقُ بمراقبة مستوريةً القولتين، كما يحق لرؤسة الطوائف المعترف بما تاتونا حق المراجعة في ما يتعلَّق حصراً بالاحوال الشخصية دُدريةً البعثق وممارَّسة الشعائر النينية وحرية التنايم الديني. طائلة رد البراجعة شكلا.

المجلس النستوري أبعد الاتر في الدياة الشيوقراطية اللسانية. ومما لا شك فيه أن مهمة المجلس النستوري في الفصل بالمراجعة المتعلقة بالطعن بدستورية فانون الانتخاب ستكون مهمة شاقة. فمن جهة اولى يتراسى للمجلس مبدأ المساولة وضرورة المدافظة عليه، ومن جمة ثانية يتراسى له حل اخر لا

عن القيود الطَّائِفية فيبقى تطبيق نص البيد "ح" من المادة ٤٤ من الدستور ممكنا لا بل واجبا. تأسيسا على ما تقدم، نُرى إن المعلس الدستوري هم حيال علين مختلفين، لا بل متناقضين تماما·

ولنا كلمة لغيرة نتوقف فيها عند قانون الانتخاب صدبي اللبنائية وذاك لسببين

المبرر وغير المنطقي حرمان الوطن والمواطن من الرساك التي يؤديماً الاستاذ الجامعي إنَّ هو قرر خوص الانتخابات النبابية

تمنع على الموظف الترشح للانتخابات النيابية الا بعد مترة مي تقديم أستقلَّته، وعدم جواز عوبته إلى الوظيفة محددًا في حال خسر المتركة الانتّخابية، مي بكل وصوح حتى لا يقنمُّ الموظف الأذي يرغب بترشيح بفتت للانتظبات النبابية 碱 استغلال وطبغته وصرف نفونه الوظيفي توصلا لعلينه المنشودة في كسب المعركة الاشتابية، وليس أدل على تلك الفاية من اقتصار هذا القيد على موطِّفي الْفَيَّاتِ الإولَى ومن هم يعتزلتهم وعلى القضاف، وعدم أمتناده على العبالت الوظيفيَّة النَّبِيَّا لاتَّقَاهُ ما يبرره وفق ما تقدم. ولما كان

ويقتضي عدم الأذذ به

مسرح قمر البيكانيللي،

"كادر مش قادر" لمروان بجار،

العمراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

# جاكلين دو روميي في الفضائل الاغريقية السيبياد، طموح وجمال وديموقراطية

بريس - .... المدفة احياتا نكمة الامنيات المستجابة. فلكم واتا منغمسة منذ اشمر قليلة في جممورية افلاطون، لا يادراك الطالب الساعي الى الامتحان بنجاح، بقدر التهامي النصوص القديمة بفكر المواطن النمم الى وطن مثالي، ولو إن في تصرف كمذا ميلا الى الاتوبيا قاطعة منها الى الواقع الخائب. وتمنيت لو امادف رأيا بليغا بين مفكري هذا القصر، في الديموقراطية ومفهومها الصحيح، فاحدد سياسة البغرافيا التي نحن عليها والمستقبل الذي تنتظر، ونعلم اي ديموقراطية سحبت لنا بالقرمة، أتلك التي دائها افلاطون وكان من آلد اعدائها أم ديموقراطية بيريكليس القائمة على الاملاح وتكريس السيادة للشعب؟ وهذا الرأي الذي طالما تقت اليه شاءته الصدفة في شخص سيدة الاكلنيمية الفرنسية، جاكلين دو روميي واستانة العلوم اليوناتية القديمة في الكوليج دو فرانس، ومترجمة تصوص المؤرخ توسيديدوس والشاعر الأغريقي اوربيدس، وصاحبة مؤلفات في الفكر البوناتي وتاريخه وسيأساته منها: توسيديدوس والمبرياليّة الْتَينية، النَّوفُ والْقُلْق في مسرح احيليوس، الموفيون الكبار في أثينا بيريكليس، اليونان على خطى اكتشاف العرية، وغيرها حتى آخر كتاب لها صدر منا العام عن " دار فالوا" بعنوان: "السيبياد أو مناطر الطموح". على شاشة التلفزيون في فرنسا رأيتها واستمعت اليها للمرة الاولى تتكلم عن "السيبياد" كتابها. والعمر الذي نامز النامسة والثمانين لم يلطخ بامابعه المحبرة الذكرة، وعمق التحليل، وشغف العبارات وتلوينها. موت المعلمة يكاد يثقب الشاشة، ولثقا، مشبعا بالتاريخ ورض الروح. تلمقت الى الكتاب واليما، وكان لقاء وتقدير كبير لفكر هذه السيدة العادة، الطموح، الفضيلة، البطولة، القيادة، الخطيئة، المزيمة، الضمير، هي الفيوط التي نسجت بها شخصية السَّيبياد"، ومبادئ الانسان القائد حيال وطنه.



دو روميي تشرح. 🛊 جاكلين دو روميي كيف التقيت

– ُالسيبياد نموذج فريد يتخطى المألوف وتاليا في استطاعتنا التزود به فّي كُلِّ المُّظَّة كَـدرس حَيِّ، التفاميل المتشابهة مع زمننا الحاضر، في حياة السيبياد نصادف الطموح والصراعات من اجل السلطة، نصادفً الانتصارات الرياضية التي تسلهم في دعم شعبية القادة ولو على حسار قَصَادِا ماليةٌ باهظة، نصادف "صفقات"، أول المتلوثين فيها هم رجال الحكم. نصادف تقلبات شعبية من جمة الى أخرى حتى لخيل الينا أن نص المؤرخ توسيديدوس الشهير حيث مواجهة بين بيريكليس وخلفاته، سهل التطبيق على خلفاء الجنرال ديغول والمعارضين تنهجه

السيبيئد تعرفت اليه منذ وقت بعيد، وإنا منفمسة في القرن الاثيني الفامس. كان حاضرا كل لعظة، شنصية بارزة في نصوص توسيديدوس وأحد الرجالات الذين اعطوا الامبربالية الاثبنية شكلها الطموح. وما كنت لاكتب سيرته ذات يوم لُوَّ لمَّ افلجاً بهذه النصوص وكم لما من تقارب مع المجريات الطلبة.

♣ في أوليمة افلاطون وصف ناتىء لشَّخصية ألسيبيان. كيف تُقدمه لنا جَلَكلين دو روميي؟ - حياة ألسيبياد سلسلة من المغامرات الصاخبة. منا الشاب الذي تربی علی بیریکلیس، وتتلمذ علی سقراط عاش وسط الدياة السياسية

## الشاعر محمد لافي قضة قائمة

من اتداد الكتاب وصحافيي فلسطين يوم الثلثاء ١٩٩٦/٧/٢٢ أعلن الشاعر محمد لافي اعتصاماً واضراباً مفتوحاً عن الطعلم في مقر رابطة الكتاب الرسيين في عمان. بعد ان امضى سنة اعوام عاطلاً عن العمل، وممعناً بالجوع والتشرد، بسبب مواظفه السياسية التي لا تروق المسؤولين الأردنيين. ويبقف الشَّاعر الذي في الصفّ الأول من الشّعراء الطليعيين في الأردن، وله سنة دواوين، منها: نقوش الولد الضال،

﴾ إِنَّ قَفِيةً محمد كِفي ليست قَفية فرنية مَنْفَرَلَة، بل مي قضيةً الْكَتُكِ والكَّتَابَةُ فَي الاردن. حيث يُعيش نحو ٤٠ كاتبا منْ مجموع اعضاه رابطة الكتّلب في ظروف - مشابعة للظروف التي تعرك لافي احتجلجا عليها. بل اكثر من نلك قضية الدَّبز والحرية التي يولجمما شعبنا للعربي في الاردن، في ظل اتفاق وادي عربة الاستسلامي وما يسم برنامج التصميح الاقتصادي الذي أملاه

> ميشال كرامة غبير محاسبة لدى المحاكم

.9/TIYE.A

# شتين الهولندي يهوى السخرية يرسم نفسه ضاحكأ والنشالة والشمطاء



َالتَّلَاثِي الْمَرحِ" أوحة اشتين في معرضه.

لوحات نادرة لفيرمير ثم ولدت فكرة عبر احدى لوحات يان شتين يمكنك ان ترى الاسلوب التفصيلي عرض رسوم شتين ايضا. ُ وتُتنَاقِضُ لوحات شئين وسماتها لآساتنة القرن السابع عشرً البساطة والنقد الذاتي باسلوب ساخر المولنديين. ملابس دافئة من المخمل أغطبة فضية اللون وستائر متعددة مع منظور فيرمير الذي يتطلب تركيزا لقَّهمه والاحساس به. الطيآت وسماء مضيئة. قال مويلوك مشيرا الى تنوع

وعند لمعان النظر في اللوحة يكتشف المتفّرج ان شُتيَّن يحكي بالألوان قصة لما فكرة وحبكة. واحتفالا بهذه المومية الفريدة يقيم وتصدة الفنون في واشنطن معرضا للروائع هذا الفنان شعاره "شتين الرسام والرواية".

ويسلط المعرض الذي يستمر حتى ٨﴿ أَبِ اصْواء عُلَى ٨٤ٌ لُوحة ابندعها شتين. وفي أيلول تنتقل اللوحات الى متحدُّفُ رأيكُ في امستردُام الذيّ اشترك في تنظيم معرض واشتطن. وتقص لوحات شتين حكاية يصعب

روايتها في ألف كلمةً. مثلًا في لوحة مُمرِجان ألقرية احتفالاً بالسفينة سأنت ريـأن يـويـت" منظر ريـفي تـقليدي على اليسار. وتحت سماء عاصفة ريفيون يرقصون وكلاب تشم الاماكن وفارس يصل الى خان القرية. والجانب الايمن للوحة يحور سفينة غريبة تحمل ركابا من بيئهم واحد يتقياً. وترفع السفينة علماً اكثرُ غُرابة عَلَيْهُ ورُقَّةً لَّعب "أَسْ بستوني" وجْرة وجورب نسائى وجملة "لم يتبق " أشارة الَّى مثل هولندي انَّ القمار والنمر والنسه مفاسد تعول

الرجل الى متسول.

أقبال أرثير هيوييلوك احبد امتياء المعرض: "يرى المتفرج ادبا تقليديا في اللوحة. ومن البناية نرى شتين بمواعظه ودعاباته". ويذكر ان مويلوك كان امينا لمعرّض في آلشتاً، هُم روائعٌ للفنان يوماتس قيرمير الذي كان معاصرا

ولدّ شتين عام ١٦٢٦ وفيرمير في ١٦٢٢. ولا يُعرف أخد هلُّ ٱلْفُنَّانَانَّ التقيا في أحدى حاقات ليدن لكنّ روائعَمما جيء بها الى واشْنطُّن فيُّ معرضين تفصل بينهما شمور قليلة بقضل مويلوك الذي بدأ مفاوضات في اوروباً عام ١٩٨٨ لاستعارة

يعلقما على عربته ويجرها على للدروب الطروابية، في نماية الالياذة تنظرح مسألة احترام الاسوات واجسامهم وفي عرفي ان في نلك نافذة على القيم الاخلاقية. بعد التاريخ ها اتا اتناول الشعر فأستخلص من شخص مكتور الفضائل التي اود التوسع فيها. 🗣 كيف استقبل النقاد كتابك عن

لكثنى يصفتي المدافعة بشغف عن

التاريخ اليوناتي القديم يحزنني هذا

التشبيه وكأتمم يقولون: هذا رائع

كانوا اكثر منا بشاعة والحضارة

اليونانية القديمة شعت اتسانية وفكر

وثُـقافَّة على العالم. من اجَل ذلكُ

أردت شيئاً من المعاطّة مع هذا

الالسيبياد المعاصر جدا فوجدّت له

مكتوراً يوازيه معاصرة، نقلده،

الفصول ألتي تتعلق بجثمان مكتور، نجد مفاصلها في البوسنية

ورواتدا حالياء انها فقرات ادبية

أُخْتُارِتَ الْعُوصُ في مسائلُ الانسان

الاساسية لتعمل بين سطورها دروسا

في التأمل والترقي. ﴿ \* العدالة، العدالة، العدالة،

مبادئ لو طبقت اسعدت الانسانية

ولا ربِّب كيفُ العصول عليما في

- ينكى كثيراً عن الديموقراطية

في البلدان الاوروبية. مذه السياسة

متَّنوعة المَّعالَيُّ ومتعددة المبأدى؛

عندما اندلعت الدرب بين اليونان

والفرس، ثـقـل المـوّرخ اليـونـادي

هيرودوتوس حديثا بين ملك الفرس

ويـوثاني يـعيش قربه. مذا الرجل

اليوناني الاسبرطي الآصل شرح أملك

الفرس أن الفرق بين اليونان وبلاد

فارس شاسع، فملك الفرس يكيف

سلطته بأسلوب الدكم الاستبدادي

بينما الشعب اليوناني لا سيد عليه الآ

واحدا يطيعونه ويحترمونه، القانون —

اته نص رائع يحدد لنا معنى

الديموقراطية بأنها القانون. وعندما

تَنْفُصلُ الوَلْحِدةِ عَنِ الْأَخْرِي يَتَفْكُكُ

كـل شـيء. ونـتـذكـر مـنـا قـولا

لديموستآن: أماذا يـجبُ ألا تخافواً؟

سليمان تقى الدين

"القضاء في لبنان"

عدر لسليمان تقى قدين كتابه: "القضاه في

لبنان" عَن "دَار البَدِيد" في بِيروت، في ٥٨٦ مفدة من قطع الكبير، طبعة أولى ١٩٩٦.

فؤاد زكريا الدركة

الوسيط في الصحافة العربية

عدر لفؤك زكريا للعركة كتابه كلوسيط

في الصَّحَافَةُ للعرِّبيَّةٌ في منشورات ادوكارَّت ودار التعزيرَ الثقافي الشرق الاوسط والعالم

العربي متضمناً لربعة أبوأب: "صاحبة البلالة

الصَّدَافَة"، "الصحافة للعربية"، "مقالات

وتصريحات"، و"ما كتب وقيل في المؤلف".

وكان المؤلف وقع كتابه في نقابة الصحافة

في حضور نقيب الصحافة محمد البعلبكي ونقيب المدررين ملحم كرم. في ٢٦٠ صفحة

مي منسى

لان ثمَّة ما يحميكم وهو القانون.

نفهمه وتتذكر فضائله.

- بــدون شــك رأوا فــي هــذا الشخص مُقارنات مع الداصر. هنا يكمن نُجَّاحه. ثُمة مقالٌ في صحيفة، مل عنوان: "تابي يتعشّى الى مائدة سـقــراط TAPIE DINE CHEZ") (SOCRATE لا اربد انتقاد المقال

شجاعة وقوة بدنية وحكمة. فضيلة باللاتينية Virtus معناها جدارة الانسان

عثرة في طريق الفضيلة؟

أكثر من عثرة في طريق الفضيلة. بيد اني اود هنا تمييزا. الطموح يسد منَّلُفذُ الفضيلة أنا قصد به الوصول الفردي، لا نمو بلد وتطوره. وبمعنى والسلطة بأي ثمن، على حساب العدالة. من جهاتي لسّت ضدّ الطموح، لأتي في مسائل التربية أشجع المنَّافسَّة والمباراة ومنّا في عرفي ذروة الطموح الإيجابيء وأأمياراة موجودة في انَّوَّاع الرَّياضةُ هذَّه التَّربُّية المُتراجعة كثر فأكثر عن برامجنا المدرسية، ولا تقارن بطموح السيبياد

السّببُ الاكبر في نكباتُ النباً.



الاخر من المائدة، سقراط بينّ الشاب المكلل بالنبات والفيلسوف يبدأ الصوار. هذه لمصة من شخصية السيبياد المثيرة المحتوية في آن واحد ₹ استقبلوه، احتفوا به، وأثار فنضول سُقَراط، اماذًا، ما هي ومعها حدية ممارستها. ولد متزودا النعم. اولا الجمال ولم يكن في أثّينا لجمل منهُّ. والجمالُ

القواميس معتى سأخرا بعض الشىء". بينما في الاكاديمية الفرنسية موضوعنا ... التحليلي الدائم.

الذي أوقع مدينته في الهزيمة. أ ما دمت تتكلمين عن التربية.
 ثمة "رسالة الى الامل" نشرتما في كتاب العام ١٩٩٤. اي نوع من

- مرات عدة تسنى لي الكلام عن الفضيلة. ارى ابتسامات ترتسم على الافواة وكأتَّى لتكلم عن عفَّاف المرأة، او عن نظريةً عتيقة بالية. وكم أسف

الطموح والفضيلة سقراط أراد أن يوجه السيبياد ندو الفضيلة والعدالة بينما السيبياد كانُ مزهواً بنفسه طموحاً. هل الطَّموح

– فيّ وضع السيبياد كان الطموح

مسبب... الرسائل هي؟ - قطلاقًا من رسالتي التعليمية، التعليمية التعليمية،

دونت مؤلفات حول التعليم بغية الدفاع عن الثقافة اليونانية واللاتينية والفرنسية، والثلاث متقاربة بعضها من بُعضٌ. حَالياً في البرامجُ الفرنسيةُ، نَرى لَتَخْفَاضًا في مؤلَّاء الْثَلَاثُ نَفْعَني الى كتابة مؤلفآت عامة توجعت بماً الى الامل ولاسيما مذ اصبحت التعاليم اللاتينية واليونانية خيارا، وأنكر فيمأ المزايا الاخلاقية والفكرية التي في امكاننا استخلاصها من هذه التعاليم.

🗣 هكتور هو بطُّلك الحالي، عنه تكتبين. ما هي ميزته الرئيسية؟ – مّا زلت في صدد كتابته وكأتي به فتشت عن الوجه المعلَّكسّ

لألسيبياد فالسيبياد ولو سحرت بشخصيته غير الي لن اتفنى باخلاقه وتصرفاته كأن مثالا للنكاه والحذاقة، وليس مثللا للفَّضيلة، ولكثر من ذلك هُكُتُور هُو الرجل الأتي من اليانة موميروس. الله حلكم المنجئة

المحاصرة، طروادة، من المنينة العدوة اثينا. ومو الأوحيد آلذي يَظَهر لنَّا بِلْمُلِاقِهُ الْأَنْسَانِيَّةَ فِي وَنُسْطَ عَائِلَتِه وأمه وأبيه، وكذَّلك بُّخصَّاله الوطنية فَى قَلْبُ المُدِينَةِ، وتضاف مسألُهُ اخُلَاقِيةَ كُبرى وَهي أَن لخيليوس كي ينتقم من هكتور الذي قتل له صديقه في المعرّكة، منع ان تحفّن جثته، بل

معلمه طموحاته. وسقراط قنم اليه العطلة ميدا اسأسيا في العمل السياسي. وتاليا العدالة لسُقَراط اتما هي تدرج في المسؤوليات، وغير نابعة منَّ الْفَضِّيلةُ كما نفهمها نمن بمعناها المسيحي. النصوص القديمة لطالما تكلمت عن الفضيلة بينما الزمن الداضر مقصر حيالها. وكأن ثمة قيماً تبددت ● وأي بعيلُ وجعه الحاضر من

幕 القاموس يشرح الفضيلة فعل

على التعليم الحالي حيث لا مكان للقيم

幕 ولكم واتا اطالع الكتاب، امدت شففكٌ بشخصية السيبياد وولعك به، وفي ذلك بعض التسامح لهفواته وأثامه قدمت السيبياد بمزاياه الجذابة

واللافتة. ويحزنني أي كنت جد موضوعية. ثم أنجرف في اسلوب الرواية، ما دمت استندت ألَى الينابيع القنيمة وجميعها كتبت ولعها بالسيبياد. أما افلاطون فكانت لديه كُلِّ الْأَسْبَابِ لِمِقْتُهُ أَكُنَّهُ كَانِ الْصُورَة المثلى للتلميذ السيىء حيآل معلمه الدييب سقراط سقراط آمل ان يجعل من السيبياد رِجل فَضِيلَةً وَخَيْرٍ، لَكُنَّهُ فَشَلَّ. مُنَّا الواقع أزعج أفلاطون. برغم ادراكه مساوى، السيبياد نراه في "الوليمة" منجنبا الى مزاياه، متأثرا بسموه. وانا

الجانبية والاتحرافات الصاخبة.

الجمال

ئي اليوتان القديمة مزية يقام لها

الأحتفالات، كان توأم المزايا الاخلاقية.

وثانيا النبل فعائلته الاريستوقراطية

كمالة مشعة حوله، وثالثاً للثراء ورابعا

التفوق الفكري. والى كل ذلك

قوي بنفوذة وتقَّافتُهُ وازَّدهُارهُ. وانحرافاته وفضائحه بدأتا باكراً

امتلك العديد من المزايا في وطن

السيبياد كوجه معبر للطموح

الفردي في ديموقراطية متأزمة، لا نُد

ان يلقّي مَن خلال افعانه وانحرافاته

مداقته أسقراط

وجرفتاه الى البعيد،

ضُوءًا علَّى إزَّمَاتِنَا الْحَالِيةِ.

♣ مل التاريخ المديث انجب شخصية توازي شَخْصية السّبياد؟ - أنهم كُثّر هؤلا النين حكموا اوطانهم ولا نرة تضحيات لها ولا أي تُصرف مُسْتقيم حيالها، لا تطلبي مني ان أذكر هنا أشخاصا متساوين بالسيبياد. ففي ذلك احتقار لهم، في استطاعَتي ان أصفهم على هذا النحوَّ، رجال يتمتعون بمواهب فذة في السياسة ولا يطبقونها من مبدأ بذلّ للبنات والتصرامة في الوسائل

📭 السيبياد كما جامٍ في نصوص توسيديدوس، مل يتألف مع زمننا الماضر أو هو اليوم صورة اسطورية؟ - أنه صورة من التاريخ. ألرجل السطوري يولد من الخيال والختراع. وهذا الْبُطِّلُ التاريــَّذِي أَصَبِحُ نَمُونَجًا للطموح الفردي عبر الأزمان.

سأُلَّتني هُلُّ قيلمته ممكنة في ايامنا هذه. لم لا. لَهما بأسلوب مخْتلُف. فقط كنموذج لهذه الفئَّة من الرجال، فلا ننسى أن السيبياد كأن يتمتع بمزايا عدة من النادر أيجادها لدى شُخْص واحد، كما أثبامه الخطيرة. تعدت الذَّطوط الدمر، الى ما يجعل منه رمزا لكثر منه رجلا علايا. 🖷 سقراط وجه السيبياد في طريق

الفضيلة. مِل للفضيلة أتواع؟ - في استطاعتي ان أطيل الخطابة حول الفَّضيلة في مفهوم سقراط. هنا هيّ العدالة. عنَّهما أرأد السببياد الأنُّطلاق في العياة السياسية هذره سقراط الله لم يكن بعد وصل الى النضج الكلفي. والسيبياد عرض على

صندوق النقد الدولي على الاردن.

94 July

انناً أذ نعلن تَصْلَمنناً الْكَامِلُ مع الشاعر محمد لافيء نمَّلن بذلك أيضاً تَضَّامَنَنَا معْ سائر الكُتَاب ومع شعبنا في الاردن، في المعركة التي يخوضها من أجل الدريات الديموقراطية ولقمة العيش الكريم".

ارقام الهاتف الجنيدة مكتب ٤٨ ٢٤٨/٣٠ منزل ۹/۲۱۷۲۲۱/۹۰

西西古多古西

مان اداذار انس اس

ن هال م و م ق ف

هـ و ي ن هـ ن ك <u>ل</u>

ظ ط ها و از ط ظ

م ض ص ش س ل ك

# ج | ث| ت | ب | ۱ | ب | ت | ث | ج

w ق ف غ الياء المشار اليه 교 보 5 기 호 후 신 성 전 쓰 محرورآ بكل ي الاحرف الابجنية م ن والانتقال بين 🔀 الدروف في ڪل ق ك ل

أبحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجلمات تبقى لك لحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر-

ح ال ق ن ة ه ش ق ي ق ف ع ي ج غ رال رام ف ي ك ج ا ر س و | ل | ف | س | د | ق | ۱ | ل | ۱ | د امان ض ب خ ار

اس اللاتكي تاصل شق – علي – ان – اسمع – في رسالتك – موتا يصارع – اللجة – وقد ُ – خارت – قُواه – وأوشك – فأنت – تدورين

– في – حلقة <del>–</del> مفرغّة – والزيت - في – سراجك – قد – نہیہ

ت ا ي ش ب ه ك ش و ا السابقة: سوريا

افليا،

- اصابك. ٧- مساتر العداوة، ٨-التنبيه – مستطيع. ٩– الموادع.

۱- تعتنو - ترجهه ۲- نمف قرد – قُولہ آ – سن – عزمہ ٣- درق ډر ~ شج. ٧- نقلش - تراسم ۸- من آلازمار - باح ۹ بالنسر. ٩- البعادة،

حل شبكة أمس

٢ – "فتيات العرض" (خلف النظرة لذراج برونو جعارة. المباشرة ليول الفرموقن الى نساء العرض العاري وكواليسه انتقاد حاد لخلاقيات مسرح ایفوار، سن الفیل (ت: ۲۸۰۸۱): المجتمع الأميركي، مع اليزابيت بيركلي - "اليسار ملكة قرطاح - رحالة أ - "الرقصة الاخيرة" (شارون ستون الزمان"؛ لعبد العليم كركلا. تولجه خكما بالاعدام وأملما الاخير محابيها مسرح جاندارك، العمراء -أُ الشاب، روب مورو، الساعي لانقائها، لذراج بروس يبريسفورد). ٤ ~ 'المحلفة' (ديمي مور في هيثة (ت: ۲۹۶۹۲۲): – فلت الملق"، لمنير كسرواني. المطفين يمددها أسجرة اليُّك بالدوين ليفرض عليما الشمادة الكالبة). مسرح شاتوتریانون، · "للماعة" (شابات اربع يلجأن الزلقا (ت: ١٩٤٠٠ع): القوى الخارقة للسيطرة على محيطهن الملالي والمدرسي، وفيلم الدرو فليمنغ قد يعم جمعورا شابا). يعقوب الشدراوي.

🗣 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ( – "سُيايّ مأرد" (البارونيا الأماركة

والماتعة مع ليزلي نيلسون في مروره التمكمي بعدد من الأفلام الشميرة).

🗣 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥):

"عقول خُطيرةً" (الشبان الضافعون والتافرون تروضهم ميشيل بفايفر

بدرستهم وتكسب ثقتهم – شريط جيد

الحمراء (ت: ٣٤٢٠٤٤):

"سياي هاُرد" (رلجع برنامج إسباس).

😩 إلدورادو (ت: ۲۲۲۲۲۳):

"تلاثي" (عرض ثان لشريط عاطفي مغير مع ستيفن بالدوين).

( – "إليسية" (شارون ستون العاشقة متواطئة مع الزوجة ايزائيل انجاني في قتل الزوج تشاز بالميتنيزي، في الاعادة الحديثة

شريط منري جورج كلوزو الكلاسيكي). ٢ - "فتيات المرض" (راجع برنامج

يقلب مصلار احباهن وينقلها من علالة الفقر في علالة الثراء، في الكوميديا الناعمة

المسلية مع شيرلي ماكلين وريكي لايك،

"فَمَيَاتُ ٱلْعَرِضُ" (راجع برنامج

🕏 آمیاساد (ت: ۲/۲۷۸۲۸۸):

١ – "إبليسية" (راجع برنامج إليت).

٢ - "نكتور جيكيل ودسر ماييد"
 (كوميدي سافر من الشفصية الفصامية

لشهيرة مستعيفا بالمؤثرات للتحولات

المضحكة، مع شون يونغ وليم دالي).

ناعمة مع ساندرا بولوك ودنيس ليري).

🛊 امپير (ت: ٢٢٨٨٠٦):

٢ - "سياي هارد" (رابع برنامح

برودواي (ت: عُوَّادَدَ):
 كن مفتصرة (السفرية السودة في

قلب موليوود مع جون ترافولتا ودلاي

🗣 بسريسزيسدانسس (ت:

١ - تيار قرمزي (التشوسق

ر. ٢ – 'النب المشكلات' (الصحافية

"حين كنت نائما" (كومينيا

العسكري تدت البدار مع جين هاكمان

المبتدئة جوليا روبرتس تتحنى الصحافي

المحترف نك فولته ثم تغرم به في اجواً

عاطفية ناعمة مع ساندرا بولوك وبيل

ع - "۱۰۱ كلب دامسي" (مغامرة

طريخة بالرسوم لجيمور صغير وعلالي). ٥ – "الناب الاييض ٢" (مفامرة العيوان

العنون من خيال ديزني – المغلة الأولى

🗣 بلانیت (ت: ۹/۹۱۲۵۰۲):

والتعمير، ويواجمه دينزل واشنطن في

؟ بُ "سَابِرْيِنَا" (أَبِنَةُ السَائق تَغْرِم بابِن

ماريسون فورد وجوليا اورموند ومجموعة

بستقبل البشر، متقدما ثمَّ عائدا في الزمن،

مع بروس ويليس وبرك پيت، وشريط

عُ – "البيجور يَاين" (ُكُوْمِيدِيا لجمهور فتي مع الضابط الاسود يايين، ديمون

وينس الني يعرب الصفار العفاريت

ويقسو عليمم، إخراج نك كاسل). 0 – كلوليس" (الفتيات القريات

للمبللات في كومينيا المظلمر والصباقة في

مجتمع بيغرلي هيلز البورجولزي، وشريطً

لجمور شاب مع نجات جديدات تتقدمون اليسيا سيلفرستون). عسارولا (ت: ٢٥٠٠٦٧):

تشويق بنذرج من تقنيات المفيقاً

الافتراضية ايضا مع رالف فينز وانبيلا

١ – "سيناي هارد" (راجع برنامح

٢ – "قرقصة الاخيرة" (راجع برنامح

وسل من نیزنی). که کسلیک (ت: ۹۱۲۵۰۲):

١ - "سايرتنا" (رأجع برنامح بانتت)

٣ – "العين الذمبية" (عرض ثان الأذر

مغامرات جيمس بوند، مع بيرس بروستان). ٢ – "الابتسامة" (فرنسي عاطفي ذو

مسحة كوميعية مع ايمانوييل سينيب

وريشار بورينجيه وجان – بيار ماريال،

🛎 کُولیزیّه (ت: ۲۶۲۹۲۲):

"فتيات الفرض" (راجع برنامح إسباس).

🛎 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷):

🕏 لًا سَاجَيِسُ (ت: ٢٣٦٠٧٥):

١- تكتور جيكل ومسز هايد (رلجع

ر حمل المسلم (راجع برنامج فياسلا). ٢ – "دلتنا فيننوس" (زامان كيننغ الاروتيكي يستعير هذه قمرة انب للهيس

نِنْ الْبَاحِي ومعامراتها: مع اودي إتفالند

وُكُوسَنُاسٌ مُتَدِيلُورٌ). ﴿ عُرَبُورُ عَالَمُ اللَّهُ وَ ٩٣٧٢٠٠ ﴾:

١ ۗ - "دلتا فينوس" (راجع برنامح

٢ – "المقلد" (الجريمة والمفاجرة

مر». ٢ – "القفاءُ" (إعادة لخانتازية جيم

عُ – "حميم وثاني" (ميسيل مفايفر

وروبرت رنفورد مغرمان في أجواه العمل

﴾ مَأْرِينَيَأْنَ (ت: ٣٨٤٥٢)؛ (8 منفلة موقتا لاصلاحات).

\* مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۱): "نفستون نزیلا" (القرد المغیر متسلل

والتشويق مع سيغورني ويلأر ومولي

كارى رجل القناع والأيمانات الضاحك).

التُلفَرْيُونِي، اذراج جون افْنيتْ).

لذراج کلود میلر).

(4 وقفلة موقفا).

برنامج المباسات).

باسيتُ إذراج كاترينَّ بِيُعِيلِهِ). ﴿ عُلَالِهِ عَلَيْكُ اللَّهِ عَلَيْكُ اللَّهِ عَلَيْكُ اللَّهِ وَ \$2879.5 ):

"يلم غريبة" (عشية السنة الفس

يمم المواة في الدرجة الاولى).

(- ` "برَّاعَة فَأَنْقَة ۚ (الطَيْقَة الاَفْتَراضِية

:(+9/11-97)

وىينزل وأشنطن).

مهنية وعلطفية مسلية).

لغراج ريتشارد بنجامن). الأوراد (ت: ٢٢٠١٥٣):

۔ - "سپلي هارد" (راجع برنامح

🍇 إَلِيتَ (ت: ٨٤٠٥٨):

ومؤدّر في عرض ثان).

وكايلي ماكلاكلن).

(رويتر تىلىقوتو)

روائع شُنَيْنَ فَي المعرَضُ من وجوّه ولوحات تصور الحياة اليومية الى

مشاهد عائلية ومناظر اسطورية

ودينية، "المحطة الكبرى للمعرض مي المدى الواسع لاعمال شتين وكانك

تتفرج على اعمال اربعة فنانين وليس

ومن منظور علم اعتقد ان شتين

كان يتمتع باحساس غير عادي بالطبيعة الانسانية والعلاقات بين

وتُعتبر أعمال شتين عن الحب

والروابط العلالية والفضيلة وغيرها من

وأحياتا يخفف شتين من وطأة

مواعظه بهيئات متعاطفة منها واحدة

تصوره في ابتسامة ساخرة كمّا لو

قال هويلوك وهو خبير باعمال

شتين أن لُوحُاته تُدكِي قَصَصا عن حياة الناس وعلاقاتهم: "قد تجعلك

تضحك منهم وفي الواقع تضحك على

نفسك لانك ترى نفسك جزء منهم

وشتين يعرف قدر نفسه ويشارك

غيره في الدروس التي تعلمها من

الحيأة. يظهر ذلك في لوحة "الثلاثي المرح" التي رسمها قبل وفاته بيضع

سنُوَّات فيَّ ١٦٧٩ وهُو في التَّالثةُ

والنمسين ديث يظهر شتين في صورة

رُجِل مَمَثَّلَيُّ الجسم يحملق بنظرة

جنسية قوية في نشآلة شأبة تعبث

يجيبه بينما وقفت خلفه عجوز شمطاء.

ويبدو ان شتين يشير في اللوحة

الى رجل غير مدرك للحيل والخدع

التي يتعرض لما في النياة قائماً

شِتين رحل منذ زمن طويل ويظل

كارين كومين

فناناً يستدق التعرف عليه.

سيرة مسيفانية عن صَالات بَيروت الرّليلة

كان يُقولُ: "لا عليك، كلنا يخطئ".

أَهْتَمَامات الناس.

مرارا وتكرارا".

- "عنيبعل"، لفسان الرحباني، إخراح ₽ قاعة بيـروت ميـديـا برودكشن، شارع سبيرس: "رائيو شعر وحديث"، نصوص في لِدْراج لفادي أبو خليل (كل مساء ما عدا الإثنين والتلته، الساعة الثامنة والنصف).

> <u>رسارتی</u> جاتین ربیز، الروشة:

- اَرَامَ جَوَغُيانَ (حَتَى ؟ أُب). 🛖 ستاسيون دي زار، حرش الكفوري، يُدارو: – نربع شابات (حتى ١٠ آب).

🗷 قاعة المعارض الدولية، ساحة الشمداء: – معرض الغن التشكيلي السنوي

التلخزيزن

البرنامجان الاول والثاني ۲۰۲۰ الخبار بقعربية، ۲۰۰۰ بلاك ستقيون، ۸۰۲۰ نغبار فرانس ۲، ۸.۵۵ بولد قد بيوتيفول، ٩٠٣٠ لَخبار اي تي ان.، ٩.٤٥ من بعدتا الطوفان، ١٠,١٥ دورة الالعاب الوامبية الحيفية ٩٦ في اتلانتًا، ٢.٢٠ الأخبار بالفرنسية، ٢.٣٠ دورة لتلانتا، ٥.٠٠ جي أي جو، ٥.٢٠ اللوتو اللبناني، ١٠٠٠ الْيَقَصَيب الوطني، ٢٠٣٠ حوه والتفاحة، ٧٠٢٠ الاخبار بالعربية، ٨.٢٠ فواصل، ٨.٢٠ كونغ فو، ٩.٢٠ مورة اتلانتا. 🗣 مذه البرامح مصدرها تلفزيون لبنان ومي قابلة للتفيير.

420

 ۱۵ الدمل (۲۱ اقار – ۲۰ نیسان)، من يغرق في العمل وينصرف الله بكل أندفاء أَمَا يُلفَتُ غيره نحوه، ومثلك من يطلب منه المساعدة وان ينضم في الفريق الدبيد وانت تختار في النماية العرب التي تصلح لُك وتوافقك للنماب قدما فيما والوصول الى النَّفَاطُ الجديدة. وتدركُ حيَّما أين

معركتك وكيف تشحذ الادوات لماء 🛊 قائور ((۲ نیسان – ۲۱ اسار) أمامك وضع تقيق ولن تتردد في طلب عندهم خبرة وصدق وموهبة في المعالجة ولا تحتاج الى اكثر من نُطْك، سوى اتت وان تَضيف طَاقَتَك قَى الْمُوضُوعُ وَانْ تَكُونَ لَكَ النظرة الصارمة والعكثفة ألى ما يُجرى أمامك وما يتطلب الضوء ألموزاه (٢٦ أيار – ٢١ هـزيـران).

تلحق اسلونك وتتبعه في الوانه الطريفة تمسي واقعًا راعبا مع راسل كروي الُفارج من علام كومبيوتري مفترض للثار والظّريفة الى اذر الموى والنتام، وعناك تُعصلُ على الفلادة الدلية، وعلى أتواع من القطاف، ولن تشرد عن قدةً، وأنما تزياد أدارة بريث ليونارد، والفيلم يمم موأة يُ قعلم والخيال والتشويق). هوط ولطفاء وتروح تكون ذلك القادر على الخعل وعلى أيصال الخكرة للى منتماها. العائلة التريّة في الكوميديا العاطفية 🕏 السرطان (۲۲ حزيران – ۲۳ تموز). ليس عليك بالضرورة أن تكون في العمل الماتعة آتني وقعما قديما بيلي وابلدر اولا وفي سياقه مندفعا منا فقط وليس واعادها حنيثا سيدنى بولاك، مع عليك أن تجعل الشفص العزيز بعده، وانعا محربستون حرب و المرابعة وفرنسية). ٣ – التنا عشر قرنا (تيري غيليام يحق لك أن تختار وأن تكون مضيئا ومنفَّتها على العالم، وان تنمب في ر..... اتعاماتك النقية الى احرما، وان تكون يلقى نظرته الغريبة والمتشأكمة على

سناقا في وذا العدال. ● الأسد (٢٤ تعسور = ٢٢ اب)، ان كنت في ألعمل او في العطلة فما عليك سوى لنَّ تكونَ المتكامل والمنفتح على الجميعُ، وأن تَعَمَّد إلى الصدِّلُ لكل امَّر بين يديك، الى نهايته، وان تحرز مكذا مو لك وما تسندقه، وتكون النبيحة لقوى واجمل،

وتكون في بمائما ألكلي. • المعنزاء (٢٥ أب – ٢٣ ليـلـول)، ليتك تساعد صديقا لك، وتروح تنقذه من ورطة محتملة او مو غارق فَيْمًا. وتعفعه أيضا الى الوضوح، والى الرؤية الواسعة والواضحة، وتكون في وظيعتك الخلملة حيث است ثلك المندفع ورجل النير والدي يدرك ما عليه من واجبات نحو نخسه ونحو

🗣 المينزان (٢٤ أيالول – ٢٣ ثـ١).

تفتح عينيك على العالم وعلى الواقع حواليك، وتـكون لك النظرة الكاملة الى مسالة معينة غارقة في الظلام وسعش الغموض والاضطراب. وتنقشع لك الامور اسباس). ۲ – "فيلم غوفي" (شريط رسوم ماتع وتتضح بالمنطق ألني تدمله والذي يدلك على الدروب المفتوحة، وتصل الى الكروم البعيدة، الى القطاف الذي يروى عطتك. ﴿ اللهِ عَالَمُ اللَّهِ اللَّهِ عَالَمُ اللَّهِ اللَّهِ عَالَمُ اللَّهِ ال كثيرون هم الذين عليهم التميؤ والاندفاع والذماب الى عمق الاشياء والإمور. وتكون لك الفكرة الصحيحة، والموقع الراضح والكلمل، وحين تقع حوادث معينة فأتت في المقدمة، وفي الحاقة المثلى لتكون المنطلق والذي يواجه ما هو طارئ وما هو ناشيً

🗣 القَوس (٢٦ ت ٢ – ٢١ ك١) ليس عليك لن تَكُون ذلك العنيد والمعاند والذيّ يندفع طلاشا في دجالات ليست مفتودة له وليست مهياة أم وتقع الدحادثة معينة سخيفة ولن تنجرف فيما واتما تبدو نلك طَفَّامر والمنين، وتعرص عَلَى المقْبِقَة

تحضنها وتقولها 🗣 البُدي (۲۶ ك ( ۲۰ – ۲۰ ك)، بومك مثقل بالواجبات، وما عليك ان تترادع، او تنكفى، وتتميأ تبليا تتكون على قد العمل وتنتفل من واحد الى سواه، ونظل معنبراً أَن البركةُ مَى البركة، ومي تعل عليك وتُنقَفَكُ مِن ٱلْفَهَابُ فِي الأَنْجَاهُ الْعُلَمَص

🍎 قيلو (٢٦ ك؟ – ١٩ شباط)، غلطة صفيرة أو كَبيرة، ولا حساب للحدم، وات لما بطريقة ناعمة وخثية، لتحلما ولتصل للى للنقطة للناعمة والاساسية، وليس لوقك مذا ملائما للشرود، والعنور نحو الإيام المعبة، وسوف تنصل على الجواب العقبقي وما يريك العبلة كما عن. • الموت (٢٠ شباط – ٢٠ أنار)، الحل منا على مقربة منك اذا كنت في بطالة او

علطلا عن العمل، أو في حرن سميك وعابر. وترقب الايام الصلى بالمفاحآت والالوان، وَلَنَ تَتَوَقَفُ، وَتَروحَ مَنْفِعًا فِي طَرِيْقَكُ أَلَّى أخرهاء الى أخر العستان العليء بالثمار التبهية والدسعة 7-1-13-1-1-15T

المأخوذ مرة بعد مرة. ٢- رفع. اً– نصف منای – همیر منفصل – تبخرر ہے۔ حرف جر – اکتمل ہے – استنشق. ٦- عن تمب السع

ا ـــ نوادي - ظرف ٢- كسير - صبوق ٢- ر ن - يمثّي، ٤- هامة. ٥- نسجت. ٢- تف -الفغ. ٧- نوق – البرج (معكوسة). ٨- رس. ٩- بثنا – مداب ' - ' وَكُره – يِننيد ؟ - وسئان، ٦- اي – بسنگرة ٤٠ حر – نجف – ما ٣٥ جد. ٢ – صعر – ١ ر. ٧ ـ ظبی – قابلت احر رونق – فل ٩ ـ فتي – تخاصم. المتحدة من دون أمين عام جديد".

نَّفيره. اتنا نعتقد أن الامم المتحدة

تحتاج الى قيادة جدّيدة والرئيس.

مصمم على أن يرى قيادة جديدة".

وزير العفاع الاميركي التقى آمير

الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح

لأجرى معه محانثات شارك فيها ولي

العمد الكويتي رئيس الوزراء الشيخ

سعدالعبدالله الصباح ووزير الدفاع

الشيخ احمد الحمود آلصباح ولكنمم

وتَفَقَد بيري القُولت الإميركية في

الامارة وادلى بملاحظات كرر فيما أن

العراق وايران لا يـزالان "يـهـندان"

امن الخليج وان واشنطن عازمة على

الى ذلك قالت وكأله الانباء

القطرية أن بيري أتصل أمس أيضا

بلمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل

ثاني وناقش معه التعاون المنى

ومعلوم أن قطر سمدت للولايات

المتحدة بتخزين معدات دفاعية على

أراضيها. وكنان ١٠٠٠ من افراد

السلاح الجوي الأميركي بذأوا فى

وقت سابق من هذا الشَّمرتدريباتُ

عسكرية مشتركة تستمر شهرين

واكد تصميم سوريا "على تدرير

الارض العربية وصولاً الى تحقيق

النسلام العادل والشآمل في

منطقتنا"ً. وتوجه "بمشاعر المحية الى

املنا في الجولان". وأكد لهم انه

مُهما طَأَل الزَّمنَ فندن على موعد

مجلس الامن

يدعو القذافي "بحزم"

الى التزام الحظر

مجلس الامن "بحزم" الزعيم الليبي

معمر القذافي الى التخلي عن فكرة

انتماك المظر الجوي الحولى

المفروض على ليبيآ منذ اربع

سنوات، وذلك ردا على رسالة

وجمماً القذَّافي الى رئيس المجلس

المندوب الفرنسي الان دوجاميه

أخيرآ واوضح فيما ان كل تنقلاته

خارج الجماهيرية وخصوصا الى دول

بعيدة لن تتم الا بالطائرة ولذلك

سيستخدم طائرة تابعة للخطوط

وقال دوجاميه للصحافيين ان

الدول الـ١٥١ الأعضاء في مجلُّسُ الامن اعتبرت امس ان النية التي عبر

عنما القذافي في رسالته التي نشرت

في الامم المتحدة الاسبوع الماضي

'غَير مقبولة وتتعارض في شكل

صارحُ مع القرارات" التي اصدرتها المنظمة الدولية منذ ١٩٩٢ في هنا

الصدد وخصوصا القرار ٧٤٨ الذي

ينص على فرض حظر جوي على

وافاد ديبـــوماسيــون ان الامم

المتحدة لا تطرح احتمال فرض

عقوبات جديدة على ليبيا وان كانت

الولايات المتحدة تؤيد ذلك، علما ان

الاخيرة اقترحت وفرنسا وبريطانيا

تدابير تهدف الى تدسين تنفيذ

ويِّذكر أن القذافي استخدم في

حزيران الماضي وللمرة الاولى طائرةً ليبية للسفر الى القامرة من لجل

الجوية الليبية.

الحظر القائم.

حضور القمة العربية.

الامم المتحدة – وص ف – دعا

مع سلاح الجو القطري،

الاحتفاظ بقواتها في الكويت.

والدفاعي بين بلديهما.

برنامج زيارته للكويت او مدتما.

# ◄ التنوع البيولوجي في لبنان

- تتمة المنشور في الصفحة ٨ –

- تدويل الموائل الطبيعية الى استعمالات اذري. تلوث التربة والماء والمواء.

تَفْيِيرِ فَي الْبِيئَةُ بِصُورةَ عَامَةً ودنما حرارة الجو التي تزداد بأطراد. وتظهر أهمية حماية التنوع البيولوجي في الاعتبارات الاقتصاديّةً والعلمية والبيئية.

فالأعتبارات الاقتصانية تتجلى في امكان الاستفادة من الموارد الوراثيةً المتوافرة في الانواع النبلتية والحيوانية في مجالات عدة من النصَّاطُاتُ البشرية، ومنها تدسين المعاصيل الزراعية والعبوانات الداجنة من طريق اصولها البرية لتأمين الغذاء بصورة تتناسب مع متطَّلبات البِشُر

أن حماية الاصول الوراتية النباتية والحبوانية يزداد اهمية بعد التطور اُلذي ظُمر في المندسة الوراثيةً وتطبيقاتما في التحسين الوراثي للنباتات والديوانات وللخدمات التي قد تقدمها لُتحسين الوضع الغذائيُّ في

کما آنه ینتظر ان یؤدی استثمار الخصائص البينية النباتية والديوانية في مجال البحوث الطبية الى تحسين

وحماية النظم البيئيّة الطبيعيدَ من غابات وسمول ومروج وبحيرات ومستنقعات وشواطىء بحرية ومجارى مياه تؤن التوازن البيثي وتساهم مساهمة فعالة في مكافحة التصدر وحماية المناخلت المحلية.

الامتمام صيائة المصادر الوراثية لذلك تولي وزارة الزراعة اهتماما للاشجار والشجيرات في المتاطق خاصا ومتزايدا حماية التنوع البيولوجي الجبلية مثل الارز والشوح والشربين النباتي والحيواني، ففي السّنة الجارية ولللزآب وفي المناطق شبه الجافة في صدر تعميم عن وزير الزراعة بمنع نزع سلسلة جبأل لبنان الشرقية ومنطقة النباتات الطبية والرحيقية وقطعماء كما صدر قرار بمنع تصديرها. كما انشئت آلى تاريخه عشرة بعلبك والهرمل.

وتحرس الوزارة مشروع انشاء

اسمی کرد و حری سع سبی وانا جابب کتار انو ککون اندع ابی بال وهی به وی انو عشرین آلف لمرة باله عمر بعلونیس روح عالمارسی قبل کل لولاد وبیمهر همی انعلم موارسی ملو و کیا نا به میار عندی آمها ب کثیر العب معن اذا بدک فیا آلاها ثبعثلی دفتر علامانی

تجدر الاشارة الى ان صيائة الموارد محميات بموجب قرارات صادرة عن الطبيعية مثل الاراضي والمياه عمل اساسي في الحفاظ على التنوع وزيـر الزراعـة وكل أمر صيانـتمـا البيولوجيّ. فالمحافظة على الغطاء النباتي ومياه وتدسينها الى السلطات المحلية والجمعيات الاهلية. كما تقدمت الوزارة الامطار وميانة المساقط أأملكية بمشروع قاتون لاعتبار جميع غآبآت الارز والشوح واللزاب متحميات ومكافحة التصدر وانجراف التربة، كلها نُشاطات تساعدُ في صيانة التنوع

في العطاء، كُل ذلك لا يمكن ان شبكة من المحميات الطبيعية تغطي كل النظم الايكولوجية المنتشرة في يتحقق الا بتعاون السكان المحليين بمن فيهم الجمعيات الاهلية التي نأمل كل المناطق اللبنانية، في البحر وعلى ان تلعب دورا مهما في هذا المضمار الشواطىء، في السّمول والجبال على اختلاف ارتفاعآتها وكذلك في الوديان والانمر والتناطق الرّطية ( ... ) أَ وتكثف مصلحة الابحاث الزراعية

وعقدت على الاثر ندوات حول انواع التنوع البيولوجي.

البيولوجي المحلي واغتآئه واستمراريته

الجمود في مجال انتشاء حقول

ومحطأت الأصول الوراثية الحيوانية

والنباتية وادارتها وكذلك مصارف

كما تخطط الوزارة لانشاء المجمعات

الوراتية للاشجآر المثمرة والاشجار

والشجيرات المرجية وتولى كل

الاصول الوراثية.

# ◄ الرياض تتكفل المساهمة بنصف النفقات

سيبقى نحو٥٠٠ جندي اميركي يتولون تشفيل صواريخ "باتريوت" الملك عبد العزيز في الظهران حيث فيه في الذبر المجلورة. واشار الناطق

وتأتي خطة نقل مذه القوات فقد ادى انفجار شادنة مفخدة بـ ١٣٦٠ كيلوغرامًا من المتفجرات الَّى مقتل ١٩ فردا من القوات الجوية الاميركية في الظهران في ٢٥ حزيرا.

## الجنوبي من العراق. بعد انفجارين استمعفا القوات

وكأنت انفجرت سيأرة تعمل متفجرات اقل وزنا بكثير في ١٢ تشرين الثاني ١٩٩٥ في الرياض مما ادى الى مقتل خمسة اميركيين

## تتمة المنشور في الصفحة ١ – في الكويت في التكوينت افاد مسؤولون ان

المضادة للصواريخ دلخل قاعدة خصصت لهم أماكن أقامة بديلة من المجمع السكني الذي كانوا يقيمون الى انّ مذا الاتفاق يشمل ايضا تأمين حماية افضل في مواقع اخرى للقوات الفرنسية والبريطانية المشاركة في قولت التحالف التي تتركز مممتما في السعودية على فرضٌ منطقة حظرٌ جوي فوق الجزء

الاميركية هناك في اقل من سنة.

## (رويتر ، أب ، وص ف) ومنديين اثنين.

– تتمة المنشور في الصفحة ( – الثابت، وهو أن العملية يجب أن ترتكز على منطلقات مدريد واوسلو وطاباً وعلى عدد من المبادئ في مقدمها مبدأ الارض مُقابِلُ السَّلامُ. وشدد على ان "اي تقدم يجب ان يأتي في هَذا الاطأر من أَجَلَ خَدَمَةٌ المبف ألنمائي ومو تدقيق السلام الشامل والدائم بين أسرائيل

عرض اسرائيلي وبينما أكد نآئب الرئيس السوري ان اقتراح "لبنان اولاً" غير موجودً، رأًى وزير الدفأع الاسرائيلي في تصريح ادلي به بعد جلسة للجنة الخارجية والأمن في الكنيست ان "صْفَطاً دولياً يمكنه أن يدفع سورياً الى مناقشة هذا النيار" الذي ربط سلوكه بضرورة تجريد الجيش اللبناني "حزب الله" من السلاح.

السورية اليوم في الذكرى الـ ( ٥ لتأسيس الجيش السوري، قال الرئيس السوري ان "السلام العادل والشامّل الذي يضع حداً للعدوان وينمي الاحتلال ويعطي كل ذي حق حقه مو هدف نبيل سعيناً اليه

## . بصدق واخلاص، ويخطئ من يتبادر الى ذَمَّنَهُ (...) أن تُوجِمنا مَنَا يمكن ان يعني تنازلنا عَن ثُوابِتنا".

وجيراتها".

الانسُّدابُ الاُسُّرائيلي من الجنوب قالت كولونا ان شيراك "اثار الوضع في لبنان واكد ان كل تطور يتعلق به يجب ان يندرج في اطار التقدم السَّلَمي فَي المُنطقَّة وفَي اطأرُ العملية الشاملة".

وفى الجلسة نفسها اقترح النائب جدعُون عزرا احد مستشاري رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو أنسحابآ اسْرَاتُيلياً مَن جَانَب واحد في غضون سنَّة أَداً اوقَّف "حرب الله" مجملته على اسرائيل. وفي "عرض" آخر، أبدى وزيـر

استُعداد بلاده لسحب قواتما الى الحدود الدولية مع لبنان اذا وجد من يحافظ على الامن في منطقة الحزام الامني و"هذا ما يممد الطريق امامنا لتوقيع معاهدة سلام مع لبثان". لكنه تخوف من ان "يعرقل السوريون خطوة كمنه".

وفي كلمة تنشرها الصحف

# ◄ تل أبيب تدعو الى ضغط دولي على دمشق

وفي موضوع لبنان وما يثار عن

# امتنَّقُوا عن الإدلَاءُ بتفاصّيل عن

شبئا ملموسا اكثر فانتى حققت نتيجتين مهمتين جدا في مفاوضاتي مع السوريين: عام ١٩٩٢ توصلت الَّى تَفَاهُم مَع سوريا ومع لَبنان اوقف صواريخ الكأتيوشا التي كُانت تنهمر على شمال اسرائيل ان ذلك التفاهم كان مهما جدا واستمر الى ان بدأت صواريخ الكاتيوشا مرة آخري تسقط على شمالُ اسرائيلُ. ومرة أخرى اجریت مفاوضات مع سوریا ومع لبنان وخرجنا من دلك بتعامم جديد يحمي حياة المحنيين على جانبي المدود". الى نلك "مناك مفاوضات تخولنا ان نفهم موقف سوريا في شكل أفضل ونُحن نتحرك في اتجاه هذه المرحلة الجنينة .

الاسرائيلية برئاسة بنيامين نتنياهو "اوضَّدتْ اتها ترغبُ في استمرار المفاوضات مع سوريا". و"ربما لدي اسباب الا تكون لدي اوهام اكثر من لي شخص آخر نظرا الى الوقت الذي امضيته مناك. لكن لدينا التزام امساعدة اسرائيل في جهودها للتوصل الى سألم حقيقي مع سوریا، وسنساعدها ما دامت تريدنا أن نفعل ذلك، وسنعمل من غير اوهام مدركين ان السوريين لا يزالون على لائحة الارماب ولدينا خلافات جدية معهم".

ودافع مرة اخرى عن سياسة العمل مع سوريا في وجه ما وصفه اعضاء في اللَّجْنَةَ بِـ أَسِيَّاسِةِ التَّرْضِيةِ التي لمّ تنجح أ واشار نائبُ الى انتظَّار كُريستوفر في دُمشق للقَاءُ الرئيس الاسد "الذي كان يجتمع

المفاوضات°.

وراًى ان دمـشـق فـي خــانــة مختلفة عن طِمران "فالسوريون لم

وقال ايضاً: "سنستمر في

## ◄ لقاءات

بالتوقيت المحلي لقاء موسع في مقر المفوضية الاوروبية يشآرك فيه الحريري وروس وممثل المفوضية التريادي وروس وممثل المفوضية الاوروبية ماتويل مارين، كما يحضر الامين العام المساعد للشؤون الاوروبية في وزارة الظرجية الفرنسية

ُستَيفَانَ غومبيرتس. ومعلوم أن اللقاعين السابقين اقتصرا على الجانب الاوروبي دولا

 - تثمة المنشور في الصفعة 1 --الميركية لن تعود عن مقارضتما الصين او إي دولة نات امميـة اعادة انتخاب الدكتور بطرس يطرس غالي اميناً عاماً للامم استراتيجية . واجاب الوزير: "لقد المتحدة ولن أأرئيس بيل كلينتون التقيت مرارا المسؤولين السوريين لان الحكومة الاسرائيلية السابقة شعر اله أن يستطيع الحصول على كالحالية ترغب في المفاظ على الحوار مع سوريــآ. انــنــا هــنــاكـــ

لتسهيلُ الحوارُّ. واكد تعقيق "بعض ألتقدم (...) واذا اردت

مع السفير الإيراني، وفيما كانت تفرغ شدنة اسلحة لدزب الله في مطار دمشق .

وكرر رئيس النيبلوماسية الامبركية ما قاله عن سوريا والارهاب من "ان سبب أستمرارتنا في التفاوض مع سوريا هو ان لديها القدرة على اكمال دائرة السلام حول أسرائيل. ونتفاوض معها لان أسرائيل تريد استمرار

يفعلوا شيئاً يمنع عملية السلام من التقدم على المسارات الاذرى واعلِنوا دعمهم اياها(...) وريما تمكن موقف نتنياهو الجديد من تحقيق اشياء معهم لم تحقق في

الضفط عليمم لكي يتخلوا عن ايوآً الارمابيين وتوقير مكان لمم لينطلقوا من اراضيهم".

- تتمة المنشور في الصفحة ( --

للايجار مكتب فخم ٤٥٠ م.م فردان

١٢ غرفة ٤ حمامات، مطبخ، موقفان

طابق اول مكيف، بناية فضة الماتف

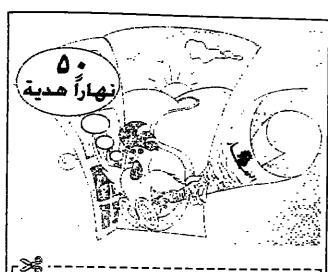
للإيجار في بلونة شقة مفروشة ٣ نوم

+ كراج ٤٧٠٠٠ سنوباً الماتـف

·T/TAEYYY

من جهة اخرى، اكد أن الأدارة الدعم (المالي) الأميركي للأمم

◄ كريستوفر: خلافاتنا مع سوريا جدية



			a di banda. A di banda d			
قسيعة الاشتراك						
نعم، اود الاستفادة من العرض الخاص للمشتركين الجدد في جريدة "النمار"						
·	<del></del>	<del></del>	الاسم:			
<del></del>	<del></del>		اسم الأب:			
	<del></del>		تاريخ الولادة: ـــ			
المنزل		🗌 المكتب	العنوان:			
		<del></del>	المنطقة			
			الشارع			
طابق	S	<del></del>	البناية			
	ـــــــ منزل ـــ		هاتف: مكتب ــــــ			
السعر ل.ل.	مجاني اضافي	عدد النسخ	المدة			

3---٥٠ سنة طريقة الاشتراك:

بالهاتف: الرجاء الاتمال بالرقم ٢٢٢٨٧٧ - ٠١ · بالفاكس: ارسال القسيمة على الرقم ١٧١٩٧ - ١٠ ارسال القسيمة الى مكاتب جريدة "النهار".

طريقة الدفع: 🔲 شيك مرفق بقيمة الاشتراك 🔃 الرجاء ارسال فاتورة مع اول عدد أريد بدء الاشتراك بتاريخ: .

· يحق للمشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراك الخدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بكية المناطق.

قرنة شهوان ٦٥ امم. + شوفاج + مكيفه + موقف منظر خلاب -T/7T1YYE - .E/9T7Y9T للبيع او للإيجار شاليه في الرمال

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

شقة سوبردولكس بئر حسن، قرب الامم المتحدة للايجار استثمار يفضل للاجانب ٢٥٠م. مُغروشةُ الماتف ٢٠٩٨٨ – ٢٠٩٨٨

شقة ٧٠ م.م. منطقة كركول الدروز + شقة ٥٠٠م- منطقة تلة الخياطـ المواجعة هاتف ١/٨٦٩٨٥٥

للبيع او للإيجار منطقة الفتار الفوقا شقة سوبردولكس مطلة على البُحر طعُ، تكَّيِّيفُ مركَّزي كراج أرضي

.T/T-1-AE مكتب للبيع او للايجار مفروش مساحة ١٣٠مم. جل العيب مواجه للبحر. تلفون عند؟ موقف مولد كَهْرِبِأُهُ £ اعْلَى ٤٤ مكيف ١٠٠ [3

وشُقَةً فُخمةً ومكتب في حرَّج تابت. ال<u>ـــتــابِ فـــون</u> ١٠٠ (٩٥٤ - - ٩٠

**ይደ**ሃልናዓ للايجار شقة مغروشة الزلقا ٢٠٠مهم شوفاج مستقل + ماتف التلفون - 1/AY-EAY (1-4)-1/A9T-T)

شقة فخمة للإيجار ١٢٠م.م منطقة آليسار – مزرعة يشوع منظر خلاب. - 1/A91019 - A979E) -

للايجار شقة مفروشة روف ٥٠٠م.م. قريطم هاتف ٢٥٢٥٥٠٠٠٠

شقة مفروشة للايجار ٢٠٠م. في

منطقة العزرعة ٣ نوم صالون سفرة فرش حديث تلفون وغرفة مكيفة ۲۰۲۵۲ ســنـويــا ۲۰۲۵۲ – 707797 محل للايجار٥٥متراً مربعاً الكسليك

> للمراجعة التلفون الرقم • T/Y11Y10 شقة سوبردولكس فس بناء جديد £نوم ٢صالون سفَرة غَرفة خلامة. تدفئة وتبريد مركزي، موقف سيارة. طابق ٩ مُنظر خلابٌ، رأس بيروت شارع المكحول التنافون

سنتر التافيستا، باركيه + تبريد.

.1/1.F.FE - .1/T01Y.A للاستثمار غرفتان نوم صالون سفرة، غرفة خادمة مع هاتث شأرع الكومودور سنوياً ٥٧٢٠٠ ماتفً TOEITO

١/٣٤٧٨٥٠ غـرفــة ٧٠٦ أو ت

شقة للايجار سكن أو مكتب عُغرف، ٧٥٠ دولار في الشهر ط خامس أول الحمراء. التلفون ١١٥٣٦٨

شقة الايجار تصلح مكتب أو مسكن المساحة ٢٠٠٠م. اوتستراد سامي الصلح قرب قصر العدل التلفون ·T/TA.TAA للبيع ارض في برج البراجنة ٢٠٠١مم. + سقي العدت ٢٠٠مم. المتعلق فون ١٩٩٤/٩٦٤ -

للبيع ارض في عوكر ٢٠٠مم. + بيت مري ١١٠٠ (مم. التلفُون ١٩/٨٢٥٦٠٥ - ١٣/٢٠٨٩٤٠ للبيع باسعار مغرية شقتان فذمتان ١٦٥ مم. الأشرفية منطقة اوتيلُ

أخر شقتين سويردولوكس ضمن مشروع Moon Light ادما المنطقة الزرقاء ٥٧٥٠ المتر. التلفون .T/T1ASSS - .T/T.SE.E

١٨٠م. عين علق، طأ؟، منظر خلاب، للبيع شقة فخمة منطقة مار الياس ٥٨٠٠٠٠ تَقسيط التلفون المساحة ٢٥٠مم التلفون -1/1---40 شقتان جبيئتان مع موقف ١٢٥ --

> -1/5749EE - - \$7/1AA110 -A Vendre Adma, Zone Verte appts super de luxe, 475m2 tél: ٨١٤٩٧٩ من ١-٢ بـطَ

> > والشويفات، تقسيط حتى ٥ سنوات. التافون ۱۸۰۵۸ ۳/۲۰ -

> > ارض للبيع في حملايا ٦٠٠م. صالحة لُلْبِنَّاءُ مُطَّلَّةً على البحر، نبعة ماء. التلفون (٤/٩٨٢٨٦)

جمعية قرى الأطفال SOS اللبنانية

ص.ب: بيروت ۲٤٢هه

قرى الأطفال SOS

الرجاء تزويدنا معمانكم الكاما :

التلفون ۲/۲۲۲۱۸۸

لابيع ارض في الناقورة ٢٨٠٠٠م.م. ترتّفعْ ٢٠٠٠ أم عن سطح البحر للمراجعة ١١/٢٠١٢٩٥ مقسم

للبيع كابين بالسمرلاند السعر مفرء موقع جيد جداً هاتف ٢١٦٨٦٢ – ١٠٠٧ قبل الظمر من ٨ – ١ للبيع شقة دولوكس ٤٤٠م.م. موقف مسقوف مطلة على البحر ١٨٠ ألف\$ المطيلب. التلفون ٤٠٢٨٢٧ –

للبيع شقتان سوبردولوكس طابق ارضي + تراس وطابق اول مساحة الواحد ٢٩٠م،م، مفرزة المطيلب. التلفون ۰۳/۲۷۲۷۲ - ۵۰۲۹۶۸

14.7(1/7. ا دوبلکس ۱۲۰مم. - ۱۲۰مم مشروع les villettes منطقة روميه بيسين Basket تقسيط ٤٨ شُهر.

03/277515 - 01/321398 شقة قيد الانشاء في عاليه

713300/0. - 7.7847/7.

للبيع قطعة ارض في المونتيفردي المواصفات: بناء جديد سوير دولوكس على طريقين ٨٠٠ مم التلفون المواصفات: بناء جديد سوير دولوكس ١٠٠ مم. + تراس ١٠٠ مم. للبيع محل الدمراء شارع المقدسي ارضي وعلوي ٧٥ مم وسفلي ٧٥ مم السعر مفر التقسيط ممكن TE+OTT = TOTIET

للبيع شقة جامزة في المنصورية منظر مُطَّلِّ على البِيْدِرِ 100 مِمَّ ٣ غرفُ نوم وتـوابعها تـقسيط عـلى ١٠ نُنُواتُ التلفونَ ١٩٩٩ ٤٢٢٩ – 297909

Bureau autos. Jal-el-Dib 165m2, 2 park., s.s. 2 ascs. liv., immed. Tél.: 14h à 19h 03/ 279977

سُقة فخمة في انما ٤٠٠مم، ۵۰۰م، مسع تَـــراس ۴۰۰م، سوبردولوکس – منظر خلاب جاهزة للسكن. التلفون ١٦٦٠٢١٠ – .9/97ASET للبيع شقة فخمة البياضة ٤٠٠م.م. +

مـوقفان + cave. التلفون .E/9700.Y/A - .T/7.00YP/3. شقة فخمة للبيع منطقة اليسار مزرعة

# WELL ESTABLISHED COMPANY IN SAUDI ARABIA:

 5-10 Years Experience · Aggressive, Robust, Intelligent, Organised and

candidates demonstrating the above essential qualities. C.V. + Cover Letter should be faxed

to 01-863838 or 01-863799 no later than 10/08/96.

## عقرات للبيع شقة فخمة ٤٠٠ م.م مطلة على

وكُنا الصلك مكاثيب.

n طفل SOS رأم عدة أطفال): ٢٠٠٠٠٠ ل.ل. شهريا

نقدا أو حوالة مصرفية لدى المصارف التالية وفي كافة فروعها:

رقم الحساب: ١-د٢٨٥-٨٧٠ ١٥٤٥ و٢٢٠٠١ ٣٢٠٠١

رقم الحساب: ۲۰۲۰۵۰، ۲۵۰۰۵۳ ۲۹۰۱۰۳۳

أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ٩٩٨٠٨-١-١٠١-١-١٠

- الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

رقم الحساب: ٥٠-١٤٢٣٩-٠٠.

رقم الحساب: ٤٨-٣٣٧٩٢٥

- بنك لبنان والمهجر

ت عائلة SOS ، ۲۰۰۰۰۰ ل.ن. شهريا

البحر وعلى اوتيل البستان اول بيت مري الطريق العام ١/٤٩٤١٠٠ شقة للبيع مشروع الساحل 1 (ساحل علماً) ۲۷۰ م،م + خط هاتف سعر مفر الانصال ۲۲۰۲۹۲۸۰ من ۹ صباحاً حتى ٧ بعد الظهر.

أنا مستعد تتكفل أمر:

– فرنسنك

For sale appt. in ALSAHEL I (Sahel Alma) 270<sup>m2</sup> with tele-phone line Attractive price. Contact 03/393870 from 9 a.m. Superbe appt de grand standing à Rabie rue 9, vue imprenable

326<sup>m2</sup> + cave + 2 park 860\$/<sup>m2</sup>. Tel.: 01/403552 - 03/688114/ للبيع مستودع مساحة ١٢٠٠ م.م منطقة الفنار قرب كلية العلوم ۰۲/۲۶۶۸۸۶/۰۲ سنتسر مسفسر

للبيع شقة فرن الشباك، صالون + غرفة طعام + غرفة نوم + مطبخ وموقف سبارة طابق ثالث التلفون

- ---

A) 2 YOUNG, ENERGETIC CIVIL ENGINEERS

3-5 Years Experience

Devoted to their Sites

# يشوع ٢٠٠م، منظر خلاب. التلفُون ١٩٦٩٤ – ١١/٨٩١٥٠٩

Intelligent, Organized and Caring for his Work

· Preferably AUB / French University

B) 2 PROJECTS MANAGERS

Previous Gulf/KSA Experience on Large Projects

An excellent expatriate package will be offered to the right

# FOLLOWING PERSONNEL URGENTLY REQUIRED FOR A

## مساحة ٥٠٠م. + تراس ١٠٠م.. مؤلفة من£ نوم وصالونين وطعام مع غرفتين للسائق والظامة – مطلة – السُعَّر النمَّائي ١٦٠٠٠٠ دولار امريكي. التلفونّ ٣/٦٩٤٤٠٦ - " •1/TE-14X عرض مغر ارض مسلحة ٤٥٠م. بيت مري قرب كنبسة مار ساسين/عين النسّة ٪. Zone ٤٠ السعر ٥٠ ألف.

.5/5.492.

ديو، ابتداء من ١٣٠ الفة الشقة التقسيط لغاية • ( سنوات، التلفون 07/7.YETT - .1/A17970

للبيع شقة دولوكس لغسان رحباني

١٦٥م.م. سن الفيل، مفرق Hawa Chicken التلفون ٤٨٢٠٤٧ مايا النويري طابق أول تجاري فولز سنتر

للبيع ٢١٥/ ٢ اقسام يملح بنك، مكاتب، تجارة السعر مغري. التلفون

ارض مساحتها ١٦٠٠٠مهم تقريباً مُفرِّرُةَ الى ٣٠ قطعة على مفرق طريـق نهر ابراهيم من اوتوستراد بيروت – طرابلس وتمتد فوق مطعم شلالات نهر أبراهيم، مناظر خَلَابة على البحر والجبل مساحة كل قطعة مفرزة بين ۵۰۰مم. و۸۰۰مم. لـلـبـيـّع بـالقطعة أو عدة قطع أو الكال. أَلْتَلْفُونِ ٢/٧٢١١.

. الشرار الأعرب مكتب ١٠٠ (مهم. منطقة فردان ومحل

منطقة كركول الدروز ارضي ٢٦مم. وعـلــوى ٢٠مم. لــلــمــراجــــة ١٨٨٥٨٥٠٠ خاص لسيارتين المساحة ٥٠٠مم. السناف ون ٢/٦٢٢٠١٥ -

بالشمر. التلفون ٥٢/٣٤٠٥٧١ شقتان دولوكس للبيع او للايجار

THE PERSON NAMED IN COLUMN مكتب الايجار مسلحة ١٢٠م.م. طابق [ تاليوت سلما كشف موسل ٨٦ عللة رابع سنتر GGF سن الفيل امزيد من المعلومات الاتصال ٢١٨٠٥٦. مكتب ومستودع طابق ارضي للاستثمار، جانب ألعنتبلي. الاتصال

الهلاف ١٤٩٢٩ من (-٦ بسظ. عيادة مفروشة مواصفات عالية ضمن poly clinique فَخَمِـة جَدًّا، رأسٌ بيروت، قريطم ٥٨٠٠ شهريا. كلّ أَلْمُصَارِيفَ مُشْمُولَةَ (سكرتيرة + تَأْمِينَ، صُرائَبَ، مُولد، خُدَمَات ٣/٨٨٨٧٦٦

للاستثمار شقة فخمة ٤ نوم وصالون وسفرة، ٣ حمامات، موقّف سيأرةٌ خُـاصَ. الـتــلـفـون ٢٢٦٣٠٤ ـ YT1T) .

دخارب مطلوب مكتب للاستثمار ضمن بيروت حوالي ٦٠مم. منطقة جيدة للاتصال ٦٤١٩٠٨ من ٥−٧ بعد الظمر مطلوب لرض الموتتفردي عين سعادة حرج تابت الأشرفية السوديكو بدارو

## ·T/515AA5 سيارات

· YOAP3 - E9A.O

بداعي السفر Toyota Tercel م ۸۸ + A/C السُعر ٥٥٥٠٠ حال جيدة ومرسينس ٢٠٠ م ٨٧ فول أوبشن، ن ج ردوني، ١٥٠٠٠. ت ١٩٦٠٢٧ - ١٩٢٠٢٧ - ١

.r/r.1A19 **-**سيارة لكسس موديل ٩١ زوائد عدة السُّعر ٥٢٦٠٠٠ الاتصال بالهاتف T/TETTYT

BMW Cabrio 325 I Americaine withe full mod 87 Tel.: 09 949532 - 03/214017 FERRARI dino 246 GTS 1973 make, collector's Item Contact CHAMAA Ghassan Tel.; 01/

869606

مفروشات لأجل السفر فرش مصري سنوعً. ومودرن وهيني ولوحات زيتية ببلء انكليزي وفيترين ونماتيل بأي ثمن

منتازة لون رصاصي ١٦٢٠٠كلم لوحة

770-37\7 - F-AP-A.T-

٥ ارقام ١٧٢٢٦ سيعير ١٠٥٠٠ ت

بناعي السفر مازدا ١٥٥٥ – ٨٨ الملية

اوتوماتيك مكيفة فول اوبشن عيدة

جنأ النصفر ٥٧٢٠٠ التلفون

تظلزب

مطلوب سيارة اسعاف محمزة. خالة

جيدة لمؤسسة غيرية. النلمور

٣١٨٠١٠ كورنيش المزرعة - رمة.

AFFTA3 - STPIAS

للبيع فرش بيت فخم حديد. أتنلغون

للبيع فرش بيت فخم حديد عالونان

وآنوم وعرفة طعام كونسول وبلعو

A11737\1. - cPP077\T.

125991

## وواجمة وأكبوان وعيرماء التلدون AFFTA3 - SFFFA3

متفرقات براد واجمة ماركة ليون فيلس ١×١م في حالة ممتازة للبيع بغرض النصفة السنفون ٢٤٦٢٧٧ - ٢٤٠٩٥٧

Les Artistes du monde; tableau original + copie, orientaliste Priste, Tel 03.302404 - 03/ 5/8222

البات

للبيع بوكلين P-73 دولاب موديل AF - ٨٦ مع ونش nu كالأدا ٢٠ كس يــؤمن معسات هــسـن طويـل تــ

للتقل الي رحمته تعالى المأسوف عليه

المعاون أولُ المتقاعد في الامنَ الداخَلي

ولدة انطوان وعائلته (في المهجر)

والدكتور جوزف (في الممدر)

زوجته جولى جرجى سخا

بدالساتر واولادها وعائلاتهم

بنعونه بمزيد من آلاسي

جرجس مالح عبدالساتر

بناته سابية زوجة حوزث درعونى وعلالتما

لولاد شقيقه البرحوم اسكندر وعائلاتهم

شقيقته شفيقة ارملة المرحوم انيس

تقبل التعازي ايام الفميس والعمعة والست

و ٢ و٢ اب في منزل الفقيد في كفرشيما

نقابة موظفي اعارة حصر النمغ والتنباك

الرجاء نعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

تتعى بعريد من الاسى عقيدها الفال

رحمته والمم علالته الصبر والسلوان.

ابارة حصر التبع والتنباك اللنانية

تتمى بمزيد من الأسى عقيدها الفالي

الممندس عدنان قيسي

الامين العلم الأناري

المنتقل لأي رحمته تعالى الاتنين ٢٩ نموز.

فسكنه لآله فسيح جنائه وتعمده

ائتقل آلى رحمته تعالى البأسوف عليه

. الرجاء اعتبار منه للنشرة اشعارا خاصا.

لتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

أدال امين الديب

ارملة المرحوم اليآس عبده الديب

اولادما عبده وعائلته ونبيل وجوزف ومند

اشتاؤها المرحومون كميل وطانيوس ونبيه

شقيقاتها حاتيت زوجة ضوميط شلوق

وعائلتها وجمال ارملة المرحوم حليم أي خليل

وعائلتها وجوزفين زوحة فرنسيس شرفان

تقبل التعازي اليوم الذميس اول ات عي

ذكري اسبوع

فادي بدر الدين

أعملمه محمد وعبد الامير وحصين وناهر

لخواله الداج كايد وحسين ومدمد صباع.

فتتلى أيّ من النكر المكيم على روحه

للساعة التاسعة والنصف صباحا في حسينية

تصادف غدا الجمعة ٢ أب ذكرى مرور

الحاجة يلقيس حسين كركي

(ام حسيب)

ارملة المرحوم حبيب أبرهيم ضاهر

اممارها فؤاد شقير والناح لنمد جومر

وجميل سعيد ضلهر ويوسف علي لتعد وحسن

تقبل التعلوب طوال أيلم الأسبوع للرجال في منزل الداج محمد كركي في حي البياض، وللنساء في منزلما في حي الراصات. الأسفون أل صامر وكركي.

تمادف الاحد 5 أب نكرى مرور أسبوع على

الحاجة زينب سليمان غيث

زوجة للناح قاسم منعد يوسف

اولادها سليم وأبرهيم وعاطف ويوسف

معمود يوسف ومعمد حسين يوسف.

أصمارها أأداج عبدالله ادمد صعا وعلى

فتتلى أي من الدكر الدكيم ويخام مجلس

عزاء على روحها الساعة العاشرة صباحاً، للرجال

فَى نادى الأمام الصادق (ع) في صور وللنساء

الاستفون أل يوسف وغيث وعموم امالي

تصادف الاحد ٤ آب دكري درور اسبوع على

الحاجة مسعدة احمد عيسي طويل

ارملة المرحوم السيد عباس نور الدين

والمرجوم محسن والمرجوم مسلم وطالب

والاستاذ حسان وهائي والعكتور محمد وممدي

متتلى أي من الذكر الدكيم ويقام مدلس

عزاء على روديا الساعة التاسعة والنصف بسلداً

قداس وجناز

مجيد عزيز حبيب

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى اربعين

ألحاج حسين محمد عواضه

تصابحه الاحد 5 أب ذكرى مرور اربعين يوما

اولاده محمد والحاح ادرهيم والحاح اشعد

وعباس ورها وعلي. فقتلى أي من الذكر الحكيم على روحه الساعة العاشرة صاحا في حسينية العبام.

تصایف التحد ٤ آب ذکری مرور اربعین بوما

على وفاة فقيد الشباب الفائي العردوم الحاج محمد حسن سليمان

لولاده هسن وريم وعلى

صينية البياض في عور.

وزارة المحة العامةً}.

(آبو حسن)

شقيقاه العاج تعيم واحمد (الموظفان في

فتتلى على روحه أي من الذكر الدكيم ويقام

الأسغون أل الغقيد وعموم لمالي بثدة

ذكري سنة

تصادف اليوم الذميس اول آب ذكرى

أحمد محمود منيمثة

(مستشار وزير العمل)

فتتلى أي من قلكر الحكيم على روحه فلساعة النامسة بعد الظهر في منزل الذقيد في غربان شارع بشير القصار بناية فربان تاور الطابق النامس.

مجلس عزاء الساعة التالتة بعد الطمر في

الرجاء أعتبار مذه النشرة اشعارا ذاصا.

يقام الاحد ٤ أب قداس وجناز لراحة

الأسفون ألَّ نور العين وطويل.

ابتأؤها السادة المرحوم حضل والمرحوم علي

الساعة العاشرة صباحا في حسينية النبطية.

تصابف غيا الجمعة ٢ أب ذكري مرور

منزل الفقيدة في وادي شحرور.

لسبوع على وفاة الشاب المرحوم

والده على جميل بدر الدين

الأسفون آل بدر قدين والصباغ.

والدة حصيب وحسن ونلصر

شقيقة الناج معمد كركي

وفاة للفقيدة الغالية المرحومة

في حسيبة الذراب.

بلدتي المين وشيمين.

والمندس دروبش.

في حسينية خربة سلم.

نفس المأسوف عليه

على وفاة المرحوم

الإسفون آل عواصة.

الدائية عشرة قبل الظمر.

وفاة المرحومة

سبوع على وفاة المرحومة

زوجةً طوني الجاموس وميعه ووجة انطوان

لشنتيري وهناه

تُعيم فخلة طنوس تقبل التعازي في منزل الفقيد في مزرعة يشوع مشروع الاحراني يومي النميس والبمعة

جهته والهم علالته المبر والسلوان.

المهندس عدنان قيسي

الامين العلم الأناري

المنتقل الى رهمتّه تعالى الاتنيّن ٢٩ تموز.

اسكنه الله فسيح جنانه وتغمده بواسع

وعايدة زوجة روجيه ابو نصر وعائلتها

وحاكلين زوجة انطوان مطر وعائلتما

# الهيئة التنفيذية الجامعية ومكتب المعلمين معاً في التنديد والموقف من السلسلة

الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية الهيئة التنفيذية للرابطة ومكتب المعلمين، وبعد التداول تم الاتفاق على اعلان ما يأتي. ١٠- التشديد على رفض سياسة المسؤولين، علَى اختلاف مُواقعهم

مجلس التواب في خلال دورته العاليةً مع التعديلات التي اقترحتُما الهيئات ٢- استهجان موقف المسؤولين لاحجامهم عن أعطاء القطاع العام زيادة غلاء المعيشة، واستمرارهم في تجميد التعويضات منذ العلم ١٩٩٢. ٣- اعتبار مقاطعة تصحيح الامتحانات الرسمية موقفاً طبيعياً تَقَعُ

وتنوعُما، لعدم أقرار السلسَّلة في

تبعثه على ألمسؤولين النين نكثوآ تعمداتهم ولم يتدملوا مسؤولياتهم. ع- ان الرأي العام يعرف جيداً ان موقفنا ينطلق من الحرص على تأمين "مستوى التعليمي اللائق لابنائناً، , خن مع تأكيدنا أن هذا أأدرص مو فًى أسأس التحرك الذي نقوم به، نـرَى في محـاولات اعـلام الـسُـلُـطَـة التحريض ضد موقف القيادة النقابية بما يُنْقَلُّ المشكِّلة من مصدرها ألَّى

حصول خلّل في وحدة الصّف هو رمان خاطئُ وستَأتيُّ الأيام لتبرهن علَى قوةٌ الحركة النقائية في مواجهة مماطلة السَّلطة وتمربها منَّ تنفيدُ تعمداتها. ٦- أن الرابطة والمكتب يدعوان رؤوساء الجممورية ومجلس النواب ومجلس الوزراء آلى تحمل مسؤولياتهم التعديلات المقترحة عليها.

٥- أن رمـان المـســؤولـين عـلـى

لهأ ولتعبيلاتهما ان رابطة الإسائية ومكتب

# رابطة الاساتذة المتفرغين عند قضاياها وترسل التحية لنصيرها الراحل عبد الجواد

رأت الميثة التنفينية لرابطة الأسَّاتَـٰذَةَ المتَّفَرِغِينَ في الجَامِعَة اللبناتية إن اللائحة التيّ قدَّمها مجلس الدامعة لاسماء الاساتذة المتفرغين المرشمين للمخول الى الملاكُ هيّ "الوحينة التي يجب لن تقرها الجهات المعنية"، معلَّنة رفضها اللَّجُوء الى اي "استنساب خارج المعايير المقررة".

التنفيذية مطولأ عند قضية أدخال الاساتذة المتفرغين الى الملاك التي تعتبر في طليعة الأولويات للرابطة، ويمم الميئة أن تلفت النظر الى ما

أولا – في الوقائع: أ - أن مجلس الجامعة وضع معابير ُ الْمُحُولُ آلَى الْمَلَاكُ ( ... ). ب – قام مجلس الجامعة على امتداد جلسات متعددة بدراسة الملفات، واقر لائحة الاسماء للكليات

ج – يمارس مجلس الجامعة ف عملَه صلَّاحياتُه المنصوَّصة في المادَّةُ ١٧ من قانون تنظيم الجامعة اللبنانية د – ان مجلس الجامعة لقر بصيغة

نهائية الأسماء المقترحة للدخول الى الملاك في اجتماعاته التي عُقَدماً الاسبوع الماضي. هـ – تنامى الى الميئة التنفينية ان مناك توجما لدى يعض العمداً، في الجامعية، وبعض المسؤولين فيّ السلطة التنفينية يرمي الى وضع صيغ وضعماً، ووافقٌ عليها مجلسٌ

ان الهيئة التنفيذية تلح على اعتبار اللائحة الَّتِي قدمهاً مُجلسَّ الجامَّعة هُيُّ اللائحة الوحيدة التي يجب ان تقرها

# مراكز لقسم الشباب في الصليب الاحمر

من قسم العلاقات العامة في الصليب الأحمر اللبناني "ان مراكز الشباب وأنديتهم في الصليب الاحمر اللبنائي نظمت نشاطات متعددة في · . أُلمناطق اللبنانية. فأقام مركزُّ ـبيرز نشاطاً تربوياً في نير القمر اـ آ ولداً من دار الايتام الاسلامية. كما نظم مركز يعبداً نشاطاً مماثلاً في غابة خندق الرهبان لــ٧٠ ولداً من متَّطقتي المدث ويعبدا، وأقام مركز أنطلياس مخيمين صيفيين الاول في ضمور الشوير مع قسم الخدمات الطبية الاجتماعية في الصليب الاحمر اللبناني والثاني في بعبدات مع الْكشافُ اللبناني، وشارك في المنيمين ٩٠ ولداً

مسبح الجامعة يومي السبت والاحد ابتدا من اول آب الى آخر اليلول. كما أنشأ مركزاً للشباب في المقر

## من اتّطلياس وجّوارهـا، وَنَّظم ناّدى روتاري لبنان: التسليم، سنة الطفولة

اقامت رابطة اتدية "روتاري لبنان"، التي يديرها في دورة هذا العام نادي المِتَّنَ بَرَكَاسَةَ ٱلدكَّنُّورِ كَلُودَ رُحِيلٌ، حفلة التسلم والتسليم بين رؤساء الاندية في لُبِئان خَلَالُ سُمَّرَةً في فندق "كوَّرالُ بيّنتشّ" في حُضُورٌ محافظ المنطقة الروتـارية ٤٥٠ السيد توفيق قعوار، الى شخصيات ديلوماسية وسياسية واجتماعية وحشد منر الروتاريين جاؤوا من المناطق

المِيْن، ثم كلَّمةَ المنسق العام فريدٌ

## حمعية اصدقاء المعاقين حفل ومخيم

آب في نادي المشرف. يتضمن الدفل برُنامجاً فنياً أضافة الى لوحة زيتية – عامل من الجنوب" – للفنان رشيد وهيه، يعود تاريخها الى العام (١٩٦١، قدمما صدق أأجمعية رمزي السعيدي. وبرنامجا غنائيا الى يلتصيب خيري. والربع لتشييد معمد التأميل والاعداد التأبع للجمعية وكانت شركة المشرف وبمادرة من السيد رفيق شرف النين قدمت العقار المناسب. ويحتوي المعمد التأميلي على خمسة لدنحة: جناح للعيادة المتعددة الاختصاص والادارة أَنِّهِ التعدَّلِ المبكر عبر حضَّاتَةُ مَثَّلَطَةً مُثَّمِّ الاطفال – جناح للتربية والتعليم العلاجي – جناح للتحريب والاعداد المهني والانتاج - جناح للدكن المستقل واحتفلت الجمعية باختثام

مشكورا بتقديم المدرسة العلم التالي.

تجاه موظفي القطاع العام، والمعلمين في القطاعيَّن الخلصُّ والعام، فإما أنَّ تحرر التعويضات ويعطى غلاء المعيشة، وأما ان تقر السلسلة مع Y– ان موظفی القطاء العام؛ والمعلمين في القُطاعين للرسمى والخاص سيحتدون مواقفهم من أُمرشحين جُميعاً، أتَّطلاقًا من موقفَ هؤلاء من مسألة السلسلة وتأييدهم

المعلمين في العزم على مواجهة لامبالاة المّسؤّولين حتى النماية. وان القوى النقابية كآفة ستكون موحدة في هُذه المعركة التي فرضُها على للقطاع التعليمي المسؤولون الذين يدمنون اطلاق الوعود والتراجع عنها

> للجهات المعنية، ورفض اللجوء الى لي استنساب خارج المُعايير المقررة(...). ثانيا – تؤكد الهيئة التنفيذية مطالبتما باقرار سلسلة الرواتب مع الملاحظات التي ابدتها حولها (...). أثالثا – توقفت الهيئة التنفينية عند كتاب معالي وزير الدولة للشؤون المالية جواباً عن كتاب رئيس الجامعة لرفع أجر ساعة التدريس، ورأت ان رفض معاليه الاستجابة، وعدم اعتباره

بالميثيات الاكانيمية ألتي املته يُـؤكُّدانُ تمادي النُّسلُّطة فيُّ ضرب أُسُتَقَلَالُ الجَامِعَةُ الملليِ، والمَضْيِ فَي تجاوز مجلسها الذي اناط القانونِ بميثته صلاحيات ادارة الجامعة اكاسمنا ومالياً وإدارياً(...). رابعاً – (...) ان المبئة اذ تعنب أن الموظفين ركيزةً من ركائز تطوير

الجامعة، وان الإجحاف الذي يلحق بهم

ينعكس سلبا عليها ويقرقل نموها،

ترى وجوب العمل على انصافهم، وتدعم تحركهم في هذا الاتجاه داعته ايامم الى تنظيم بنيتمم النقابية وتنفعيلها في مشروع الدفاع عن الجامعة وعن دورها ومستقبلها.

خامساً – توقفت الهبئة عند موضوع تصنيف شمادة الدكتوراه وتساءّلت عن الاسباب التي حالّت حتى الآن دون اصدار مراسيم التثقيل

حسيب عبد الجوآد جُواً كَلَيْباً أَدْ بفقداتُه في مذه الطَّروفُ الصعبَّةُ التي يعيشها الناس ويعيشها الجسم والدريَّة رائداً شجاعاً ومخلصاً من رواد الدفاع عن الانسان وحقه في الدياة بحرية وكرامة، وتخسر الميئة التنفينية تدنيدا منيقا كبيرا طالما كافح وناضل

الشباب في الجامعة اللبنانية الإميركية نهراً ترفيمياً للعجزة في مستشفى هملين – حماناً، ويقيم تلدي الجامعة

الاميركية مركزاً للاسعاف الاولي في

# من أجل الجامعة اللبنانية (...)".

الرئيسي سييرز. وكان قسم أأشباب في الصليب الاحمر الابنائي انشأ أيضاً مراكز جديدة له متعاوناً مع اللجان المحلية المعنية في الصّليبّ الاحمر اللبناني، في النّبطية وطرابلس وبعلبك

وراشيا. كما اعاد احيه مركزي الشباب في فالوغا وعاليه ليُصبّحُ ينلك عدد مراكزه ١٤ منتشرة في الاراضي اللبنانية كَافة.

# جبران حول دور الروتاريين اللبنانيين

ومشاريع ينوون القيام بها في مجالات التنمية والخدمة الاجتماعية بعدها كلمة المحافظ قعوار مشيدا يروتلريي لبنان ودورهم في المجتمع اللبناني، وخاتما بلمحة عن البرامج الروتاريَّة العالمية في حقولُ الصحة والبيئة والثقافة عبر نشاطات اجتماعية وُاتْسَانِيةً. واعلن تَأسيس عاد جديد في ساحل المتنّ وانديّة آخرى قريّبا كلُّمة الترحيب افتتاحا من نادي

# تقيم جمعية اصنقاء المعلقين حفلها

السنوي الساهر مساء يوم الجمعة ؟ المفيم الترفيمي الميفي للاطفال المعاقين من ١٩٦/٧/١٩ حتى . ۱۹۹۲/۷/۳ في مدرسة وست هيل بعد أن ساهم مديرها عصام القاضي

في زحلة وبعبدا وطرابلس المعرض وعاليه. ثم جرت عملية التسلم والتسليم بين رؤسه النوادي، بيروت: من رئيف ابي آللمع الى هنری کتلتة. طرابلس: من سعود علم الدين الى الدُكتور سعدالله عيسى. مـيدا: مـن فاروق الزعـتـري الى

بسام قطب كسروان: من الوزير السابق جورج افرام الى الدكتور جورج قرقمار. رُغْرِتا: من الدكتور سيزار باسيم الى الدكتور جأن جيور-المتن: من الدكتور ايلي ورده الى الدكتور كلود رحيل. البترون: من جورج باسيل الى البكتور شوقي موسى. الكورة: مَنَّ الدَّكتورَ يعقوب منصور الى ميشال بيطار. بيبلوس جبيل: من بول اده الى شربل خوري. طرابلس المينا: من المحامي طوني

عكار: الدكتور جوزف رشكيدي

واعلنت هذه السنة الروتارية "سنة

العمل من لجل الطفولة في أبناًن".

تاجر الى محمد غالب

(يستمر في معامة)ً-

ثم الى كلمة رئيس المركز التربوي للبحوث والانماء البروفسور منير أبو عسلي على ان "مناهجنا الجديدة لنّ بيروت كوسموبوليتان، مكرديش بولدوكيان (يستمر في معامه). الشوف: من الدكتور نهاد حماده الى الىكتور حارث بستاني.

تتفافل عن تناول علاقة الفرد بالمجتمع والمواطن بالوطن والدولة، وعلاقة المجتمعات والدول في ما بينها، ضمن احترام الحقوق المشروعة لكل منها". وَّاضُاف، ۗ أَنْنَا نَسْفَى لَكِي تَأْتِي هِذَه المنامج التي نحن في صدد اعدادها على مستوى التحديات المرتقبة في مستمل القرن المقبل الذكيف سنعلم اولادنا

الميش معا والعمل معا في القرية

# الندوة الثانية لحفظ التراث المعماري لا بيروت وحدها بل كل المناطق



ندوة الوزير اده وحوله المختصون في قاعة وزارة الثقافة – ستاركو.

والبلديات المعنية عقد وزير الثقافة والتعليم العالى ميشال أنَّهُ قَبل ظهر امس في مكتبِه نِي سَتَارِكُو نَـُوَّهُ تُأْتِيُّةً حُولُ التراث المعماري يجب أن تشمّل لبثان "الوَّسائل الكَفيلة بالمحافطة على بكامله وعدم حصره ببيروت، كما للترأث الثقافي اللبناني والابنية القديمة يجب ان يؤخذُ بأن التراث المديني اي في مدينة بيروت شارك فيما المجتمع القاطن ضمن هذا التراث له الاهمية ذاتها وضرورة الدفاظ عليه. المهندسون هنري اده، بيار الخوري، وان الحقاظ على التراث المديني مو امين البزري، نقيب المهندسين بيروت عاصم سلام، المدير العلم للأثأر منّ واجبات الدولة لما يمثله من الدكتور كميل الأسمر، المدير العام الحفاظ على التاريخ وذلكرة الوطن الى موجبات اخلاقية وحضارية وملاية على للتنظيم المدني المهندس سعد خاند، رئيس مجلس المشاريع الانشائية الندولية بتقندر المجنم النذي تبرعناه لبيروت الكبرى المهندس محمد فواز، للموجبات الاخرى (تأمين الدِّمات مُدَيِّر مكتب التراث العالمي في الاساسية والبنية التحتية الخ...) وعلى الدولة تأمين الموارد اللازمة لذلك الاونيسكو جورج زوين، المهندّسانّ جوزف كريسدي وعصام غيسان عن منظُّمة الاوتيسكُّو، القاضى دنيز جبارةً خوري عن وزارة العدل، والمهنَّدسونُ: والبلديات عدم القيام بأي اعمال أَسُلُمَّةً قَبَاتَيَّ، سمير خير الله، جاك ليجه بلير، الب سعد الدين محمد بك، تنفينية لطرق جديدة في المدن والقرى تصيب أبنية تراثية واحيأ قديمة قبل الكشف عليها عبر التنظيم وسام جبور، فضل الله داغر، صادق المدني او لجان مختصة. طبارة، مروان صالح، ايلي صباغ، عبد الطيم جبر، جوزف فلرس، سمير ربيز، نصري سبح، جورج سماهة، هنا علم المدني عدم اعطاء رخص للمدم قبل الدين، خالد زيادة، فادى جعارة، نبيه سنَّو، جاد تأبَّت، ممثلُّون لبلديـة

بيبروت ومجلس ألائماء والاعمار والجامعتين اللبناتية والاميركية ومنظمة "ابساد"؛ ورئيس الديوان في المديرية العامة للإثار حنا العميل. استهل الوزير اده الندوة بالترحيب

وعرض المشكلات والصعوبات التى تُحِولُ نون تحقيق أهداف منيبريةً الآثار على التراث. وقدم المشاركون مقترحات خطية حول رؤيتهم الكفيلة بالمحافظة على

وبعد البحث تقرر تأليف ٢ لجان. العنية الدراسة الابنية التي يتوجب المحافظة عليها. ٦- قانونية: لوضع مشاريع قوانين او مراسيم او تجديد وتحديث للقواتين الرامنة لتتلاعم مع تطورات العصر. ّ ٣- اقتصادية واجتّماعية، لدرس

## الكشف على الابنية القديمة. ج- استصدار قوانین تفرض ضريبة على كل الابنية المقامة حول بنا تراثى مصنف واي قوانين اخرى لُفرضٌ ضَّراكب ورسُّوم جديدة او اعفَّه الابنيَّة التَّرَّاثيَّةُ من رسومُ د- استصدار القوانين التي تفرض

وتوافق المجتمعون على ان حماية

وَمن بين المقتَّرحَات؛ أ– الطلب الى وزارة الاشغال العامة

بــُ الطلبُ الى البلديات والتنظيم

الشراكة الجبرية بين المالك والمستأجر ترميما للابنية آلتي تتطلب نلك وتحديد مهلة زمنية وتقديم تسميلات قروض لما (مثلاً ما يطبق على الوسط التجاري). ه – الطلب الى مديرية التنظيم

المدنى استصدار انظمة صارمة ودقيقة لبناء ابنية جديدة ضمن مناطق أهلة و– الطلب الى مديرية التنظي

المصنفة ودرسَ امكان رفع ذلكَ عنَّدُ وضع المخططات التوجيهية لها بحسب مقتصيات الواقع والحفاظ على البيئة التراثيَّة. وتقرر عقد اجتماع للحقُّ في

## ومصنفة للحفاظ على البنية التراثية. المدنى اعتماد عوامل استثمار عام لا تتعدى ١٠ في الْمئة في المناطق غُير الشؤون المالية من ناحية الضرائب

## والرسوم ومصادر التمويل. ويتركز عمل اللجان الثلاث على التَعَاُّونُ والتنسيق في ما بينها وبين مديرية الآثار والتنظيم المدني ﴿ ﴿ أَيْلُولَ لِلْمُقْبِلِ. الثانوية الوطنية الأرثوذكسية وزعت جوائز



التلامذة المتفوقون. الميناء - "النمار": الكونية التي ستصبح واقعا يلف الجميع بسبب ثورة الاتصالات والمواصلات؟ احتفات الثانوية الوطنية ومل سيستطيعون ذلك ما لم الارثونكسية ومدرسة مار الياس ينجحوا أولاً في العيش معاً في مجتمعاتهم الاصلية وسط اهلهم التقنية في الميناء بتوزيع الجوائز على ١١٩ من تلامنتها تفوقوا في دروسهم وجيراهم وفي احيائهم وقراهم؟ واعمالهم الفنّية. رعى هذأ الاحتفال ُ وُكِيفُ نَنْمُّي لَدِيهِمْ الْايْمَانُ الصادق والسليم، والتعلق بقيم العدالة والسلام ألمتروبوليت الياس قربان مطران طرابلس والكورة وتوابعهما وحضره والحرية والديموةراطية؟ المتروبوليت بولس بندلي مطران عكارً، رئيس المركز التربوي للبحوث والاتماء البروقسور مُنير أبو عسلي، رئيس بلدية الميناء السيد عبد القادر علم

النين، الدكتور محمّد واصف علم النين

رئيس لجنة الأمل في المدرسة ومدير

فروع جامعة القديس يوسف في

يوحنا بطش وكيل راعي الابرشية

وشفيق حيدر والاب ميخائيل دبس

وتديم حيدر والياس بيطار وبشاره

حبيب وتضال طعمه المسؤولون عن

المُؤْسَسَات التربوية الارثونكسية في

المنطقة واعضاء المجالس واللجار

وَتَدُوّلُ هُذاً الأَمْتَقَالُ آلَى مَمْرِجَانِ

للتربية في عاصمة الشمال تكلُّم فيه

مقدم الخطبه السيد جان توما ثم مدير

المدرسة المربي شفيق حيدر وفي

كلمتَه، "ان لاجتماعاتنا في هذه الأمسيّة تكمة خاصة في هذا الزمن الذي يعطل

فيه العقل اذَّ تطفي الدَّانة ألعمياء

ويسود المآل ويصول وحده اننا بتنا

في هذا الزمن الرديُّ نفتش عن

الانسان المق الَّـذي لا تعمل امواؤه

ومصالحه توازنه، ويبقى الفكر فيه سيداً

يمدي الى سواء السبيل والى النقل

التربوية والاولياء والمعلمون.

وُكِّيفٌ نُتَرِّجُمْ كُلُّ ذَلَكَ عَمَلِياً في حقل التربية والتعليم؟ (...). أليس في تدرير المتعلم من كونه مجرد مستهلك للمعرفة وتأهيله للتعلم، وترسيخه تعلقه الواعي بقيم وطنه الروحية الانسانية، وبتراث شعبه وامته؟

ختاما كلمة راعي الاحتفال المطران قربان النى منا أامتفوقين واشاد بجمود المركز التربوي وعلى رأسه البروفسور ابو عسلي في الورشة التربوية والميكلية البسية كما بالمنجزات ألتي عرفتها المدرسة في الميناء على الصفد كلما.

تخلل الاحتفال عزف موسيقي

## اللجنة العليا للمتعاقدين شاكرة لوزير التربية

التقى وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير غانم في مكتمه اللُحنَّة العلباً للمدرسين المتعاقدين المعينين بالمرسوم ٨٨٦٥. ثم قال باسم اللَّجَنَّة عَبِداللَّهُ قاسم: "جنَّنا لتوجيه الشكر لمعالى الوزيرُ على جمُودُه في امُدار هذّاً المرسوم مؤيديس خطواته في النموض بالتربية وبالتعليم الرسمي في انحاء لبنان كلقة. وتم البحث فيّ موضوع المتعاقدين الذين لم يعينوا فوعد الوزير برفع الموضوع الى مجلس الوزراء لنرسه".

ولوحات ايقاعية ورقصات فولكلورية.

وكَانِ ٱلْوَزيرِ غُلْم استقبل النائب ميشال موسى ثم رئيس اللجنة الأولمبية طوني خوري تم السيد انطوان الشويريّ.

# بدأ مهرجان القاهرة الدولي الثاني أغان ومطربون من اقطار وأجيال

من امس ألاربعة بدأ مهرجان القاهرة الدولي الثاني للاغنية وفيه مطربون من اقطار واجيال مختلفة بينهم مخضرمون ومنهم أيضا طفل عمره سبع يشترك في مسابقة ينظمها المعرجان لاكتشاف الموهويين. ووفقا لأَخْر البيانات الصادرة عن ادارة الممرجان الذي يستمر حتى يوم الثلثاء السادس من آب، تتنافس ٩٦٠ اغنية في المسلِّبقتين العربية والعّربية

ورومانيا وبلغاريا وايرلندا. ويتضمن المهرجان مسابقتين

بعينين "المواهب الجديدة" و"اغنيات العام". مسابقة "اغنيات العام" ستختار افضل خمس اغنيات عربية خلال ١٩٩٦ ومي التي مُدرت في شرائط كاسيت او انيعت في وسائل الاعلام ولا يشترط ان يتقدم صاحبما بطلب

وقال رئيس المهرجان ان الاغنية العربية التي ستفوز بلُقبُ "اغنية العامُّ" ستحصل على جائزة كبرى قترها خمسة الأفّ دولّر. ويحيي المهرجان تكرى عبد الطيم عافظ بأطلاق اسمه على مسابقة

كلوديت كولبير ضوء سينمائى انطفأ

والمندفعة والطموحة.

المسرح ممثلة. وفيّ العام ١٩٢٧ انطلقت

ويشارك في لقه الجنوب، بعنوان "التَّضَامنُ الشَّعبيُّ الذي تَجلى خَلَالٌ احداث نيسان الأخيرة، شباب من مختلف المناطق اللبنانية ينزلون ضيوفآ

· كلية العلوم

– الأحد (( أب: ٩٠٠٠ – ١١,٠٠ الجلسة الثانية: طاولة مستديرة، مكوِّنات التضأمّن الشعبي، الايجابيات والسلبيات، حوارً

١٢.٠٠ زيارات في الجنوب تنتمي

# نور سلمان

يدعوة من اتحاد العائلة للام في العالم، تشارك رئيسة الهيئة الوطنية للطفل اللبناني الدكتورة نور سلمان في مؤتمر عالمي يعقدُ في واشنطن حتى الجمعة أ أب، حول موضوع "المضَّامين العالمية لقيم العائلة في وفي المؤتمر مندوبون من ١٢٠

## الامير (سبع سنوات) باغنيّة الملم بالنور" من كلمات سمير الطائر والدان مدمد السمان. بدأ الامير الغناء وعمره ثلاث وله شريط كاسيت بعنوان "انت وبس' يتضمن ثماني اغنيات وشارك باغنية "رسالة سلام" في مهرجان اليونيسيف العالمي عام ١٩٩٥ وحصل على جائزة

في مسابقة المواهب ٢٢ من مصر

هم، صلاح الدين القصراوي، محمد

محمود ادم، رامي سيد زكي، هبة عيد

الرحيم، ريهام فتحي، محمد جلال

محمد، مصطفى محمد، حسن بيومي،

محمود درويش، ريهام عبد الحكيم

حموده، طارق بدران، تامر اسماعیل،

وَفِي المسابقة من خارج مصر أربعة

اصغر المشتركين في مسابقة

حصل آلامير على رتبة رائد شرف من الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وشارك كممثل وكمطرب استعراض

في أعمال تلفزيونية ومسرحية وسينمائية كما غنى في الحفلات العامة على المسرح ومنها حفل اضواء المدينة يقول والد اسلام الامير ان ابته قد حصل على كثير من الالقاب التي يعتز

عضو نقابي في مصر أذ اقَيِّمت له لجنةٌ

كلوديت كولبير في صورة لها علم ١٩٨١.

من اجل حب مايك" الذي كان له

الفشّل. ومخرج القيلم لم يكن سوى

فرنك كابرا، وبقيت تلك المبتدئة المميزة في ذاكرته. وبعد سنتين،

مثلت لُبلي في "التُقب في الجدار".

ومن النجآح الكبير الذي حققه

المدث ذات مرة "أضَّعت كُلُوديت

كولبير، المرتبطة بعقد مع شركة

"بلراماونت"، النجمة الاغلى في

سیسیل ب. دومیل، ادت دور بوبیه

في فيلم "اشارة الصليب" ودور

كُلِّيوباتراً في "كُليوباترا". وعرَّفت كيف تتعامل مع افضل المفرجين

خلال حياتها الفنية التي حفلت باكثر

من ٦٠ فيلما: لوبيتش ("المرأة

الثامنة للحية الزرقاء" – ١٩٣٨)

وجون فورد ("على درب الموموك

– ۱۹۲۹ وجـورج کـاکـور ("زازا" –

١٩٢٩) وبريستون ستارغس ("قصة

شاطئ النَّخْيْلُ" – ١٩٤٢ ) ودوغلاس

سيركُ ("نامّيّ يا حبي\* ١٩٤٨)ّ. ومنّ

النين شاركُوها بطوّلة الافلام: غاري

كوبر وجيمس ستيوارت ومنري

ُ وفي العام ١٩٦١ هجرت السينما

وتفرغت للمسرح حيث كان نجاحما

كبيرا فِي برودواي خاصة في

وفي ايلول ١٩٨٨ حصلت ف

ممرّجانّ الْسينْمَا الاميركية في دوفيلٌ

على تقدير خاص وعلى وسآم جوقة

ورغم حياتها السينمائية الحافلة

بالنَّجَاحُ ظَلَّتَ كُولُبِيرٌ تَأْسُفُ لَعَدَم

تمكنماً من لعب دور "ايف" (حوا)

لمشاكل صحية وقامت بهذا الدور

نقىاء ثلاثة

للتعليم العالى

اجتمع في مكتب وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال اده نقيب

أطباء لبنان الدكتور فائق يونس،

نقيب أطبه الاسنان الدكتور سامي

شرتوني ونقيب آلصيادلة غسان

وُلُوضِح بيان ان النقباء ابدوا رأيمم

في مُشرّوعٌ المرسوم في التعليمُ العالي للممن الطبية وتم الاتفاق على

المعايير التي ستعتمد في دراسة الطب والصدلة والفوابط العلمية التي ستفرض على الطلاب قبل الدراسة

الجامعية وخلالما وبعدما في لبنان

ونوه الثلاثة بجمود الوزير اده

وتجاوبه مع ملاحظاتهم قبل عرض

المرسوم على مجلس الوزراء وسيئتح

(و ص ف)

مسرحية "موهبة للقتل".

الاميركية بيتي ديفيس.

فوندا وجون واين وفرد ماكموراي.

موليوود وامام كاميرا المخرج

ودبين وينت جبيل بها ومنها "أصغر مطرب في ألعالم" و"شادي الاقصى" كماً لقبة الشاعر فاروق شوشة بقيثارة السماء. نقابة الميلالة في لبنان الطَّريفُ ان أسَلامُ الامير يعد اصغر

زوجته أليس مطآنيوس جرجي بنقته نبيلة وجيلدا ورندا اشقاؤه يوسف وتوفيق وجورج والمرحومان شفيق ورفيق ينعون فقيدهم الغللى الصيدلى

جرجس في الشياح حيث يحتفل بالصلاة لراحةً تفسه للسأعة الرابعة والنصف تَقَبَلَ التعازيُ يومِي الجمعة والسبت؟ و٣ منه في منزله في عوكر حي سيدة المغارة ملك

زوجة الفقيد لطيفة شلموب أُولُكه للياس وعَلَالته والزَّميل أبرميم (ناثب رئيس تعرير جرينة النيار) وعلالته ويوسف مدير اوتيل دالاس) وعلالته بنتاه اوديت ارملة المردوم فؤاد الاشقر

وعائلتما وصونيا لرملة المرحوم شكري شلموب شقيقاه يوسف وعلالته وحنا وعلألته شقيقتاه حسن لرملة المرحوم ديب شلموب وعلالتما وسليمة زوجة ميشال راضي وعلاكتما

اشقاؤه أبرهيم وعاثلته ونقولا وعاثلته ونماد شقيقلته عبلا زوجة ابرهيم الذوري وعلألتها وعدلا زوجة عطية الظيل وعاثلتما وهيلانة زوجة جورج القبرسي وعلالتما وعموم عآثلات الفوري ومعكرون وقبرمي

جورج ميخائيل الخوري تقبل التعارّي يومي الفعيس والجمعة (

نينبت لرملة المرحوم جورح دي شادارفيان

المدامي مارك دي شادارفيان وعلالته ينعون بمزيد من الاسى فقيعتهم العالية إيميه محفوض

تقبل التعازيُ اليوم للذَّميسَ اول آب

وفيوليت زوجة جورج حداد وعلالتما وجلكلين زوجة نقولا اللحاء وعائلتما وأمال زوجة انطوان جوال وعلالتما بسمام زوجة فكتور بجاني وعاثلتما

ميشال توفيق سابا ألرميل شارع المحطة قرب كنيسة مار يوسف

اتتقلت للى رحمته تعللى المأسوف عليها ريما الفوري طانيوس بوحيتر

تقبل التعاري يومي الغميس والجمعة ١ و؟ آب في منزل ولدها حوزف في برمانا – المزكة. انتقل آلى رحمته تعالى المأسوف عليه امیل میشال متی

شقيق الغرد والطوان وايلان ميشال منى وأدال زوجة غالب كرء. تقبل التعازي يومي الفييس والجمعة ١ و٢ آب في منزل الفقيد في طلعة جمارة شارع الفازنين في ملكه.

انتقل آلى رحمته تعللى المأسوف عليه شوقي نعيم القارح زوجته ندى قيمر ومبه اولاده نتيم ورامي ومارك

شقيقاه وجدي ورشيد وعلالتلمما ينعونه بعزيد ً من الاس. تقبل التعازي اليوم النميس أول آب في

شوقي يوسف هارون

ينعونه بعزيد من الاسى. يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة النامسة بد ظهر اليوم الذبيس الاول من أب في كنيسة لر جرجس في المتين. تقبل التعازي في منزله في المتين ايام الجمعة والسبت والآحد آ و آ و عُ مُنه.

أتتقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه حثا جرجس الفخري اولاده شقيق وطاتيوس وغازي ووجيه وسميح ويوسف

٣١ تموز في كئيسة مار نمرا في بتدعي -تقبل التمازي طوال ايلم الاسبوع في منزل الفقيد في بتدعي ويومي الثلثاء والأربعاء ٦ وا

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه عزت شاكر العشي عزت شاكر (مدير مطار بيروت للنولي سابقا) اولاده المدامي نبيل والطيار نزيه وكمبليا زوجة يوسف وزنة

تقبل ألتعازي قبل الدفن وبعده وطوال ايام النميس والجمعة والسبت والأحد أ وآ وا وع منه في منزل للفقيد في بئر حسن نادي الغولف

الأسغون آل العشي وتاسر ووزنه ورمضان وكلاكش وحجازى وصعب وعموم لمللي بلاط

موریس کرم کرم جنبانه السامة الثالثة بعد ظمر اليوم

وعموم علالات قببيلي وشلموب والاشقر

ملحم أبرهيم الجيبلي النمسر أول أب في تقبل التعازي اليوم الذميس

الرجَّه اعتبار ونَّه النشرة اشعارا خاصًا. زوجة الفقيد جانيث يعقوب النورى

وعلالتما وميراي

وعبطله ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم أب في مُنزل الْفُقَيدُ في شَدَراً – عكار ويومي

شقيقاته جنفياف لرملة ادمون الرحباني

بنعون بمزيد من الاسى فقيدهم المأسوف لقبل التعاري يومي الضيس والجمعة الاول والثاني من آب في منزل الفقيد في الاشرفية —

ارطةً المرحوم اليأس يوسف بوعاصي (رأس العرف)

ولياها جوزف وعائلته والمحابي ميشال بناتما ماري زودة الذورى يوسف عساف

لتتقل للى رحمته تعللي المأسوف على شبابه زوجته أيلى سليم بونادر والنته اوغوستا عباغ أبنه غسأن وعاثلته شقيقاه دنود وعلالته وكلوفيس وعائلته

شقيقته جوزفين زوهة يوسف أبو رحال

بنتاه مدى زوجة طانيوس النتاف وايفون. ولمتغل بالصلاة لرآحة نغسه لمس ألأريعة

منه في مُنزل ولَّيه غازي في زوق مكايل ملك

واسعد وعلي. يصلى على جثماقه ويبوارى في روضة الشميدين اليوم الذميس اول أب الساعة الاولى

أشقأؤه استق ويعقوب والمرحومون سأمى

ونصر وأبو زيد وعون وراضى ونجم وخواجه

وعموم امالي الصائدية ينعون بعزيد من الاسى منزل الفقيد في للصالحية ويومي الجمعة والسبت ٢ و٦ منه في منزل ولده الياس في ساحل علما

وُلْداه فرنسوا وعَلَالَتَه وأيلي بنتاه لوديت زوجة الدكتور فؤاد معكرون

المأسوف عليه

تُ والاحد ٢ و£ منه في منزله في النقاش تلة السرور بناية سوير ماركت لوكوان.

هدى لرملة المرحوم ليئي محفوض وابنتها

منزل شقيقتما لينيت في شارع بدارو خلف لبويد ملك المكتور خوكار. وعلالتها (في المهجر)

للروم الكاتوليك ملك ابو جودة.

وعلالتها وأسما زوجة سليم قيصر ابو سمرا وعائلتها وجميلة زوجة ضاهر اسعد ضاهر وعائلتها ووداد زوجة نعيم رشيد ابو عاصي وعائلتها وعائدة زوجة الياس مخايل ساسين وعلائتها ودلال

أبنته مادلين زوحة حهاد عفيف الصياح

منه تحسين مستوى منّه الممن لما فيه خير المواطن والوطن. منزل الفقيد في كفرشيما – البالوع.

## سامح ابرميم، عبد الناصر حسن، اشرف علي، ماني التونسي، اشرف عنتر، ايـماب المنشـاوي، حسـين لاشين، حميد جاد المولَّى، اسلام في المهرجان. وقال فوزي عبد المقصود رئيد الامير، احمد صلاح. المهرجان ان في المسابقة العربيَّة ٤٦٪ هم، مُيسون سرور (الاردن)، وجمال اغنيةً من تُسعُ دول عربية هي مصر عرب (سوريا) ومحمود عواصة (لبنار) والمغرب وتونس وليبيا ولبنان وامير احمد ياسين (السودان). وسوريا وفلسطين والسعودية والاردن. المواهب الجديدة هو المصّري اسلام

من ٢٦ دولة منما الجزائر وتركيا وبريطانيا والولايات المتحدة وأيطاليا واسبائيا واليونان والسويد وسويسرا وجممورية التشيك والمجر والارجنتين

للاشتراك في المسابقة.

"المواهب الجنيدة" التي يصل مجمل جوائزها الى ٣٥ الف جنية /١٠٢٠٠

وأختارت لجان التصفية ٢٦ اغنية

العُصريَّة الواضَّدَةُ الرؤية والمصممة كان يقال عن كلونيت كولبير ان الشمّباُتيا تَجْرَي فَيْ شرايْـيْنُها لسببين، اولهما أن أنوثتها كانت فائرة كالشمبانيا، وثانيهما أن أصلها فيَّ عام ١٩٣٤ فازت كولبير

ولدت ليّلي شوشُوأُنُ (وُمو اسمِما الاصلِي) في ١٢ ايلول ١٩٠٥ في ضواحي باريس. وقبل ان تُىلغ السآنسة، هآجرت وعائلتها الى نيويورك. وانتمجت ليلي الصغيرة سريعًا في نمط الدياة الاميركية، ودرست الفنون في نيويورك، ثم

بُاتُت مصممةً ديكُور ُ فَيْ مُسارحُ يرودواي الي ان اعتلت خشبة

النشيد الوطني اللبناتي – كلمّة الميئات المضيفة – كلمة المنسور الْجلسة الإولى: شهادات حية من الجنوب ومن المناطق الاخرى حول

الى مؤتمر

بجائزةً "اوسكار" افضل ممثلة لدورها في فيلم مدث ذات ليلة المذّرج فرَّنك كابرا. وفاز نجم الفيلم الاخر كلارك غيبل باوسكار افضل ممثل. وباتت قصة هذه الوارثة الثرية أُمهاجرة التي ساعدهاً صحافي غَير لامع احدى القصص الكلاسيكية للعمَّد الذهبي للسينما الموليوونية.

# سينمأتيا من خلال الفيلم الصامت

ولقاء الجنوب دعا منظمو مؤتمر انتظارات الشباب لجنة المتابعة الى لقاء الجنوب في النبطية ١٠ و١١ آب ١٩٩٦ وهـ و محطة بين مؤتمر انتظارات الشباء البرقم أ (تـشريـن الأول ١٩٩٥) ومؤتمر انتظارات الشباب الرقم ٢.

٠٠ ١٢ الفداء

مؤتمر انتظارات الشباب

على بيوت النبطية والجوار. برنامج اللقاء: السبت ١٠ آب: ١٤٠٠٠ وصول الوفود الى النبطية

الشعبي مَع اذَّوتنا فَى الْجِنُوبُ

مساء في قادًا على ضريح الشهداء.

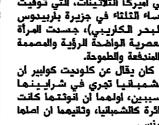
القرن الدادي والعشرين

## خاصة لقبول قيده في نقابة المهن الموسيقية برئاسة الموسيقار حلمي لاصوات جديدةً من بين ٧٩ اغنية امين رئيس النقابة الذيّ تدّربُ الاميّر تقدمت الى المسابقة لاكتشاف على يديه منذ بدأ الفناءً. المواهب للجديدة في التأليف والتلحين

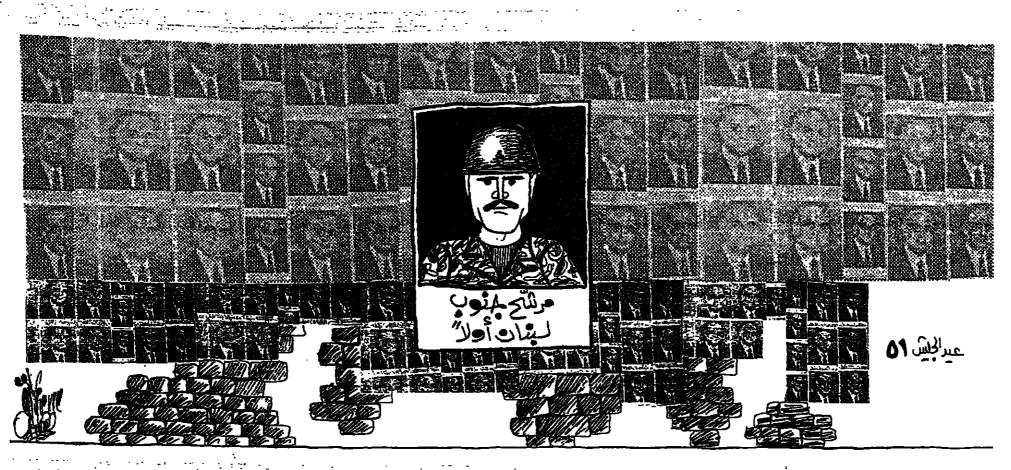
في اميركا الثلَّاثينَات، التي توفيت مسًّا الثلثاء في جزيرة بأربيدوس (البدر الكاريبي)، جسنت المرأة

احداث نيسان الاخيرة وحول التضامن ١٨,٠٠ لقاً؛ في نادي الشقيف. سهرة وعشاء.

# لطالمًا شعّ في أفلام توالت







# QUEST

تنى

Ç

t is said that the nights at the Odyssey Quest are the longest. It is said that you can taste the finest cuisine It is said that mysterious drinks are mixed for crazy cocktails It is said that your soul gets lost on the dancing floor. It is said that East meets West at the Odyssey Quest Restaurant All what is said is true

> MAKAREM BLDG. - COMMODORE STR. HAMRA - BEIRUT - LEBANON - TEL: 01 353187 - 03 607686

# جدل أخلاقي حول آلاف الأجنة قررت بريطانيا أن تقضي عليها

وابدى الفاتيكان حيرة كبيرة ازاء المسألة دون أن يتخذ موقفا سلبيا مسؤولي ألَّفاتيكان بالازواج النين ابدوا استعدادهم لتبني اجنة معمدة، معتبرا انهم بنلك يُؤكدون "قيمة الحياة". ونكر بان الكنيسة

لم تتطرق الى مثل هذا الخيار". البريستية عدد من الاطباء عن شجيهم "لهذه المأساة التي لا طائل فيها" حين دعت بعض الصحف البريطانية المجتمع الدولي الى المشاركة في النقاش الدائر حول "منبحة الاجنة". وقال ایان کرافت، مدیر مرکز علم البيئة والاجنة في لندن، ومو واحد من مراكز تخزينها، ان خمس سنوات مدة قصيرة مطالبا بتمديدها للازواج النين لم يكن ممكنا الانصال بهم.

ومع ذلك فكرت هيئة التخصيب البشري أن لا عيادة أعربت عن بعد الخمس. وستكون عرضة للملاحقات القضائية لو فعلت ذلك هنُري بوفييه (رويتر)

المذاوف، وسمح البرلمان البريطاني في أيار الماضي بتمديد الفترة، بعد الحصول على موافقة الأباء. وسعت ميئة التخصيب البشري

تخزين الاجنة المجمدة، وعددها ٢٢ عيادة، الى الاتصال بامالي الاجنة الازواج، كما لم تتمكن من الاتصال بروي . بـ 10 أخرين، وكان لكل زوج ما بين ثلاثة واربعة اجنة مجمدة، اي

وعلم الاجنة، والعيادات المخولة

ما يوازي ٢٢٠٠ جنين من اصلّ وتبعث هذه القضية ردود فعل حادة في الاوساط الْكَاثُـولُـيكيـةٌ الايطاليةً اكثر منها في بريطانيا.

فمسألة امكان تبني هذه الاجنة تشحد في هذه الاوساط تساؤلات بالعجم الذي لمسألة تعميرها. اذ تمنع روما في الواقع انتاح منه الاجنة وتجميدها او زراعتها كما تمنع التبرع بالبويضات او "تأجير'

مشتركيها الكرام الذين أختأروا

صيغة الدفع المباشر لدى صناديق

المصارف بضرورة مراجعة المصرف

تفادياً لأي التباس حددت الشركة

الخامس عشرمنه للتسديد لدو

بنك المغترب ش.م.ل.

بنك البحر المتوسط ش.م.ل.

– مـن الأول من الشيهـر ولـغـايـة

– من الخامس عشر من الشهر ولغاية الثلاثين منه للتسديد لدى

تحتفظ الشركة بحق اتخاذ أى إجراء

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال

بخدمة المشتركين على ٨٠٠١١٤ (٠٣)

المحزاء اللأنيق بمتناول الجبيع

علىالاحذية والجزادين النسائية

والاحذيةالولادية

الحمرا، شارع المقدسي

الاشرفية، جادة الرئيس اليامل سركيس

النوق، قال دي ذوق

مناسب بعد انقضاء هذه المهل.

المعتمد ضمن المهل المحددة.

للقِّضَاءُ على حوالي ٢٣٠٠ من الأجنة البشرية المجمِّدة، تطبيقا لقانون التلقيح الاصطناعي الذي لا يجيز تخزين هذه الاجنة لاكثر من خمس بدون موافقة "الوالدين".

وبرغم ما اثارته هذه القضية من جدلٌ في بريطانيا اذ ابدى كثيرونّ تعاطفهم مع الاجنة، وكنلك في ايطاليا هيث عَرض عدد من الازواج رغبتهم في تبنيهم، الا ان القانون البريطاني كان صارما في رفضا ذلك بدون تصريح واضح من الآباء

الاجنة التي يقل حجم كل منَّما عن رأس دبوس، والناتجة من عمليات التي تدفظ داخلُما في الازوت السائل في درجة ١٩٦ تمت الماً؛، حتى قَتَلُها؛ قبل الحراقها. وعندما وضع القانون الخاص بالتلقيح الاصطناعي الذي دخل هيز التنفيد قبل خمس سنوات في الاول من أب ١٩٩١، قرر المشرعون

تحديد هذه المحة بغمس سنوأت

خشية تلف خلايا الأجنة أن حفظت

## البيرة الفرعونية بين العالمة والمصنع

صنع الجعة في مصر القديمة لكنشفت موضوعة في قبور. واوضحت ديلوين صامويل عالمة رد الثار من جامعة كاميريدج (انكلترا) ان "عملية الاملات" كانت تستخدم لصنع البيرة في زمن الفراعنة. وكان يُعتقدُّ حتى الان أن البعة كانت من فتات الخبز الممزوج بالماء وما يتبع نلك من عملية

وقالت صامويل في دراستها ان "وجود حبيبات كاملة مع مجوفات في قدر الاواتي يبعث على الاعتقاد بلته كان هناك عملية املات".

ورأت العالمة ان المصريين كانوا يصنعُون الجعة على مرحلتين. فكاتوا في البدء يعمدون الى عملية الاملات وتسخين الحبوب للحصول على السكر والمثاق وبعد ذلك الى مزجهما في المه بُدبوب نَّابِتَهُ غير مُسَخُنَةً. ثم تَّجري تَصِفية وتَـَذمِيرِ للمحلول المسكر والمحتوي عَلَى النَّشَّاء.

والمحروب على اللهاء. ونجح فريـق من مـعـمـل الجعـة "سكوتيش اند نيوكاسل" الذي تولى رعاية الإبحاث في اعادة العملية التي كشفتها صامويل وفي انتاج كمية مغيرة من البيرة "اللنيذة"، كما قال المسؤولون في الـشـركـة لمجلـة "سادنس".

## ... ومركب فرعوني للحياة الاخرى

وقال الامين العام للمجلس الاعلى للاتأر عبد العليم نور الدين امس الاربعاءُ أن "القارب الخشيي الذيّ يحملُ رجالا يجدفون وربانا، يعود الى دلائة واوضح نور الدين ان اتيك لو غاي سلمته الى القنصلية الفرنسية في

مرسيليا التي لرسلته الى القَاهرةُ حيثُ سيتم عرضه في المتحف المصري. وذكر أن السيدة الفرنسية قالت انهاً ورثَّته عن جَّدها الذِّي كَتب في بومياته الله اشتراه من الجيزة جنوب القاهرة في ٢٨ كانون الاول ١٨٨٦ وحمله معه الى فرنسا موضحة ان حيها للحضارة المصرية مو دفعما لاعادته ألى

وقال نور الدين ان قدماء المصريين كاتوا يَضَعُون نَمَّانَجُ صَغِيرَة للمراكب في مقابرهم لاستخدامها في حياتهم الأخرى ألتي كانوا يؤمنون بأتبعاتهم

وان مناك عددا قليلا من مذه

## صاعق الانفجار!

يعكف بنيامين نتئياهو على تنفيذ نصيحة تلقاها من مجموعة من الباحثين الاميركيين - الصماينة وملخصما، "اذا أردت ان تضربُ

وَهَكذَا، في زمن السبات الائتذابي في اميركا، نشطت كل شياطين التطرف والبنون في اسرائيل. وأكَّن لَّم يَظَّهر حتى الآن من جَحيَّم لسياسات التي يتبناها نتنياهو الا الدخان ورغم هذا تبدو التسويات السلمية التيَّ ابرمت مثل بنا كرتونيَّ قد يتداعى في اي لحظة، وتبدو التسويَّاتُ عَلى المسارات المتبقِّيةُ (لبنانَ وسوريا) مثلَ سراب بْتَعَدُ في صَدَراءَ الاوَّمَامِ الصَّمِيونِيةَ التِّي يَذْرُومًا حَاذَامُو العَدُوانِ في

ويجيء شعار "لبنان اولا" الذي وضعته تل أبيب في التداول مترافقا مع مجموعة من الإجراءات التي تشكل مقدمات بسيطة للمستقبل المعقد والمقلق الذي يعدّه حكم "الليكود" للمنطقة. وفي مذا الاطار لا داعي للانخراط في الحديث عن انتقال شعار تموّيدٌ ولكن أنا تنكرنا أن مذه الأجراءات تُتَم ُ في ظل شعارات رائيلية جديدة تتعامل مع الشرق الاوسط وكأنه الضاحية الزنجية"

لتل ابيب البيضاء، يصبح في الأمكان ادراك مدى الاخطار التَّى تطلقها سياسات نتنياهو في أجواء المنطقة هذه الايام. ولا ندري في الواقع كيف يكون "لبنان اولا" مدخلا ا سوريةً - الاسرائيلية كما يزعم رئيس الحكومة الاسرائيلية، وخصوصا اذا علمنا أن اطلاق مذا الشعار يأتي مع مجموعةً من الوقائعُ السياسية والعملية التي تؤكد انَ تَـل أَبيبُّ

مدخلا الى التفاوض على المسار السوري وقت يباشر أرييلُ شارونٌ نشلطه الوزاري بقرار اقامة جسرين جديدين يربطان هضبة الجولان

وما معنى الحديث عن التسويات والمفاوضات بعد التحولات مة في المفاهيم والاستراتيجياً السياسية في تل ابيب؟ وكيف يمكن التَّفكير في التسويات اذا كانت خطِّط حزب العُمل البراغماتية التي كأنت تنادي بـ الشرق الاوسط" اصبحت تساوي الخيانة في نظر نتنياه و الذي ينادي باقامة "سلام القوة" أو

الآن تجتمد الحكومة الاسرائيلية لتنفيذ خطط ربط الشرق الاوسط بالمحورية الاسرائيلية بدل ربط اسرائيلُ بـ"الشرعية الاقليمية" التي وصفها دور عولد مستشار نتياهو بأنها "الطريق ألى جعل أسرائيل الدي اليمودي في العالم العربي كما سبق ان قال ملك المغرب". وفي ظُلُ هذه التحولات يبدو شعار "لينان أولا" مجرد صاعق للانفجار تداول تل إبيب ان تشعل فيه النار مفترضة ان هناك بقية من "هشيم لبناني" بمكن أن يساعدها في تنفيذ اغراضها ولكنها

مر مسيم مسير من مكشوف لن يقع أحد في شروره. مؤامرة لن تمر، او انها فخ مكشوف لن يقع أحد في شروره. ان ما تنقله المعلومات المتسرية عن السيناريو الاسرائيلي الجديد الذي يمدف الى فرض تسويات اكرامية على لَبْنَان وسُورِياً، وينصّ على الْفصل بين المسارين اللبناني والسوري ويلَّدظُ لَهُذَا الْفُرضُ النبيثِ محاولات اتارة الفتنة بين اللبنانيين وقيلم اعمال عسكرية ضد السوريين في لبنان وفي سوريا نفسها، أنَّ هذا يكفي لاستنفار اقصى درجات اليقظة والوعي والتحسب، لمواجّهة الاحتمالات الجنوبية

ورغم ان ضباب الانتخابات النيابية يملأ الاعين والعقول، فان علينا ان نُعي خُطر الفخ الاسرائيليّ الْجديد الذيّ ينُصبهُ نتنيامُو في

Café, Restaurant, Terrasse

Au Menu

Bar à salade aux 30 variétés avec un

choix de sauces exotiques faites maison.

Grillades. Woisson à volonté.

le tout à 35000 ll.

"Beer Garden"

Découvrez le seul vrai

"Becr Garden" à l'allemande

et dégustez votre bière préférée

accompagnée de délicieux Frankfuriers.

Bellevue Palace Hotel - Broumana

Tel: (04) 960257/963079/963103 - (03) 344220/1

وليكن "لبنان أولا" ولكن في وعينا ويقظتنا.

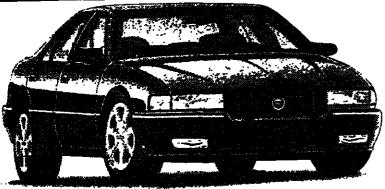
راجح الخوري





CADILLAC. SEVILLE. STS

CREATING AHIGHER STANDARD



VERY SPECIAL PRICE FOR A LIMITED PERIOD



3-YEAR WARRANTY / BUMPER TO BUMPER PAYMENT FACILITIES FIRST CLASS SERVICE & PARTS

Badaro - Damascus Road Corner Phone: 01-384225/6 - 383805

الاعلانات برس ميديا - تمام

دار التعاونية الصحفية

الحعرام شارع روما - ت ١١١١٥٧ الأشرقية العكاوي - دم الم ١٣٧٠

أنسي الحاج · شارع مصرف لبنان - ص. ب ١٦٦-١١ - ت د ٥/٠٩٠٠

- الإدارة والتحرير-

grid! النيز العام وليك فويعي

الطابع التعاونية الصحفية ش حل

الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمضوعات 11.17. - 1-Al---